imburgs agblad

Doelloos

Vrijdag 6 juni 1986. 68e jaargang nr. 131.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

van de adj. hoofdredakteur

■ *Zoals het goede land Frankrijk een nationale vermaardheid heeft in de Veuve Cliquot (de weduwe Cliquot dus. U weet wel, van de fles), zo kennen wij in Nederland ook een weduwe van faam: de weduwe Rost van Tonningen. Eigenlijk zouden we moeten schrijven: de weduwe R.v.T., met initialen dus vanwege de privacy, maar aangezien de weduwe R.v.T. kennelijk geen draad geeft om privacy hoeven wij dat ook niet te doen. Nietwaar! De weduwe Rost is weer es in het nieuws: zij heeft het Hof in Arnhem in de arm genomen over fascistische blaadjes in haar bezit, die niet mogen – of zoiets. Een tijdje geleden was zij ook al in het nieuws: vanwege het staatspensioen dat haar door een domme (of juist superslimme!) algemene staatsmaatregel al tientallen jaren wordt toebedeeld omdat wijlen haar man (de groot-germaan Rost dus) een tijdje Kamerlid was geweest eer hij als gevolg van 't landverraden sneefde. Enfin, dit draagt er allemaal toe bij dat er met verve over haar wordt geschreven – en zij heeft er het geluk bij dat er intussen in Rotterdam ook nog een zekere Kong (voornaam: King) zich in zijn graf ligt om te draaien, zodat het vuurtje van de oude nazi's aardig brandende blijft. Soms vraag je je daarbij af: hoe lang nog, Catilina? Want wat stelt zo'n 77-jarige 'Veuve' R.v.T. nu qua staatsgevaarlijkheid helemaal voor? Welke aanpalende staat, zoals indertijd het machtige Hitler-Duitsland, cq. het Italië van de Duce, stelt zich momenteel achter haar om ons zachtjes te komen overweldigen, want dan zou 't allemaal nog wat betekenen. Het is duidelijk: zulke dingen zullen er niet komen en dus hangt er aan al deze verhalen een zweem van ongerijmdheid. Goede morgen, vrij volkje, blij en niet bang: daar gaat het uiteindelijk maar om!*

Het weer

Veel bewolking en nu en dan buien. Middagtemperatuur rond 14 graden. Matige tot krachtige westenwind.
Zaterdag t/m maandag: eerst nog koel en buien; na zaterdag droog en hogere temperaturen.

VANDAAG:

zon op:	05.22	onder:	21.55
maan op:	04.21	onder:	21.24

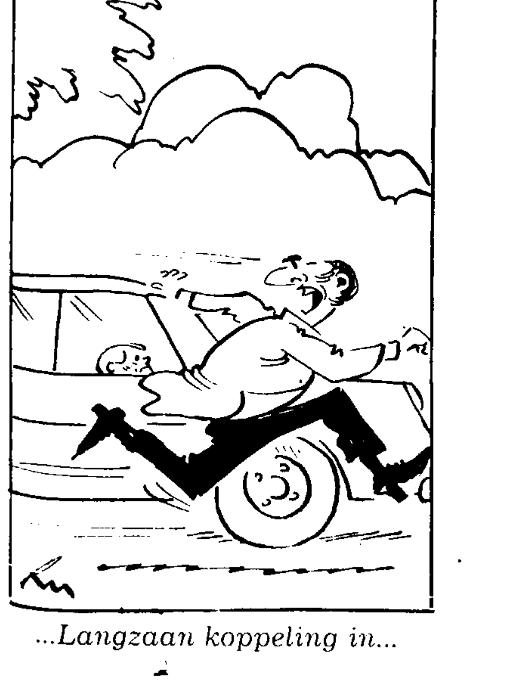
MORGEN

zon op:	05.21	onder:	21.56
maan op:	04.45	onder:	22.32

Boter (2)

De Vereniging Nederlandse Koel- en Vrieshuizen is tegen de plannen van de Europese Commissie 150.000 ton boter die in koelhuizen ligt opgeslagen goedkoop te verkopen aan de veevoederindustrie. De vereniging bestrijdt de opvatting van de commissie dat de boter, die meer dan 2,5 jaar ligt opgeslagen, nog slechts geschikt is om in veevoer te worden verwerkt. Volgens de vereniging blijft de boter ook 'na jaren en jaren' geschikt voor menselijke consumptie. Bovendien kost opslag in ons land niet 1000 gulden per ton per jaar, zoals de EC zegt, maar slechts 200 gulden per ton, aldus de vereniging, die het zonde noemt de boter als veevoer van de hand te doen. Mee eens: boter kan beter bij de vis.

Meeste ouders: verkeersles voor kinderen verplichten



...Langzaan koppeling in...

Communicatie flopte bij rampenoefening

Van onze verslaggever

GELEEN/BEEK – De grootscheepse oefening 'Libelle' van het Intergemeentelijk Rampenbestrijdingsplan voor vliegveld Beek is gisteravond wat de communicatie betreft een grote flop geworden. Na afloop van het drie uur durende schouwspel op en rond de luchthaven had het hoofd van de inderhaast geformeerde crisisstaf, burgemeester A. van Goethem van Beek, kritiek op het gebrek aan informatie over wat zich 'in het veld' afspeelde. Daar werden het neerstorten van een sportvliegtuigje, de crash van een DC 8, het lek raken van een tankwagen en een zwaar verkeersongeval in scène gezet.

Zie verder pag. 19



● *Een 'slachtoffer' van de vliegramp probeert overeind te komen.*

FOTO: PETER ROOZEN

Onderzoek verloopt nog zeer moeizaam

Opnieuw arrestaties na moordaanslag Stein

STEIN – De politie van Stein heeft in verband met de moordaanslag op de 35-jarige Harrie van Mulken, die maandagnacht voor een café op het Wilhelminaplein werd neergeschoten, opnieuw enkele arrestaties verricht. Het gaat om de Steindenaren P.C., L.D. en de zoon van het slachtoffer, M. van M. Volgens de politie zijn deze drie betrokken geweest bij de vechtpartij die aan de aanslag vooraf ging.

De politie hoopt dat het drietal kan vertellen wie er op Van Mulken geschoten heeft. Zoals het LD al eerder meldde worden Jan C. uit Elsloo en Lambert H. uit Geleen van de schietpartij verdacht. Zij werden eergisteren al aangehouden. Van Mulken heeft daags na de aanslag tegenover de politie verklaard dat Jan C. de schutter is. Later noemde hij ook de naam van Lambert H. De twee zijn inmiddels al enkele keren verhoord, maar hebben geen bekentenis afgelegd.

Officier van justitie mr. Van Hilten heeft gisteren bij de rechtercommissaris een verzoek tot verlenging van de voorlopige hechtenis ingediend. Op dit moment kan Jan C. en Lambert H. slechts openlijke geweldpleging worden verweten omdat alleen vaststaat dat zij aan de vechtpartij hebben deelgenomen. Omdat het onderzoek zo moeizaam verloopt hebben politie en justitie opnieuw eventuele getuigen opgeroepen zich te melden. „Elke tip of aanwijzing is welkom", aldus mr. Van Hilten. Op een eerdere oproep, er werden toen in de Steinder cafés pamfletten uitgedeeld, kwam geen enkele reactie. Overigens is het wapen waarmee geschoten werd nog niet gevonden. De toestand van Van Mulken die door drie kogels getroffen werd in buik, zij en hals, is momenteel redelijk.



Door lage dollarkoers en olieprijzen

PLEM: stroomkosten 30 procent omlaag

MAASTRICHT/ARNHEM – De kosten voor elektriciteit zullen dit jaar gemiddeld 30 procent lager uitvallen dan in 1985. Voor de kleinverbruikers (de consument) betekent dit dat de eindafrekening '86 gemiddeld 25 procent lager zal liggen dan vorig jaar. Dat heeft de directie van de Limburgse elektriciteitsmaatschappij (PLEM) gisteren gezegd in een toelichting op de jaarcijfers over '85. Doordat er per kilowatt-uur vijf cent minder moet worden betaald kan dat per gezin, afhankelijk van het stroomverbruik, dit jaar enkele honderden guldens schelen met vorig jaar.

De verlaging is een automatisch gevolg van de forse dalingen in de dollar- en olieprijzen waaraan ook de prijzen voor gas zijn gekoppeld. Een verlaging van vastrechttarieven – in de voorafgaande twee jaren telkens met twee procent – zit er volgend jaar echter niet in.
De verwachtingen van de PLEM-directie kloppen met die van de Vereniging van Exploitanten van Elektriciteitsbedrijven in Nederland (VEEN). Die deelde gisteren tijdens een ledenvergadering in Arnhem mee dat de elektriciteitsprijzen per 1 juli opnieuw omlaag als gevolg van de dalende olieprijzen. De daling zal het grootst zijn in die gebieden waar de stroom uitsluitend of nagenoeg uitsluitend met gas wordt opgewekt.

In die gebieden liggen de prijzen voor kleinverbruikers inmiddels drie cent per kilowatt-uur lager dan eind 1985. Ruim 60 procent van de elektriciteit wordt in ons land met gas opgewekt.

● Zie verder pag. 5



● *Buschauffeur Jos Sterk die de kinderen gistermiddag om half zes ophaalde aan de Afcent-school. Drie minuten later hoorde hij een flinke knal.*

Verzekeringen betalen geen cent belasting

Foutjes in de wet kost rijk miljarden

HILVERSUM – Door vier gaten in de wet op de vennootschapsbelasting dragen de grote verzekeringsmaatschappijen zoals Amfas, Delta-Lloyd en Aegon al jaren niets meer af aan de fiscus. Dat blijkt uit een vertrouwelijke notitie van het ministerie van Financiën. De voorzitter van de Vereniging van Overheidsaccountants, M.A. Clarijs, verklaart in het VPRO-programma Gouden Bergen, dat zondagavond wordt uitgezonden, dat deze onvolkomenheden in de wet al sinds 1970 bekend zijn.

Een werkgroep van topambtenaren deed in 1982 bij het aantreden van het eerste kabinet-Lubbers elf dringende aanbevelingen om de gaten te dichten. Volgens Clarijs heeft staatssecretaris Koning met negen van die punten niets gedaan. Clarijs verklaart in de uitzending dat de ambtenaren wel willen, maar dat de politiek het laat afweten. Daardoor loopt de schatkist jaarlijks drie tot vijf miljard mis.

Ook op het terrein van de inkomstenbelasting schort er nog wel wat. Gouden Bergen wist enkele maanden geleden beslag te leggen op een geheim rapport, waarin de fiscus een groot aantal constructies uit de doeken doet op welke wijze belasting kan worden ontdoken. Professor Stevens verklaarde aan de hand daarvan dat 'belasting naar draagkracht' en 'de sterkste schouders dragen de zwaarste lasten' niet meer dan een mythe, een illusie is.
Ook het door de commissie-Oort gelanceerde belastingplan rekent niet met deze onrechtvaardigheid af. Professor Hofstra, lid van deze commissie, geeft dat volmondig toe. „Ons systeem is eenvoudiger. Het schetst een nieuwe structuur. Naar al die mooie constructies moet maar bij de uitvoering worden gekeken. Daar hebben wij ons niet over gebogen."



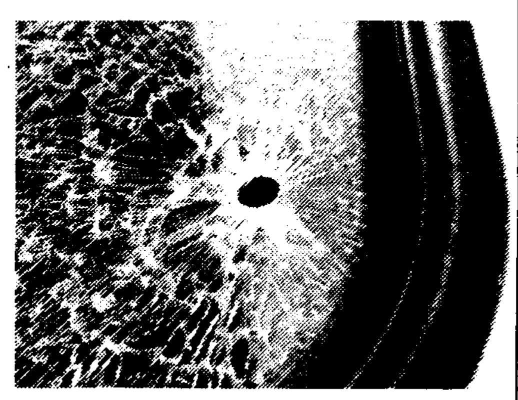
Politie sluit aanslag uit

Afcent-bus met scholieren beschoten

door jos van den camp

BRUNSSUM – Gisternamiddag heeft een onbekende dader in Brunssum een autobus beschoten waarin zes Afcent-scholieren en een begeleidster zaten. Een 7-jarig meisje, dat op de eerste stoel achter de chauffeur zat, raakte daarbij door rondvliegende glassplinters licht gewond. De dader is voortvluchtig. De politie is ervan overtuigd dat de dader een knikker heeft gebruikt die afgeschoten werd vanuit een kattepult. De politie sluit een gerichte actie tegen kinderen van Afcent- of Amerikaanse militairen uit: „Wij hebben daar momenteel geen enkele aanwijzingen toe", aldus een woordvoerder. De dader zou een tiener zijn.

Zie verder pag. 19



● *Het gat, veroorzaakt door de knikker? Een meisje van zeven jaar raakte licht gewond.*

Particulier tarief mag naar 27 gulden

Huisartsen boos op particuliere verzekeraars

UTRECHT – De huisartsen in ons land zijn heel boos op de particuliere verzekeraars, omdat die plotseling weigeren om aan het zogeheten good-will fonds (overdrachtssommen voor praktijken) mee te werken. In de ledenvergadering van de Landelijke Huisartsen Vereniging is gisteravond hevige verontwaardiging over deze gang van zaken uitgesproken.

Volgens voorzitter J.H. de Regt van de LHV dreigt de oplossing van de kwestie van de tarieven en inkomens voor de huisartsen nu aanzienlijk te worden vertraagd. Met grote verbijstering nam de vergadering kennis van de weigering van de verzekeraars, waardoor een bedrag van 30 miljoen gulden per jaar op het spel staat. Deze afspraak is onderdeel van het zogenaamde convenant dat met overheid en verzekeraars vorig jaar is gesloten.
Inmiddels heeft de overheid bevestigd dat het tarief voor een particulier consult per 1 juli met f 1,50 mag worden opgetrokken. Per 1 september kan het tarief verder worden verhoogd tot f 27,-. De ledenvergadering van de LHV heeft van deze toezeggingen namens de overheid gisteravond kennis genomen, maar zich er niet nader over uitgesproken. Het streven van de huisartsen blijft erop gericht dat dit tarief snel op f 30,- komt.

WISE: gevolgen van 'Tsjernobyl' sterk onderschat

AMSTERDAM – Na bestudering van de eerste gegevens over radioactiviteit in geheel Europa is de Wereld Informatie Dienst voor Energie (WISE) in Amsterdam tot de conclusie gekomen dat de ernst van de gevolgen van de kernramp in Tsjernobyl sterk wordt onderschat. In de komende veertig jaar zullen zich minstens 115.000 dodelijke kankergevallen en evenzoveel genetische afwijkingen als gevolg van dit ongeluk voordoen.
De berekeningen van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne en TNO over mogelijke slachtoffers van de ramp in Nederland kloppen volgens het informatiecentrum niet. Het genoemde getal van negen is veel te laag. WISE schat dat het aantal slachtoffers in Nederland de komende decennia zal oplopen tot minstens 150. Uit nieuwe gegevens betreffende de veiligheid van de kerncentrale in Tsjernobyl blijkt volgens WISE dat de betrokken reactor wel degelijk over twee beschermlagen beschikte, die niet minder stevig zijn dan die van vele westerse kernreactoren. Waarschijnlijk is het zo dat de grafiet van de kernreactor het ongeluk eerder heeft vertraagd dan versneld.

DIRECTIE: GEEN RADIOACTIVITEIT VRIJGEKOMEN

Kerncentrale Doel dicht na nieuw lek

BRUSSEL – Voor de tweede maal in twee weken tijd is woensdagavond een lek ontstaan in een van de vier kerncentrales in Doel bij Antwerpen, op slechts enkele kilometers van de grens met Zeeuws-Vlaanderen. De centrale werd onmiddellijk stilgelegd. Volgens de directie van de centrale is er geen radioactiviteit vrijgekomen en bestaat er geen enkel gevaar voor de omwonenden.

Het lek ontstond in de stoomgenerator van de centrale Doel-2. Die generator bestaat uit een aantal buisjes die het radio-actieve water moeten scheiden van de stoom. Enkele van die buisjes zijn gesprongen, waardoor gedurende enkele uren 30 liter water in de stoomkring liepen. Er kwam echter geen straling vrij.

Gisteren werd begonnen met de reparatie van de generator. Men verwacht het herstel begin volgende week te hebben voltooid. Daarna zal worden beslist of de hele stoomgenerator zal moeten worden vervangen. Enkele weken geleden werd aan deze generator roestvorming geconstateerd. Op 21 mei liet een pakking van een koelwatersproeier in de centrale Doel 1 los, waardoor enkele duizenden liters wèl radioactief water in de centrale liepen. Ook die centrale werd meteen stilgelegd. De reparatie duurde enkele dagen. Ook toen kwam er geen radio-activiteit in de atmosfeer en werd niemand besmet of gewond.

Inmiddels is enige twijfel ontstaan over de plannen voor de bouw van een vijfde kerncentrale in Doel, de achtste in België. Volgens de oorspronkelijke plannen zou het licht voor de bouw daarvan dit jaar op groen gezet moeten worden. Maar na de ramp in het Russische Tsjernobyl is de twijfel toegenomen. Een van de topmannen van de Generale Maatschappij, de particuliere super-holding die alle kerncentrales in België beheert, moeten eerst de resultaten van het onderzoek naar de oorzaken van de ramp worden afgewacht alvorens verder gesproken kan worden over Doel-5.

Unie BLHP over ontvoering in Spijkenisse:

„Door steeds betere beveiliging grotere kans op gijzeling"

Van onze verslaggever

HEERLEN – Onder het personeel van banken heeft de mening post gevat dat de gijzeling van de echtgenote van bankdirecteur Osterman in Spijkenisse op 30 mei is ingegeven door het feit dat banken steeds beter beveiligd worden. Een 'ouderwetse' bankroof is vrijwel uitgesloten en door iemand in gijzeling te nemen en losgeld te eisen, kunnen de veiligheidsmaatregelen worden omzeild.

„Dat is heel verontrustend en we moeten daarop een adequaat antwoord zien te vinden", zegt Cees Michielse van de Unie BLHP. Namens deze vakbond voert hij de CAO-onderhandelingen met het bankwezen en de PTT. „In Duitsland en in Amerika hebben dit soort situaties zich ook al voorgedaan. In ons land moeten we ons er dus over beraden hoe we deze nieuwe situatie moeten inschatten. Volgens mij is er alle aanleiding om de Commissie Beveiliging Banken en PTT bijeen te roepen. Dat is een brede commissie waarin behalve de banken en de PTT ook de vakorganisaties in die bedrijfstakken zitting hebben. Bij dat overleg moet de veiligheid van de werknemers in deze bedrijfstak voorop staan", zegt Michielse, die meent dat de misdadigers de strengst mogelijke straf moeten krijgen.

Antwoord

„We menen dat onze filialen uitstekend beveiligd zijn", zegt J. Feilzer, voorzitter van de raad van bestuur van de Verenigde Spaarbank. „We zijn erg ver doorgegaan in het minimaliseren van het risico van een roofoverval in de directe werkomgeving. Maar dit soort misdrijf kan het bankwezen niet eenzijdig oplossen", meent Feilzer. „Ditmaal ging het niet om een topman, maar om iemand uit het middenkader".

„Op die manier is half Nederland binnenkort vogelvrij. Maar je kunt niet achter iedere bankemployée een politieagent zetten", zegt Feilzer. „We moeten als samenleving een adequaat antwoord op deze terreur vinden. Van meet af aan heeft de veiligheid van ons personeel voorop gestaan. Daarnaast hebben we vanaf het eerste moment contact gehad met de Nederlandsche Bank. En ons beleid wordt in dit soort zaken bepaald in nauw overleg met justitie en politie. Je zult elk geval afzonderlijk moeten bekijken", zegt Feilzer.



● *De bank in Spijkenisse waar de filiaalhouder werkzaam is.*

Hartverwarmend

Hij vervolgt: „Er zijn vragen geweest 'of we niet te snel betaald hadden'. Elke beslissing over wèl of niet betalen zal altijd bepaald worden door de veiligheid van het betrokken personeelslid. Toch beraden we ons er over wat we interbancair, als groep banken, beleidsmatig kunnen doen. Maar u zult er begrip voor hebben dat ik daar geen mededelingen over kan doen. Wat ons wel opviel, was de hartverwarmende manier waarop al onze medewerkers, op het hoofdkantoor en in de filialen, zich als één familie hebben opgesteld".

Richtlijnen

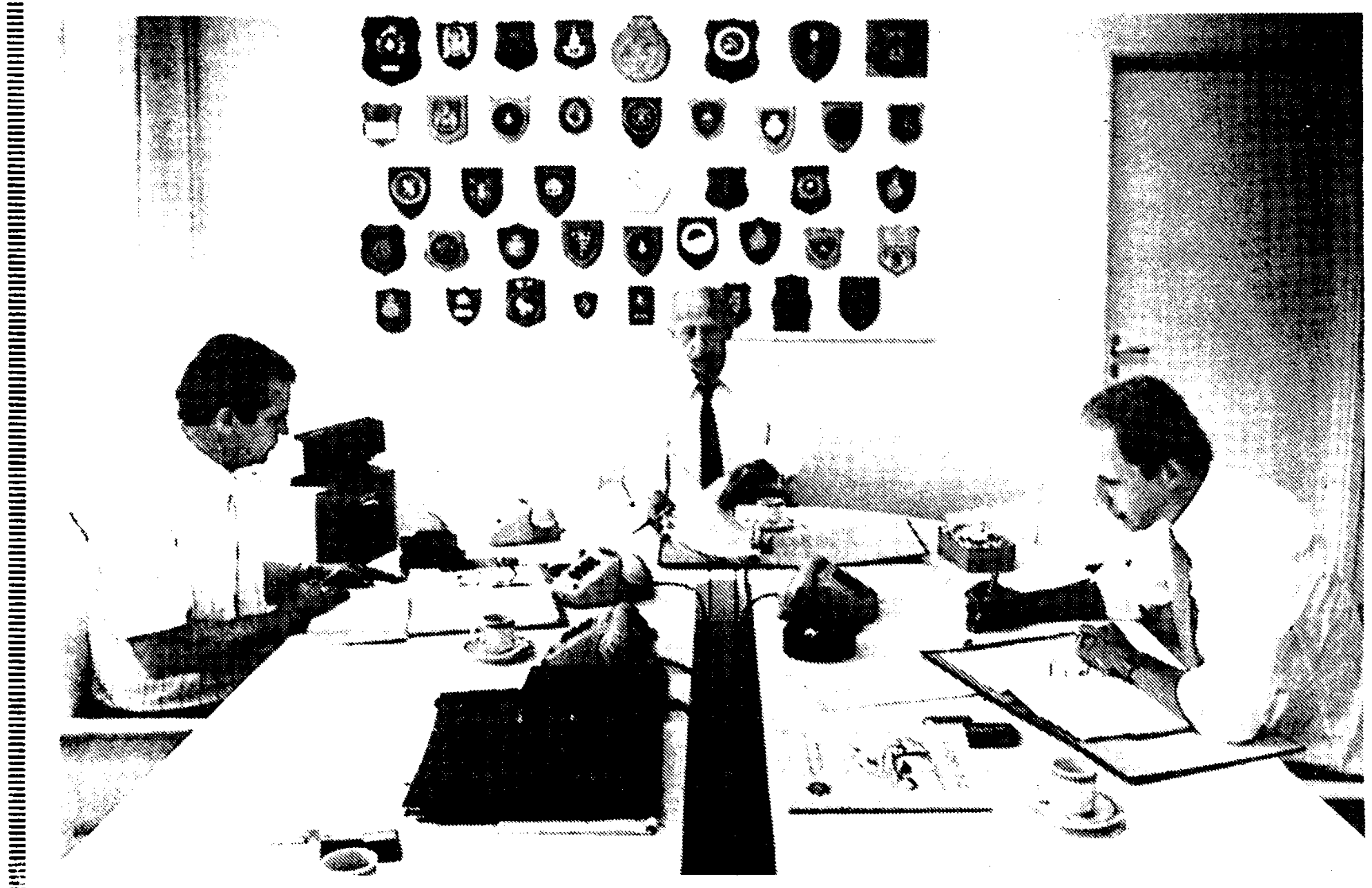
Woordvoerder Muijtjens van Spaarbank Limburg zegt: „De stelling dat een grotere beveiliging van de banken averechts werkt op de veiligheid van het bankpersoneel, laat ik geheel voor rekening van de Unie BLHP. We hebben als banken in het algemeen het beleid dat niet alleen aan beveiliging van gebouwen wordt gedaan, maar zeker ook aan beveiliging van het personeel. Het een mag je niet los zien van het ander. Maar ik vind het niet zinvol om dat nu nader te concretiseren. Ik kan wat dat betreft moeilijk in details gaan treden. Er is in ieder geval een aparte beveiligingscommissie die landelijk richtlijnen geeft aan de banken over het hoofdstuk beveiliging. Die richtlijnen zijn ter beoordeling van de afzonderlijke banken. De situatie van de een is niet de situatie van de ander. Er is dus een vrije interpretatie van die richtlijnen per bank mogelijk."

De secretaris van de Interbancaire Beveiligings Commissie, de heer R. K. Oord, zegt dat natuurlijk over deze situaties is nagedacht. „In de opleiding van het personeel is een gijzelingsachtige situatie meegenomen: wat moet je in zo'n geval doen, hoe moet je voorkomen dat je slachtoffer wordt, voorkomen dat je agressie opwekt. Dat zit ingebakken in de opleiding van elke bankemployée. Ze moeten leren om enigszins te anticiperen op zo'n situatie zonder dat zoiets al te veel beperkingen oplevert, zonder dat je elke dag in angst leeft dat je gegijzeld wordt".

„Een tweede belangrijk aspect is bij ons de nazorg", zegt Oord. „Als er al iets gebeurt, hebben we een zeer professionele opvang, georganiseerd op termijn, zodat we de latere psychische problemen kunnen beperken. Want je ziet dat slachtoffers van zo'n gijzeling op termijn totaal de vernieling in kunnen draaien".

Artis-effect

„Maar dat is zo'n ernstig misdrijf... Ik hoop dat die kerels het onderuit de zak krijgen. Vroeger werden misdadigers achter tralies gezet. Tegenwoordig zitten veel oppassende burgers achter kogelvrij glas, prikkeldraad en zwaar beveiligde deuren. Inderdaad", zegt Oord, „we hebben tegenwoordig te maken met een soort Artis-effect: wie zit er tegenwoordig nog achter de tralies, de criminelen of de burgers? Als je ziet waar je tegenwoordig nog veilig met vakantie naar toe kunt, wat is de wereld dan klein geworden..."



● *Het tijdelijke beleidscentrum van de Rotterdamse politie dat in het hoofdbureau werd ingericht naar aanleiding van de ontvoeringszaak.*





● *Een van de wagens die bij de ontvoering werd gebruikt, wordt hier onder politie-escorte de parkeerplaats van het hoofdbureau van politie in Hoofddorp binnengebracht.*

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

Bisschop 3

Als oud-Heerlenaar die gedoopt en gevormd is in het bisdom Roermond zag ik tot mijn verbazing Mgr. Gijsen op de televisie ten strijde trekken tegen CDA-plannen om ook andere sasmenleveingsvormen aan het huwelijk gelijk te stellen.

Ik ben verbaasd dat de bisschop in deze aangelegenheid zijn gebruikelijke rechtlijnigheid verlaat. Het gaat hier immers niet om het kerkelijke huwelijk maar om het burgerlijke huwelijk. Bij mijn weten heeft de RK Kerk het van staatswege ingestelde huwelijk nooit als sakramenteel huwelijk erkend. Alleen het volgens haar eigen richtlijnen voltrokken huwelijk geldt voor haar. Waarom windt mgr. Gijsen zich dan nu op over het feit dat sommige politici plannen maken om enkele, niet door de RK kerk erkende samenlevingsvormen juridisch gelijk te stellen aan die andere nooit door haar erkende samenlevingsvorm, het burgerlijke huwelijk?

AMSTERDAM,
Mr. Paulus Sarolea.

• Niet winnen

Dat de PvdA de verkiezingsslag verloren heeft komt onder meer omdat drie omroepen – TROS, AVRO en NCRV – haar hebben benadeeld. Dat schrijft inzender Ploem op 3/6. Dat is natuurlijk onzin, die drie omroepen hebben niets anders gedaan dan scherpe vragen stellen, maar die stelden ze aan iedereen, niet alleen aan de PvdA-kandidaten.

Maar wanneer deze inzender zich afvraagt hoe 't nou toch mogelijk is geweest dat de PvdA niet won, staat hij niet alleen. Immers, nooit tevoren in de laatste jaren is er een partij geweest die bij een campagne zo'n brede steun heeft gehad. Ten eerste van een omroep (de VARA) die zich al sinds maanden voor 100 procent achter haar stelde en dat was iets dat geen enkele andere politieke partij had. Ten tweede van de grootste vakcentrale en een aantal vakbonden die niet alleen hun leden adviseerden op haar te stemmen maar die de campagne van de PvdA met miljoenen guldens steunden. Dat had óók geen enkele andere partij. En ten derde van een opinie-onderzoeksbureau dat maandenlang de PvdA luidkeels als onbedreigde winnaar aanprees, maar dat ook tijdig wist te zwijgen, namelijk toen aan de vooravond van de 21ste mei een volstrekte ommekeer in zijn prognoses begon door te sijpelen.

En dan nog niet winnen, hoe bestaat het.

HEERLEN, **Fr. Nicolai**

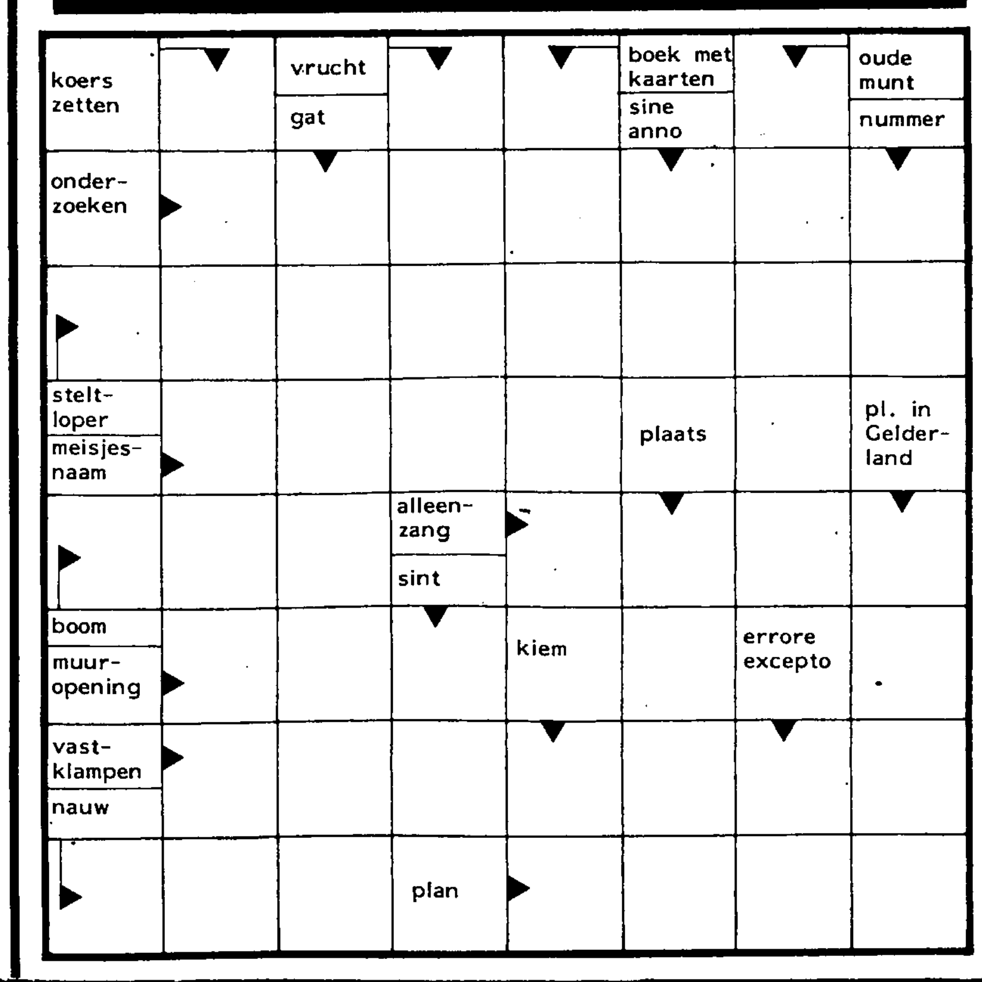
Hooikoorts

Telling 5 juni:
Minder dan 1 per kubieke meter. Vooruitzichten gunstig.

Oplossing van gisteren

-'g-d-n-k-
-e t a g e r e
-s a r -k a t
i l l -a -s r
-a l a r m-u
-c o l -i e r
-h o l -m e i
-t s a r i n a

puzzel van de dag

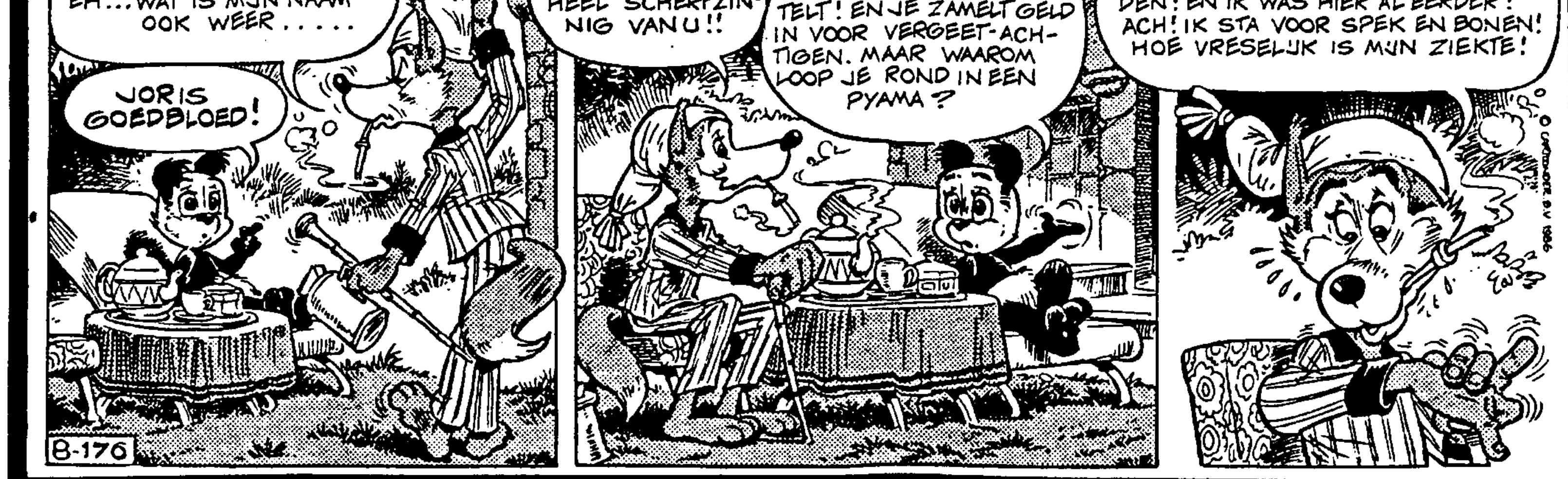


de glanzende gletsjer



© Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda



recept

h. meijer

Varkenshaas à l'orange

Benodigdheden voor vier personen: ongeveer 300 g varkenshaas, zout, peper, een klontje boter of margarine en 75 g Goudse kaas. Voor de saus: 2 sinaasappelen, 1 eetlepel cognac, een kleine scheut Grand Marnier, 1 dl vleesbouillon en ½ eetlepel aardappelmeel.

Strooi wat zout en peper over de varkenshaasjes. Bak ze aan alle kanten bruin in de margarine of de boter. Snijd de sinaasappelen in twee helften. Snij vier plakjes van de vruchten en pers de resterende sinaasappel uit.

Haal de varkenshaasjes na een kwartier van het vuur. Kerf ze aan de bovenkant in en stop daarin de repen Goudse kaas. Laat de kaas smelten in een hete oven of onder de grill.

Blus het aanbaksel in de pan met de hete bouillon, het vruchtensap, de cognac en de Grand Marnier. Goed losroeren en even laten doorkoken. Bind de saus met een beetje aardappelmeel en proef even of ze op smaak is.

Garneer de varkenshaas op een warme schotel met de schijven sinaasappel. Presenteer de sinaasappelsaus er apart bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 67,75
per maand ƒ 22,60

Bejaardentehuizen: personeel loopt weg

Brinkman tegen verder snoeien bejaardenzorg

STAD DELDEN – Minister Brinkman (Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur) heeft gisteren verdere bezuinigingen in de bejaardensector, zoals die zijn voorgesteld door het Sociaal en Cultureel Planbureau (SCP), van de hand gewezen. Hij zei het vooral niet eens te zijn met het 'Memorandum Kwartaire Sektor' waarin het SCP in een versoberingsvariant voorstelt het personeel dat er tussen 1975 en 1983 is bijgekomen met dubbele snelheid tussen 1986 en 1990 weer te laten verdwijnen.

„We zouden zo weer op het niveau 1975 zouden uitkomen. U en ik weten dat dat extra personeel er niet voor niets is bijgekomen. De bejaarden van nu vergen veel meer zorg dan de bejaarden die tien jaar geleden in het verzorgingstehuis woonden," zei Brinkman donderdag in een toespraak ter gelegenheid van het 50-jarige bestaan van het verzorgingshuis 'St. Jozef' in Stad Delden.

Volgens de bewindsman maakt het SCP het bij de zogenoemde 'normvariant' nog bonter. Deze zou volgens hem leiden tot een onaanvaardbare verlaging van het zorgniveau. Brinkman zei te hopen en te verwachten dat wat dit betreft bij de kabinetsformatie en het komend regeerakkoord afspraken worden gemaakt aan de hand van voorstellen die hij onlangs bij de formateur heeft ingediend.

Inmiddels kost het bejaardentehuizen steeds meer moeite goed personeel aan te trekken of vást te houden. Medewerkers vertrekken steeds vaker naar verpleeg- en ziekenhuizen omdat ze daar voor hetzelfde werk vaak veel meer kunnen verdienen. Als de salarissen van verzorgenden en verplegenden in de bejaardentehuizen niet snel worden aangepast, worden de tehuisbewoners daar de dupe van. Dat schrijft de Vereniging van Directies van Bejaardentehuizen (VDB) aan de commissie van overleg voor de arbeidsvoorwaarden van het bejaardenhuispersoneel.

Volgens secretaris A. Verhagen van de VDB zijn de problemen te wijten aan de invoering van een functiewaarderingssysteem in de gezondheidszorg, als gevolg waarvan de salarissen in die sector zijn opgetrokken. Voor de bejaardenzorg is eveneens zo'n functiewaarderingssysteem opgesteld, maar de ministeriële goedkeuring voor dit systeem laat op zich wachten. „Wij lopen wat de invoering betreft nu een jaar achter bij de gezondheidszorg en dat begint zich te wreken." aldus Verhagen.

De VDB dringt er bij de overlegcommissie voor de arbeidsvoorwaarden, waarin werkgevers, werknemers en het ministerie van WVC zitting hebben, op aan dat het functiesysteem snel wordt ingevoerd, zodat de salarissen in de bejaardenzorg weer in de pas lopen met die in de gezondheidszorg.

Bonden concentreren acties nu op onderwijs

Sociale onrust in België duurt voort

BRUSSEL – De sociale onrust in België als gevolg van de bezuinigingsplannen van het centrumrechtse kabinet-Martens blijft voortduren. Maar gisteren reden, voor het eerst in drie weken, in Brussel weer alle trams, bussen en metrotreinen. De acties zijn echter nog lang niet voorbij.

De bonden hebben nu al hun aandacht geconcentreerd op acties in het onderwijs. Volgens de bezuinigingsplannen moeten daar in de komende anderhalf jaar 14.000 banen verdwijnen, 8000 in Wallonië en 6000 in Vlaanderen. Het onderwijs moet 1,3 miljard gulden bijdragen in het totale bezuinigingspakket van 11,2 miljard gulden. Vandaag vindt overleg plaats tussen het kabinet, de onderwijsbonden en de ouderverenigingen over de bezuinigingen. Zondag wordt in Brussel een massale betoging tegen de onderwijs-bezuinigingen gehouden.

Kabinetsleden hebben al laten weten dat de bezuinigingen verminderd kunnen worden, maar dan moet het bewuste bedrag ergens anders vandaan komen. De bonden vinden het echter onaanvaardbaar dat op deze manier overheidssectoren tegen elkaar worden uitgespeeld. Zij voelen zich gesterkt omdat ook de voorzitter van de Waalse christendemocratische regeringspartij PSC, Deprez, zich fel tegen de bezuinigingen heeft uitgesproken.

Maar de Vlaamse liberale minister van begroting Guy Verhofstadt wees de kritiek van de coalitiepartner gisteren even fel van de hand. „Wie dit bezuinigingsakkoord op de helling zet, zet de regering op de helling," zei hij dreigend. De christen-democratische onderwijsminister Daniël Coens heeft al laten weten het bezuinigingsplan te willen uitvoeren.

Toch Amerkaanse wapens voor Saoedi-Arabië

WASHINGTON – Tegenstanders van wapenleveranties aan Saoedi-Arabië zijn gistermiddag in de Amerikaanse Senaat een stem tekort gekomen om die te kunnen tegenhouden. Een veto van president Reagan tegen een eerdere afwijzing van zijn plannen bleef overeind, omdat de gemengd Republikeins/Democratische oppositie net een stem te weinig kon mobiliseren om het met een tweederde meerderheid ongedaan te maken (34-66).

Op het nippertje is Reagan daarmee een nieuwe parlementaire nederlaag op het gebied van zijn buitenlands beleid bespaard gebleven, maar het wapenpaket dat Saoedi-Arabië nu over twee tot drie jaar wel geleverd krijgt is minder dan een tiende van de bestelling die zij hadden willen doen. Zij ontvangen voor 250 miljoen dollar 'Harpoon'- en 'Sidewinder'-raketten wapens die zij al in hun arsenaal hebben. De Saoedi's krijgen geen F-15 gevechtsvliegtuigen, M-1 tanks of uitrustingsstukken die het bereik van hun luchtmacht kunnen vergroten. Ook de 'Stinger'-raket, die van de schouder wordt afgevuurd als luchtdoelwapen heeft Reagan geschrapt om genoeg stemmen achter zich te kunnen krijgen.

Advies aan informateur en CDA/VVD-onderhandelaars

Topambtenaren: verhoog accijns op benzine

DEN HAAG – De benzineaccijns en andere belastingen op energiegebied zouden alsnog (tijdelijk) omhoog moeten. Dit adviseren het Centraal Planbureau en de topambtenaren van de ministeries van Financiën, Economische en Sociale Zaken aan informateur Jan de Koning en de onderhandelaars van CDA en VVD. De belastingverhoging is een onderdeel van een bezuinigingsronde op de overheidsuitgaven tussen vijftien en twintig miljard in de komende vier jaar.

Het voorstel staat in de brief van de Centraal Economische Commissie (CEC) waarover de informateur en de onderhandelaars vandaag zullen praten. De twee fracties zijn inmiddels op de hoogte gesteld van de voorstellen van de topambtenaren. Woordvoerders weigerden echter nu al in te gaan op de voorgestelde maatregelen, laat staan dat de twee fracties ze zouden hebben overgenomen.

Formatie

Het is inmiddels duidelijk geworden dat premier Lubbers ernaar blijft streven de formatie rond half juli af te ronden. Dat zou het nieuwe kabinet nog gelegenheid geven een volwaardige begroting bij de Kamer in te dienen. Het is overigens niet zeker of de informateur vandaag al een globaal akkoord op sociaal-economisch en financieel terrein kan bereiken met de onderhandelaars De Vries (CDA) en Nijpels (VVD).

Niet unaniem

De plannen van de commissie zijn niet unaniem vastgesteld. Ook na een tweede, lange vergadering gisteren bleek er een verschil van mening te blijven bestaan tussen de vertegenwoordigers van Financiën en die van de andere departementen. Financiën deelt de opvatting van minister Ruding, die een bezuinigingsronde van minstens twintig miljard voorstaat. De ombuigingen zouden vooral gevonden moeten worden door kortingen op de overheidsuitgaven. Pas in tweede instantie zouden de lasten voor burger en bedrijfsleven verhoogd mogen worden.

De bewindsman streeft naar een verlaging van het overheidstekort tot rond de vier procent van het nationaal inkomen in 1990. Zijn partij, het CDA acht een daling tot 5 à 5,5 procent voldoende. Dit jaar bedraagt het tekort ongeveer 7,4 procent.

De topambtenaren van Financiën, Economische- en Sociale zaken en de directeuren van het Centraal Plan Bureau (CPB) en De Nederlandse Bank (DNB) hebben in hun advies rekening gehouden met de voortdurend laagblijvende prijs voor olie op de wereldmarkt en de lage koers van de Amerikaanse dollar. Daardoor dalen ook de Nederlandse aardgasinkomsten sterker dan verwacht. De al door het demissionaire kabinet voorgestelde bezuinigingsronde van 9,25 miljard is niet voldoende om de extra aardgastegenvaller (geschat op 1 miljard) in 1987 te nemen.

Onderzoek verband tussen vier moorden en heroïnesmokkel

BERGEN OP ZOOM – De woensdag in Rotterdam gearresteerde scheepsbevrachter Leen R. (46) uit Bergen op Zoom maakt, volgens de politie, deel uit van de bende drugshandelaren die een container met 220 kilo Afghaanse heroïne ons land binnen wilden smokkelen. Voor de heroïne is zeker een, maar zijn mogelijk vier moorden gepleegd.

De partij, de grootste ooit in ons land aangetroffen, is enkele dagen geleden door de Rotterdamse politie na een tip van de Amsterdamse recherche onderschept. De heroïne heeft een straathandelswaarde van meer dan 150 miljoen gulden. R. wordt door rechercheurs flink aan de tand gevoeld, maar weigert volgens een politieman elke medewerking. De Rotterdamse recherche kwam de partij zuivere heroïne op het spoor doordat de Amsterdamse politie de moord op de Amsterdamse drugshandelaar Robbie Konings onderzocht. De man werd op 15 mei van dit jaar door twee onbekende mannen geliquideerd toen hij zijn stamkroeg verliet. Het spoor leidde naar de Rotterdamse haven waar de container werd aangetroffen.



● *Gisteren was het Wereldmilieudag en daarom was de 'Gifkikker' van de Vereniging Milieudefensie aanwezig bij de presentatie van de 'Gifwijzer', uitgegeven door deze milieuorganisatie. Op de foto ontvangt directeur B. Donia van Konsumenten Kontakt het eerste exemplaar uit handen van de 'Gifkikker'. De 'Gifwijzer' is een bundeling van milieu-informatie over chemische produkten in een notedop.*

Ondanks verbod regering

Boesak leidt toch kerkdienst op 16 juni

SCHIPHOL – De Zuidafrikaanse ds. Allan Boesak zal geen gehoor geven aan verbod van de Zuidafrikaanse regering om op 16 juni bijeenkomsten te houden ter herdenking van de 700 doden die in 1976 in Soweto door politiegeweld zijn gevallen. Dit heeft hij gisteren op Schiphol verklaard bij zijn vertrek uit Nederland.

Het algemene verbod op herdenkingsbijeenkomsten, waaronder ook kerkdiensten vallen, werd woensdag afgekondigd door minister Louis le Grange van Wet en Orde. Boesak verklaarde op de luchthaven 'niet verbaasd' te zijn over deze maatregel. „De kerk mag niet toegeven aan zo'n verbod van de regering." Hij zei verder te verwachten dat ook duizenden jongeren het verbod naast zich neer zullen leggen en op 16 juni de Soweto-opstanden zullen herdenken.

VOORSTEL WARSCHAUPACT:

Troepen in heel Europa drastisch verminderen

WENEN – De landen van het Warschaupact zullen volgende week voorstellen het aantal troepen in heel Europa 'drastisch' te verminderen. Dit heeft een Oosteuropese diplomaat aangekondigd.

De lidstaten van het Warschaupact komen volgende week in Boedapest bijeen. Daar zullen zij officieel het troepenvoorstel aanvaarden dat Michaïl Gorbatsjov op 18 april deed tijdens zijn bezoek aan de DDR, zo verklaarde de diplomaat tegenover journalisten in Wenen. De Sovjetleider stelde op het Oostduitse partijcongres een belangrijke vermindering voor van de troepensterkte in heel Europa, van de Atlantische Oceaan tot de Oeral. „Volgende week wordt dit een initiatief van het Warschaupact," aldus de diplomaat.

Hij verklaarde dat het initiatief kan impliceren dat er een nieuw onderhandelingsforum wordt gevormd waaraan 35 landen deelnemen. Aan het MBFR-overleg in Wenen, waar onderhandeld wordt over troepenvermindering in Centraal-Europa, doen 19 landen mee (direct betrokken landen plus waarnemers). De diplomaat bestreed dat het Oostblok zijn belangstelling heeft verloren voor de Weense onderhandelingen. De MBFR-besprekingen verkeren al 13 jaar in een impasse.

Van Sovjet-zijde is aangekondigd dat Gorbatsjov in Boedapest nadere details zal geven over zijn Oostduitse voorstel.

Nieuwe dode Tsjernobyl

MOSKOU – De tol aan doden tengevolge van de ramp met de kernreactor in Tsjernobyl staat sinds gisteren op 26. Dit nieuwe officiële cijfer is in Moskou bekendgemaakt. Er liggen nog 187 mensen in het ziekenhuis, maar hoeveel van hen er ernstig aan toe zijn werd niet gezegd. Van de negentien mensen bij wie beenmergtransplantatie of andere operaties werden uitgevoerd, zijn er nog zes in leven.

Stoomcursus omgaan met agressie voor NS-conducteurs

UTRECHT – NS start na de zomervakantie voor nieuwe conducteurs een stoomcursus die er op gericht is dat ze de toenemende agressie tussen de rails in juiste banen kunnen leiden. In '85 nam de agressie van lastige klanten tegen conducteurs met ruim 25 procent toe. Toen werden er in totaal 105 incidenten geturfd waarbij conducteurs lijfelijk werden belaagd. Volgens een NS-woordvoerder neemt NS nu in de 20 weken durende conducteursopleiding ook een zesdaagse cursus op waarin de machinisten wordt bijgebracht hoe ze om moeten gaan met agressieve klanten. Bij de cursus wordt het accent gelegd op de mondelinge overredingskracht van de conducteur en worden hem of haar methoden bijgebracht om agressie uitsluitend via verbaal geweld in de kiem te smoren. Een woordvoerder van NS deelde mee dat bepaald niet wordt overwogen om de conducteurs ook vechtsporten aan te leren. Als NS-conducteurs dat willen kunnen ze dat in hun eigen tijd doen maar NS is er niet voor geporteerd om als bedrijf conducteurs de fijne kneepjes van karate of judo bij te brengen.

DEETMAN ZWICHT VOOR KRITIEK:

Scholen hoeven lesgeld niet zelf te innen

DEN HAAG – Het schoolgeld wordt in de toekomst geïnd door het ministerie van Onderwijs. De scholen worden van die taken ontheven. Dat heeft minister Deetman gisteren na een gesprek met vertegenwoordigers van de schoolbesturen bekendgemaakt. Hij komt hiermee tegemoet aan de storm van kritiek die is losgebarsten over zijn plan om de scholen het lesgeld voor boven-18-jarigen zelf te laten innen.

Het besluit komt te laat om voor het komende schooljaar nog iets te veranderen. Juist nu zijn de grootste problemen te verwachten. Leerlingen in het voortgezet onderwijs die ouder zijn dan 18 jaar, moeten in de maand augustus 1030 gulden schoolgeld betalen. De studiebeurs, waarop ze sinds kort recht hebben, wordt pas in oktober of november uitgekeerd. Voor veel gezinnen zal het moeilijk zijn om voor een paar maanden ruim duizend gulden voor te schieten.

De scholen hebben grote bezwaren gemaakt tegen die regeling. Zij moeten immers maar zorgen dat het geld op tijd binnen is, anders krijgen zij minder subsidie van het ministerie. De toch al overbelaste schoolleiders verwachtten veel administratieve rompslomp en veel sociale problemen. De Haagse wethouder van onderwijs Heemskerk heeft gisteren in een telex aan Deetman laten weten dat hij vreest dat enkele honderden Haagse jongeren niet meer naar school zullen gaan tengevolge van de hoge lesgelden en de late uitbetaling van de studiebeurs.

De schoolleiders vinden het bovendien principieel onjuist dat zij moeten gaan optreden als een soort belastingontvangers. Aan dat bezwaar is de minister nu tegemoetgekomen. Tot zestien jaar is het onderwijs gratis. Voor 16- en 17-jarigen wordt het lesgeld door de belastingen geïnd. En voor boven-18-jarigen gaat het ministerie van Onderwijs dat doen, met ingang van het schooljaar '87/'88.

PUNT UIT

Wijnfraude

● Het Nederlandse lid van het Europees Parlement Dankert (socialist) heeft de voorzitter van de Europese Commissie opheldering gevraagd over berichten over fraude met Italiaanse 'kunstwijn', die de Gemeenschap mogelijk honderden miljoenen gulden heeft gekost. In een brief spreekt de Italiaan Ripa di Meana de verdenking uit dat in Italië jaarlijks zo'n vijf miljoen hectoliter 'kunstwijn' wordt gefabriceerd. Hiervan kan een belangrijk gedeelte ten onrechte op kosten van het gemeenschappelijk landbouwfonds uit de markt zijn genomen, „zodat sprake is van een gigantische fraude ten laste van de Europese begroting". Dankert wil dat in de julizitting van het Parlement opheldering wordt verschaft over de affaire.

Vrij

● *De regering van Nicaragua heeft woensdag amnestie verleend aan 308 gevangenen, van wie er sommigen zeven jaar in de gevangenis hebben gezeten. Onder hen bevinden zich het hoofd van de veiligheidsdienst onder de voormalige dictator Anastasio Somoza, kolonel Efren Lopez, en andere functionarissen van zijn regiem. De beslissing werd woensdag genomen door de Nationale Vergadering op voorstel van president Daniel Ortega. Het is de derde keer dat aan voormalige functionarissen van het Somoza-bewind amnestie wordt verleend.*

Vermoord

● **Een Belgische ontwikkelingswerker, Paul Deffers, is woensdag gedood tijdens een overval van anti-sandinistische guerrillastrijders in Matagalpa, in het noorden van Nicaragua, zo heeft de Nicaraguaanse radio gemeld. Zijn stoffelijk overschot werd gisteren overgedragen aan de Belgische diplomatieke vertegenwoordiging in Managua. In het zuidoosten van Nicaragua zijn sinds 17 mei acht Westduitse ontwikkelingswerkers in handen van de contra's. Zij werden ontvoerd bij een overval van de contra's op een dorp.**

Kernproef

● De VS hebben gisteren hun vijfde ondergrondse kernproef van dit jaar uitgevoerd in Nevada. De explosie had een kracht van tussen 20 en 150 kiloton, zo werd meegedeeld. De Sovjetunie neemt sinds augustus vorig jaar een eenzijdige stop op kernproeven in acht en wil zich daaraan blijven houden tot augustus. President Reagan heeft tot dusverre geen gehoor gegeven aan oproepen door Moskou om het voorbeeld van de Sovjetunie te volgen.

Fraudezaak

● *Bij een omvangrijke steunfraude in Almelo en Hengelo zijn zes arrestaties verricht en hebben 65 personen bekend zwart te hebben bijgeklust terwijl ze een uitkering genoten. Een opsporingsteam van de politie in Hengelo, het GAK, de sociale diensten van Hengelo en Almelo en van de belastingdienst uit Zwolle stelde vast dat via koppelbaaspraktijken in totaal zo'n anderhalve ton teveel aan uitkeringen is uitbetaald door diverse instanties. Daar kwam bij dat er aan 65 man een bedrag van zo'n 200.000 gulden is betaald zonder dat dat geld aan de belastingdienst is opgegeven. Die twee ton is een ruwe schatting van de politie. De belastingdienst zet het onderzoek voort. Verwacht wordt dat de zwarte betalingen flink hoger zullen blijken te zijn geweest.*

Radio Noord

● **De dienstenbonden van FNV en CNV en de journalistenvakbond NVJ hebben het hoofd van Radio Noord in Groningen, Ramaker, opheldering gevraagd over de personeelsproblemen die sinds zijn komst bij dit bedrijf zijn gerezen. De bonden willen voor 11 juni antwoord van Ramaker op deze brief. Er zou gedreigd zijn met acties als hij niet ingaat op de eis van de bonden. De moeilijkheden zijn ontstaan nadat er nogal wat medewerkers de laan uit zijn gestuurd. Bovendien zijn enkele personeelsleden vertrokken. Ook de invulling van de leidinggevende functies bij de radio heeft rumoer veroorzaakt omdat mensen zich gepasseerd voelden. Het bestuur van de NVJ heeft inmiddels twee keer een ledenvergadering gehad met haar leden bij Radio Noord, nadat die leden de bond te hulp hadden geroepen. Op die vergaderingen is afgesproken dat er eerst opheldering gevraagd zou worden over de gang van zaken.**

SCHERP GEPRIJSD BIJ UW COMBIFOTO-VAKMAN

Foto Zijlstra
de goedkoopste in
KLEURENFOTO'S
ontwikkelen en afdrukken.

En dat met de kwaliteit en service van de vakman-fotograaf.

Ontwikkelen 2.50

Foto-afdruk 59 cent

Foto-afdruk 2.95

Vandaag brengen, overmorgen klaar.

NERGENS VOORDELIGER

combiFOTO **ZIJLSTRA** · FOTO · FILM · VIDEO ·

Heerlen, Saroleastraat 60, Tel. 045-713637 — Valkenburg, Grotestraat Centrum 28, Tel. 04406 - 12349

Aangeb. betrekkingen

Verkoper

(full-time) gevr., voor zaak in: bedden, matrassen en woningtextiel. Wij zoeken een represent. pers. van ongeveer 25 jr. met veel enthousiasme en doorzettingsvermogen, die opgeleid wil worden als verkoper in deze branche. Opleiding: LDS, MDS liefst met verkoopervaring. Richt uw handgeschreven brieven verg. van recente pasfoto aan Ruwette b.v., Bongerd 29, 6411 JL Heerlen.

Metselaars

gevraagd voor werk in Duitsland, Nederlands verzekerd. Firma Lahaye, tel. 045-318154.

Dactylo Uitzendburo

vraagt voor een van haar relaties

jongeman

met opl. LTS metaal, woonachtig in de gemeente Kerkrade, goede toekomstmogelijkheden.

Tevens zoeken wij

vakantiekrachten

min. lft. 17, 18 jr., die op afroep willen werken, woonachtig in Heerlen of Kerkrade; het is vrij zwaar werk.

Heeft u interesse, neem dan even contact op met mevr. E. Berkers, Kennedylaan 66, Kerkrade/Eygelshoven, tel. 045-352059/353592.

METSELAARS gevr. v. werk in Duitsland, Nederlands verz. Tel. 045-318154.

Club Pallas vraagt nog enkele DAMES, tel. 04454-1195.

[illegible] & Klinkenberg BV [illegible] luchttechnische [illegible]stallaties vraagt MONTEURS en hulpmonteurs. Postbus 5037, 6461 GA Heerlen.

MEISJE gevraagd voor privéhuis, tel. 04494-53024.

Gevr. part-time SERVEERSTER lfst. m. erv. Rest. Bon-Vivant Brunssum tel. 045-259893.

Las- en montagebedrijf van Daal-Dieteren vr. LASSERS, Argon-electr.-autogeen + CO2 Foto G6 + constr., pijpmonteurs - c.v.-monteurs + allround bankwerkers. Tel. 04499-3182. Bellen tijd. kantooruren.

WERKSTER gevr. voor 4-6 uur p.w. Moet zelfst. kunnen werken. Tel. tussen 13.00 en 17.00 uur. Tel. 04405-3582.

Gevr. enkele CHAUFFEURS v.d. week- en weekendsdiensten. Pers. aanm. Hoofdstr. 255 Hoensbroek.

BUITENGEWOON fascinerend vrij beroep op het gebied van esoterie/management/wetenschappen. Tel. 04458-1478.

SCHILDERS Gevr. Inl. schildersbedrijf Schoonbrood, Herkenbroekerweg 50, Valkenburg. Tel. 04406-13178. Na 17 uur.

Gevr. brood- en BANKETBAKKERS. Warenhuis Bertram Erven, Min. Ruijsstr. 5 Bocholtz. Tel. 045-441549.

Bezorgers gevr. voor reclame en DRUKWERK. Inl. E.R.S 04490-24749.

FRITUREHULP t.m. 18 jr. Overdag werken, zondag vrij. Tel. 045-712789.

MEISJE gevr. v. nieuw privéhuis. Tel. 045-721759.

QUEENSCLUB vrgt. nog enkele dames, tel. 045-451391 na 19 uur.

Gevr. erv. NAAISTERS en strijksters op thuiswerkbasis. Tel.: 045-250950.

Gevr. part-time KOK(KIN). Aken. Tel.: 09-49241507802 of 09-49241152822.

Gevr., zelfst. werk. FRITUREHULP. Aanmld. 14.00 - 16.00 uur. Friture De Kroon Nieuwenhagen. Tel.: 045-317215.

Drogisterij v. Boxtel. Mgr. Hanssenstr. 17 Heerlen, vrgt. voor direct representatieve VERKOOPSTER, 3 dagen p.w. met verkoopery., min. lfd. 20 jr. Uitsluit. schrift. solliciteren.

HULP gevr. voor friture in de avonduren te Sittard. Br. o. no. SI 274 LD 6136 ER Sittard Baandert 16.

Gevr. TELEFONISTE en een ervaren buffetdame voor barbedrijf, in de avonduren. Inl. 045-463616 of na 14 u. 045-326181.

Een ASSISTENT(E) in de voorbereiding kan met spoed bij ons beginnen. Goed kunnende typen en met klanten omgaan zijn noodzakelijke vereisten. Het gaat om een part-time job. Bel drukkerij Harry Lindelauf in Oirsbeek, 04492-1499 voor een gesprek.

Aannemersbedrijf zoekt METSELAARS voor Ned. en Duitsland. Goede verdienst mogelijkheden. Voor inl. 04490-18209.

PRIVÉCLUB Geleen-Zuid vraagt meisje voor de avonduren en part-time. 04494-42313.

BARDAMES gez. café-bar de Hoek Voerendaal. Ma. t/m vrijd. Aanmelden vanaf 20.00 uur. Tel. 045-750924.

Gevr. ORGANIST voor 4 pers. band. Tel. 04490-14705 liefst tussen 17 en 18 uur.

DRINGEND 2 meisjes gevr. voor ochtenduren of 's middags, privé. 045-425100.

METSELAARS gevr., opperlieden mld. na 19.00 uur. Bouwbedrijf Paro, Baanstr. 125, Schaesberg, 045-313105.

Jongen gevr. voor HULP i.d. bediening restaurant Auberge Oasis. Stationstr. 215 Nuth.

Gevr. METSELAARS voor langdurige proj. in Duitsland. Duitse sociale voorzieningen. Gebr. Houben. Tel. 04455-2067 na 18.30 uur.

Gevraagd **TANDARTSASSISTENTE** min. opleiding HAVO, leeftijd tot 20 jaar voor 5 dagen per week m.i.v. 1 sept. a.s. Br.o.nr. SB 485 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Gevr. KAPSTER. Salonerv. geëist, soll. gesprek na tel. afspr. 04494-51999.

Erv. BUFFETHULP gevr. voor zaterdagavond in discotheek, tel. 04402-73471.

Scholiere vraagt BIJLESSEN in de Franse literatuur. Br.o.nr. KE 317 LD, Markt 42, 6462 ED Kerkrade.

Heerlen: het dagblad De Telegraaf zoekt op korte termijn KANDIDAAT-BEZORGERS(STERS). Heeft u interesse belt u dan: 045-722034.

Gevr. allround DRUMMER en toetsenman voor prof. band. Inl. 045-213605.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

ROLLUIKEN en kunststof of houten ramen uit eigen fabriek zeer voordelig. Door de vakman geplaatst. J. Veldhuizen, Smedenstraat 6, Kerkrade, tel. 045-454729.

Voor al uw dakwerk. DAKDEKKERSBEDRIJF Schripsema, tel. 045-463900.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit. Vakmanschap Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Voor VAKBEKWAAM behang- en schilderwerkzaamheden, tel. 045-210020.

Snoeien of knippen van haag, TUINVERZORGING enz. Bel 045-272093 na 18.00 uur.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

'n 205 Junior voor 205,- per maand.

Peugeot introduceert de jongste uitvoering van een sterk nummer: de 205 Junior.

Dat de 205 de exponent van „dynamisch op weg" is, ervaren dagelijks al meer dan 1 miljoen automobilisten in heel Europa.

De 205 Junior legt daar nog 'n schepje bovenop: extra vlot aangekleed, voor 'n uitgeklede prijs.

De sterke kwaliteiten van de 205 uitgebreid met een aantal plezierige extra's tegen een aantrekkelijke prijs. U rijdt 'm al voor f 16.920,– (incl. afleveringskosten) en als u snel bent, kunt u zelfs nog gebruik maken van ons unieke financieringsaanbod*: 'n 205 Junior voor f 205,– per maand.

Dat werkt als volgt: u betaalt van de nieuwprijs ongeveer éénderde deel: f 6.250,–. Daarvoor kunt u natuurlijk ook de inruilwaarde van uw huidige auto gebruiken.

Vervolgens betaalt u gedurende 48 maanden f 205,– per maand, waarbij de effectieve rente omgerekend op jaarbasis 10,9% bedraagt. (die rente is trouwens fiscaal aftrekbaar!) Na vier jaar is er nog zo'n f 4.000,– te betalen.

U kunt dan drie dingen doen: de rest in één keer betalen, de lening verlengen òf de 205 Junior inruilen voor een nieuwe.

Dat laatste kan een goed plan zijn, want u hebt alle kans dat uw 'Junior' nog lang geen 'senior' is en nog meer oplevert dan die restbetaling. 'n Prima manier om 4 jaar lang plezierig te rijden. Dat geldt overigens voor alle 30 uitvoeringen van het sterke nummer. Wat let u om 'ns bij ons te komen kijken?

*Deze aanbieding geldt tot 30 juni 1986. De lening wordt verstrekt door Peugot Talbot Financiering onder de gebruikelijke voorwaarden van een huurkoopovereenkomst.

'N VOLWASSEN 205 VOOR EEN JUNIORPRIJS: F 16.495,-.



Dit zijn de extra's van de 205 Junior.

De driedeurs Peugeot 205 Junior met 'n pittige schone motor van 1.124 cm³, heeft 'n top van 142 kilometers per uur en 'n verrassend laag benzineverbruik: bij 90 km/u constant slechts 1 liter op 23,2 kilometer.*

Hij is leverbaar in wit, donkerblauw of tegen meerprijs in grijs metaallak en heeft de volgende extra's:

- Striping in de modelkleuren rood/blauw/groen op zijkanten
- Junior-kleurlogo in de sierstukken op de achterstijlen
- Full cover aërodynamische wielplaten
- Chique chroomstrips in de bumpers
- Zwarte sierplaat op achterklep
- Junior kleurlogo op achterklep
- Vlotte eigentijdse jeans bekleding, ook op de hoofdsteunen en deurpanelen
- Luxe donkerblauwe moquette bekleding op vloer en bagageafdekplaat
- Inbouwvoorziening voor radio en luidspeakers
- Zwarte antenne
- Verstelbare rugleuningen vóór
- Binnenspiegel met dag/nacht stand.

PEUGEOT 205 Junior

PRIJZEN ZIJN INCLUSIEF BTW. AFLEVERINGSKOSTEN f 425,–. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN! PEUGEOT TALBOT LEASE, DIRECT LEASEN TEGEN EEN AANTREKKELIJKE PRIJS. TIJDELIJK VANAF f 450,– PER MAAND (EXCL. BTW).
*BENZINEVERBRUIK (ECE NORM A 70): BIJ 120 KM/U CONSTANT 1 OP 17,2 EN IN STADSVERKEER 1 OP 17,2.

Geleen	**Automobielbedrijf J. van Hinsberg B.V.**, Mauritslaan 53, tel.: 04494-45800.	Meerssen	**Autobedrijf Frans Raeven B.V.**, St. Josephstraat 44, tel.: 043-642883.
Heerlen	**Autocentrum Collaris B.V.**, Schelsberg 45, tel.: 045-720202.	Munstergeleen	**Autobedrijf Jasper B.V.**, Wintraak 29, tel.: 04490-21944.
Kerkrade	**Ploum Automobielbedrijf B.V.**, Eygelshovergracht 64, tel.: 045-460500.	Simpelveld	**Autobedrijf Grassère B.V.**, Kloosterstraat 46, tel.: 045-441835.

PEUGEOT WERELDKAMPIOEN RALLY'S 1985 — *Dynamisch op weg*

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

"GVL" GEVELVERZORGING. Gespecialiseerd in gevelrenovatie. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. 045-251467.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten Kerkrade 045-451862.

Fabrieken en bedrijven gezocht voor THUISWERK. Br. o. no. HK 310 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

B.z.a. PATROONTEKENAAR voor damesconf. volgens Rundschau-systeem, tevens vergr. + verkl. + ruime snijzaalerv. Br. o. no. HK 308 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. 045-312817 of 325793.

ORGANIST met zang voor alle feesten. Tel.: 045-312769.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen, 045-253890.

Te koop aangeboden

Nu BRANDHOUT tegen zomerprijs voor f 10,– tot f 25,– per m3. Ook thuisbezorgd. Daemens Houtwarenfabriek Mingersborgerweg 7 Ubachsberg tel. 045-751253.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Meubelinruil

Het meeste geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuwe meubels. Dat kan alleen De Nobel meubelgroothandel. Hoek Nobelstr. Kapl. Berixstr. 2 Heerlen tel. 045-717496.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Eiken MEUBELEN, geloogd in de was of gekleurd naar wens. De grootste van Nederland! Motke-Vefato, Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

Alle srt. huisjes, SCHUURTJES enz. Hondehokken f 195,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 460252.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten va. f 275,-, koelkasten va. f 145,-, was- en droogautomaten va. f 225,-, ktv's va. f 195,-, video's va. f 395,-, ook stereo-app. Alles met garantie, Vriesko Sittarderweg 136, Heerlen, 045-727342.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. tel. 045-215716.

Super voordelig STOOKHOUT 12 m3 op maat gez. en thuisbezorgd f 595,–. Minder ook mogl. Tel. 045-215716 tussen 10-18.00 uur.

VIDEORECORDER VHS-systeem, aanbetaling f 500,-, restant in overleg, geen bank, geen rente, geen borggarantie. d.m.v. euro- of girocheque v. Houtem Video, Markt 26, Sittard, tel. 04490-26107.

Te k. noten houten KAST lengte 3.65 m, Finefrau 2, Kerkrade.

Wegens plaatsgebr. eiken EETHOEK 04459-2577.

Te k. Miele WASAUTOMAAT m. gar., tev. rep. Tel. 045-325819.

ZONNEBANK + gezichtshemel te k. Tel. 045-257865.

Te k. Philips BOVENLADER smal mod. wasautom. f 250,– 6 mnd. vol. gar. Indesit de Luxe f 275,–. Tel. 045-250198.

COPY-PROOF APP. Agfa CP-38 pr. f 250,–. 04490-20303.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

HOUTZAGERIJ Windels, Slesingerstr. (industrieterr.) Bouwberg Brunssum, tel. 045-270585 voor al uw tuinhout, eiken schouwbalken, tafelbladen, bielsen.

Zonnehemels van Uden

Gezichtshemel Philips nu f 169,–; extra lange zonnehemels op statief nu vanaf f 895,–; 1.80 mtr. lampen met electr. lift en 10 lampen nu f 1795,–. grootste sortering en de beste service bij van Uden, Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek, 045-212655/214793. Dealer van o.a. Philips, Sunfit, Riho en Wolff systeem.

Showroomkeukens de laatste!!

de laatste 4 showroomkeukens moeten nog weg, nu met extra korting.

Showroom badkamer

compleet met badkamermeubel, kranen, bad etc.

weggeefprijs

Venne v.d. Sluis

In de Cramer 7, Heerlen
Tel. 045-728008

De beste bouwmaterialen voor vakman en doe-het-zelver

Mexico Wereld Kampioenschap Voetbal
Muyrers Wijnen Keuken Voordeel

Gedurende de maand juni temperamentvol Zuidamerikaans feestvoordeel in ons keukencentrum. **Super scherp geprijsde werkkeukens**, Siematic, Möller, Pronorm, Cesa.
Enkele showroomkeukens met **50% korting.**
Aanbouwkeukens in Frans eiken, kastanjehout of Larix. Houtkunststof, antiek lak, modern wit, oud wit en vele lak of kunststoftinten.
Kwaliteitsinbouwapparatuur o.a. AEG, ATAG, Etna, Imperial Siemens.
Kom u vrijblijvend overtuigen, de koffie is bijna klaar (dus vers).
Openingstijden van maandag t/m vrijdag 8.30 uur t/m 17.30 uur. Donderdag koopavond. Zaterdag van 8.30 uur - 12.30 uur.

Muyrers & Wijnen
Markt 11 - Simpelveld, tel. 045 - 44 18 00
HOUT BOUWMATERIALEN KEUKENS

Spotprijzen in meubelen

Wij hebben een enorme sortering in meubels. Kom kijken. Wij geven een ruime korting. Bankstellen v.a. 1595,–, eiken kasten, grote keuze v.a. 985,–, slaapkamers v.a. 975,–, eetkamers compl. v.a. 795,–, grote partij RTV-meubels nu 15% korting. Gratis thuis bezorgen.

C.C. Kleba
Akerstr. 250, Hoensbroek. Tel. 045-222870.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf f 698,-, f 998,-, f 1198,-, f 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999

Te k. 2 AR 18 LUIDSPREKERBOX z.g.a.n. 40/[illegible] Watt, nw.pr. f 295,– p.st., samen f 300,–. 045-722292.

te k. teakhouten SCHRIJFBUREAU en compl. [illegible] Oosthoek encyclopedie Pannesheiderstr. 1, Kerkrade.

Ink./verk. modeltreinen verk. MODELSPOORSTATION Spaubeek, Op Veldje 44, tel. 04493-144[illegible] Tussen station en autow[illegible] afrit Spaubeek (pand Nic Neis). Div. merken HO en [illegible] nieuw en gebruikt. Inr[illegible] rep. onderdelen.

GRASZODEN 1e kw[illegible] f 3,95 p.m2. Gratis thuisb[illegible] Tel. 045-713357.

Zolder of kelder OPRUIMEN? Bel 045-417797.

Inkoop en verkoop v[illegible] ANTIEK. Tel. 045-417797.

BLOUSE met bijbeh. r[illegible] mt. 40. Inl. 045-739204. T[illegible] 17 uur.

Grote keus
Lage prijzen
rokken, blousen, broeken combinaties... nu veel
Halve prijzen
Jonge mode
Piet Haan
Hoogstraat 98
Nieuwenhagen/Landgraaf

FAILLISSEMENT: I.B.M. en Olivetti elek. typemachines al vanaf f 350,–; Em[illegible] Handelsondern. 0449[illegible] 54510.



Voor Valkenburg en omgeving vragen wij

Bezorgers m/v

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur. Melden bij het Limburgs Dagblad, wilhelminalaan 37, Valkenburg, tel. 04406-15045.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Vice-voorzitter CNV op congres:

„Splitsing dienstenbond vergroot betrokkenheid"

NOORDWIJKERHOUT – De Dienstenbond CNV (12.000 leden) zou zich moeten opsplitsen in meerdere kleine bonden, die onder de vlag van de Dienstenbond kunnen samenwerken. De betrokkenheid bij het vakbondswerk van de werknemers bij de banken, in het verzekeringsbedrijf, in de winkels, bij de media en in de technologie zou toenemen als er voor elk van deze bedrijfstakken een aparte bond was. Dat zei vice-voorzitter H. Hofstede van de vakcentrale CNV donderdag op het tweejaarlijks congres van de Dienstenbond CNV in Noordwijkerhout.

De toekomst van de vakbeweging ligt niet in massaliteit, maar in het vakbondswerk in de ondernemingen, zo verklaarde Hofstede zijn suggestie. „De organisatiegraad in de commerciële dienstverlening is veelal schrikbarend laag, terwijl de inbreng van deze sector in de totale economie sterk groeit", aldus de CNV-voorman. De werkgelegenheid in de dienstverlenende sector neemt volgens hem toe, bijvoorbeeld door het ontstaan van nieuw werk in de technologie, terwijl de werkgelegenheid in de industrie – met vanouds relatief veel vakbondsleden – juist afneemt.

Deze ontwikkeling kan de positie van de vakbeweging verzwakken, iets wat volgens Hofstede uiteindelijk de economie van ons land zou schaden. Om hieraan het hoofd te bieden zal de vakbeweging haar best moeten doen juist de mensen in de dienstensector, die nu vaak de vakbond links laten liggen, aan te spreken. Een aparte Bankenbond zal volgens Hofstede meer aantrekkingskracht uitoefenen op de werknemers in het bankwezen dan een Dienstenbond, die naast de belangen van het bankpersoneel ook de belangen van werknemers in heel andere bedrijven behartigt.

NIB-president waarschuwt voor te groot optimisme

„Alleen met actief beleid heeft handel kansen"

ROTTERDAM – Alleen door een slagvaardig beleid kan de Nederlandse handel – de schakel tussen koper en verkoper – in zijn bijdrage tot de economie weer worden wat hij vroeger was. De groothandel is nu een te geringe stuwende factor. Zonder ingrijpende structuurverandering, vooral door ontwikkeling van sterke, gespecialiseerde internationaal opererende handelshuizen, kan de groothandel niet of slechts beperkt actief optreden. Dit zei dr. A. Van der Zwan, president-directeur van de Nationale Investeringsbank (NIB), gisteren tijdens de jaarvergadering van de Nederlandse Maatschappij voor Nijverheid en Handel in Rotterdam.

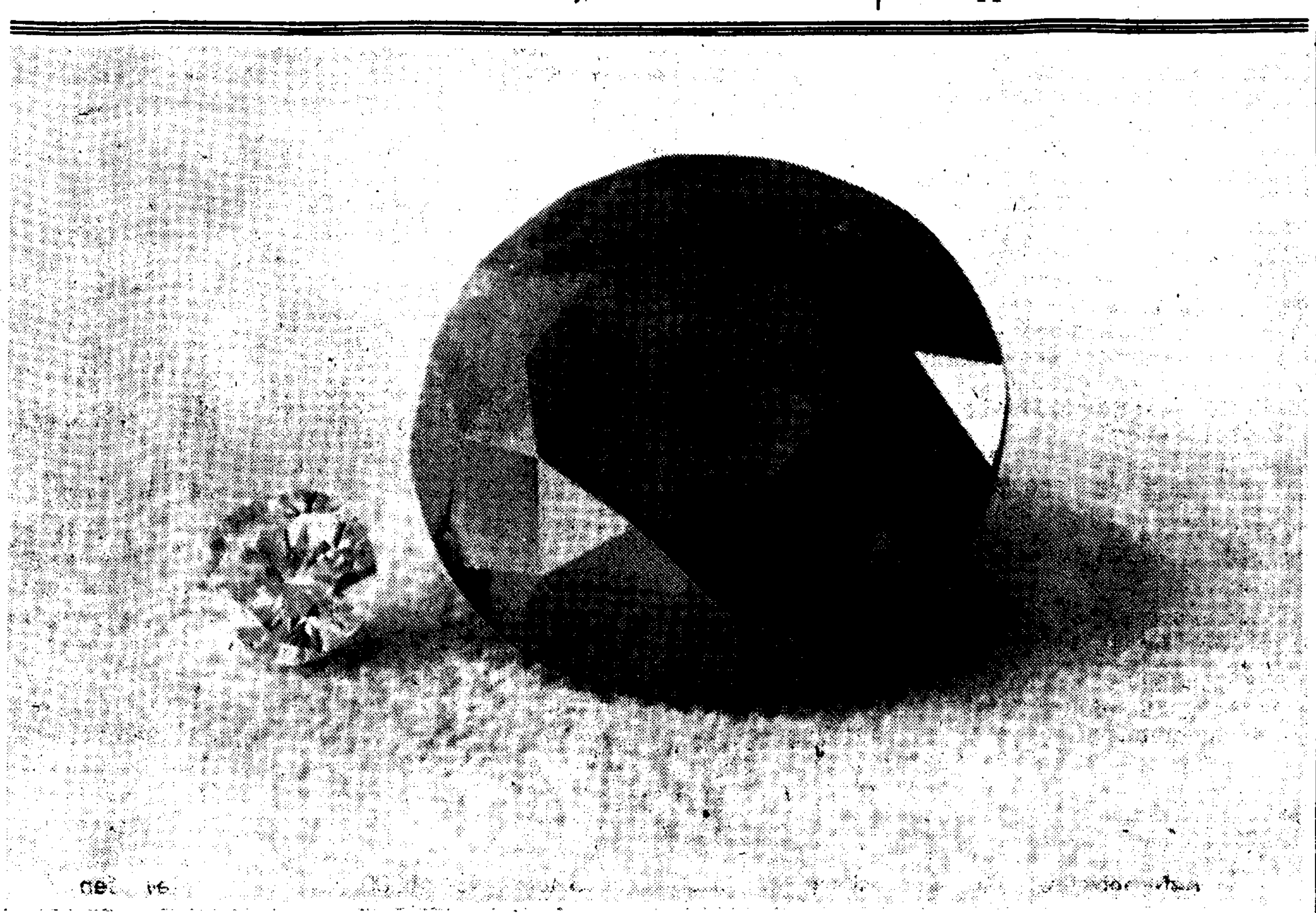
Nederland ziet zichzelf sedert eeuwen als handelsnatie en wordt ook door anderen zo gezien. De feiten spreken echter een andere taal. Niet meer dan 12 procent van het bruto nationaal produkt wordt op het ogenblik gevormd in de handel. Ongeveer 15 procent van de beroepsbevolking is er werkzaam, een kwart van de uitvoer van Nederlandse bedrijven en de helft van de invoer lopen via de (groot)handel. Nederland springt er in vergelijking met andere landen in het geheel niet uit, concludeert van der Zwan.

Kansen ziet van der Zwan voor bepaalde delen van de groothandel op het terrein van het openbreken van nieuwe markten voor Nederlandse produkten in het buitenland. Vooral de internationaal georiënteerde handelshuizen hebben daar mogelijkheden. Die zijn echter alleen geïnteresseerd in het aan de man brengen van Nederlandse produkten als deze goed in de markt liggen. De groothandel heeft ook mogelijkheden door het verder benutten van de strategische ligging van ons land. Dan moet wel de informatie-infrastructuur verder worden ontwikkeld.

De nieuwe informatie-technologie geeft volgens de bankdirecteur echter niet alleen kansen maar houdt ook bedreigingen in. Ook de buitenlandse concurrent zal met die nieuwe technologie pogen zijn marktaandeel in het internationale handelsverkeer te vergroten. Hierbij speelt een rol dat in de toekomst de internationale handel steeds minder gebonden zal zijn aan de plaats waar de goederen feitelijk langskomen.

Waarschuwing

Van der Zwan waarschuwde voor een te groot optimisme na de redelijke opleving van de groothandel sinds 1983. In het kielzog van de Nederlandse industrie, dankzij de sterke groei van de uitvoer na 1982, heeft de groothandel zich weten te herstellen van de in 1980 ingezette crisis. Dit herstel draagt echter een conjunctureel karakter. Het is volgens hem nog de vraag of dat structureler kan worden.



● Deze 'Rembrandt'-diamant zal wellicht in de internationale registers worden opgenomen als de grootste zwarte diamant ter wereld. Het is bovendien de hardste diamant die ooit werd geslepen; dat karwei kostte drie jaar. De steen is 42,27 karaat en heeft een doorsnede van 22 mm. Ter illustratie ligt ernaast een diamant van 1,5 karaat. Het kostbaar kleinood ligt sinds maandag te kijk bij een Amsterdamse juwelier.

BEURS-OVERZICHT

Flink lager

AMSTERDAM – Na enkele dagen van lichte koersdalingen gingen de belangrijkste aandelen op de Amsterdamse effectenbeurs gisteren wat gevoeliger terug. De daling deed zich voor in alle sectoren en positieve uitschieters waren er in tegenstelling tot woensdag dit keer niet. De animo tot handelen was overigens niet groot. De omzet van ruim f 700 miljoen, waarvan f 445 miljoen in aandelen, was kleiner dan die in de afgelopen dagen.

De internationale aandelen gingen onder invloed van een opnieuw gedaalde dollar zonder uitzondering omlaag. Koninklijke Olie en Unilever, die de dans in voorgaande dagen wat ontsprongen waren en donderdag de meest verhandelde aandelenfondsen waren, gingen dit keer ook duidelijk terug. Koninklijke Olie ging f 1,90 terug op f 196,70 en Unilever f 5,50 op f 468. Hoogovens ging f 1,60 achteruit op f 112,40, Akzo f 1,50 op f 170,70, Philips twee kwartjes op f 55,60 en KLM vier dubbeltjes op f 50,40.

Op de obligatiemarkt veranderde weinig. De financiële waarden moesten alle terug, waarvan Amev met f 1,70 op f 81 naar verhouding het meest. Hollandsche Beton Groep zorgde voor een bescheiden lichtpuntje met een winst van een gulden op f 149. In de dalende markt viel Fokker op met een extra groot verlies van f 3,40 op f 87,10. Gist-Brocades verloor zes gulden op f 286,50. Océ van der Grinten daalde f 7,50 door naar f 502,50.

Lokaal

Op de lokale markt noteerden de belangrijkste fondsen overwegend wat lager, maar het beeld was hier zoals zo vaak meer verdeeld. Naarden was in trek en voegde een gulden toe aan de stijgingen van de laatste tijd op f 61. De Holland Amerika Lijn stoomde door naar nog hogere koersen. Hoek viel op door drie gulden aan de koers toe te voegen op f 165, hetgeen rekening houdend met het uitgekeerde dividend een winst inhoudt van f 7,25. Internatio Müller lag ook al gevraagd en won f 1,70 op f 78. Minihouse en Multi Function waren beide aan de winnende hand na de eerder deze week aangekondigde fusie. Borsumij Wehry won f 18 op f 780.

Koersdalingen waren er onder meer voor ACF, AUDET, Blydestein-Willink, Bredero, Cindu Key en Kramer, Geveke Electronics, Samas en Wegener.

Scherpe daling passagiers Atlantische vluchten

BRUSSEL – Het aantal passagiers dat van de Noord-Atlantische vluchtroutes gebruik maakt is in april met elf procent gedaald als gevolg van de angst bij Amerikanen voor terroristische aanslagen. Dat heeft David Henderson, directeur van de statistische afdeling van het Verbond van Europese Luchtvaartmaatschappijen (AEA), donderdag bekendgemaakt. In eerdere voorspellingen, waarin nog geen rekening werd gehouden met het effect van de angst voor terrorisme, waren de luchtvaartmaatschappijen uitgegaan van een vermindering van de ticketverkoop in april met vier procent.

Het is vooral de Amerikaanse militaire actie tegen Libië op 15 april die voor de scherpe daling verantwoordelijk is. In maart is het aantal passagiers op de routes tussen de Verenigde Staten en West-Europa met 6,9 procent gedaald, ondanks een toeneming van de vervoerscapaciteit met acht procent.

Verbeteren

Volgens Henderson zullen de cijfers in de loop van dit jaar verbeteren als verder geweld, dat Amerikanen afschrikt van een vliegreis naar Europa, achterwege blijft. De AEA rapporteerde ook een vermindering van het aantal passagiers met 15,4 procent in maart op de vluchtroutes tussen West-Europa en het Midden-Oosten.

KNP Eerbeek: forse investering in vouwkartonmachine

(Van onze redactie economie)

EERBEEK – KNP Vouwkarton in Eerbeek (340 werknemers) overweegt de capaciteitsmogelijkheden te verdubbelen door de aanschaf van een nieuwe vouwkartonmachine. Nadere studie moet nog uitwijzen of die investering van ruim 220 miljoen gulden, waardoor de capaciteit van circa 75.000 ton tot 150.000 ton per jaar wordt uitgebreid, genoeg rendement zal opleveren.

Uiteindelijk zal de centrale directie van KNP in Maastricht het groene licht moeten geven voor de investering. De directie van het Eerbeekse bedrijf verwacht dat als de plannen doorgang vinden, de werkgelegenheid met vijftig tot honderd banen zal worden uitgebreid.

Weer daling olieprijzen

NEW YORK – De olieprijzen zijn woensdag weer gedaald onder invloed van de verwachting dat de olievoorraden in de Verenigde Staten zullen toenemen omdat de vraag naar benzine in de VS minder groot blijkt te zijn dan werd verwacht. De prijs voor West Texas Intermediate, de toonaangevende oliesoort op de Amerikaanse oliemarkt, voor onmiddellijke levering daalde met 77 dollarcent tot 13,10 dollar per vat (van 159 liter).

Dit is de laagste prijs van de afgelopen zes weken. De prijsdaling hield verband met de mededeling van het American Petroleum Institute dat de benzinevoorraden in de Verenigde Staten vorige week zijn toegenomen met 6,3 miljoen vaten, twee keer zo veel als werd verwacht door de olie-industrie. Op de Europese oliemarkt daalde de notering van ruwe olie uit het Britse Noordzee-veld Brent woensdag met negentig dollarcent tot 11,90 dollar per vat.

„Stijgend verbruik maatstaf economie"

● vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – De PLEM boekte over '85 een winst van f 14,5 miljoen, iets meer dan het jaar daarvoor, terwijl de omzet in geld met 14 procent steeg. De winstverwachtingen voor dit jaar liggen opnieuw tussen de 13 en 15 miljoen. De omzet in kilowattuur groeide met 5,3% tegen 2,5% landelijk. De maximale belasting van het Limburgse elektriciteitsnet nam toe met 3,1% tegen landelijk 1,9%.

Volgens PLEM-directeur ir.F. van Eyndhoven is het stijgende energieverbruik een maatstaf voor de gunstige ontwikkeling over de gehele linie van het regionale bedrijfsleven.
De hoogte van de olie- en gasprijzen komen door de sterke dalingen dicht bij de prijzen voor steenkool. Medio '85 was steenkool nog twee keer zo goedkoop. „Door deze prijsontwikkelingen is het voordeel van kolenstoken sterk achterhaald", aldus Van Eyndhoven.

Benoeming 'treasurer' bij DSM

HEERLEN – Per 1 juli is drs. A. Gratama van Andel (40) benoemd tot treasurer in de concerndienst Financien en Economie van DSM. Gratama trad in '75 in dienst van DSM en is nu nog controller van de divisie harsen.

Phenolpers in in Gelderland

HEERLEN – De plaats Eibergen waar het metaalbedrijf Phenolpers is gevestigd ligt niet in Twente maar in Gelderland. Zoals wij gisteren meldden is bij het bedrijf een 34-urige werkweek overeengekomen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles per kg:
GOUD: onbewerkt f 27.540-f 28.040, vorige f 27.800-f 28.300 bewerkt verkoop f 29.450, vorige f 29.720 laten.
ZILVER: onbewerkt f 385-f 455, vorige f 380-f 450; bewerkt verkoop f 480 laten, vorige f 480 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,48	2,60
Engelse pond	3,63	3,93
Belgische frank (100)	5,34	5,64
Duitse mark (100)	110,25	114,2[illegible]
Italiaanse lire (10.000)	15,50	17,50
Portugese escudo (100)	1,55	2,05
Canadese dollar	1,77	1,89
Franse franc (100)	34,00	37,00
Zwitserse frank (100)	134,00	138,5[illegible]
Zweedse kroon (100)	33,75	36,75
Noorse kroon (100)	31,75	34,75
Deense kroon (100)	29,00	32,00
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,30
Spaanse peseta (100)	1,66	1,91
Griekse drachme (100)	1,50	2,20
Finse mark (100)	47,25	50,25
Joegoslav. dinar (100)	0,40	0,90
Ierse pond	3,28	3,58

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,53825-54075
Pond sterling	3,7745-7795
Duitse mark	112,48-53
Franse frank	35,305-355
Belgische frank	5,5055-5105
Zwitserse frank	136,085-135
Japanse yen	148,80-90
Italiaanse lire	16,395-445
Zweedse kroon	35,025-075
Deense kroon	30,405-455
Noorse kroon	33,085-135
Canadese dollar	1,82275-82525
Oostenr. shilling	16,0110-0210
Ierse pond	3,4110-4210
Spaanse peseta	1,7590-7690
Australische dollar	1,7400-7500
Hongkong dollar	32,45-70
N.Zeeland dollar	1,4100-4200
Antilliaanse fls.	1,3950-4250
Surinaamse fls.	1,4025-4425
Saoedi riyal	67,65-90
Eur. ECU	2,4150-4200

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	289,60	288,1
Algemeen-lokaal	299,30	297,1
Internationals	279,00	278,4
Industrie	281,70	279,3
Scheep- en luchtvaart	224,80	225,6
Banken	419,10	416,5
Verzekering	711,80	705,4
Handel	289,30	288,2
CBS-oblig. index	113,80	113,7
Rendem. staatslening waarvan 3-5 jaar	6,47	6,49
5-8 jaar	6,25	6,21
8 jaar en langer	6,48	6,51
nieuwste drie	6,45	6,48
rend. BNG-leningen	7,02	7,02
rend. bankleningen		
rend. spaarbrieven	6,26	6,26

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagmiddag de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gisteravond):
Akzo 170,70-171,00 (170,70)
Kon. Olie 196,50 gb-197,10 (196,70)
Philips 55,50-55,60 (55,60)
Unilever 467,50-468,50 (468,00)
KLM 50,40 (50,40)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1865.18	797.75	186.88	717.2[illegible]
Hoogst	1880.79	809.25	189.46	725.02
Laagst	1851.18	791.88	185.28	711.80
Slot	1879.44	804.50	188.69	723.13
Winst/verlies	+16.15	+6.50	+2.12	+6.40

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen		
AEGON	111,50	110,50
Ahold	88,30	87,70
Akzo	172,20	170,70
A.B.N.	583,00e	580,00
Alrenta	152,40	151,80
Amev	82,60	81,00
Amro-Bank	110,40	108,40
Ass. R'dam	133,50	133,00
Bührm.Tet.	180,00	178,50
Dordtsche P.	188,40	186,00
Elsevier	219,00	215,00
Fokker	90,50	87,10
Friesch Gr.H.	43,30	42,50
Gist-Broc.	292,50	286,50
Heineken	173,00	173,00
Heineken H.	153,00	153,00
Hol.Bet.Gr.	148,00	149,00
Hoogovens	114,00	112,40
KLM	50,80	50,40
Kon. Olie	198,60	196,70
Nat. Nederl.	87,00	86,20
N.M.B.	215,50	214,50
Nedlloyd Gr.	170,00	168,50
Océ-v.d.Gr.	510,00	502,50
Ommeren Van	34,50	34,00
Pakhoed Hold.	55,80	55,20
Philips	56,10e	55,60
Robeco	93,60	93,20
Rodamco	141,00	140,50
Rolinco	86,40	86,00
Rorento	50,10	49,90
Unilever	473,50	468,00
Ver.Bezit VNU	338,00	336,50
Volker Stevin	39,50	38,30
Wessanen	290,50	288,50
Converteerbare obligaties		
5 ABN 85-95	119,80	119,50
8 Asd.R.84-92	144,00	144,00
6¾ Amro 73	139,00	138,50
8¼ A.I.R.85	119,00	119,00
6½ Bobel 86a	129,00	128,00
11 Bredero 81	123,00	121,00
6¾Br/Mol85	98,50	–
6¼Bührm.73	163,00	163,00
7¼Bührm.76	217,00	217,00
7 CreditLBN 74	104,00	104,00
7¼Furness73	98,50	98,30
6 Hoogov. 85	167,00	163,50
8¼Holec85	132,00	132,00
8¾ KNSM 75	115,20	115,20
8¾ KNSM 75 u	–	–
8¾ KBB 75	181,00	178,00
9 Meneba 74	105,00	104,50
7¾ Nutr.72	370,00	370,00
6½ Nijv.85	225,00	220,00
10 Pont 74-89	103,10	103,10
7½ Proost71	194,00	193,00
6½ Rol.67	101,00	101,00
8 Sanders 72	168,00	171,00
8¾ S'ma 76	685,00	680,00
14 SHV 81	175,00	174,50
8¾ Stevin76	104,00	104,00
9 VMF-Stork 76	141,00	140,80
8½ Volker78	105,00	104,00
8¾ WUH 75	100,60	100,60

Binnenl. aandelen		
ACF-Holding	331,50	325,00
Ahrend Gr. c	101,00	101,50
Asd Rubber	12,60	12,50
Amst.Rijtuig	760,00	700,00d
Ant. Brouw.	140,00	–
Ant. Verff.	240,00	–
Audet	195,00	192,00
Aut.Ind.R'dam	100,00	99,00
BAM-Holding	110,00	109,80
Batenburg	1500,00	1510,00
Beek, Van	165,00	159,00
Beers' Zonen	255,00	248,00d
Begemann	77,00e	80,00
Belindo	397,00	396,50
Berkel's P.	32,50	33,00
Blyd.-Will.	76,50	74,50
Boer De, Kon.	175,00	173,00
Bols, Kon.	144,00	147,00
Borsumy Wehry	762,00	780,00
Boskalis W.	15,00	14,80
Braat Bouw	165,00	168,00
Breevast	225,00	223,00
Breevast c	225,00	223,00
Bredero	224,00	219,00
Bredero c	224,00	219,00
Br./Molijn c	63,00	–
Burgman-H.	2230,00	2230,00
Calvé-Delft c	659,00	636,00d
Calvé pref.c	3350,00	3300,00d
Centr.Suiker	62,00	61,20
C.S.M. cert	62,30	61,70
Ceteco	347,00	347,50
Ceteco cert.	349,00	351,00
Chamotte Unie	41,50	40,00
Cindu-Key	84,00	82,50
Claimindo	390,00	385,00
Cred.LBN	95,00	94,00
Desseaux	173,10	171,50
Dordtsche pr.	185,00	183,50
Dorp-Groep	294,00	294,00
Econosto	120,00	120,00
EMBA	580,00	580,00
Eriks hold.	299,50	295,00
Furness	48,20	48,50
Gamma Holding	301,00	299,00
Gamma pref	26,20	26,20
Gelatine D.	178,00	178,00
Gerofabriek	60,00a	–
Geveke El.	93,00	90,50
Geveke T.H.	44,20	44,00
Giessen-de N.	210,00	209,00
Goudsmit Ed.	110,00	108,00
Grasso's Kon.	234,00	235,00
Grolsche B. c	69,50	68,50
GTI-Holding	121,00	119,50
Hagemeyer	63,00	62,00
Hoek's Mach.	162,00b	165,00d
Holdoh Hout	272,00	280,00
Holec	38,20	37,80
Holl.Am.Line	968,00	988,00
H.A.L. c.pr.	949,50	960,00
H.A.L. Tr. b	930,00	930,00
Holl.Sea S.	3,05	2,93
Holl. Kloos	555,00	530,00
Hunter D.	61,50	60,70
Hunter D.pr.	5,30	5,10
IHC Caland	19,30	19,00
Industr. My	126,00	125,50
Ing.Bur.Kondor	515,00	526,00
Intern.-Muller	76,30	78,00f
Kempen & Beg.	155,00	158,00
Klene's Suik.	970,00	960,00
Kluwer	272,00	272,00
KBB	85,30	84,00
KBB (cert.)	85,30	84,00
KBB (pref.)	32,50	32,00
Kon.Ned.Pap.	147,50	146,00
Koppelpoort H.	399,00	390,00d
Krasnapolsky	155,00	156,00
Landré & Gl.	403,00	404,00
Leidsche Wol	216,00	216,00
Macintosh C.	94,00	94,00
Maxwell Petr.	455,00	440,00
Medicopharma	91,50	91,80
Meneba	107,50	104,00
MHV Amsterdam	11,00	10,90
Minihouse	52,40	54,60
Moeara Enim	865,00	860,00
M.Enim OB-cert	11000,00	11000,00
M.Enim WI-cert	2400,00	2380,00
Mulder Bosk.	91,80	90,00
Multi Func.C.	32,50	33,90
Mynbouwk. W.	106,00	106,50
Naarden Int.	60,00e	61,00f
Naeff	220,00b	–
NAGRON	43,50	43,60
NBM Bouw	13,50	13,70
NEDAP	303,00	301,00
Ned.Springst.	15000,00	14700,00
Norit	293,00	292,00
Nutricia	252,00	252,00
Nyv.-Ten Cate	152,00	150,50
OTRA	371,00	373,00
Palembang	230,00	230,00
Palthe	156,00	153,00
Pont, Kon.	53,50	54,50
Porcel. Fles	137,00	137,00
Pronam	80,00	79,50
Proost en Br.	499,00	498,00
Rademakers	30,50	30,50
Ravast	37,00	37,00
Reesink	500,00	501,00
Riva	3330,00	3350,00
Riva (cert.)	3330,00	3300,00
Rommenhöller	2200,00	2250,00
Samas Groep	81,20	80,00
Sanders Beh.	394,00	392,00
Sarakreek	36,00	36,80
Schuitema	823,00	818,00
Schuppen	143,00	142,00
Schuttersv.	109,00	105,00
Smit Intern.	32,10	33,00
Sporth.Centr.c.	119,00	118,00
Telegraaf De	348,00	348,00
Text.Twenthe	153,50	157,00
Thomass.Dr.-V.	39,10	38,90
Tulip Comp.	52,50	52,00
Tw.Kabel Hold	710,00	710,00
Tw. en Gudde	74,30	74,90
Ubbink	245,00	248,00
Ver.Glasfabr.	820,00	860,00
VMF-Stork	298,00	295,00
Verto	66,10	66,30
VRG Gem.Bez.	129,80	130,00
Wegener's	90,00	86,50
Wegen. cert.	93,30	89,50
Westhaven Asd	338,00	348,00
Wolters Samsom	90,00	88,00
Wyers	63,00	63,50

Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	344,50	342,50
ABN Beleg.f.	53,50	53,30
Alg.Fondsenb.	255,00	254,00
America Fund	310,50	307,00
Amvabel	115,90	115,10
Bever Belegg.	31,80	31,80
Bin.Bel.f.V.	145,00	145,00
BOGAMIJ	151,50	151,50
BOGAMIJ div.86	–	–
Chemical Fund	22,80	22,50
Colon. Growth	33,50	33,00
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
Goldmines (1)	1050,00	1035,00
Holland Fund	73,10	72,50
Interbonds	622,00	628,00
Japan Fund	41,90	40,20
Lev.Capit.H.	242,00	247,00
MK Int.Vent.	62,00	61,30
N.Y.Ind.Ind.	1860,00	1850,00
Obam. Belegg.	190,00	188,00
Orco Austr. M.	42,40	43,20
Rentalent Bel.	1226,00	1226,80
Rentef.Ned.W.	105,00	104,80
Rentotaal NV	27,60	27,60
Sci/Tech	14,75	14,75
Technology F.	34,00	33,80
Tokyo Pac. H.	181,00	181,00
Unico	88,10	87,90
Vance.Sanders	18,00	18,00
VIB NV	82,30	82,20
Viking Res.	38,50	37,30
Wereldhave NV	178,50	179,00
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	109,20	109,10
3½ EngWarL	42,00e	42,00e
9 EIB 75-90	103,40	103,30
7¾ EIB 72	100,00	100,20
5¾ EIB 65	99,70	99,60
4 Norsk Hyd37	92,50	–
6¼ Rothmans	123,00	–
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	45,50	45,50
Amer. Brands	86,00	85,50
Amer. Expres	62,20	62,10
Amer. Motors	3,90	3,80
Am.Tel.& Tel.	24,30	24,50
Ameritech	125,70	125,20
Amprovest Cap.	175,00	175,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	18,40	18,00
Atl. Richf.	54,50	53,20
BAT Industr.	3,90	3,85
Bell Atlantic	67,40	66,90
Bell Res.Adlr	4,20	4,30
Bell South	56,40	56,00
Bethl. Steel	16,20	16,20
Boeing Comp.	56,90	57,80
Burroughs	59,20	58,80
Chevron Corp.	40,80	40,20
Citicorp.	61,10	59,90
Colgate-Palm.	39,30	39,60
Control Data	25,80	25,50
Dow Chemical	57,00	56,50
Du Pont	85,40	86,80
Eastman Kodak	61,40	61,00
Exxon Corp.	60,30	59,60
Fluor Corp.	18,50	18,10
Ford Motor	59,10	53,30
Gen. Electric	81,40	81,20
Gen. Motors	79,15	78,00
Gillette	43,90	42,90
Honeywell	79,10	78,10
Int.Bus.Mach.	153,00	149,90
Intern.Flavor	47,60	47,60
Intern. Paper	63,40	63,30
ITT Corp.	46,80	47,10
Litton Ind.	83,00	82,00
Lockheed	54,50	54,50
LTV Corp.	6,60	6,20
Minnesota Mining	106,50	105,50
Mobil Oil	31,30	30,80
N.Am.Phill.	43,80	44,00
Nynex	64,00	63,40
Occ.Petr.Corp	28,00	27,20
Pac. Telesis	100,60	99,90
Pepsico	34,20	34,40
Philip Morris C.	67,90	68,50
Phill. Petr.	10,20	10,20
Polaroid	66,10	65,70
Quaker Oats	75,00	73,00
RCA Corp.	66,00	66,30
Reynolds Ind.	47,80	48,20
Saralee	63,50	63,20
Schlumberger	32,50	31,75
Sears Roebuck	47,25	47,50
Southw. Bell	99,90	99,00
Sperry Corp.	74,50	74,50
Tandy Corp.	41,70	41,60
Texaco	32,90	33,10
Texas Instr.	136,60	135,50
Union Carbide	23,00	22,80
Union Pacific	53,20	53,00d
US Steel	21,70	21,60
US West	51,20	50,00
Warner Lamb.	57,80	57,30
Westinghouse	52,70	52,70
Woolworth	43,80	44,80
Xerox Corp.	59,40	59,50
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	39,00	38,00
Am. Home Prod.	216,00	213,00
Am. Motors	9,70	9,20
ATT Nedam	65,00	64,00

slotkoersen/optiebeurs

ASARCO Inc.	36,20	–
Atl. Richf.	140,00	140,00
Boeing Corp.	147,20	148,50
Burroughs	153,00	147,00
Can. Pacific	31,50	30,40
Chevron Corp.	102,00	100,00
Chrysler	92,50	92,00
Citicorp.	154,60	153,00
Colgate-Palm.	100,00	100,00
Control Data	65,00	64,00
Dart & Kraft	149,60	148,00
Dow Chemical	142,20	141,50
Eastman Kodak	155,80	154,60
Exxon Corp.	156,00	154,50
Fluor Corp.	46,50	46,50
Gen. Electric	208,00	206,50
Gen. Motors	201,00	200,00
Gillette	226,50	–
Goodyear	79,00	79,00
Inco	32,40	33,00
I.B.M.	395,00	384,00
Int. Flavors	120,00	119,00
ITT Corp.	117,50	120,20
Kroger	131,00	128,50
Lockheed	139,00	139,00
Merck & Co.	485,00b	481,00
Minn. Min.	260,00	255,00
N.Am.Philips	110,00	108,80
Pepsi Co.	88,00	88,00
Philip Morris C.	171,00	176,50
Phill. Petr.	25,10	25,10
Polaroid	159,50	162,00
Procter & G.	199,00	198,00
Quaker Oats	185,00	180,00
RCA Corp.	166,50	166,50
Schlumberger	82,00	78,20
Sears Roebuck	119,50	120,00
Shell Canada	39,30	39,10
Sperry Corp.	187,70	188,00
Tandy Corp.	105,50	103,50
Texas Instr.	345,00	340,00
Union Pacific	133,50	133,50
Un. St. Steel	57,00	54,00
Westinghouse	134,50	132,00
Woolworth	222,20	225,00
Xerox Corp.	146,50	147,00
Certificaten buitenland		
AEG Telef.	13,00a	–
Deutsche B.	764,00	780,00
Dresdner B.	397,00	405,00
Hitachi (500)	800,00	800,00
Hoechst	268,50d	267,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8300,00	–
Siemens	612,00	615,00b
Warrants		
Ahold	1049,00	1037,00
A.B.N.	186,00	180,00
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	43,80	41,50
Asia Pac Gr F.	3,80b	4,10
Bever Bel.	4,60	4,60
Bredero VG 83	16,50	14,00
Bredero VG 84	34,50	34,00
Bredero	70,00	66,00
Honda motor co.	845,00	800,00
Hunter Douglas	29,00	28,00
K.L.M. B	645,00	645,00
K.L.M. 85-92	349,80	345,00
MK Int. Vent.	10,50	10,30
Nat.Inv.Bank	98,00	96,00a
Nat.Nederl. 76	3600,00	3570,00
Nat.Nederl. 78	3150,00	3120,00
Philips Gem.B	101,00	100,80
Philips 85-89	390,00	400,00
Tulip Comp.	70,00	69,50e
VNU Ver. Bez.	1284,00	1265,00
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	104,30	105,50
11⅞ Aegon84	106,50	106,50
15½ Aegon82	105,80	105,80
13 Amev 85-89	105,00	105,50
13 Amev 85-90	106,50	106,50
10 Amev85	106,00	105,75
11 Amev 86	104,50	105,25
13 Amro-Bank82	113,40	113,40
10¾ Amro 83	105,00	103,80
10½ Amro 86	103,40	103,50
5¾ Amro 86	97,40	97,40
9 BMH ecu 85-92	106,25	106,25
11 CC Rabo83	108,75	108,75
9 CCRabo 85	112,10	111,00
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	105,50	105,60
8¾ DSM 76	100,50	100,50
8¼ DSM 77	100,50	100,00
10⅛EEG-ecu 84	105,00	105,00
9¾EIB-ecu 85	111,85	112,00
12¼HlAirl.F	105,25	105,00
HollAirl.warr.	48,00	48,00
12 NIB(A)85-90	101,70	101,70
12 NIB(B) 85-90	110,40	110,40
11¼ NGU 83	110,00	109,50
11¼ NGU 84	106,50	106,00
10 NGU 83	106,50	106,25
NGU warr.	8,50	7,80
NGU warr. ecu	19,00	18,50
8¾ Phil. 86	98,00	97,50
6¾ Phil.83	94,50	94,50
14¼Un.Becumy 86	104,80	104,90
9¾ Unil.80	100,50	100,50
4¾ Akzo 69	195,00	195,00
5½ Amro 69	359,00	–
5¾ Gist 69	510,00	505,00
5¼ Hoog.68	170,00	–
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
RSV. cert	7,55	7,50
7⅛ RSV 69	50,30	50,00
Parallelmarkt		
Alanheri	15,90	15,90
Asd Opt.Tr.	45,80	45,50
Crown v.G.	120,90	120,70
Datex Hold.	57,80	56,90
De Drie Electr.	38,00	–
Dentex Groep	43,00	42,00
DOCdata	172,00	172,00
Hes Beheer	300,00	300,00d
Kempen	325,00	330,00
Melle	210,00	208,00
Pie Med.	30,50	30,50
Polynorm	84,00	87,80
Text Lite	43,00	41,80

OPTIEBEURS

abn	C	jul	600,00	276	11,00	9,00
abn	C	jul	620,00	289	5,90	4,30
ah	C	jul	80,00	334	9,50	9,40
ah	C	jul	85,00	293	5,00	5,10
ah	C	jul	90,00	297	2,60	2,60
ah	C	oct	90,00	194	5,40	5,40
ah	P	jul	85,00	188	2,40	2,90
akz	C	jul	170,00	188	7,40	6,30
akz	C	jul	180,00	298	3,40	2,90
akz	C	oct	180,00	150	8,20	7,30
akz	P	oct	180,00	225	10,80	13,00
arb	C	oct	125,00	201	2,70	2,50
dgx	P	jun	240,00	200	0,40	0,30
dgx	P	jun	245,00	569	0,80a	0,70
dgx	P	sep	250,00	558	5,50	7,30
ho	C	jul	115,00	425	5,00	4,10
ho	C	jul	120,00	339	2,90	2,30
ho	C	oct	120,00	137	6,30	5,00
klm	C	jul	55,00	340	1,00	0,90
klm	C	oct	55,00	158	2,00	2,00
klm	P	jul	50,00	145	2,00	2,00
ned	C	jul	180,00	152	2,90	2,70
nls	P	nov	112,50	200	0,80a	0,90
nls	P	feb	112,50	500	1,30a	1,10
nly	C	nov	100,00	1000	2,30a	1,70
nly	P	nov	102,50	510	2,80a	2,40
phi	C	jul	60,00	654	0,80	0,60
phi	C	jul	65,00	165	0,40	0,30
phi	C	oct	60,00	423	2,90	2,80
phi	C	oct	65,00	193	1,80a	1,60
phi	C	jan	60,00	246	4,50	4,00
phi	P	jul	60,00	140	4,00	4,40
rd	C	jul	180,00	306	19,50	17,70
rd	C	jul	190,00	567	10,50	9,50
rd	C	jul	200,00	1193	4,00	3,90
rd	C	jul	210,00	178	1,40	1,10
rd	C	oct	180,00	270	22,00a	20,30
rd	C	oct	190,00	676	14,00	13,00
rd	C	oct	200,00	642	9,20	8,30
rd	C	oct	210,00	309	5,40	4,40
rd	C	jan	210,00	137	9,30	8,30
rd	P	jul	180,00	279	0,50	0,50
rd	P	jul	190,00	997	1,30	1,40
rd	P	jul	200,00	794	4,70	4,90
rd	P	oct	180,00	155	2,30	2,50
rd	P	oct	190,00	303	5,00	5,40
rd	P	oct	200,00	171	9,20	9,90
rd	P	jan	180,00	148	3,70a	3,30
uni	C	jul	480,00	170	11,40	8,00
uni	C	oct	460,00	163	36,00	33,00

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Double Trouble. Cursus Engels voor de basisschool. Afl. 3: The Guitar.
15.10 Schwarzwaldkliniek
Duitse tv-serie over wat er zich allemaal afspeelt in een kliniek in het Zwarte Woud. Regie: Alfred Vohrer. Afl. 11: De moedproef. Bertram, Hannes en Gundi maken een fietstocht, welke niet goed afloopt voor Bertram. Bij zijn hulpactie vindt een politieman de dood.
15.55 AVRO-Service Salon. Gevarieerd programma. Presentatie: Edwin Rutten.
17.15 Ontdek je plekje. Serie over de schoonheid van stad en land. Vandaag: Nijmegen.
17.30 Journaal
17.46 Karel van de Graaf. Herhaling van een aflevering van het afgelopen seizoen.
18.25 AVRO cursus Bridge. Les 13C. (slot).
18.40 Ik zag twee beren. Kleuterprogramma.
18.55 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
19.00 AVRO's Jeugdclub wordt vervolgd. Magazine over strips en tekenfilms. Presentatie: Han Peekel.
19.25 AVRO's Toppop. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Kas van Iersel.
20.00 Journaal
20.28 Kane en Abel
Amerikaanse serie. Regie: Buzz Kulik. Afl. 4: Geen enkele investeerder wil borg staan voor Abel Rosnovski. Dan krijgt hij een geheimzinnig aanbod op een bepaalde voorwaarde, maar hij accepteert het toch.
21.20 Marjon Lambriks ontmoet Johann Strauss. Opnamen vanuit de muziekstad Wenen waar Marjon Lambriks, sopraan bij de Wiener Volksoper, een ontmoeting heeft met Johann Strauss, de componist van de echte Weense walsen. M.m.v. het Promenade Orkest o.l.v. Jan Stulen, Elisabeth Kales, Adolf Dellapozza e.a.
22.10 AVRO's Televizier. Actualiteitenmagazine.
22.50 M*A*S*H. Amerikaanse serie die speelt in een veldhospitaal tijdens de oorlog in Korea. Afl.: Dromen (dreams).
23.15 Jazz met Jacobs. Pim Jacobs ontvangt, samen met zijn trio, jonge musici die hun opleiding hebben genoten op de afdeling Lichte Muziek van de diverse conservatoria.
23.45 Nederlandse Schaakkampioenschappen 1986. Voor de vierde keer worden deze kampioenschappen gehouden in de AVRO-studio, waarin John van der Wiel als favoriet voor het behalen van deze titel zal starten. Presentatie: Hans Böhm.
00.05 Journaal
00.10 -01.55 Wait until dark
Amerikaanse thriller uit 1967 van Terence Young. In de hoofdrollen o.a. Audrey Hepburn, Alan Arkin, Richard Crenna, Effrem Zimbalist jr. en Jack Weston. De fotograaf Sam Hendrickx krijgt na aankomst van het vliegtuig naar New York een pop van Lisa, een narcotica-koerierster. Hij geeft de pop aan zijn blinde vrouw. Deze wordt nu bedreigd door het syndicaat. De pop blijkt gevuld te zijn met heroïne.

Nederland 2

09.30 De weide. Afl. 4: De buizerd.
10.00 Teleboerd: Hee, fladderflinterke. (herh.)
11.00 -11.30 School-tv weekjournaal
12.00 Studio Sport: Tennis. Reportage van de Open Franse Kampioenschappen op Roland Garros te Parijs.
17.00 Vloedlijn. Vooruitblik op de zomervakanties. Afl. 1: Activiteiten voor kinderen.
17.30 Studio Sport: Tennis. Reportage van de Open Franse Kampioenschappen op Roland Garros te Parijs.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden. Informatief programma voor Spanjaarden in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 KRO's Tekenfilmfestival
19.30 De Muppetshow. Amerikaanse poppenserie met vanavond als gast de wereldberoemde pianist Liberace.
19.55 WK-Voetbal
Rechtstreeks verslag van de wedstrijd **Brazilië - Algerije.** Commentaar: Kees Jansma.
(In de rust om 20.45 **Gesprek met de Minister-President).**
21.50 WK-Voetbal
Samenvatting van de wedstrijd **Canada - Hongarije.** Commentaar: Louis de Pelsmaeker.
22.30 Journaal
22.45 Zwarte meiden en blanke mevrouwen
(Maids and Madams). Documentaire over zwarte Zuidafrikaanse vrouwen in dienst bij blanken. Om te overleden moeten veel zwarte vrouwen op de kinderen van hun 'mevrouw' passen, terwijl hun eigen kinderen verwaarloosd worden.
23.28 Bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 Studio Sport: Tennis. Reportage van de Open Franse Kampioenschappen op Roland Garros te Parijs.
23.50 -01.50 WK-Voetbal
Rechtstreeks verslag van de wedstrijd **Marokko - Engeland.** Commentaar: Alain Conixn.



Duitsland 1

06.00 -09.00 Von sechs bis neun. Voetbal bij het ontbijt. Reportages en informatie vanuit Mexico, met nieuws en weerbericht.
10.00 Nieuws
10.03 -11.25 Der grosse Preis. Spelprogramma met Wim Thoelke, t.b.v. de 'Aktion Sorgenkind'.
12.00 ARD-Sport extra: Tennis. Reportage van de Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk, halve finale heren enkelspel. Commentaar: Hans-Jürgen Pohmann en Karl-Heinz Roland.
13.15 Mexiko gestern und heute. Reportages en kommentaren over de W.K. Voetbal '86.
13.45 ARD-Sport extra: Tennis. Reportage van de Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk, halve finale heren enkelspel. Commentaar: Hans-Jürgen Pohmann en Karl-Heinz Roland.
17.15 Mexiko-Magazin. Reportages en informatie over de W.K. Voetbal '86.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 ●● WWF-Club. Muziekprogramma, live vanuit de studio.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling).
20.15 Herzchirurg Dr. Vrain
(Treshold). Canadese speelfilm uit 1981. Met in de hoofdrollen Donald Sutherland, Jeff Goldblume, Mare Winningham, Michael Lerner e.a. Regie: Richard Pearce. De hartchirurg Thomas Vrain ontmoet op een congres de bioloog Aldo Gehring die een nieuwe weg ingeslagen heeft bij de ontwikkeling van het kunsthart. Ze besluiten samen te werken. Dan wordt Dr. Vrain geconfronteerd met een stervend meisje dat door een kunsthart gered zou kunnen worden.
21.50 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen met Bericht aus Bonn.
23.00 Sportschau. Met o.a. Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk vanuit Parijs.
23.25 ■ Die Frau mit der Narbe
(A woman's face). Amerikaanse speelfilm uit 1941. Met in de hoofdrollen Joan Crawford, Conrad Veidt, Melvyn Douglas e.a. Regie: George Cukor. Anna Holm staat in Zweden voor moord terecht. Tijdens het proces blijkt dat ervaringen in haar jeugd Anna vijandig tegenover mensen heeft gemaakt. Een gewetenloze levensgenieter heeft hier handig gebruik van gemaakt.
01.10 Nieuws
01.15 -01.20 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 Heute
10.03 Der grosse Preis. Spelprogramma met Wim Thoelke t.b.v. de 'Aktion Sorgenkind'. (herh.)
11.25 Die Welt in der wir wohnen.
12.10 Sie sind uns lieb und teuer. Boeren en politiek. Reportage. (herh.)
12.55 Presseschau
13.15 Heute
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
14.40 Programma-overzicht
14.45 Der Bettelstudent
Operette van Carl Millöcker. Uitgevoerd door het Koor, Orkest en Ballet van de Staatsoper Breslau o.l.v. Robert Satanowski, m.m.v. solisten, o.a. Ivan Rebroff, Ursula Walczak, Danuta Paziukowna en Krystina Tyburwoska. (herh.)
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann. Programma over en voor vrijetijdsbesteding. Vandaag: 1. Stukjes en boeketten maken met verse en gedroogde bloemen. 2. Tuintips: het gazon.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Rauchende Colts
Amerikaanse westernserie. Afl.: Ein Mann sucht Rache. Met in de hoofdrollen James Arness, Milburn Stone, Ken Curtis e.a.
18.15 Onderbreking voor: **Heute-Schlagzeilen**
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ZDF-WM-Studio Mexico: W.K. Voetbal, met om:
20.00 Brazilië - Algerije. Rechtstreekse reportage vanuit Guadelajara met commentaar van Rolf Kramer. (In de pauze om 20.45 **Heute-Journal)**
21.45 Hongarije - Canada. Uitgestelde reportage vanuit Irapuato met commentaar van Marcel Reif.
22.30 ■ Der Tod läuft hinterher
Duitse televisiefilm in twee delen van Herbert Reinecker. Deel 2. Met in de hoofdrollen: Joachim Fuchsberger, Marianne Koch, Elisabeth Flickenschildt e.a. Ingenieur Edward Morrison gelooft nog steeds niet dat zijn zuster Alice zelfmoord heeft gepleegd. Zijn onderzoek leidt naar een tweede moord, waardoor inspecteur Brown nu wel moet toegeven dat er sprake is van een misdrijf.
23.45 ZDF-WM-Studio Mexico: W.K. Voetbal, met om:
24.00 -01.50 Engeland - Marokko. Rechtstreekse reportage vanuit Monterrey met commentaar van Günther-Peter Ploog.
(In de pauze om 00.45 **Heute)**



● *MILBURNE STONE als Doc Adams in "Ein Mann sucht Rache" uit de westernserie "Rauchende Colts" - Duitsland 2, 17.45 uur.*

Duitsland 3/WDF

07.55 Gymnastik im Alltag (5)
08.10 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Cursus biologie. Les 11.
18.30 Hallo Spencer. Jeugdserie.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws, sport, weekend-weerbericht en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws
20.15 Arche 2000. Magazine over milieu- en natuurbescherming.
21.45 Landesspiegel: Hauptsache, wir kriegen ein Kind. Reportage over ervaringen met de reageerbuisbevruchting.
22.15 Erbe der Väter
Zesdelige serie naar het boek van Claude Michelet met in de hoofdrollen Maurice Barrier, Suzanne Carra, Bruno Devoldere e.a. Afl. 3: Wanneer eindelijk de Eerste Wereldoorlog voorbij is, keert Pierre-Edouard naar het kleine dorp Saint-Libéral terug. Daar wacht Mathilde, de zuster van zijn beste vriend Léon Dupeuch op hem.
23.10 Rockpalast. Popmuziekprogramma. Vanavond Paul Young and the Royal Family. (herh.)
00.30 -00.35 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 Schooltelevisie
17.00 Telekolleg II: Cursus Microprocessen en -computers. Les 11.
17.30 Telekolleg II: Cursus Biologie. Les 11.
18.00 Professor Haber berichtet. Afl. 9: Een berg explodeert.
18.24 1x1 für Tierfreunde. Serie dierenfilms. Afl.: Tierbörsen.
18.30 Kirschenlied
18.34 Black Beauty. Engelse kinderserie. Afl.: De schat van de admiraal.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje
19.30 Der Sternenhimmel im Monat Juni. Astronomisch magazine.
19.45 Das Jahr im Garten: Juni. Tips voor de tuin.
20.15 Der Tod des Bischofs. Enrique Angelellis Kampf für soziale Gerechtigkeit. Film van Rainer Schirra en Mario Bomhecker.
21.00 Neues um 9
21.15 Kultur-spezial. Cultureel magazine.
21.45 Wortwechsel. Thema: Die Reform des ich. Christa Schulze-Rohr interviewt Hans Maier.
22.30 Doktor Teyran
Franse misdaadserie over een prominente hartchirurg. Met in de hoofdrollen Michel Piccoli, Jean-Marc Thibault, Nadine Alari, e.a. Afl. 6.
23.15 -23.20 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de witte muizen. (herh.)
18.10 Prikballon. Kleutermagazine over het maken van allerlei voorwerpen, een tekenfilm en een lied. Presentatie: Francis Verdoodt. (herh.)
18.25 Knappe koppen
(The misfits of science). Amerikaanse jeugdserie over vijf jonge wetenschappers die problemen op hun eigen manier oplossen. Met Dean Paul Martin, Kevin Peter Hall, Mark Thomas Miller e.a. Afl. 8: Raad wat er komt eten.
19.15 Uitzending door derden. Programma van de Christen-Democratische Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Het zaad van de demon
(Demon seed). Amerikaanse science-fiction thriller uit 1977. Met in de hoofdrollen Julie Christie, Fritz Weaver, Gerrit Graham, Barry Kroeger, Lia Lu, e.a. Regie: Donald Cammall. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). Susan Harris, de vrouw van een informaticus, wordt belaagd door Proteus IV, een denkende en sprekende supercomputer die een kind wil.



● *JULIE CHRISTIE als Susan Harris in de Amerikaanse thriller "Het zaad van de demon" (Demon seed) - België/BRT 1, 20.15 uur.*

21.55 Première-extra. Filmrubriek gepresenteerd door Jo Röpcke.
22.55 -23.15 Nieuws en Coda: 'God, wonder jaghet mijn ghemoet' van Charles D'Orléans. (vert. Denijs Dille).

België/BRT 2

14.00 -19.00 Tennis vanuit het Roland-Garros stadion in Parijs. Rechtstreekse reportage van de halve finales heren enkel. Commentaar: Daniël Mortier.
19.30 W.K. Voetbal Mexico, met om:
19.30 Bulgarije - Zuid-Korea. Samenvatting met commentaar van Rik De Saedeleer.
19.45 Brazilië - Algerije. Rechtstreekse reportage met commentaar van Kees Jansma.
21.50 Canada - Hongarije. Uitgestelde reportage met commentaar van Louis de Pelsmaeker.
23.25 Brazilië - Algerije. Samenvattende reportage met commentaar van Kees Jansma.
23.45 -02.00 Marokko - Engeland. Rechtstreekse reportage met commentaar van Alain Coninx.

België/RTBF 1

14.00 -15.00 Schooltelevisie
18.15 La boîte aux images. Gevarieerd kinderprogramma met o.m. de tekenfilmseries Klimbo, Dare Dare motus en De Smurfen.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Les Colby
(The Colbys). Amerikaanse tv-serie. Afl. 4: Familie-album. Met in de hoofdrollen Charlton Heston, Barbara Stanwyck, John James, Emma Samms, Katharina Ross e.a. Fallon probeert de vage flarden van haar herinnering aan elkaar te lijmen. Haar echtgenoot en schoonfamilie bekommeren zich niet veel om haar. Alleen Jeff doet zijn uiterste best om haar te helpen.
21.00 D'autres Belges
Een serie van vier uitzendingen over Belgen die in de derde wereld zijn gaan werken. Afl. 1: Médecine sans frontières au Tchad: Les chemins de la guérison.
21.50 Musique en vacances
Concert de musique Russe (I). Russische muziek. Werken van Katchaturian, Glinka, Rachmaninov en Moesorgsky, uitgevoerd door het Orchestre Symphonique de la RTBF o.l.v. Michi Inoué m.m.v. solisten.
22.50 -23.20 Nieuws

België/RTBF 2

12.00 -19.00 Tennis. Rechtstreekse reportage vanuit het stadion Roland Garros te Parijs van de halve finale heren enkelspel.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.50 Mexigoal: W.K. Voetbal, met om:
19.55 Brazilië - Algerije. Rechtstreekse reportage.
22.00 Canada - Hongarije. Uitgestelde reportage.
23.55 -02.00 Marokko - Engeland. Rechtstreekse reportage.

SSVC

13.00 Schools: Watch/History around you.
13.35 The practice. Tv-serie.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 Take the high road. Tv-serie.
14.45 -15.00 Bertha. Kinderserie over Bertha, de fabrieksmachine die alles kan maken en haar vriend T.O.M. de robot.
16.15 Birthday time
Aansl.: **Benny,** kinderprogramma's.
16.30 Play school en Birthday Time. Kinderprogramma's.
16.55 Basil's joke machine. Gevarieerd kinderprogramma.
17.05 Stilgoes on. Richard Stilgoe met d.h.z.-tips voor binnenshuis.
17.20 First class. Videoquizprogramma voor schoolteams.
17.45 BMX beat. Vandaag de finale van de BMX-tv-kampioenschappen.
18.10 Every second counts. Vrolijk quizprogramma gepresenteerd door Paul Daniels.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Cannon and Ball. Tv-serie.
19.25 Top of the pops. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Gary Davies en Simon Bates.
19.55 A question of sport. Quizprogramma over onderwerpen uit de sport, m.m.v. o.a. Kevin Ratcliffe, Alan Hansen, Richard Hadlee en Jahangir Khan.
20.25 Forever England. Zesdelige documentaire serie over een verdeelde natie. Afl. 2: The Brittons of Barnsley.
20.35 Dempsey and Makepeace. Engelse politieserie. Afl.: In the dark.
21.50 Wildflower. Serie over planten. Vandaag: Heather.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 Thank You miss Jones. Tv-serie over de belevenissen van een jonge medewerkster van een assurantiekantoor.
23.30 -02.00 World Cup '86. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Marokko - Engeland.

SKY Channel

08.45 -13.15 ●● Sky Trax, met om:
08.45 Young, free and single
09.15 The Pat Sharp show
10.00 Jensen's dimensions
10.45 Heartline
11.45 The Pat Sharp show
12.30 First Run
13.15 The great video race
14.15 Skyways. Tv-serie over piloten.
15.05 The down under show. Documentaire serie over Australië.
16.00 -17.30 ●● Sky Trax, met om:
16.00 The Pat Sharp show
16.45 Here comes the weekend - live
17.30 Live on friday - live
18.30 The tales of Wells Fargo. Amerikaanse westernserie. Afl.: Fort Massacre.
19.00 The Lucy Show. Komische tv-serie met Lucille Ball. Afl.: Lucy gets her diploma.
19.30 World Cup report. Nieuws van de W.K. Voetbal 1986.
19.45 Green acres. Komische tv-serie. Afl.: The picnic.
20.15 The New Dick van Dyke show. Komische serie. Afl.: This is the big time baby.
20.45 The new candid camera show. Komische taferelen opgenomen met de verborgen camera.
21.15 Vegas. Avonturenserie. Afl.: Love affair.
22.05 City without men. Amerikaanse speelfilm van Sidney Salkow uit 1943. In de hoofdrollen o.a. Linda Darnell, Michael Duane en Sara Allgood.
23.30 ●● Sky Trax - Monsters of rock.
00.15 -01.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.

TV 5

16.05 Thalassa. Magazine van de zee. Afl.: Vissers te paard in België.
16.32 Jongerenprogramma
16.52 La gourmande. Televisiefilm van J.C. Charnay.
17.41 L'Archipel Aquitaine. Documentaire serie. Afl. 2: Des rêves et des jeux.
18.48 Prélude. Muziekprogramma.
19.00 Thalassa. Magazine van de zee.
19.27 Jongerenprogramma
19.47 Pollen. Showprogramma met Raoui Petite, Toure Kunda en Francis Cabrel.
20.45 Boîte aux lettres. Spécial Boris Ivan. Documentaire.
21.50 Retrostalgie. Humor.
22.00 -22.30 Journaal

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Martin and Julie. Videoclips van topsterren.
08.00 14.00 en 20.00 Sit tight. Simon gaat kijken bij en praten met de makers van video-muziekfilmpjes.
09.00 15.00 en 21.00 Sound an vision. Gary Crowley presenteert rock- en popvideoclips.
10.00 16.00 en 22.00 Write on. Edwina helpt weer een aantal kijkers die een penfriend zoeken.
11.00 17.00 en 23.00 First sight. Sunie en een speciale gast in de studio geven hun mening over nieuwe videoclips.
12.00 18.00 en 24.00 Gaz top's GTRTQ. Quiz- en showprogramma.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters.
17.45 Programma-overzicht
17.50 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.30 Weerbericht
18.40 Sports Report: W.K. Voetbal Mexico 1986.
19.50 World Watch, weerbericht en programma-overzicht
20.00 El jardin de Venus. Spaanse serie van 13 korte verhalen.
20.55 Business Report: The headline stories about European Business.
21.25 Focus on European Culture: Holland Festival '86.
21.45 Sport Reports
23.25 World Watch en weerbericht

Filmnet

17.00 Why would I lie. Komische Amerikaanse speelfilm van Larry Peerce uit 1980. Met o.a. Lisa Eichhorn, Gabriel Swann en Susan Heldford.
18.45 Private lessons. Amerikaanse sekskomedie uit 1982 van Alan Myerson. In de hoofdrollen o.a. Sylvia Kristel, Eric Brown en Howard Heseman.
20.15 Moods of surfin'. Kort filmpje over de surfsport.
20.20 Schatjes. Nederlandse thriller uit 1974 van Ruud van Hemert. In de hoofdrollen: Peter Faber, Geert de Jong, Akkemay en Rijk de Gooyer.
22.10 The immigrants. Vierdelige mini-serie. Afl. 1.
23.00 Rollerball. Amerikaanse dramatische speelfilm van Norman Jewison uit 1975. Met in de hoofdrollen: James Caan, John Houseman en Maud Adams.
01.00 -02.40 Exposed. Amerikaanse dramatische speelfilm van James Toback uit 1983. Met o.a. Nastassia Kinsky, Rudolf Nurejev en Harvey Keitel.

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie van Harry Eggart met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen en Lezlie Dalton.
17.30 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.35 Stars, Tips und Spiele
18.00 RTL-Spiel
18.05 Wie geht's? Tips voor de gezondheid. Vandaag: Gesundheit aus der Badewanne: Moorbäder.
18.15 Club-Hits. Hoogtepunten uit de muziekscene van RTL.
18.35 Heute aus Holyywood. Curiositeiten, nieuwtjes en informatie uit de metropool van de showbusiness.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, weerbericht en sport.
19.30 Viva mexico. De W.K.-stamtafel van RTL-Plus.
20.05 Kinoparade. De kijkers kunnen kiezen uit twee speelfilms: 1. **Die Knallschote.** Franse komische speelfilm uit 1956 van Jean Loubignat. In de hoofdrollen: Louis de Funès, Robert Dhery en Colette Brosset. 2. **■ Die andere Liebe.** Amerikaanse speelfilm uit 1947 van André de Toth. In de hoofdrollen: Barbara Stanwyck, David Niven en Richard Conte.
21.27 RTL-Spiel
21.30 Horror-Express
Engels/Spaanse speelfilm uit 1964 met in de hoofdrollen o.a. Christopher Lee, Telly Savalas en Peter Cushing. Regie: Gene Martin.
23.00 Sender mit drei Buchstaben. Kruiswoordraadselspelletje met Oliver Spiecker.
23.20 Weerbericht
23.23 Horoskoop
23.28 -23.35 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Radio 1

7.03 Het Gebouw. (7.03 Afdeling Binnenland, De vrijdag van... en Euroburo. 8.08 NL-Buitenlands nieuws/analyse/commentaren. (8.15-8.30 W.K. voetbaljournaal). 9.05 Afdeling Binnenland en het Proefkonijn. 10.05 De Koffer. 11.05 NL-Buitenlandreportage en Afdeling binnenland. 12.05 De vrijdag van... en Afdeling Binnenland). 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 Van huis uit. 15.05 Volgspot. 16.05 De Rode Draad. 19.02 Teddy's Tip Tijd. 20.02 De wereld zingt Gods lof. 21.02 Water en vuur. 22.02 NCRV-vrijdag-sport. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02 Ook goeiemorgen.

Radio 2

7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 Frans Broekhof. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.03 M/V - Magazine. 11.50 Frans Broekhof. 12.03 De 100 minuten van Hans van Willigenburg. 14.03 Ratel. 15.03 De trouwe vriend, hoorspel. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 André van Duin. 17.03 De Nederlandstalige top tien. 18.03 Wordt vervolgd Radio. 18.15 Minjon na 5. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.02 Ook goeiemorgen. 9.02 Goud van oud. 11.02 Erik de Zwart. 13.02 Rinkeldekinkel. 15.02 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Radio 4

8.02 Vroeg ochtendconcert. 9.00 Het internationale concertcircuit: Würzburger Mozartfest 1985. 10.20 Jessye Norman, sopraan. 11.02 Symfonie Orkest van de Staatsacademie van de Sovjetunie. 12.00 Jazz-op-vier concert. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.12 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. Klassieke pianomuziek. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Crème du Baroque. 18.02 Aspekten van de kamermuziek. 19.00 De Bovenbouw. Vandaag: Schuchterheid. 20.02 Holland Festival 1986: Mondriaan Kwartet met solisten. Moderne muziek. 23.00-24.00 Liszt Pianoconcours Journaal.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Ouderen actief. 10.00 AVRO's vijfluik. 12.05 Toegift, informatie. 12.15 Wijzer op 5. NOS-leerberichten en aansluitend Werken aan werk. 13.10 Vrijzinnig Vizier. 13.30 De berg heeft een muis gebaard. 14.00 Schoolradio. 15.00 Telepoons. 15.30 Minjon voor 2. 16.30 Welingelichte kringen. Overheidsvoorlichting: 17.46 Nederlandse Antillen. 17.56 Mededelingen. 18.10 België totaal. P.P.: 18.20 Uitzending van de PPR. 18.30 Taal en Teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Italiaans.) 20.30 De Bijbel open. 21.00 De schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40 Theologische verkenningen.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Speulentere: licht informatief magazine met luisteraars (043-435353).

BRT 2

5.30 Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Happening. Brabants cultureel en artistiek affiche. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek, met om 11.00 uur het weekendweerbericht door Armand Pien. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Ha die Micha. Programma met Vlaamse artiesten. 14.00 De stemming. Muziek voor het weekeinde. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraars. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. 22.05 Country-side. Folk, country- en westernmuziek. 23.00 Notturno. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening-muziek gepresenteerd door Paula van Wilder.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.25 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Top 75. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Konzertabend.

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00 Happy Sound. 23.00-01.00 Bonfetti.

Veronica: plannen voor een dagelijks journaal



● ROB OUT
...„Een tweede journaal biedt de kijker een extra keuze-mogelijkheid"...

HILVERSUM – Veronica wil een dagelijks journaal van 20 minuten gaan produceren, als tot een nieuwe zenderindeling wordt besloten. Dit journaal zou ergens tussen half negen en half tien moeten worden uitgezonden op Nederland 2. Het net dat in het NOS-plan aan de informateur, voor de AVRO, TROS en Veronica, alsmede een van de B-zendgemachtigden is bestemd. AVRO en TROS en de B-omroep zouden in dat geval zendtijd en een financiële bijdrage moeten leveren.

Volgens Veronica-direkteur Rob Out, die zijn plan naar buiten bracht, wordt de kennis en de mankracht binnen zijn omroep slechts gedeeltelijk benut. Met de nieuwsrubrieken op radio en televisie heeft Veronica bewezen geen problemen te hebben met de verwerking van actualiteiten, aldus Out. Een tweede journaal naast dat van de NOS, biedt de kijker een extra keuzemogelijkheid, zoals dat ook in een groot aantal andere landen gebeurt, zo meende hij.

In de ogen van Out zou het journaal vijf binnenlandse en drie buitenlandse onderwerpen moeten bevatten plus een weerbericht. Voor de verslaggeving denkt hij aan een eigen televisieploeg voor de binnenlandse onderwerpen en correspondenten voor de buitenlandse onderwerpen, alsmede inschakeling van buitenlandse nieuwsorganisaties als CNN, Visnews en WTN. Het „tweede journaal" zou in april '87, als het derde televisienet een feit is geworden, van start kunnen gaan.

Kosten

De kosten zouden niet meer hoeven te bedragen dan 4,5 miljoen gulden. De NOS zou in deze opzet drie journaals (van de vijf journaals die het dagelijks op de twee netten presenteert) minder hoeven te maken. Het geld wat daarmee wordt uitgespaard - het budget ligt nu op ruim 11 miljoen gulden - zou aan het journaal op Nederland 2 ten goede kunnen komen, aldus Out.

TROS-televisiedirekteur C. den Daas zei in een eerste reactie dat als Out met zijn plan alleen het verlangen naar een evenwichtig alternatief voor het huidige journaal nastreeft, hij daar geen moeite mee heeft. Anders wordt het als Veronica als enige dat alternatief wil verzorgen. „Als er al een journaal moet komen, dan een die je met zijn drieën maakt", aldus Den Daas.

Een woordvoerder van de AVRO drukte zich iets omzichtiger uit. „Out heeft net als iedere andere omroep het recht zijn eigen plan te lanceren. De AVRO heeft daar ook gedachten over, maar wil eerst de verschillende mogelijkheden toetsen aan de eigen ideeën, voordat de AVRO met een standpunt naar buiten komt".

Een woordvoerder van de NOS wees erop dat deze zendgemachtigde geen enkel probleem heeft met een „tweede journaal" zolang het NOS-journaal zijn wettelijke taak maar kan blijven uitoefenen. „Wat Out suggereert met het laten vervallen van journaals, betekent echter een aantasting van de opdracht van deze zendgemachtigde. Door bovendien het geld wat daarmee wordt uitgespaard naar het tweede journaal te laten vloeien, wordt een precedent geschapen dat verregaande consequenties voor de NOS kan hebben op zowel programmatisch als financieel gebied". De woorvoerder wees er overigens op dat de besparing maar minimaal zou zijn, omdat voor de produktie van de overblijvende journaals toch vrijwel hetzelfde apparaat nodig is.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Blinde Susy weerstaat terreur van gangsters

TV-nachtfilm: 'Wacht tot het donker is'

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Audrey Hepburn speelde in 1976 haar laatste Hollywood-rol. Dat gebeurde in de thriller 'Wait until dark', onder regie van de van origine Britse regisseur Terence Young, die voordien onder meer Bond-films had gemaakt. Het leverde de toen 40-jarige Audrey een vierde Oscar-nominatie op. Ze zou daarna niet vaak meer voor de camera verschijnen.

'Wait until dark' (op deze vrijdag als nachtfilm bij de AVRO om 00.10 uur op Nederland 1) is gebaseerd op het gelijknamige toneelstuk van Frederick Knotts, die tevens bekend is van 'U spreekt met uw moordenaar'. Dat toneelverleden is ook in de film merkbaar, want de spannende gebeurtenissen spelen zich voornamelijk af in één vertrek van een souterain-huis. Audrey Hepburn is in het verhaal Susy Hendrix, die wanneer haar man Sam, een free lance-fotograaf, voor een opdracht de deur uit is, in haar eentje tegenover de terreur komt te staan van een stel gangsters. En ze is nog blind bovendien. Dat ze hysterisch van angst deze situatie ondergaat is dan ook niet verwonderlijk.
De gangsters zijn bij Susy binnen gedrongen, omdat zij haar een pop willen ontfutselen waarin heroine zit verborgen. Sam kreeg die in handen gedrukt door de inmiddels vermoorde narcotica-koerierster Lisa, die wilde dat de fotograaf de pop tijdelijk in bewaring zou nemen. Maar de gangsters onder aanvoering van Roat (Alan Arkin) lieten zich niet misleiden en ontdekten al snel waar de heroine terecht was gekomen.

Geraffineerd

Er wordt eerst een geraffineerd spelletje gespeeld om Susy om de tuin te leiden. Maar juist door haar handicap ontwikkelde de blinde vrouw een grote opmerkingsgave en heeft dan ook spoedig door dat er gevaar dreigt. Hoewel de angst haar door de keel giert, verzet ze zich toch dapper. In het donker weet ze tenslotte profijt te trekken uit haar blindzijn en heel vindingrijk en met geweld uit zelfverdediging keert ze zelfs de rollen om.

De spanning is in de film soms tastbaar en hoewel niet helemaal waterdicht is er ook een slimme plot. 'Wait until dark' is dan ook een goede, onderhoudende thriller, waarin de dramatische gebeurtenissen zich, gelardeerd met melodrama en een scheutje sadisme, met veel vaart ontwikkelen.
Naast de uitstekend spelende Hepburn en Arkin zijn verder ondermeer nog Richard Crenna en Jack Weston te zien, terwijl ook de actrice/zangeres Samantha Jones van de partij is als de koerierster Lisa. Henry Mancini zorgde voor de muziek. En mocht iemand zich afvragen waar hij de film eerder heeft gezien, de AVRO zond 'Wait until dark' al eens uit in 1981.



● AUDREY HEPBURN en EFREM ZIMBALIST jr. in 'Wacht tot het donker is'.



● 'MARJON LAMBRIKS ontmoet JOHANN STRAUSS'. Alvast een scène uit de TV-uitzending van vanavond.

'Marjon Lambriks ontmoet Strauss'

VALKENBURG/WENEN – De Limburgse sopraan Marjon Lambriks staat op deze vrijdagavond bij de AVRO-televisie (Nederland I, 21.20 uur) in het middelpunt van de belangstelling in het programma 'Marjon Lambriks ontmoet Johann Strauss'.
In het Stadspark van Wenen doet Marjon Lambriks de ontmoeting van haar leven. Terwijl Zij niets vermoedend staat weg te dromen voor het standbeeld van Johann Strauss, staat plotseling deze 'Keizer van de Wals' in hoogst eigen persoon voor haar.
Als Marjon Lambriks van haar ergste verbazing bekomen is, loopt zij samen met Johann Strauss (Hans Kraemmer) al pratend verder. De componist vertelt haar over zijn muzikale even in Wenen. Bij verschillende mooie plekjes, waaraan Wenen zO rijk is, blijven ze even stil staan. Johann Strauss doet dan zijn verhaal en als een soort mirakel wordt het decor gevuld door leden van het ballet van de Weense Volksopera, gehuld in schitterende costuums. Vervolgens wordt een compositie van Johann Strauss ten gehore gebracht door één van de solisten onder wie Marjon Lambriks (sopraan), Elisabeth Kales (sopraan) en Adolf Dellapozza (tenor). Zij worden begeleid door het Promenade-orkest onder leiding van Jan Stulen.

VARA's Dansorkest definitief geschrapt

HILVERSUM – Het VARA Dansorkest wordt met ingang van 1 juli definitief uit het radioprogramma van de VARA geschrapt. Oorzaak is een extra bezuiniging van circa 1 miljoen gulden die de radio-afdeling dit jaar moest doorvoeren in zijn begroting. De nieuwe begroting zonder dansorkest is onlangs door de verenigingsraad geaccepteerd, zo zei een woordvoerder van de VARA desgevraagd.

Het dansorkest stond al op de nominatie per 1 januari van dit jaar te verdwijnen, maar een motie tijdens een verenigingsraad van het vorig jaar verhinderde dat. Het dansorkest mocht van de raad nog 26 uitvoeringen verzorgen en zou daarmee pas 1 januari 1987 worden ontbonden.

Doordat de regeringscommissaris voor de omroep de financiële teugels ten aanzien van de vergoedingen voor het omroeppersoneel strakker aanhaalde, moest er toch nog onverwacht extra bezuinigd worden door de VARA. Het dansorkest zal op 1 juli zijn 13e en tevens laatste uitzending van dit jaar verzorgen.

Met Pinkpop naar Simple Minds en Queen

GELEEN – Buro Pinkpop heeft voor de fans twee busreizen in de aanbieding en wel naar Simple Minds, Simply Red en Ten Ten in het Amsterdamse Bos komende dinsdag en naar het derde Queen-concert op donderdag 19 juni in Leiden. Voor het eerste concert wordt vanaf de stations van Heerlen (12.30 uur), Maastricht (13 uur) en Sittard (13.30 uur) vertrokken. Er zijn hiervoor nog kaarten (65 gulden) verkrijgbaar bij Satisfaction in Heerlen en Music Plus in Maastricht. Voor het derde Queen-concert wordt vertrokken vanaf de stations Heerlen (16 uur) en Sittard (16.30 uur). Kaarten zijn verkrijgbaar bij Satisfaction en het Sittardse Siva à raison van 55 gulden.

Staatsloterij

HEERLEN – In het grote showprogramma dat Veronica vanaf oktober maandelijks 'live' op de buis brengt, wordt in principe een trekking van de Staatsloterij opgenomen. Eerder maakte de VOO bekend dat aan het programma van een uur en te presenteren door de Belg Bart Peeters, 'een goed doel' zou worden gekoppeld.

Presentatie eerste elpee Swing and Sweet

MAASTRICHT – Tijdens een optreden van het inmiddels welbekende orkest 'Swing and Sweet' zal komende zondagmiddag tussen 15.00 en 18.00 uur in Club d'Artagnan van Hotel Maastricht de eerste elpee van dit ensemble worden gepresenteerd. De eerste exemplaren (met evergreens, Franse chansons en swing) worden in ontvangst genomen door wethouder mevrouw Lazar (culturele zaken) en de heer John Hoenen.

AVRO met uniek filmdocument over D-Day

HEERLEN – AVRO's Televizier herdenkt D'Day (6 juni 1944) op deze vrijdagavond tussen 22.10 en 22.50 uur via Nederland 1 met een filmdocument gemaakt door de Hollywood regisseur George Stevens. Vorig jaar is het 16 mm kleurenfilmmateriaal teruggevonden dat George Stevens maakte tijdens de landing van de geallieerden in Normandië. Hij bevond zich toen in de voorste linies. Voorts in de uitzending door hem gemaakt filmmateriaal van de bevrijding Parijs, het Ardennen-offensief, de ontmoeting tussen de Amerikanen en Russen bij de Elbe en de bevrijding van Dachau.

Limburgers met nieuwe zomerhit op de plaat

HEERLEN – 'Big Bam Boe' is de titel van de nieuwe zomerhit waarvoor het bekende Limburgse Trio Kwatsch gisteren de platenstudio is ingedoken. Het betreft hier een aardige imitatie van het nummer 'Barbeque' dat al eerder op de platenmarkt kwam. Op de B-kant van deze inmiddels zevende single brengt het Trio Kwatsch het nummer 'Lola'. Zoals bekend ontstond het Trio Kwatsch zes jaar geleden uit de groep 'Circle'. Jos Hahn, Fred Askamp en Harrie Hovens maken van meet af aan deel uit van 'Kwatsch'. Tot en met 15 september kan men het Limburgse trio dagelijks beluisteren in 'De Valkenhof' aan de Berkelstraat te Valkenburg. In het kader van de jaarlijkse door Paul Crombag te organiseren Limburg-promotion vertrekt men kort nadien voor vier weken naar Mallorca. Voor meer inlichtingen is het contactadres: Jos Hahn, telefoon ☎ 045–723337.



● TRIO KWATSCH
....nieuwe zomerhit in aantocht...

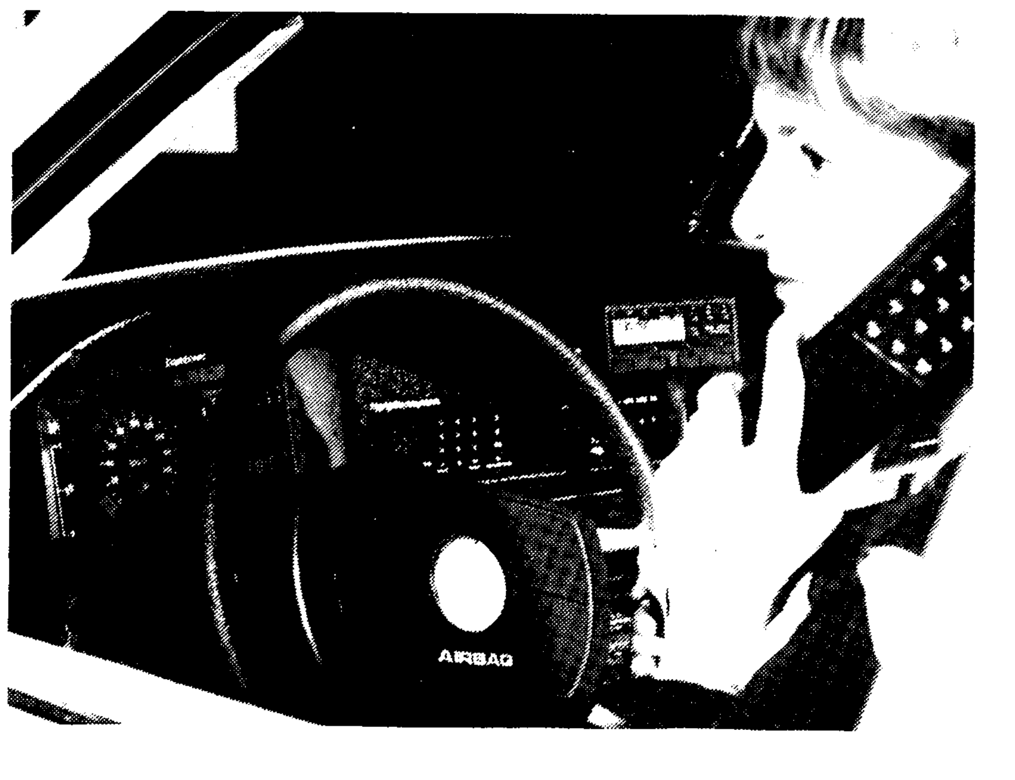
De chip geeft gas en zoekt de weg op

De expositie „Zand, chip en auto" – tot 30 juni nog in het Technisch Museum NINT in Amsterdam –, geeft een aardig overzicht van de mogelijkheden die de micro-elektronica in het huidige autogebruik biedt. Dat de chip tot enorme geheugendrager is uitgegroeid, mag blijken uit een simpel voorbeeld. Veertig jaren geleden stond in Amerika een 30 ton wegende computer met 18.000 buizen, die zó groot was dat hij een eigen gebouw nodig had. Het opgenomen vermogen was liefst 150 kilowatt; nu doet een chip van 25 mm2 dat werk 100 keer sneller met een opgenomen vermogen van 1 Watt. In een chip met 256-Kbit geheugen met meer dan een half miljoen transistoren kunnen bijvoorbeeld 24 getypte velletjes A4 worden ondergebracht.

Wat heeft dit alles met autorijden te maken? Allereerst bij de produktie kan er rationeel worden gewerkt door vrij programmeerbare besturingen en robots. Vroeger was voor elk nieuw automodel een geheel nieuwe fabricagelijn noodzakelijk. Nu kan door uitsluitend programma's te veranderen direct worden ingespeeld op technische veranderingen, nieuwe onderdelen en andere modellen. Zeker bij monotone of inspannende werkzaamheden kan een machine continu kwalitatief blijven werken. Helaas wordt te vaak vergeten dat het mensen overbodig maakt. Opleiding en scholing van hen tot automatiseringsdeskundigen is wel het minste waartoe men zich mag verplichten als ondernemer.

Feilloos

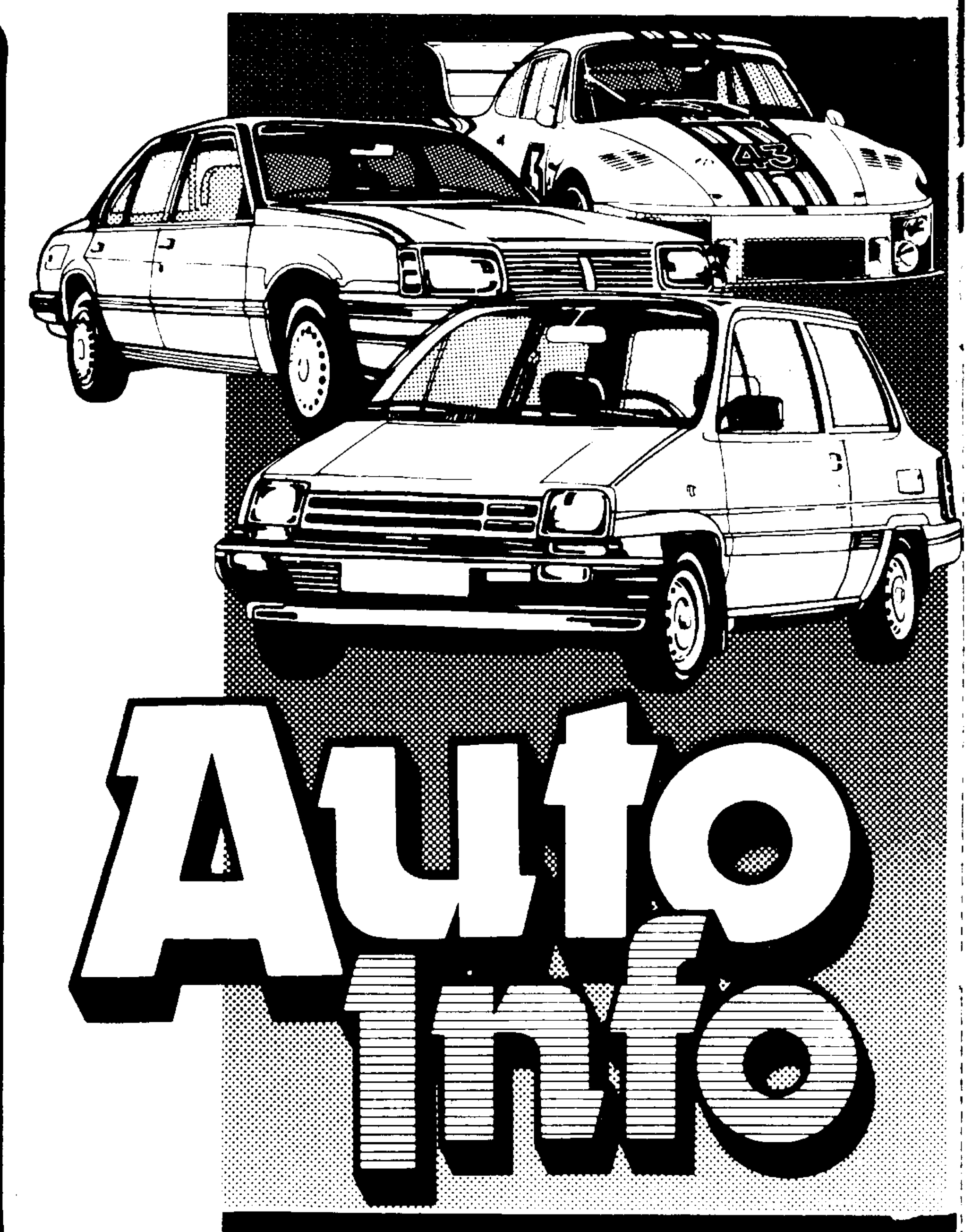
Voor autorijders is de chip een stille werker die tal van gedachtenfuncties overneemt. ABS is een feilloos werkend remsysteem, dat de omwentelingssnelheid van elk wiel met de feitelijke snelheid vergelijkt; de chip laat elk wiel afzonderlijk pompend remmen. Ontstekingssystemen voor minder brandstofverbruik, onderhoud en schadelijke stoffen. Daardoor ontstaat een betere koude start, motorloop en bedrijfszekerheid. Het ontstekingstijdstip blijft gedurende de hele levensduur van de motor gelijk en de chip kent ook geen slijtage. In de auto kunnen allerlei gegevens door de chip „vertaald" worden. De bestuurder geeft de gewenste rijconditie met de stand van het gaspedaal aan. Razendsnel bepaalt de micro-elektronica wat het gunstigste brandstof-luchtmengsel



is en de optimale ontstekingstijd. Buitenlucht- en motortemperatuur (op meerdere plaatsen gemeten), atmosferische druk, temperatuur van de aangezogen hoeveelheid lucht en toerental van de motor worden als meetwaarden bij het „gasgeven door de chip" ingecalculeerd. Er zijn al sensoren die toerental, hoek, temperatuur, doorstroming, stroomsnelheid en klopneiging kunnen opvangen. Op het dashboard neemt de chip als onzichtbare grootheid ook een verantwoordelijke taak op zich. De „boordcomputer" laat de bestuurder alles weten over verbruik, actieradius, rusttijd, buitentemperatuur, gladheid, tijd en gemiddelde snelheid. Zo worden comfort en veiligheid vergroot

Toekomst

Dan de toekomst in de auto met behulp van chips: navigatie. Siemens die de expositie in het NINT heeft verzorgd, heeft een Auto Scout in de BMW/Mercedes gebouwd die volledig onafhankelijk is van buitensignalen. De Auto Scout „weet" waar de auto heen moet, omdat continu de lengteas van het voertuig met het magnetisch veld van de aarde wordt vergeleken. Infrarood-systemen waarmee op afstand autoportieren geopend/gesloten kunnen worden en ook de motor gestart kan worden. Econometers, automatisch telefoneren, automatische stoelstandregeling, spraakcommando's en airbag: het zijn allemaal toepassingen waarmee de automobilist een groot aantal handelingen niet hoeft te verrichten en een stuk veiliger rijdt. De chip, niet groter dan 1/16e deel van een postzegel, wordt in hypermoderne fabrieken gebouwd en zorgt dat al die miljoenen schakelingen ter vergelijking en controle feilloos èn bliksemsnel worden uigevoerd.

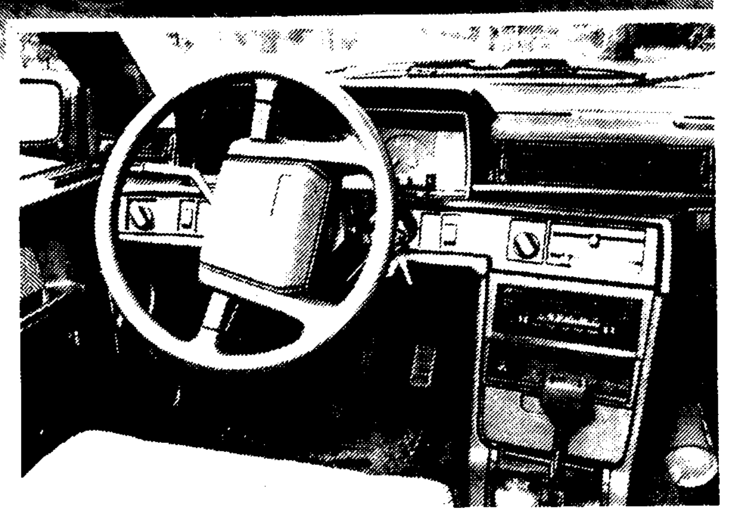


EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

Volvo 740 GLE Estate ● Mercedes 230 TE ● Ford Taurus



Vergelijking van drie stationcars



● Volvo 740 GLE

Een Amerikaan, een Duitser en een Zweed: wat hebben die gemeen? Onder meer dit: ze kunnen alle drie échte stationcars maken. In dit geval gaat het om de Volvo 740 GLE Estate, de Mercedes 230 TE en de Ford Taurus Stationwagon. Dat betekent ruim twee ton aan geld voor drie auto's, waarin men met gemak 16 dan wel 22 mensen kan vervoeren. Die zes extra zitplaatsen worden gevormd door apart te leveren kinderbankjes achterin. In deze drie bevindt zich op die plek normaal een afsluitbare bergruimte, die nuttig is bij het ontbreken van een rolgordijn of afdekplaat voor de rest van de volumineuze bagageruimte.

Wat iedereen natuurlijk op de eerste plaats wil weten is wie er als beste uit de bus is gekomen. Gesitueerden die zich een bedrag voor een auto kunnen permitteren, variërend van 57 tot 73 mille, moeten wel bedenken dat het technisch peil van dit trio zeer uiteenloopt. Maar een auto wordt niet alleen om zijn kunnen, ook om zijn comfort, uitstraling, aankleding en presentatie gekocht. Daar gaan we het in dit kader over hebben.

Laten we vaststellen dat Volvo en Mercedes op het vlak van presentatie en aankleding er minder goed van afkomen dan de Ford. Deze laatste ziet er smaakvol uit, zonder dat er sprake is van overdaad en de hier in Europa nog niet geaccepteerde té zware vormgeving. Men heeft Amerikaanse auto's die er van binnen uitzien als foeilelijke maar o zo dure eikenhouten salons uit een of andere tv-serie. In dit produkt, „built with pride" meldt de vakbond op een stickertje op de voorruit, staat alles logisch en min of meer „gezellig" bijeen. De bestuurder voelt zich op een aangename manier thuis.

„Anatomisch"

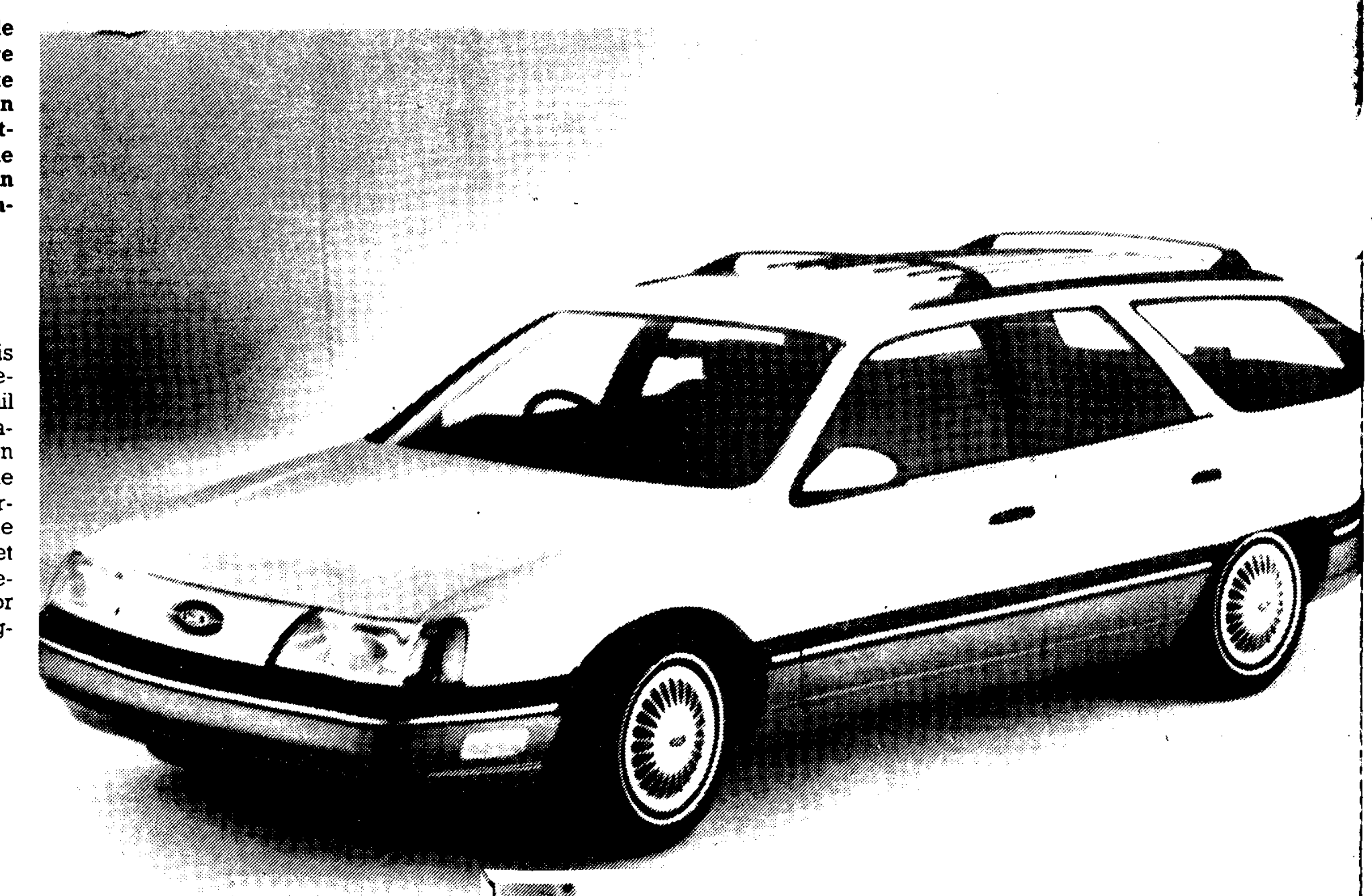
In de Volvo en Mercedes is dat een heel andere gewaarwording, waarbij de Zweed vooral opvalt door zijn ingetogenheid in zwart. Weinig kleur of vormgevingsaccenten die er iets leuks van maken. Mercedes is wat dat betreft weer iets in het voordeel. Zitcomfort van het drietal is goed, met een persoonlijke voorkeur voor de Volvo. De Duitse stoelen zitten „anatomisch" prima in elkaar en de Amerikaanse Ford heeft ook lekkere zetels (geheel elektrisch verstelbaar in zowat elke richting), maar toch komt het effect van een luie stoel waarin men wakker blijft bij het Zweedse meubelstuk als aangenaamst over.

Vormgeving

Zonder af te gaan op de financiële mogelijkheden van aspirant-kopers zou een verkoper in de showroom, die deze drie stationcars moet aanprijzen, bij Mercedes het beste scoren door alleen al op de prima vormgeving te wijzen. De Ford komt als goede tweede en bij Volvo moet men het vooral van eigenwijsheid hebben. Qua gebruiksmogelijkheden doen ze niet voor elkaar onder. De een heeft wat extra snufjes die de ander mist, maar die heeft weer wat meer rijcomfort. Zo zit er bij de Ford Taurus in de achterklep een slimmigheidje: voor klein spul inladen kan de ruit opgeklapt worden. Het grote werk gaat middels de geheel openzwaaiende achterdeur, net zoals bij de andere twee. Mercedes heeft dan de lichtste bediening bij het sluiten, omdat een elektro-mechanische grijper het laatste zware werk van een hermetische afsluiting overneemt. Hou kinderen in elk geval uit de buurt van die klep, anders heb je onherroepelijk ellende.

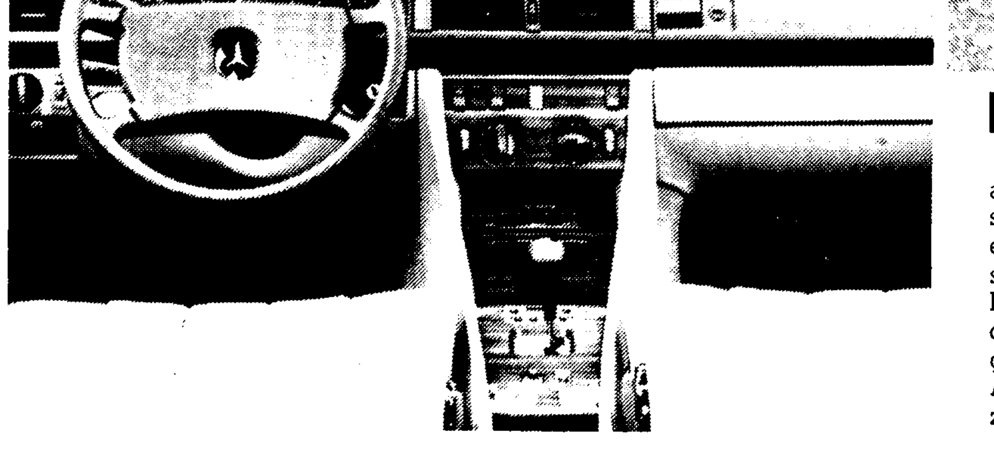
Maneuvreren

Voorzien van een automatische bak is het met dergelijke compacte slagschepen fijn maneuvreren. Wat een verschil met twintig jaren geleden toen een stationcar al gauw twee parkeerplaatsen achter elkaar nodig had! Nu zet men de handle in Reverse (bij Volvo met vergrendeling) en kijkt achterom om in te steken. Met de goede markering van het drietal is op de korte baan het centimeterwerk nauwkeurig te verrichten. Voor het gewone rechtuit-werk treden er nog al wat verschillen op. Dat ligt in de eerste plaats natuurlijk aan motorisering, een 3 liter- of een 2.3 liter-motor, dat scheelt wel even. De 6 cilinders in de Ford levert 140 pk, gromt met gemak over de 180 km per uur en wordt er kalm gereden dan is 1:9 haalbaar in deze forse Amerikaan. De twee Europese modellen zijn 4 cilinders van respectievelijk 136 pk (230TE) en 131 pk (740GLE). De Mercedes heeft met ruim 190 km per uur de hoogste top, terwijl de Volvo ook rond de 180 km per uur kan koersen. De Mercedes heeft een handgeschakelde 5-bak, Volvo een 3-traps automaat met overdrive en de Taurus een 4-traps met lock-up in 3 en 4. Dat betekent voor de verbruikscijfers, 1:11 bij Mercedes, een voordeel van 2 kilometer meer op 1 liter benzine. De 740 kwam ook rond 1:9 uit.



● Ford Taurus





● Mercedes 230 TE

Zekerheid

Wegligging en koersvastheid alsmede bochtenwerk, geven bij Mercedes de beste prestaties te zien. Men voelt de zekerheid achter het stuur, hij helt nauwelijks over in de bochten, geen last van zijwind en heel stabiel. Ford heeft de Taurus iets comfortabeler afgeveerd en dat geeft geen deinend gevoel, maar stug is anders. Het stuurgedrag is door een merkwaardige bekrachtiging nogal aan de onzekere kant. Voor de Estate van Volvo geldt een iets minder neutraal gedrag in de bochten en oneffenheden worden duidelijk merkbaar doorgegeven. Beide vinden hun oorzaak in de zwaardere achteras en opbouw, met iets teveel gas in een (natte) bocht heeft de Volvo het eerst een stuurcorrectie nodig vanwege uitbreken.Hoe zit het verder met de extra's en de gebruiksmogelijkheden. Alle drie hebben ze stuurbekrachtiging, Volvo ontbeert evenals Ford automatische niveauregeling, Ford heeft alleen schijfremmen aan de voorzijde en Mercedes is de enige die met ABS kan worden uitgerust. Een achterruitwisser is noodzakelijk bij dit soort auto's en dan biedt Mercedes de meest elegante en grootste wisser. Bij Ford is het mechaniek op de achterklep een te grote en lelijke zwarte doos. Diezelfde grote wiscapaciteit van Mercedes zit ook aan de voorzijde, de enkele arm maakt in de uiterste hoeken nog een omhooggaande beweging zodat men optimaal zicht heeft. De andere modellen werken met twee wissers, waarbij Ford ze achter de motorkap laat wegzakken. Neerklapbare en deelbare achterbanken bieden in deze stationcars een zee aan extra laadruimte en als dat niet genoeg is kan er nog het nodige op het dak. Mercedes en Ford hebben daar al standaard rails in lengte of breedte zitten. Bij Volvo is dat een extra. De verwarming/ventilatie is bij Mercedes links-/rechts gescheiden te regelen, de centrale deurvergrendeling is bij dit merk een extra evenals getint glas en lichtmetalen wielen.



Wat uitrusting betreft is de Ford Tauru het meest compleet te noemen. Voe men daarbij de V6-motor dan kan d een zeggen, meer waar voor je geld. Ee ander werpt tegen dat hij liever inve teert in betere techniek en de volgend in geroemde veiligheid. Voor mij sta na vergelijking vast dat de Mercede hoewel een stuk duurder (elk dingetje bijna een pittig geprijst extra) als nun mer 1 geboekt kan worden. Ford en Vo vo zullen elk hun eigen klantenkri charmeren. Waarbij de Ford het in mi ogen zeker qua vormgeving zal winne Futuristisch misschien. Een dame onde weg riep zelfs „Gaat-ie straks vliegen maar wel heel verfijnd en doordac Volvo maakt degelijkheid en dat stra het ingetogen interieur ook uit. De vor van het koetswerk is eigenzinnig, r buust en hoekig.

Prijzen

Wat betaalt men voor dergelijk auto's, die bij Volvo en Mercedes oo in een grijs kenteken-versie te koo zijn? De Ford Taurus komt met een aa tal extra's zoals onder meer central deurvergrendeling, aluminium wiele en warmtewerend glas op 68.685 gu den. Voor de 230 TE van Mercede moet 73.670 gulden betaald worden e Volvo vraagt voor zijn 740 GLE het b drag van 63.990 gulden. Gaan we af o compleetheid van uitrusting en de V motor dan is de Amerikaan duidelij winnaar op dat terrein. Van alle dri kan gezegd worden dat het veelzijdi gebruik op gelijk niveau ligt, waarb de een misschien een bepaald snuf heeft dat de ander mist zoals deelba achterklep, elektromagnetische slu ting en niveauregeling. Voor de 6 cili ders in de Volvo en Mercedes beta men fors meer, respectievelijk 82 en 9 mille.

Auto-Info

Auto's en motoren

Te k. OPEL Rekord 2 L, APK op gas + Toyota Corolla '79 i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

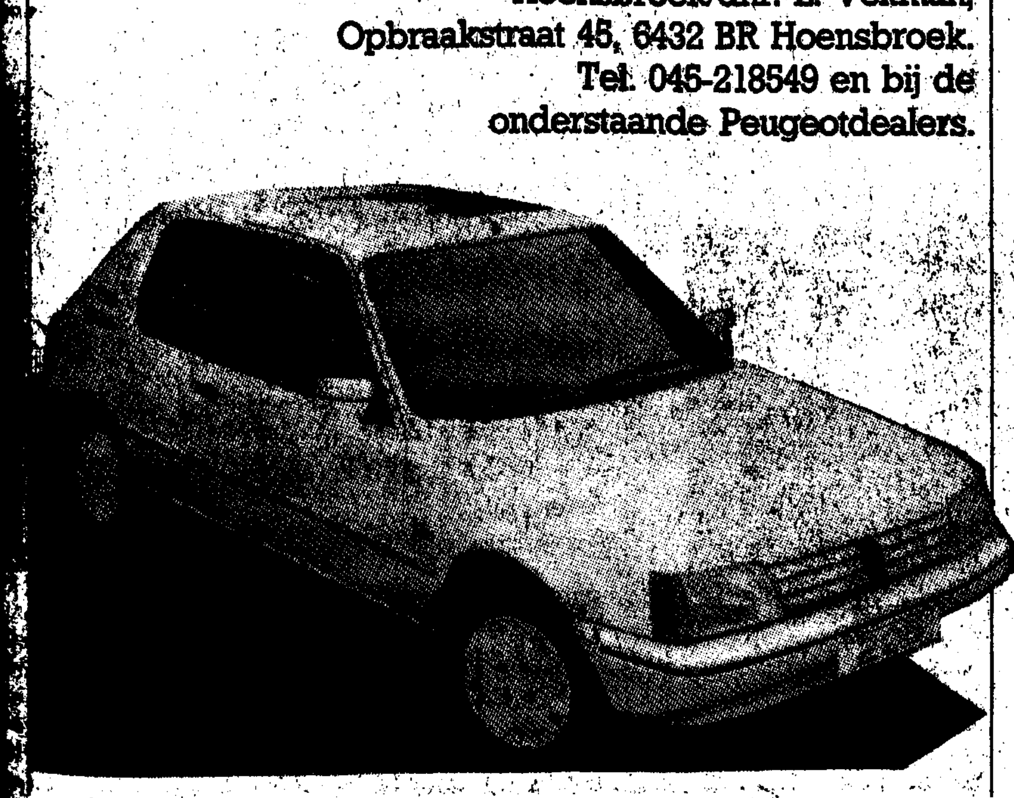
Te k. MAZDA 323 ES 5 1,3 bj. '78, APK gek., vr.pr. ƒ 2850,–. Tel. 045-414421.

MAZDA 323 ES 3, 1.3 bj. '79, 1e eig., i.st.v.nw., vr.pr. ƒ 4250,–. 045-414421.

Te k. zeer mooie RENAULT 5 APK. Zien is kopen i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. MINI 1100 Spec. '78, APK + Mini clubman i.z.g.st. 04499-3398.





Ford Fiesta 1.1L
1983, blauw/grijsmetallic, 26.000 km!! Bovaggarantie, ƒ 12.900,-.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Alfasud 1500
groenmet., 1982, 5 versn., lpg ƒ 8900,-. Bovaggarantie
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Fiat Regatta 70
bwj. 1984, rood, 1e eigenaar, Bovaggarantie ƒ 14.900,-.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Fiat Uno 45 ES Super
bwj. 1985, blauwmet., 5 versn., erg zuinig, zeer compleet. Nieuwprijs ƒ 18.900,- nu ƒ 13.900,-.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Talbot Samba 1.1 LS
zilvergrijs 1982, ƒ 7900,-. Bovaggarantie.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Opel Kadett 1.3S
bwj. 1981, Roop sportvelgen ƒ 10.900,-. Bovaggarantie.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Fiat Regatta 85S
bwj. 1985, 22.000 km, directie-auto, blauwmet., 5 versn. bak, electr. ramen, centr. vergr. etc. etc. etc. Nieuwprijs ƒ 26.950,- nu ƒ 18.900,-.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Fiat Panda
Panda 34, 1983 ƒ 8.700.-
Panda 34, 1984 ƒ 9.700,-
Panda 45, 1984 ƒ 10.900,-
Panda 45, 1985 ƒ 11.900,-
Bovaggarantie
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Te k. OPEL Ascona 1.9N bwj. '79, tel. 04490-18401.

Zeer mooie MITSUBISHI Lancer autom. kl. auto. Vraagpr. ƒ 2350,–; APK-gek. bwjr. '78. Tel. 045-225913.

Wij betalen ƒ 50,– tot ƒ 10.000,– voor uw loop- en SLOOPAUTO'S en tourcaravans. 045-416239.

Te k. v. 1e eig. Ford FIESTA 1.1 L bj. '81, km. 41.000. Vinkerstr. 19, Kerkrade.

MERCEDES 300 D aut. airco. t. '77 ƒ 6750,–; Datsun Cherry '79 ƒ 3250,–; Ascona 19 S t. '78 APK ƒ 2900,–; Kadett stationc. '82 ƒ 12.750,–; Ren. R5 Rally '78 APK ƒ 2500,–; Mitsubishi Galant '78 APK ƒ 2500,–; Dyane 6 ƒ 750,–; Saab 99 '74 ƒ 1250,–. Inr. mog. 045-211071 Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. prachtige HONDA Civic 5 speed de luxe '81, ƒ 5250,–; Tel. 045-218925.

TOYOTA Starlet type '80, kmst. 46.000, kl. rood, iedere keur. toegest. Vraagpr. ƒ 4250,-, tel. 045-255289.

Te k. VW Polo bwj. '79 i.g.st. Te bevr. Beethovenstr. 911 Sittard.



Nissan Sunny 1.3 GI	'83
Nissan Cherry 1200 GL	'81
Nissan Cherry 1300 DX	'83
Nissan Cherry 1.3 5-drs.	'80
Nissan Stanza 1.6 GL	nov. '82
Audi 80 LS	'81
Audi 80 CL	'83
Audi 80 CL	'84
BMW 323i, 15.000 km	'83
BMW 518	'82
Citroën BX TR D	sept. '85
Ford Fiesta L	okt. '83
Ford Escort 1.3 GL	'81
Opel Manta GTE 2.0	'82
Peugeot 505 STI	'82
Peugeot 505 Select	'85
Peugeot 505 turbo diesel	'84
Mazda 323 sedan	'82
Mitsubishi Galant 1.6 GLX	'80
Mitsubishi Colt GLX aut.	'81
Renault 5 GTL	'82
Renault 11 TD	'84
Saab 900 GLE	'80
Subaru 1300 DL	'81
Volvo 240 DL	'83
Volvo 244 GL	'80
Volvo 240 GL combi	okt. '82
VW Passat diesel	'81
VW Polo C 1000 K mei	'86
VW Minibus	dec. '81
Honda Accord EX	'80

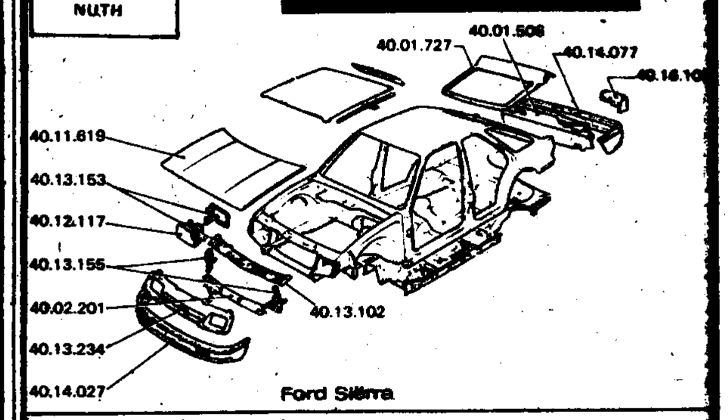
Te k. prachtig mooie REKORD 2.0S 4-drs. nov. '82, km.st. 43.000, veel extra's w.o. get. glas, mistlampen en radio, ANWB-keuring toegest. z.g.a.n. ƒ 14.000,–. Tel. 045-228816.

Golf Turbo Diesel
laat '84, 5 versn., antraciet, veel extra's, nw.pr. ƒ 37.000,– nu ƒ 25.500,–; Tel. 043-621861.

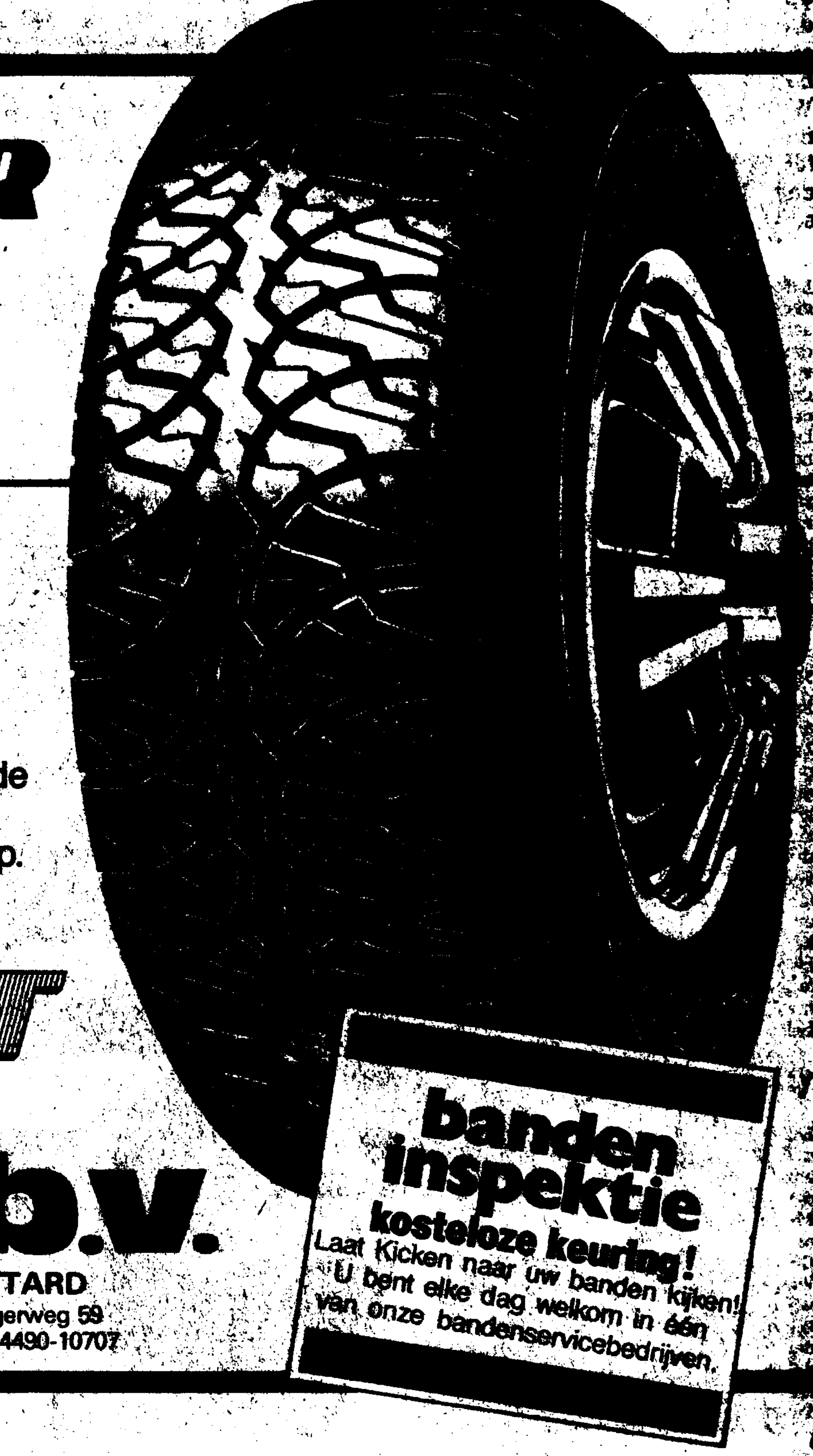
2×300 D	aut. nieuw
230 TE	aut. nieuw
250 TD	nieuw
2×190 D	nieuw
230 E	demo '85
300 SE aut.	'85
2×190 D 4000 km	'86
4×190 D	'84
200 D	'85
230 TE (Combi)	'82
240 TD (Van)	demo '85

Peugeot 505 GR diesel	1983	ƒ 18.500,–
Peugeot 305 SR + GR	1983	ƒ 15.500,–
Peugeot 305 GL diesel, met schuifdak	1981	ƒ 9.500,–
Peugeot 505 GR	1985	ƒ 25.750,–
Peugeot 305 GL	1984	ƒ 16.000,–
Peugeot 104 GR	1982	ƒ 8.950,–
Peugeot 305 GLS	1981	ƒ 8.950,–
Peugeot 104 ZL	1981	ƒ 7.500,–
Peugeot 205 GE	1985	ƒ 14.900,–
Opel Corsa 1.2	1983	ƒ 13.950,–
Citroën 2 CV-6 club	1985	ƒ 9.500,–
Talbot Horizon 1.1 LS	10-'85	ƒ 6.950,–
Ford Escort 1.3 GL, LPG en trekhaak	1978	ƒ 3.850,–
Fiat Zastava 128 68.000 km	1980	ƒ 3.750,–
Talbot Horizon 1.5 GLS	1983	ƒ 13.500,–
Talbot Horizon 1.1 LS	1980	ƒ 6.950,–
Toyota Corolla coupé	1981	ƒ 8.750,–

Ford Escort 1100 L	'81	Mercedes 307 D opb. 18 m3	'81
Datsun Urvan, 9-pers. busje	'81	Mercedes L 407 D, gesl.	'80
Datsun Bluebird 1600	'84	Fiat Ritmo 85 Super	'82, '84
VW Jetta	'81	Fiat Uno 45	'85
Mercedes 207 D hoif	'80	Fiat Panda 45	'82



Suzuki Carry HR	'81
Suzuki Carry Commercial	'85
Suzuki Alto aut.	'84
Honda Civic, 5-drs.	'83
Subaru 1600 DL, 5-bak	'82
Skoda 120 LS	'84
Citroën 2 CV6	'85
Fiat 127	'77
Mini 850	'77



De AKAI VS-125 EO videorecorder

NIEUW!



HQ = High Quality

- ***Universeel VHS-systeem***
- ***HQ voor een "High Quality"-beeld***
- ***Interactive Monitor System***
- ***Universele tuner met 99 kanalen en 32 voorkeuzezenders***
- ***Timer voor 4 programma's binnen 2 weken***
- ***Zeer volledige draadloze afstandsbediening***
- ***Leverbaar in zwart of zilver***
- ***Winkelprijs ca. f 1600,-***

Het "High Quality"-beeld wordt bereikt door een ingebouwde High White Clipper, die zorgt voor een kontrastrijker beeld en een Detail Enhancer, die een nòg betere beeldscherpte bewerkstelligt.
*Zoals alle videorecorders van Akai is ook de VS-125 EO uitgerust met het Interactive Monitor System. Daarbij verschijnen alle bedieningsaanwijzingen en programmeerinstrukties groot en duidelijk op uw TV-scherm en kunnen dus gemakkelijk stap voor stap worden opgevolgd. - **Alleen bij Akai zie je goed wat je doet!***

De VS-125 EO beschikt over een universele tuner voor maar liefst 99 kanalen en biedt ruimte aan 32 voorkeuzestations. Genoeg om alle huidige en toekomstige zenders op te slaan! 4 Programma's kunnen binnen een periode van 2 weken geprogrammeerd worden.
De VS-125 EO wordt standaard geleverd met een zeer volledige draadloze afstandsbediening voor het bedienen van alle funkties van de videorecorder èn voor programmeren. Vanuit de luie stoel. Want ook dàt is Akai video: perfekte kwaliteit gekoppeld aan een groot bedieningsgemak.

Wilt u meer informatie? Vraag de gratis Akai Hifi & Video Special bij uw Akai Dealer of bel 010-42.46.555, Fodor Radio B.V., afd. Akai, Goudsewagenstraat 16-18, 3011 RK Rotterdam.

AKAI

EEN LUST VOOR OOG & OOR

Admix

auto caubo V.A.G
Uw partner voor al uw autozaken.
AUTOVERHUUR PERSONEN- EN BEDRIJFSWAGENS
Valkenburg 04406-15041
Mechelen 04455-1592/2271

Auto's en motoren

te k. CITROEN GS special + LPG en trekh. bj. '80. pr. ƒ 1900,–. 045-726727.

Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloop. 045-422217.

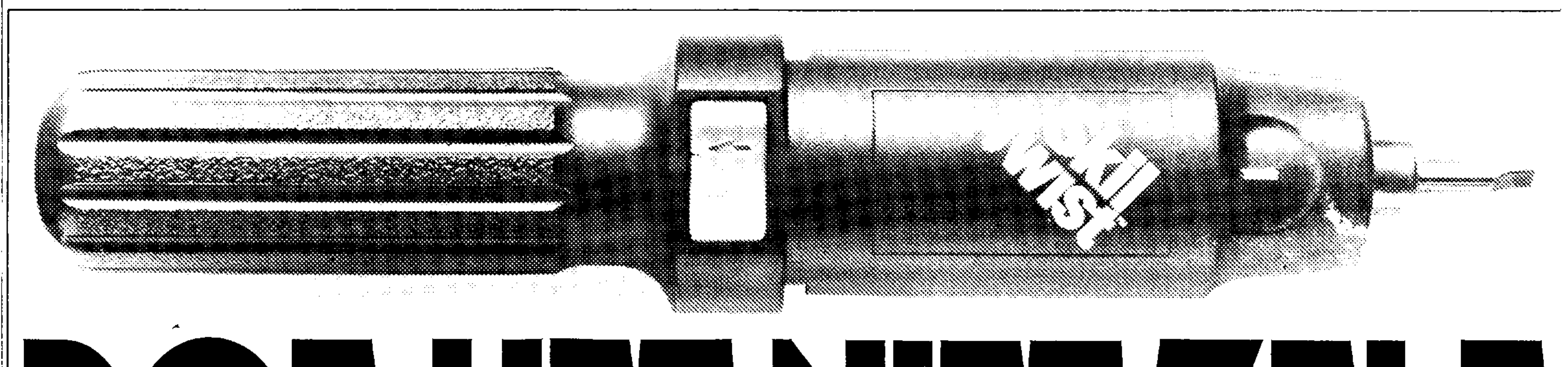
Let op. Pas op. ƒ 300,– -ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloop. 045-423063.

Wij betalen hoogste prijs voor uw sloop-, loop- en SCHADEAUTO'S. Tev. gratis afhalen. 045-413855.

Autobedr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: Ford ESCORT 1600 GL '82 ƒ 13.500,–; BMW 318 '81 ƒ 13.500,–; Toyota Starlet '81 ƒ 7950,–; Ford Fiësta 1300 S alle extra's ƒ 7500,– eind '79; Renault R 4 GTL '81 z. mooi ƒ 5500,–; Mitsubishi Colt GLX 5-drs. nov. '81, kl. zwart ƒ 8950,–; Ascona 1600 S autom. 4-drs. '76 met APK; Kadett 1300 S Caravan Berlina 5-drs. okt. '80 ƒ 10.250,–.

Te k. onder GARANTIE en service BMW 320 Bauer cabriolet; BMW 323 i 4 drs. div. extra's '84. BMW 323 i div. extra's '85. BMW 318 '83 n.t.; BMW 316 '82; Ford Sierra 2.0 GL '84; Audi 100 GLS autm. 4-drs. '80. Renault R5 TL'82; VW Golf 1600 Rabbit '83; Peugeot 305 GR '80; Mitsubishi Galant '81; Mazda 626 4-drs. '81; VW Scirocco 1600 GT div. extra's '81. Inr. finc. en garantie Garagebedrijf P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlen. Tel. 045-216475.

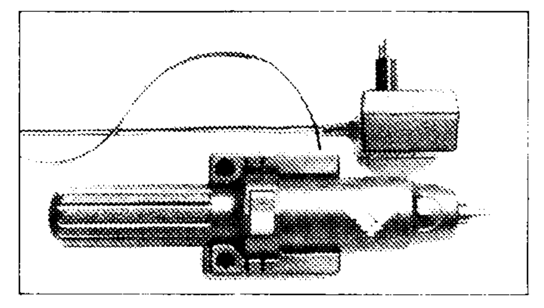
BUSSEN en bestelauto's, stationcars, caravans, ombouwers voor campers, open laadbakken enz. steeds 50 stuks voorradig. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 20.00 uur 043-645529 Maastricht



DOE-HET-NIET-ZELF

Doe het zelf. Die kleine karweitjes thuis, die zich altijd zo prettig laten aanzien. Tot u veertien drieduims schroeven in een plaat hardboard draaien wilt. Dat is namelijk al bij de tweede een vervelend en moeizaam karwei. Niet met de nieuwe SKIL Twist. Een elektrische schroevedraaier met verbazingwekkend veel kracht. Maar zònder onhandig snoer. Dat zit namelijk aan de oplaad-unit waarin de SKIL Twist na gebruik een ordelijk plaatsje vindt. Samen met de los verkrijgbare bits, waarmee u elk schroefklusje tot een goed einde brengt. De SKIL Twist, vanaf ± fl. 99,– bij de vakhandel, doet 't voor u. Daarom: doe 't niet zelf.

SKIL



Voor meer informatie: SKIL Nederland B.V., Konijnenberg 60, 4825 BD BREDA. Tel.: 076-875250

Ford GRANADA '79 ƒ 2950,–; Ascona Cavalier 1600 GL '79 ƒ 4800,–; Talbot 1510 LS '80 ƒ 3500,–; Datsun Cherry 1200 '79 ƒ 5900,–; Toyota Corolla '77 ƒ 2300,–; Fiat 126 Bambino '80 ƒ 3900,–; Chrysler 1610 '80 ƒ 1950,–; Ford 1600 '77 ƒ 1500,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Te k. CHOPPER iets ap arts, Suzuki 750 cc bwj. '79, inr. mog. Pr. ƒ 4500,–; Tel. 045-320883 tot 15.30 uur of na 21.15 uur.

Te k. van part. BMW 316 bwj. '81 kl. rood. Tel. 04494-51890.

Te k. gevr. CITROEN CX Break, 8 à 9 jr. Red. prijs. Tel. van 18 tot 19 uur 04492-2388.

RECORD 20S met LPG bwj. '79 i.z.g.st. Zandstr. 24 Spaubeek tel. 04493-2499.

Te k. SUZUKI Swift GL Bwj. '84 incl. div. acc. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-243249.

Te k. LADA 1500 bwj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-751211.

FIAT 600 in techn. uitv. bwj. '79 gebr. als 2e auto, carr. in nw.st., km.st. 30.000. Pr. ƒ 1250,–; Tel. 045-316534.

Te k. RENAULT Fuego GTL dec. '83, nieuwste model, 1e eig. Tel. 045-751449.

Te k. OPEL Ascona 19S bwj. '77, 2.0 E insp., APK, sunr., radiocass. + Booster, nw. band., 205.60 SR. Vraagpr. ƒ 4500,–; evtl. te ruil v. kl. auto b.v. Golf. Tel. 045-224495.

Te k. Mits. COLT GLX bwj. '79 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 6000,–; Tel. 04459-2100.

Te k. div. onderdelen LANCIA Beta 2000. Tel. 045-228361.

Te k. FORD Taunus 16L Bravo i.z.g.st. bwj. eind '81, km 69.000. Tel. 451709.

Te k. BMW 320 6 cyl. 1979. Kamperstr. 7 Schaesberg na 19 uur.

Te k. mooie RENAULT 4 bwj. '76, APK-gek. ƒ 1000,–; Tel. 04498-54666.

Te k. HONDA Accord bwj. '80, 3-drs. kl. groen m. nw. banden, i.z.g.st. ƒ 5400,–; Kamillestr. 9 Sittard.

Te k. SUZUKI GT 250 pr. ƒ 800,–. Pungel 2, Schaesberg.

Occasion-show

Vrijdag, zaterdag en zondag as.
Vanaf 11.00 uur
Keuze uit ca. 40 occasions van 12 verschillende merken.
Bij aankoop tijdens deze show ƒ 500,– aankoopkorting.

Renault-dealer „Auto Valkenburg"
Wilhelminalaan 19-21, V'burg
Tel. 04406-12514.

Van part. zeer mooie Opel MANTA 1600 S bj. '78 met APK-keur. Rembrandtstr. 20, Brunssum.

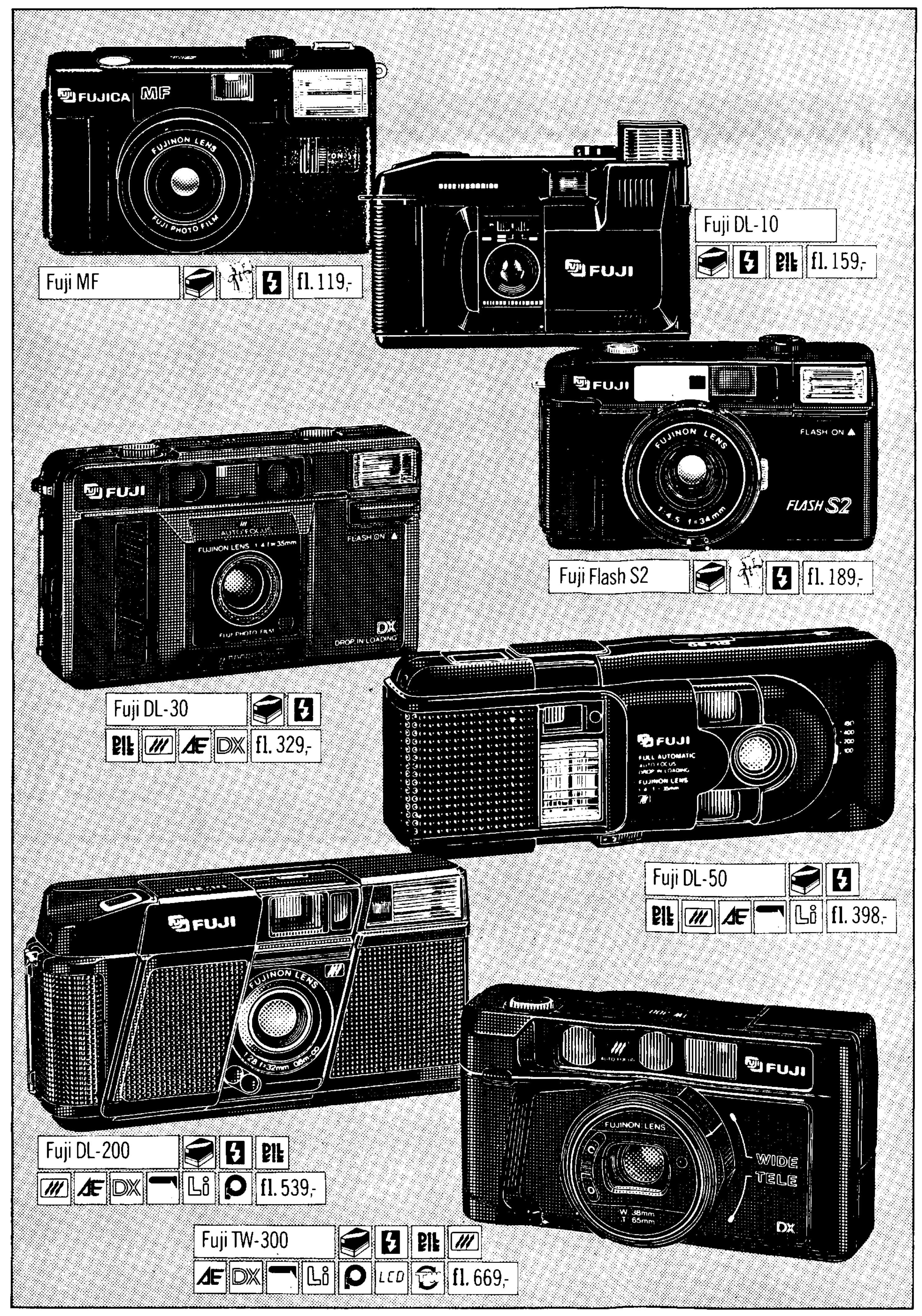
Te k. BEDFORD 6 cyl., geheel ingericht. Heistraat 83, Sittard, 04490-17732.

Te k. DATSUN Violet 160 J coupé 5-gang, puntgaaf, zeer mooi m. APK type '79, tel. 045-322864.

Te k. VW Golf 1976, APK-gek. ƒ 1450,–; Tel. 045-226773.

FUJI HEEFT VOOR IEDEREEN EEN "BIJDEHANDJE"...

Met Fuji wordt fotograferen een feest. U hoeft alleen op de knop te drukken. De camera zorgt automatisch voor haarscherpe resultaten.
Er kan niets mis gaan. Zelfs niet met het inspoelen van de film. Het unieke Drop-in-Loading systeem regelt dat automatisch. U laat het rolletje in de camera zakken. De rest gaat vanzelf.



Alleen 'n Fuji kent DROP-IN Loading

Bij de DL-200 en de TW-300 spoelt de film direct door naar het eind. Dat heeft als voordeel dat elke opname direct in de cassette verdwijnt en niet verloren gaat als u de camera per ongeluk opent. En het eerste filmpje krijgt u gratis bij aankoop van uw Fuji camera.
Het feest kan dus direct beginnen.

Geschenkverpakking
Ingebouwde flitser
Drop-in filmlaadsysteem
Automatisch scherpstellen
Automatisch belichten
Automatische filmgevoeligheidsinstelling
Automatisch filmtransport
Lithium batterijen
Film Prewind
LCD Display
Tele- en groothoeklens
Prijsindicatie

Gratis Fuji-film

Fujifilm Nederland B.V. Hoogstraat 11-13-15 3011 PD Rotterdam Tel. 010 - 424 65 55

Verkrijgbaar bij **Foto MATH. MAAS** Brandstraat 32, SITTARD

Ook verkrijgbaar bij: **Foto Zijlstra** Heerlen, Saroleastraat 60 Valkenburg, Wilhelminalaan 7

Original Reid & Taylor Anzüge



Brillante Farben und faszinierende Dessins geben Ihnen das unverwechselbare Flair des schottischen Hochlandes.

Einer der wohl sonst teuersten und schönsten Twist-Anzüge der Welt für Sie nur **729,-**

Für jede Größe. Für jede Figur.

Carl Kaufmann KG
Hartmannstraße 28-30
AACHEN
am Elisenbrunnen

der größte Herrenspezialist im Dreiländereck

Bij beschikking van de Kantonrechter te Roermond van 27 mei 1986 is aan **George Charles Ernest Marie Janssens,** geboren te Weert op 11 augustus 1966 en wonende te 6067 BJ Linne, Weerd 7, handlichting verleend tot:
1. het exploiteren van een fruitteelt- en akkerbouwbedrijf;
2. het in het kader van de exploitatie van voormeld bedrijf aangaan van een vennootschap onder firma met zijn ouders de echtelieden Janssens-Geradts;
3. de gehele of gedeeltelijke ontvangst van zijn inkomsten uit de exploitatie van voormeld bedrijf en de beschikking over deze inkomsten;
4. het in het kader van de exploitatie van voormeld bedrijf sluiten van verhuringen en verpachtingen,

een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek I, van het Burgerlijk Wetboek.

Fiscaal- en Juridisch Adviesburo
Waeyen-Scheers
Minderbroederssng. 58-60
6041 KK Roermond

CORSTENS-VERSCHUREN Helmond koopt'

zat. 7 juni mankanaries ƒ 12 popjes 6 rode & roodzalm man 14 popjes 12 jonge broed 1986 man 8 popjes 4 jonge rode man & popjes 10 putterbast. 30 p.st. d.duiven 10 zebras 7 meeuwen 4 park. 10 roodruggen 25 valken 30 witte 45 pp. brengen: SITTARD 11-11.30 u. putstr. 10 HEERLEN 12.15-1 u. emmastr. 7a TERBLIJT 1.30-2 u. rijksweg 46 BEEK 2.30-3 u. pr. mauritsln. 63. 27134



PETER GABRIEL....SD
THE CURE....STANDING ON THE BEACH
GENESIS....INVISIBLE
THE FIXX....WALKABOUT
BILL NELSON....GETTING THE HOLY GHOSTACTORS
QUEEN....KIND OF MAGIC
STYLE COUNCIL....LIVE
BLACK UHURU....BRUTAL
FRANKIE PAUL....OVER THE WALL
PRINCESS....IDEM
BOB JAMES & DAVID SANBORN..DOUBLE VISION
FAT BOYS....BIG & BEAUTIFUL
BILLY OCEAN....LOVE ZONE
CASHFLOW....IDEM
ANITA BAKER....RAPTURE
SONIC YOUTH....EWOL
FRANK TOVEY....SNAKES & LADDERS
EXECUTIVE SLACKS....FIRE & ICE
WIPERS....LAND OF THE LOST
PILEDRIVER....STAY UGLY
EXCORCIST....NIGHTMARE
VOIVOID....ROADADAR
ATTILLA....ROLLING THUNDER
TONY MACALPINE....EDGE OF INSANITY
RACER X....STREET LETHAL

VIDEO
THE....STARING AT THE BEACH
TOM PETTY....LIVE
PHIL COLLINS....NO TICKET REQUIRED
YES....9012 LIVE
TALKING HEADS....STOP MAKING SENSE

FOOKS RECORDS
Saroleastraat 14
Heerlen
045-716908

GELD NODIG?
Fin.kantoor JORISSEN

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36x	48x	60x	72x	84x
5100	168,–	133,–	112,–	–	–
10100	328,–	259,–	217,–	189,–	–
15000	487,–	383,–	322,–	281,–	252,–
20000	649,–	511,–	429,–	375,–	397,–
25000	812,–	640,–	537,–	469,–	421,–
30000	972,–	765,–	644,–	544,–	506,–

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Voordelige 2e hypotheken en doorlopend krediet. Overlijdingsrisico gedekt (PL en CC) Gespecialiseerd in autofinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant.

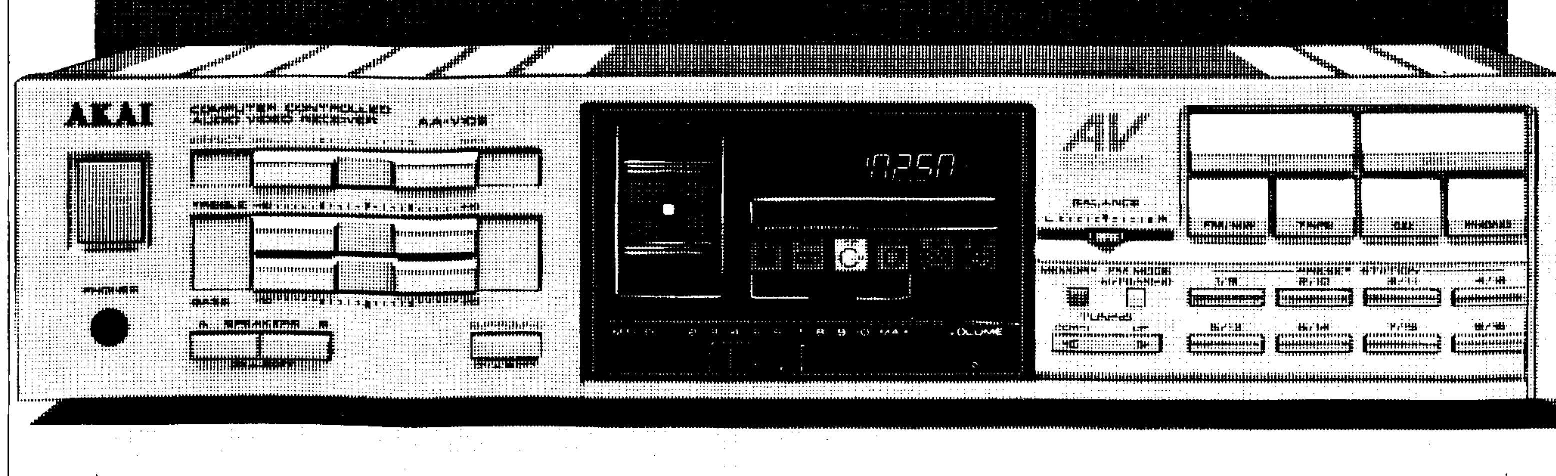
Reeds 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.

Schelsberg 54, Heerlen
Tel. 045-721781/724132

12931

Met de AKAI receiver AA-V 105 L "live"-muziek bij u thuis

NIEUW!



- *Regelbare "Surround Sound" voor een zeer realistische geluidsweergave*
- *Geschikt voor video- en TV- gebruik*
- *Versterker van 2 x 35 Watt DIN*
- *Digitale quartz synthesizer tuner met 16 voorkeuzezenders*
- *Geschikt voor ontvangst van FM, MG en LG*
- *Centrale display met aanduiding van de gekozen bron*
- *Aansluitingen voor 2 paar luidsprekers + surround luidsprekers*
- *Aparte regelingen voor hoge en lage tonen*
- *Leverbaar in zwart of zilver*
- *Winkelprijs ca. f 500,-*

*De befaamde klank uit het Amsterdamse Concertgebouw. De keiharde sound van een popgroep. De charme van een live optreden. Dit alles nu bij u thuis dankzij de **"Surround Sound"** die Akai in de receiver AA-V105L heeft ingebouwd. Een systeem dat de klank van de concertzaal perfekt nabootst. Met haar rechtstreekse en weerkaatste geluiden. Kies zelf voor de eerste rij of voor een plaats op de ere-loge. U kunt het precies regelen zoals u het zelf wilt.*

*Luisteren naar een direkte uitzending in FM-stereo wordt nu een heel nieuwe belevenis. Zo ook het geluid van TV-uitzendingen van rockconcerten dat via de radio simultaan doorgestuurd wordt: luisteren naar wat u ziet of kijken naar wat u hoort. Akai **"Surround Sound"**: èchter kan niet meer.*

Wilt u meer informatie? Vraag de gratis Akai Hifi & Video Special bij uw Akai Dealer of bel 010-42.46.555, Fodor Radio B.V., afd. Akai, Goudsewagenstraat 16-18, 3011 RK Rotterdam.

AKAI
EEN LUST VOOR OOG & OOR

Admix

RUILVERKAVELING 'ROERSTREEK' LANDINRICHTINGSWET
PLAN VAN TIJDELIJK GEBRUIK

Kennisgeving ingevolge artikel 190, vierde lid

De Landinrichtingscommissie voor de Ruilverkaveling genaamd „Roerstreek" deelt mede, dat voor het blok ruilverkaveling „Roerstreek" gedurende 14 dagen, dus van 16 juni 1986 tot 1 juli 1986, in het Bureau van Uitvoering voor de ruilverkaveling „Roerstreek" Lindanusstraat 12 te Roermond, op werkdagen, behalve op de zaterdagen, van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur voor eenieder kosteloos ter inzage zal liggen het ontwerp-plan van tijdelijk gebruik, of een gewaarmerkt afschrift daarvan, als bedoeld in artikel 190, derde lid.

Uiterlijk 14 dagen na de laatste dag, waarop de in artikel 190, derde lid bedoelde stukken ter inzage hebben gelegen (dus tot en met 14 juli 1986) kan iedere belanghebbende gebruiksgerechtigde zijn bezwaren tegen het ontwerp-plan van tijdelijk gebruik schriftelijk bij de landinrichtingscommissie indienen (adres: Postbus 103, 6040 AC Roermond).

De landinrichtingscommissie voornoemd,

de voorzitter, **J. Rulkens.**
de secretaris, **P. Murmans.**

27140

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett Stationcar 12S bwj. okt. '80, i.z.g.st. Tel. 045-718103 na 17.30 uur.

1e klas occasions: FORD Escort 1300 Bravo luxe '83; Ford Escort 1100 Bravo luxe '82; Honda Civic 1.3 5-drs. '83; VW Derby 1100 GLS '82; Opel Rekord 1900 bestel '81; Mazda 323 autom. '79. Auto's m. gar. eig. service. Autobedr. Martin Jorritsma, tel. 045-242412 Pastorijstr. 106, Nuth.

M. HOgenhout biedt te koop aan: Opel COMMODORE Berlina 2500 nov. '79, veel extra's, duurste uitvoering, als nieuw; Ford Fiësta 1100 S '79; BMW 320 LPG '78, APK gek., 6 cyl., zeer mooi uitgeb. sportvelg. en schuifd.; Kadett C stat-.car 1200 S Berlina autom. '79; Opel Ascona 19 M de luxe '79. Inr. gar. finc. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. Opel KADETT 1.6 D rood, 18 mnd. 32.000 km, prijs f 15.750,–. Tel. 045-252393.

TOYOTA Starlet 1,2 de luxe 3-drs. eind '79, auto is nieuw, 04498-56872.

FORD Escort Bravo bwj. '83, inr. mog. na 16.00 uur, Klingbemden 33, Brunssum.

IVECO 50 NC bestel (BE) '77, diesel, 90.000 echte km's, zéér geschikt voor ombouw tot camper (4.50×1.85×1.85) f 4900,-. Rumpenerstr. 116, Brunssum, v. 18.00 uur.

Occasions
Smeets Opel Maastricht

auto's f 500,– tot f 1500,–

VW Golf automaat APK gekeurd ....
Fiat 133 1977
Mini automaat....1979
BMW 1802 1971
Lada 1300 L APK gekeurd....
Mazda 323 1978
Taunus coupé APK gekeurd....
Escort automaat 1977
VW Golf....1976
Opel Manta....1972

Smeets Opel
Akersteenweg 10, Maastricht, 043-613838.

MAZDA 323 HB '82 (3x); Mazda 323 HB 1.3 DX aut. '82; Mazda 323 HB 1.3 DX '81 (2x), Mazda 323 NB 1.3, sport '84, Mazda 323 NB 1.5 '83, Mazda 323 NB 1.3, '83 (3x), Mazda 323 NB 1.3 '81 (2x); Mazda 323 NB 1.5 DX '81, Mazda 323 Estate '83; Mazda 626 1.6 LX '83; Nissan Stanza 1800 HB '83; Nissan Stanza 1.6 '84; Nissan Cherry 1300 GL '84; Fiat Ritmo 65cc '83, Ford Sierra 1.6 '84; Ford Sierra 1.6 + LPG '83; Ford Escort 1100 L open dak '82; Ford Taunus 1.6 L '81; Honda Civic 3-drs. '82 (3x), Honda Civic 1.5 '84, Sport; Opel Kadett 13 N '82, Opel Kadett 12 N '82; Opel Kadett 13S '85; Opel Kadett 12S '82; Opel Kadett 1.6 diesel '84, Opel Kadett '79; Opel Ascona 16S '83 (2x), Opel Ascona 16S HB '83; Peugeot 305 SR '83; Subaru mini Jumbo '85; Toyota Tercel 1.3 4-drs., '83, VW Polo Sp. '84, VW Jetta '81, diverse goedkope inruilers: Mazda 929 2000 aut. '78, f 2000,–; Mazda 818 coupé '78 f 1500,–; Mazda 323 '77 f 2500,–; Fiat 131 S Mirafiori '76 f 950,–; Peugeot 504 '75, f 1000,–; Simca 1610 '78 f 1850,–, Simca Chrysler 1308 GTI '76 + LPG f 1000,–, Talbot 1510 GLS '80, f 3500,–, Talbot 1510 f 4950,–; Volvo stat.car aut. '75 f 4500,–; Alfa Giulietta 1.6 '79; f 4950,–; Honda Civic aut. '76 f 1500,–.

Automobielbedrijf Loven B.V.
Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451.

Delmach
Machine- en Staalbouw
Nederland BV

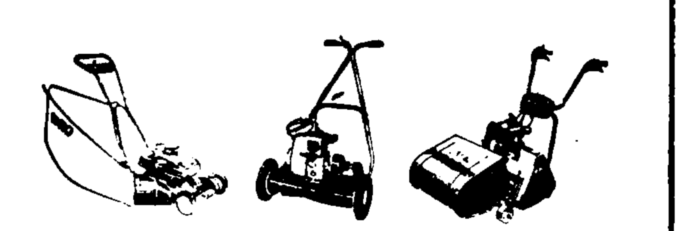
zoekt met grote spoed

ervaren electromonteurs

voor de regio Tilburg. Zonder ervaring is het onnodig te solliciteren. Sollicitaties na telefonische afspraak.

Sleperweg 15. 6222 NK Maastricht. Tel. 043-633258

Gazonmaaiers af fabriek



Speciaalzaak Enter-Force
bij vliegveld Beek. Tel. 04402-73090

GIELEN SCHINNEN
Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur



Klaar-terwijl-u-wacht-service zonder afspraak voor door ons geleverde machines.

Onderdelenlevering minimaal 10 jaar gegarandeerd.

GIELEN

Ook 's zaterdags geopend tot 16 uur.

Wolfhagen 3, (centrum Schinnen), Schinnen, tel.: 04493 - 1995

DE MOOISTE TECHNIEK IS DE SCHOONSTE TECHNIEK



DE MILIEUBEWUSTE CUORE EN CHARADE LATEN HUN VOORDELEN ZIEN.

Fl. 600,- is het bedrag waarmee de Daihatsu Cuore 850 en Charade worden verlaagd.

Een wettelijke maatregel op schone benzine motoren heeft dit mogelijk gemaakt en dat scheelt u mooi in uw portemonnee.

Vanaf 16 mei 1986 betekent dit voor de Daihatsu Cuore 850 een verlaging van f 12.999,– naar f 12.399,– en voor de Daihatsu Charade benzine van f 14.799,– naar f 14.199,–.

Daihatsu werkt mee aan een schoner milieu en tenslotte mag uw milieuvriendelijke auto-keus best beloond worden.

Cuore 850. Een wonder van vernuft, bescheiden van afmeting, maar met voldoende ruimte voor 4 personen.

Een verrassend pittige motor zorgt voor een topsnelheid van 135 km per uur en een bescheiden benzine verbruik. De Cuore 850, een sterk staaltje eigenzinnigheid.

Charade. Zo compact van buiten, zo ruim van binnen met een snelle 3 cilinder benzine-motor.

De turbo uitvoering is goed voor een top van 165 km per uur. U kunt kiezen uit 'n 4 of 5-versnellingsbak en een automaat met 3 of 5 deuren.

De Charade zal u verrassen wanneer u hem op z'n staart trapt.

DAIHATSU

Importeur: Daihatsu Holland B.V., Soerweg 13-15, 3088 GR Rotterdam, Telefoon 010 - 428 02 00.

GELEEN, Garagebedrijf R.C. Tiems, Zaanstraat 18, tel. 04494 - 53010. HEERLEN, Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, tel. 045 - 415264. UBACH OVER WORMS, Automobielbedrijf Ton Schuyren B.V., Rotscherweg 60, tel. 045 - 313588.

Provincie Limburg

Bureau Voorlichting en Public Relations
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897066

mededeling M 61/23-86

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 27 mei 1986 aan de N.V. Laura en Vereeniging te Eygelshoven onder een aantal voorschriften vergunning hebben verleend op grond van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het uitbreiden/wijzigen van de inrichting met een opslag van ballastkolenslik gelegen op het Industrieterrein Julia te Eygelshoven-Kerkrade.

Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 9 juni 1986 tot 9 juli 1986 ter inzage en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Kerkrade tijdens de werkuren en bovendien zaterdags van 09.00 uur tot 12.00 uur in de Openbare Bibliotheek, Kloosterplein te Kerkrade.

Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c. van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.

De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Maastricht, 6 juni 1986.

shopping in aachen

Hallo buren, komt naar Aken!



„Langer Samstag" in de stad!

Aanstaande zaterdag zijn de winkels de hele dag tot 18 uur geopend en staan klaar voor al uw wensen.
De ideale gelegenheid om eens rustig met het hele gezin de stad in te gaan, te winkelen en van de mooie Akense binnenstad te genieten.

Maak er een gezellige dag van.
Kom eens naar Aken.

Aken - een vriendelijke stad:

Een stad met flair en een gezellige sfeer. Een stad waar U overal met de interessante geschiedenis in aanraking komt: de dom, het marktplein en het stadhuis, en overal klaterende fonteinen, chique winkels, gezellige cafés en ouderwetse kroegen. Kortom Aken bruist van levensvreugde!

Winkelen in Aken:

Een echt chique aangelegenheid! Op het punt van winkelen heeft Aken verrassend veel te bieden. In meer dan 1800 speciaal-zaken boutiques, warenhuizen, mode en meubelzaken is het aanbod grenzeloos. Een stad waar je graag door loopt met veel voetgangerspromenades. Om zich te informeren, te laten inspireren of zo maar te flaneren.

Akense gastvrijheid:

Het grenst al bijna aan een „Wirtschafts-Wunder": het rijke sortiment van de Akense restaurants. Voor ieders smaak, van huismankost tot de fijnste keuken, van de studentenkroeg tot het specialiteitenrestaurant en de gezellige kleine cafés. De Akenaar houdt van het goede leven!



Baden in de thermen van Aken:

voor een kuurvakantie tussendoor. Wanneer u iets voor uw gezondheid wilt doen, bent U in Aken meteen op het juiste adres.
Moderne elegante thermaal-baden nodigen U uit voor een kuurvakantie tussendoor.
Hier biedt zich een voor de [illegible] liggende gelegenheid aan, waar U terwijl van uw gezondheid [illegible] van kunt maken. Kom naar Bad Aken!

Dus op naar Aken! Het is de moeite waard. Kom één keer - en U komt steeds weer!

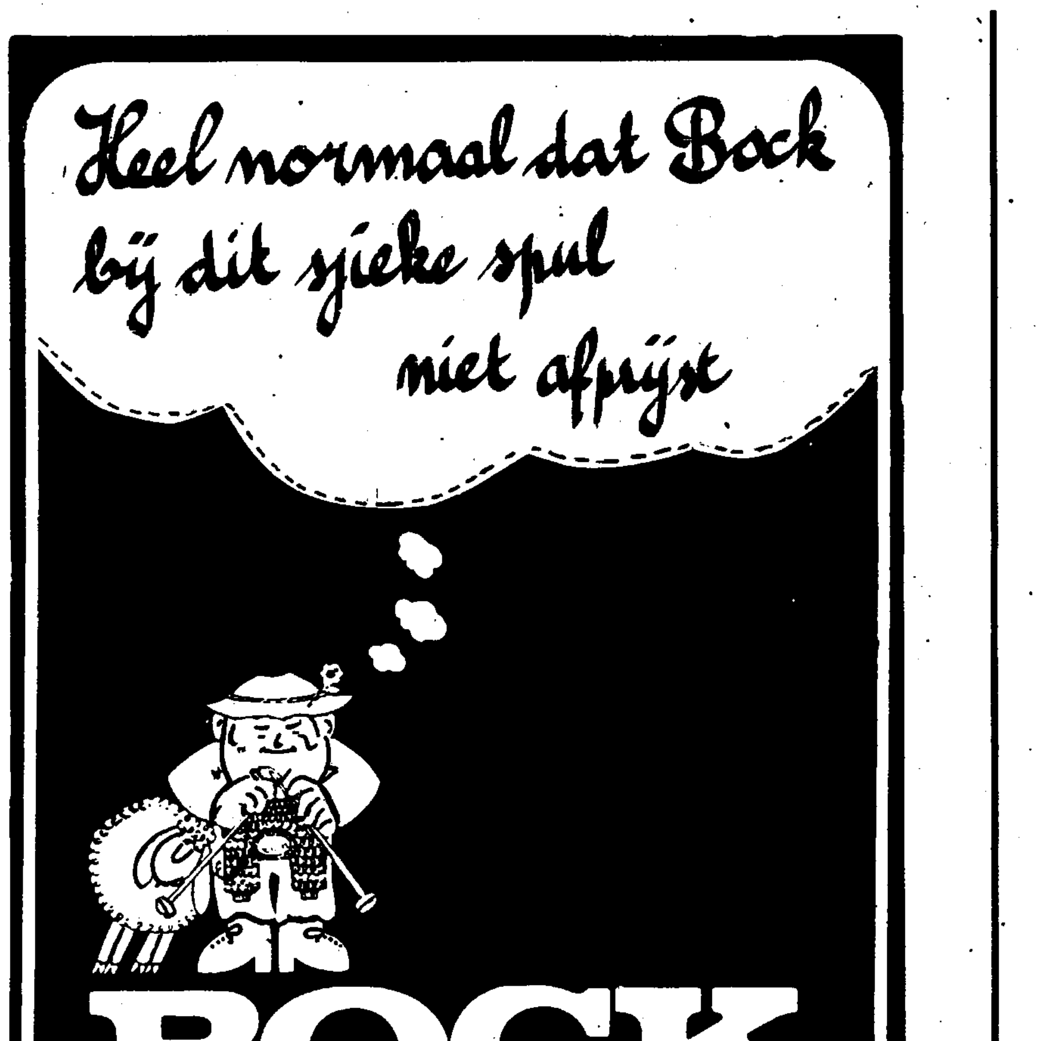
aachen
sprudelnde vielfalt



Parkeren [illegible] probleem

[illegible]

shopping in aachen



Heel normaal dat Bock bij dit sjieke spul niet afprijst

BOCK
der sportliche Herrenausstatter
Aachen · Adalbertstr. 6–10

Samstag sind die Geschäfte durchgehend bis 18.00 Uhr geöffnet.

Original GORE-TEX:
Wasserdicht! Winddicht! Atmungsaktiv!



SALEWA — Goretex Leichtanorak für Damen und Herren, Fb.: rot — DM 294,-

Klepper — Goretex Damen-Wanderblouson, Kapuze im Kragen — DM 378,-

Goretex Trekkingjacke für Damen, 100% Baumwolle mit Goretex — DM 319,-

SALEWA — Goretex Berganorak f. Damen und Herren Fb.: grau-royal grau-rot — DM 398,-

Der Sport-Profi
Sporthaus Drucks
Aachen
Alexanderstr. 29

IM INNENAUSBAU SIND WIR MEISTER.

Persönliche Wohnideen haben bei uns goldenen Boden: das Handwerk! In unseren eigenen Werkstätten planen und bauen wir maßgefertigte Innenausbauten. Mit Teppichböden, Tapeten, Textilien und allen passenden Accessoires. Die WK Möbel-Kollektion gibt uns in diesem Rahmen dann die Möglichkeit, auch höchst ausgefallene Geschmackswünsche auf den Punkt zu realisieren.

YSERENTANT
Inneneinrichtungen
5100 Aachen · Alexianergraben 42 · (0241) 48465

Laurèl
10 - 50% reduziert

A Different DIALOGUE
10 - 50% reduziert

STEFANEL
T-Shirts ab DM 25,-

alcantara
Damen u. Herren
Mäntel + Kostüme ab DM 498,-

Anna Grisson Dames Herenmode
Dahmengraben 17 · AKEN
Tel. 0949-241/33828

Der niedrigste Silberpreis des Jahres!

R&B ROBBE & BERKING

PORZELLAN
KRISTALL
BESTECK
SILBER
TISCHWÄSCHE
ACCESSOIRES

PRÜMM
MARKT 21 · 5100 AACHEN

ZAHN MARKENSCHUHE informiert...

Original Wörishofener
...wie „Barfußlaufen im Sand"



Schuhverkauf mit Herz ... und viel Zeit für Sie

Aachen,
gegenüber dem Elisenbrunnen

WALTHERWOLLE
Handstrickgarne aus eigener Herstellung

Topmodische Qualitätswolle zu bestrickend niedrigen Preisen.
Öffnungszeiten: Mo–Fr 9–18 Uhr – Sa 9-13 Uhr
Langer Samstag 9–16 Uhr
Brabantstr. 73 · 5100 Aachen · Tel.: 0241/50 20 77

Auto's en motoren

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

APK-keuring onderdelen. Grootste assortiment direct uit voorraad leverbaar: 5500 knaldempers en pijpen, 5000 accu's „alle voertuigen", 1200 autovoorruiten, 1400 remblokken en remzadels (ruil), 600 schokbrekers, 400 remcilinders „remleiding" + slangen, 250 spiraalveren, 300 spoorstangeinden, 480 trekhaken, R BS autoverlichting. KERP B.V., In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951, 100 m naast ANWB-keuringsstation.

5000 KLEUREN, wat kan je gebeuren. Colour Center „Sikkens", Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Te k. gevr. loop,sloop en SCHADE AUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgeh, tel. 045-753058 na 18 uur tel. 04405-2074.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 752256.

TOYOTA Cressida DX diesel mei 1981, prima staat, div. acc. ƒ 8000,–. 04405-1462.

Te k. TOYOTA Carina bwj. '81 i.pr.st., km.st. 78.000, 4-drs. Tel. 04498-53175.

Met spoed te k. gevr. AUTO'S vanaf bwj. '79. Ook bedrijfswagens. Defect of schade geen bezw. Contant geld. Tel. 045-456963.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Grootse OCCASION-SHOW bij autobedrijf Jasper B.V. Keuze uit ± 50 stuks dagelijks van 10- tot 18.00 uur. Tot ziens bij Autobedrijf Jasper B.V., Windrakerberg 29, Sittard, tel. 04490-21944.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. Tel. 04494-43481.

AUTOSLOPERIJ vr. loop-, sloop- en schadeauto's. Hoogste prijs + vrijwaring. Tel. 045-752997.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds, tel. 045-411480.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor UW AUTO (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-727742/723076.

HONDA Accord, '77, vr.pr. ƒ 1500,-. Populierstraat 12, Heerlen. Tel. 045-219182.

BEDRIJFSAUTO'S. Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek, tel. 04493-4300.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's alle merken. Tev. te k. div. jonge schade-auto's Deumens Haefland 20 Brunssum Tel. 045-254482.

Te k. FORD escort autom. APK gekeurd bwj. '76. Tel. 045-254987. na 18.00 u.

Te k. 2CV6 CHARLESTON apr. '83, 54.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 04450-2854.

Te k. FORD Escort, bj. '76, APK. Tel. 045-352539.

AUTOLAND: een erkend Bovag-bedrijf heeft doorlopend 50 tot 100 goede occassions voorradig. Autoland, Spoordijkstraat 14, Hoensbroek-Centrum, tel. 045-225124.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3 Mstr. Tel. 043-627308.

Te k. gevr. sloop- + SCHADEAUTO'S'. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl. 045-214929.

Te k. 4 alu. ATS-SPORTVELGEN 13 inch. v. Opel/BMW m. 185 Michelin MXL banden. Tel. 04454-3292.

Te k. FORD TAUNUS, 4-drs., bwj. '79, kl. wit met br. ler. dak., verk. in 100% st., vraagpr. ƒ 2950,–. Tel.: 045-724273.

Van 1e eigenaar BMW type 728 bwj. 7-79, sportvelgen, nieuwe banden, radio, zilvermetallic, 85.000 km gelopen, zowel motorisch als uitwendig nieuw, pr. ƒ 12.000,–; Patisserie Kengen b.v. tel. 045-717454 na 18 uur tel. 710080.

FORD Taunus 2.0 GL 6 cil. bwj. '79 i.z.g.st. ƒ 2350,–; 04490-26047.

Te k. FORD Capri 2.0S bwj. '80 met nw. uitlaten en div. extra's. Vloedstr. 32 Nuth.

Te k. mooie R5 TS bwj. '77, APK-gek. Nieuwenhagerstr. 31 Ubach o. Worms tussen 17 en 19 uur.

Te k. FORD Taunus 1600 GL Combi bwj. 1976, APK-gek., i.z.g.st. Tulpstr. 16 Vaesrade-Nuth.

te k. FIAT Ritmo bwj. '79. Te bevr. Paulusplein 3 Sittard.

Te k. PONTIAC Phoenix Hatch bwj. '80, 1e eig., ANWB-gek. Vraagpr. ƒ 4500,–; Tel. 043-624805.

Te k. RENAULT 15 GTL sport bwj. '77, veel acces., schuifd., sportvelgen etc., APK-gek. Vraagpr. ƒ 2450,–; Tel. 045-724273.

Te k. OPEL Kadett d bwj. '83, 100% i.o., m 28.000, pr. 11.900,–; tuss. 8.30 en 17 u. Tel. 045-417888.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 L bj. '79 4-drs. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. zeer mooie AUDI 100 L bj. '78 (m. APK) pr. ƒ 2750,–, 100% in orde. Burg. Lemmensstr. 38, Geleen.

Te k. MAZDA 323 '77 zeer mooi, APK gek. Inr. mog. Tel. 045-460734.

Opel SENATOR 3.0 E bj. '78; Opel Kadett bj. '79; Audi GL 5 E bj. '77; Ford Capri 2.0 GL bj. '77 m. APK; VW Kever bj. '73 m. APK; VW Golf D bj. '78; Mitsubishi Galant bj. '76 m. APK; div. gebr. motoren v. Golf, Ford, Opel en Renault. DHZ gar. "De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

Te k. MAZDA 323 3-drs. z. mooi '78 ƒ 2150,–; Tel. 045-218925.

Leijenaar's-autocentrale
* sinds 1961 *
voor eersteklas occasions

Kadett 1.2 LS 4-drs., met koffer, grijsm. nieuw 0 km; Ford Escort 1.1 Laser goudm. '86 ƒ 17.750,–; Ford Escort 1.1 Laser grijsm. '86 ƒ 17.750,–; Ford Escort 1.1 Laser blauw extra's '85 ƒ 16.900,–; Ford Escort 1.3 Laser rood '85 ƒ 17.500,–; Ford Escort 1.3 Laser roodm. '84 ƒ 15.500,–; Ford Escort 1.1 Laser blauw '84 ƒ 15.000,–; Ford Escort 1.1 Laser 4-drs., beige '84 ƒ 15.000,–; Ford Escort 1.1 Luxe goudm. '83, ƒ 13.500,–; Ford Capri 2.0 GL grijsm. '79 ƒ 6750,–; Kadett hatchback 1.2 N bruin '83, ƒ 13.500,–; Kadett Hatchback 1.2 S special grijs '83, ƒ 13.900,–; Kadett Hatchback 1.2 S 5-drs. goudm. '83 ƒ 14.500,–; Kadett 1.3 N met LPG 4-drs., beige '12/82 ƒ 12.500,–; Kadett 1.2 N special goudm. '79 ƒ 5900,–; Rekord Classic 20S 4-drs., goudm. '82, ƒ 13.500,–; VW Golf 1300 C wit model '86 ƒ 17.900,–; VW Golf C diesel 5 versn. wit '84, ƒ 18.900,–; VW Golf C diesel wit '12/83 ƒ 13.900,–; VW Golf LX diesel 5 versn. goud '12/83 ƒ 15.000,–, VW Golf 1.6 CL groen '82, ƒ 12.250,–; VW Golf 1.6 GLS autom. 5-drs., rood '79 ƒ 8750,–; VW Golf Diesel L geel '79 ƒ 7950,–; VW Golf 1.1 groenm. '79 ƒ 6500,–; VW Golf met APK '77 ƒ 2900,–; Mazda 626 Hardtop '80 ƒ 5750,–; Peugeot 604 automatiek '77 ƒ 2900,–. Inruil * Erkende keuring * Degelijke garanties * Lening mog. * Levering met APK * Ridder Hoenstraat 145 t/m 153, Hoensbroek. Info: 045-212091.

Auto Landgraaf biedt aan ca. 80 jonge occasions met 12 maanden A.L.-garantie (boven ƒ 5000,–) tegen zeer scherpe prijzen. Kom eens vrijblijvend kijken en vergelijken. Mercedes 200 W 124 1985 laatste nw. type; BMW 732 I 1982 Airco; Renault 25 GTS 1985 z.v. acc., 1e eig.; Porsche 924 1981 Airco; Audi 100 cc 5E 1984 LPG; Mercedes 300D 1982 autom.; Audi 200 Turbo 1982 Airco.; Mitsubishi Galant Turbo 1984 stuurbekrachtiging; Mitsubishi 2.3 Turbodiesel 1984 stuurbekr.; Toyota Camry Turbo D 1984; Opel Kadett GTE 1.8 1983 spoilerset; Citroën CX Prestige 1982 Airco; Volvo 340 GL 1984 5-drs.; Mazda 626 GLX Hatchb. 1983 autom. LPG-inst.; Mitsubishi 2.3 Turbodiesel 1983; Peugeot 305 GT 1984 gekl. glas; Peugeot 505 GLD 1983 schuifd.; BMW 316 1981; Opel Kadett 1.6 D 1983; VW Passat CL diesel 1983; BMW 316 1981; Opel Kadett diesel 1983 div. accessoires; Mazda RX7 1979 spec. uitv.; Opel Ascona 1.6S 1982 LPG; Rover 2300S 1982 5-bak; Renault 18TD 1983; Mitsubishi Galant Kombi 1982 LPG onderbouw; VW Jetta C 1982 4-drs. LPG; Ford Capri 2.0 GL 1982 get. glas; Opel Kadett station 1985 grijs kent.; BMW 316 1980; Daihatsu Charade diesel 1984 1e eig.; Chevrolet Citation 1982 6 cyl.; Taunus 1.6 L 1982 Bravo; Volkswagen Jetta diesel 1981; Lancia Beta 1.6 1982; Peugeot 505 autom. 1981 schuifdak; Audi 100 dies. Avant 1980 stuurbekr. 1e eig.; Opel Rekord 2.0N 1980 LPG-inst.; Honda Accord 4-drs. EX 1980 LPG-inst. ex. uitv.; Peugeot 505 STI 1980 getint; Talbot Solara SX 1981 LPG; Talbot 1510 GLS 1981 LPG-inst. autom.; Volkswagen Golf Sprinter 1979 sportvelg., weinig km; Mercedes 280 1976 autom.; Pontiac Firebird Esprit 1979 autom.; Pontiac le Mans 1984 8 cyl.; Ford Mustang 1979 spoilerset; Audi 100 5E 1978 LPG-inst.; BMW 525 1978 sportvelg.; Ford Mustang Ghia 1979 8 cyl.;; Honda Accord 1979 LPG-inst.; Opel Kadett Coupe 1977; Seat Sportcoupé 1979; Datsun 120A F2 1979; Saab 99 GL 1977 LPG; Talbot 1308 GLS 1978 APK; Citroen CX 2500 diesel 1978; Renault 4 F6 bestel 1978; Opel Blitz 1976; Datsun 1000 1973. Tevens ± 20 inruilauto's van 500,– tot 2000,– Inruil en financiering mogelijk. Eigen werkplaats en servicedienst. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268. Probleemloos autorijden begint bij Auto Landgraaf.

TOYOTA Celica 2 liter XT 1984, 1e eig., 21.000 km; Citroën 2 CV 6 Club 1e eigenaar, 20.000 km; Suzuki Alto 1e eig. 1983 en 1984; Fiat Uno als nieuw 1984; Daihatsu Charade 1982; VW Golf diesel 1979; Austin Mini HLE 1983; Austin Mini May Fair 1984; Austin Montego 2 liter Mayfair met 2 jaar fab.garantie 1985; Mazda 626 1983; Nissan Stanza 1800 3 deurs 1982; Opel Ascona 1600 automaat als nieuw 1983; Subaru 1800 3-drs., 4-wieldrive 1982; Volvo 343 DL automaat 1979; Honda Accord 1978; Mercedes 300 diesel 1977; Austin Allegro 1300 4-drs. de luxe. Div. goedkope inruilwagens. Lada 1200 stationwagen 1978 t.e.a.b.; Rover 2600 automaat 1978; Citroën GS 1978; Fiat Camperbus geheel ingericht ƒ 1750,–. Uw adres voor nieuw en gebruikt. Austin Rover dealer havé, Industriestr. 31, Sittard, tel. 04490-15195 APK II keuringsstation Bovag-bedrijf. Inr. + financ. mogel. binnen 24 uur.

Te k. VW pers. klein bus, bj. '79. Laurierstr. 491, Heerlen.

Te k. open VRACHTWAGEN 307 B, APK gek. t.e.a.b. Laadvermog. 1700 kg, i.z.g.st. Buizerdweg 1, Ubach o. Worms, tel. 045-317264.

YAMAHA RD 350 km.st. 8000, bj. '85, div. acc. in nw.st., pr.n.o.t.k. Kerkraderweg 118, Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 2,0 ltr., autom. op gas. Tel. 04490-25850.

Te k. OPEL Ascona 19S met PG bwj. '77, 4-drs. APK ƒ 2450,–; 045-725884.

Te k. CITROEN GS Club '78, 69.500 km ƒ 400,–; O.L. Vrouwepl. 30 Voerendaal.

Te k. OPEL Kadett 12S type '80. Inr. mogl. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

te k. RENAULT 5 bwj. '78 ƒ 1100,–; Golf APK-gek. bwj. '77 ƒ 1200,–; Maria Gewandestr. 4 Hoensbroek.

TOYOTA Starlet DL 5-drs., zeer mooi, bwj. '80. ƒ 5200,–; Tel. 045-719068.

Te k. GOLF LS auto met APK-keur. bwj. type '76 ƒ 1000,–; Sittarderweg 13 Heerlen.

Te k. HONDA Accord sept. '80, 3-drs. i.z.g.st., 1e eig. Tel. 045-352568 Anselderlaan 21, Eygelshoven.

Te k. RENAULT 16 TS bj. '75 t.e.a.b. Tel. 045-419001.

Te k. VW SCIROCCO GT v. 1e eig., km. 73.000, APK gek., inr. mog. ƒ 4500,–, type '78. Hyacintstr. 51, Kerkrade-W. 045-415379.

Gebruikte motoren: Suzuki GS 650 GT met Vetterkuip ƒ 4950,–; Suzuki 1100 Katana ƒ 7950,–; Suzuki GSX 1100 met JS-kuip ƒ 7450,–; Suzuki GT 550 ƒ 1450,–; Honda CB 250 RS vanaf ƒ 2150,–; Honda CB 125 T ƒ 1650,–; Honda CB 650 ƒ 3750,–; Honda CBX Pro-link ƒ 8450,–; Honda Lead scooter ƒ 2650,–; Kawasaki GPZ 1100 1986 ƒ 15.000,–. Diverse crossmotoren 125 vanaf ƒ 1950,– t/m ƒ 4250,–. Div. zelfopknappers vanaf ƒ 850,– t/m ƒ 1750,–. Nieuwe Honda crossmotoren voor zeer speciale prijzen.

Aanbieding nieuwe motoren

XL 500 R, XR 600 R, CB 650 C, Yamaha XV 920, CBX 750 Honda. Echt goedkoop!!!
Bij ons nieuwe motoren 12 maanden rentevrij financieren!!! Ook voor bijzonder lage verzekeringspremies. Vraag offerte.
Motorpak, aluminium gevoerd. Aktiepr. ƒ 229,–

Rekers Motoren

Ganzeweide 177, Heerlen-Noord
Maand juli gratis bandenmontage.
Balanceren ƒ 10,– per wiel.

Te k. erg mooie FIAT Ritmo 65 CL nw. banden + uitl., 1e lak, km.st. 87.000. v. Goyenstr. 24 Brunssum.

BMW 320 uitgeb. bj. '79, vr.pr. ƒ 9250,–. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. FIAT Ritmo 60ES '84, km 39.000 als nw. Pr. ƒ 10.500,–; Tel. 04402-74680.

Te k. MAZDA 323 bruinmet., APK gek., '78, i.z.g.st. ƒ 2250,–. Tel. 045-453368.

BMW 315 bwj. 1982 kl. rood, km 73.000, nw. banden, v.v.n.-gekeurd ƒ 11.750,–; Roosenstr. 22 Sittard.

Te k. zeer mooie Ford TAUNUS 1600 bj. 9-'79, vr.pr. ƒ 3850,–. Inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. RENAULT 9 TC bwj. 1983, 4-drs., bordeaux rood, LPG-inst., i.st.v.nw. ƒ 9350,–; Tooropstr. 1 Sittard. Tel. 17640.

Te k. TOYOTA Tercel '79 blauwmetalic, tel. 045-311954.

Te k. DATSUN Cherry bwj. 1980, 3-drs. kl. zilvermet., n. uitl., LPG-inst. i.z.g.st. ƒ 5450,–; Schatsberg 14 Oirsbeek.

OPEL Ascona 1.6 S DL bwj. 1982, km 58.000 kl. bruin i.z.g.st. ƒ 9500,–; Rooseveldstr. 17 Urmond.

Te k. HONDA Civic '79 APK mag. velgen, zeer mooi, vr.pr. ƒ 3950,–. Pungel 2, Schaesberg nabij draf- en renbaan.

Te k. MERCEDES 200D kl. wit bwj. '79 nw. motor Hobbelrade 105, Spaubeek.

Te k. MAZDA 929 bwj. '79, Marebosjesweg 53, Treebeek-Brs.

OPEL Kadett 1.3 N bwj. '80 oranje, zeer mooi, sunroof, radio, trekhaak, vaste pr. ƒ 7800,–; St.-Martinusstr. 31 Kerkrade-W.

Te k. OPEL Kadett Hatchback 1200 bwj. '80, tel. 045-270441.

TOYOTA Celica 1976, apk-gekeurd, 100% in orde, als nw., vraagpr. ƒ 3500,-, tel. 045-253910.

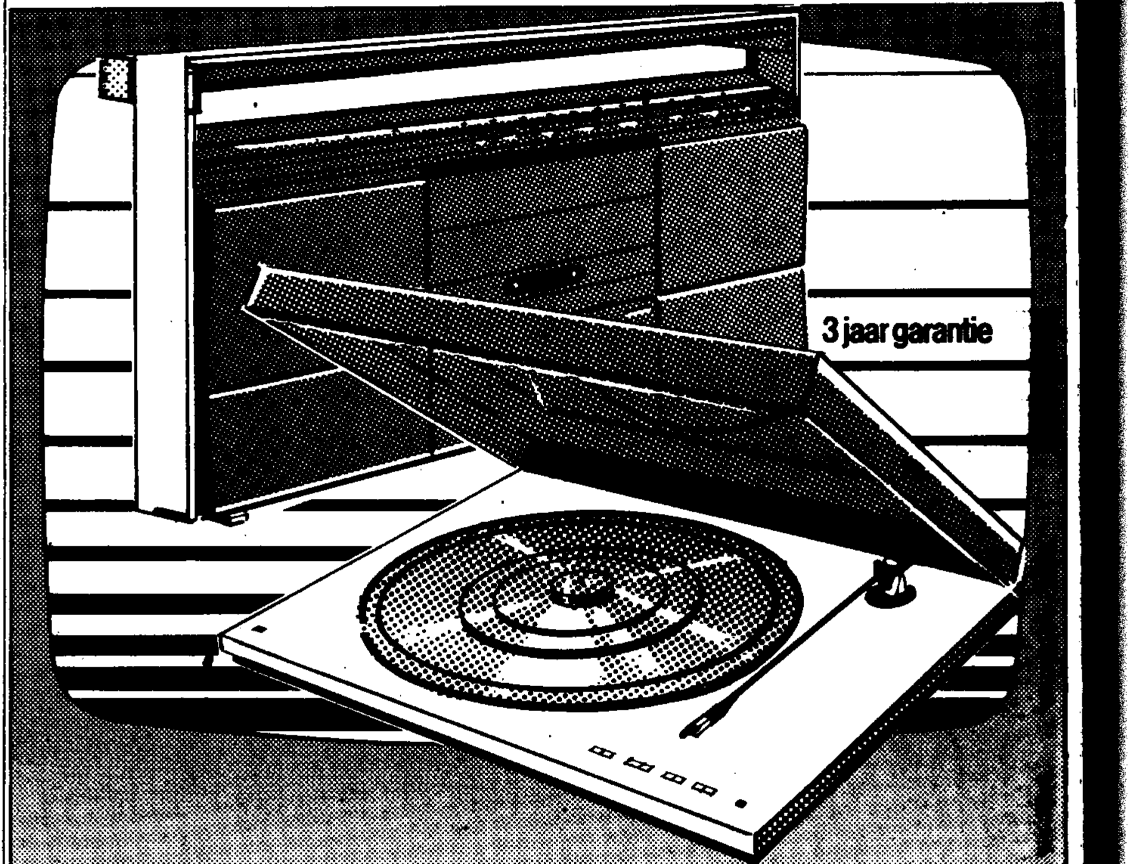
DIRECTIEAUTO: Peugeot 604 bwj. 1980 i.z.g.st. Te bevr. 045-453127.

BMW 320 '77 apk 1e eigen: ƒ 4950,-; Rover 2600 '80 1e eigen. ƒ 4950,-; Rover 3500 '78 autom. lpg, airco. enz. apk ƒ 3250,-; Volvo 245 DL '77 lpg onderb. apk ƒ 4950,-; Granada 2.3 L autom. '77 apk ƒ 2500,-; Escort combi autom. '77 apk. ƒ 2450,-. Autobedrijf Math Bruls, Hoofdstr. 200, Hoensbroek (nabij markt), 045-227395.

Fiat Sittycar aanbieding
Nieuw gekentekende auto's-OKM
Duizenden guldens voordeel

Fiat Panda 750 L	van 12.990	voor 11.990
Fiat Panda 1000 CL	van 14.490	voor 13.490
Fiat 127 1050 5 versn.	van 13.750	voor 12.750
Fiat Uno Amico	van 15.550	voor 14.550
Fiat Uno 45 Fire	van 16.550	voor 15.550
Fiat Uno 45 Fire Super	van 17.990	voor 16.990
Fiat Uno 60 Super 3-drs	van 18.230	voor 16.990
Fiat Uno 70 SL	van 20.760	voor 19.500
Fiat Ritmo 60 CL 3-drs.	van 17.790	voor 16.290

Zolang de voorraad strekt
Kom nu praten - koffie staat klaar!!!
Sittycar Geleen
Rijksweg Nrd. 84, tel. 04494-43177
Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544/17545



Een extra gebaar voor een goed examen
Kompleet B&O stereo-systeem voor f 1698-

Het lijkt wel of Bang & Olufsen dit muzieksysteem speciaal voor de studentenkamer heeft ontworpen. Het Beosystem 10 is een stereo radio/cassettedeck met ingebouwde luidsprekers. Draagbaar, maar ook met de bijgeleverde speciale beugel aan de muur te bevestigen. En het wordt voor deze gelegenheid gekompleteerd met de Beogram 2000 automatische platenspeler, die als geen ander bestand is tegen studentikoze feestjes. Kunt u een mooiere manier bedenken om een zoon of dochter geluk te wensen? Trouwens, u mag uzelf natuurlijk ook zo'n perfekte tweede installatie kado geven.

EN EEN EXTRA GEBAAR VAN ONS:



Om deze Bang & Olufsen stereo-installatie helemaal kompleet te maken gratis de B&O Form 2 hoofdtelefoon ter waarde van f 139,–.

Bang & Olufsen 25 jaar in nederland

Electro Jan Hoens b.v.
BORN-BUCHTEN Oude Baan 1, Tel. 04498-51513

T.V.C. Weyden b.v.*
BRUNSSUM Kerkstraat 55, Tel. 045-252342
GELEEN Annastraat 2, Tel. 04494-42605
HEERLEN O. Nassaustraat 38-40, Tel. 045-715484
HOENSBROEK Kouvenderstraat 73a, Tel. 045-226901
KERKRADE Theaterpassage 9, Tel. 045-452765
SCHAESBERG Hoofdstraat 108, Tel. 045-318856

Electro Wijnbergen*
HEERLEN Limburgiastraat 41, Tel. 045-720560

Beocenter Bemelmans b.v.*
HEERLERHEIDE Warinerstraat 10-12 (naast Fuhren meubelen), Tel. 045-212330

Fa. Gijs de Jong
NIEUWENHAGEN Sunplein 48, Tel. 045-312508

Fa. Bergmans & Wijnen
NIJSWILLER-WITTEM Rijksweg 60, Tel. 04451-2244

Kruitz Elektro
SCHINVELD Pres. Rooseveltstraat 12, Tel. 045-251275

Keulen Electronic b.v.
SIMPELVELD Markt 19, Tel. 045-441373

De met * gemerkte dealers zijn B&O ster-dealers.



Voor Amstenrade en Oirsbeek vragen wij
Bezorgers m/v
voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur. Melden bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 04494-46868.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Nissan Schoenmakers Sittard

Nissan Bluebird 1.8, 26.500 km, grijs/met. '84; Nissan Bluebird 2.0, 5000 km, groen/met. '86; Nissan Cherry 1.3 5D 40.000 km beige/met.'83; Nissan Cherry 1.3 DX, 58.000 km rood/met. '82; Nissan Laurel 2.4 aut. 21.000 km grijs/met. '85; Nissan Micra 1.0 DX 74.000 km geel '83; Nissan Micra 1.0 DX 10.500 km blauw/met. '85; Nissan Micra 1.0 DX 6800 km '85; Nissan Micra 1.0 DX 1200 km rood '86; Nissan Stanza 1.6 GL 35.000 km groen/met. '84; Nissan Sunny 1.3 44.000 km blauw/met. '82; Nissan Sunny 1.3 DX 75.000 km groen/met. '[illegible]; Nissan Sunny 1.3 DX 17.500 km blauw/met. '84; Nissan Sunny 1.5 coupé 29.000 km goud/met. '84; Nissan Sunny 1.5 GL 55.000 km grijs/met. '83; Nissan Sunny 1.5 GL 55.000 km grijs/met. '83; Nissan Suny 1.7 diesel 14.000 km grijs/met. '85; Datsun Cherry 1.3 38.000 km blauw/met. '82; Datsun Stanza 1.6 GL 70.000 km groen/met. '83; Datsun Sunny 140Y GL 49.000 km beige/zwart '[illegible]; Ford Taunus 1.6 L 86.000 km bruin/met. '79; Opel Ascona 1.9 118.000 km '80; Opel Kadett 119.000 km rood '77; Opel Kadett 5-drs. LPG groen/met. 53.000 km '[illegible]; Fiat Uno 45 12.000 km rood '85; Lada 2105 85.000 km rood '81; Mazda 323 stat. 1,5 14.000 km groen/met. '[illegible]; Mazda 323 stat. LPG 45.000 km grijs/met. '84; VW [illegible] Polo GLS groen/met. '80; Renault R 18 stat. 115.000 km beige '80; Renault I.O. R4 F6 62.000 km blauw '82; Citroen GS 100.000 km oranje '79; Citroen GSA spec. 8000 km groen/met. '84; Citroen Visa Club 44.000 km blauw '83; Simca Chrysler 1308 105.000 km bruin/met. '77; Toyota Crown 2.2 diesel 113.000 km grijs/met. '[illegible]; 3 mnd. Bovaggarantie of 1 jaar garantiecoupons t.w.v. ƒ 500,–; Inruil en fin. mog. Garage Schoenmakers, Geerweg 14 Sittard, tel. 04490-12814.

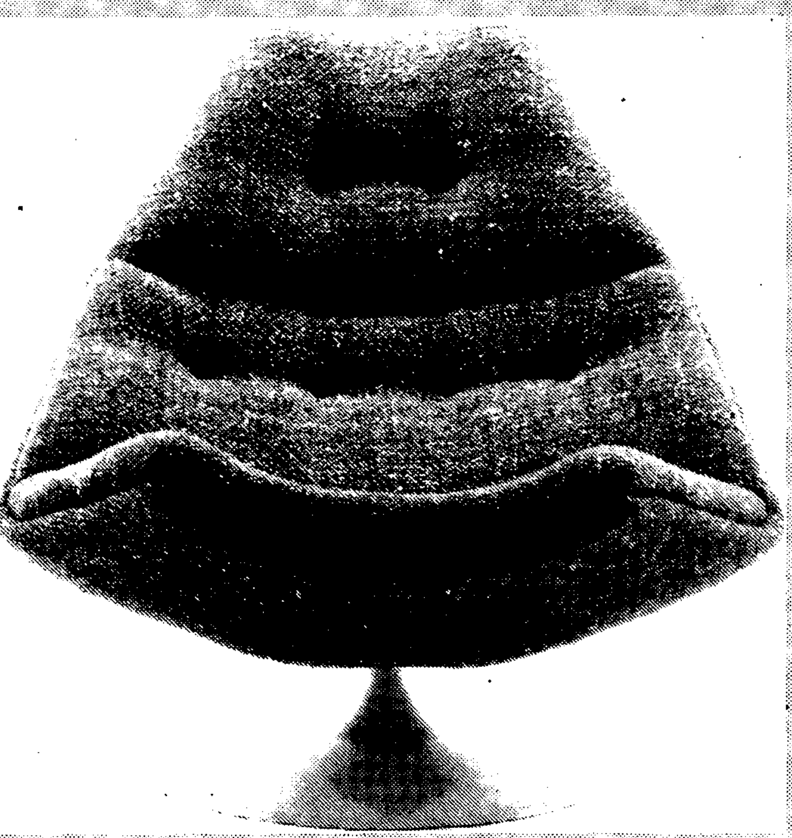
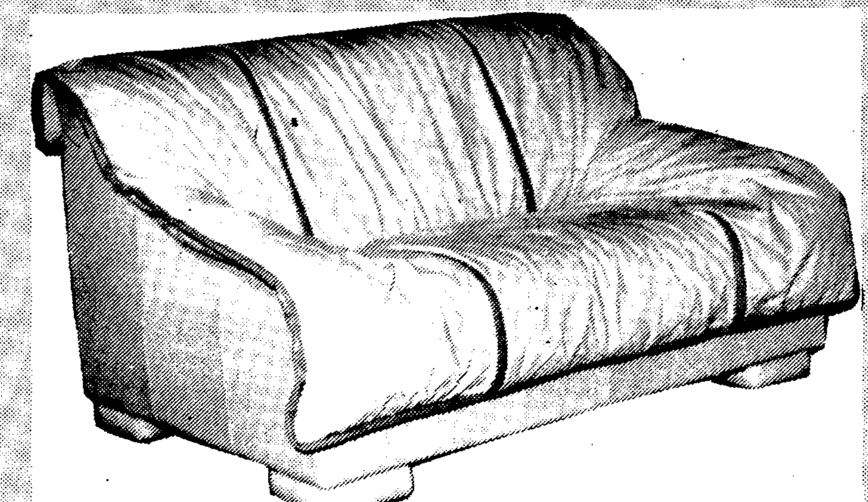
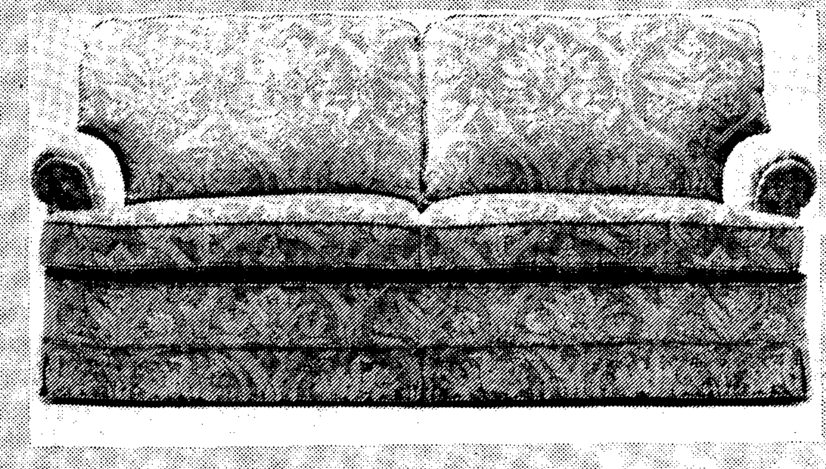
Totale leegverkoop!

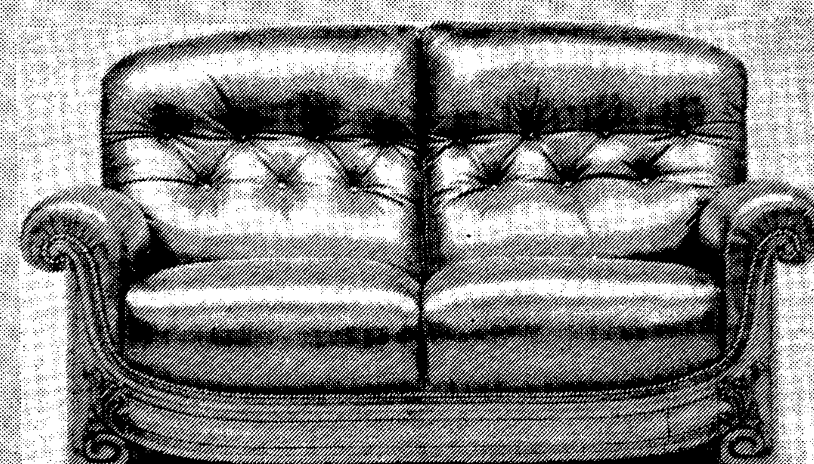
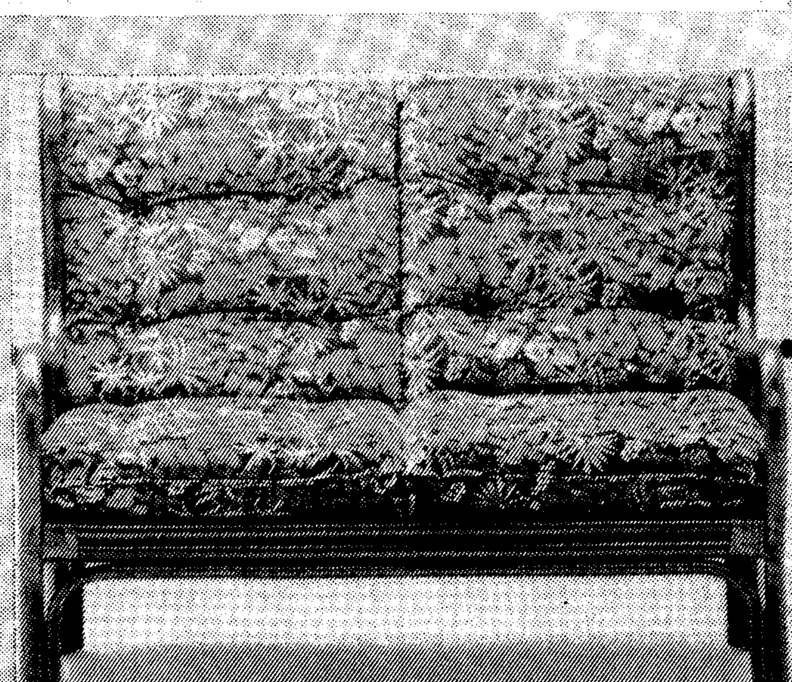
Alles moet weg. Wij gaan verhuizen!

Wij ruimen alles op met sterk gereduceerde prijzen!

Kortingen van 10% tot en met 50%.

Ook op merken zoals: Pastoe, Castelijn, Artifort, Montis, Wellbeck House, Young International, Rolf Benz, Charm Classic en Manou-meubelen.

Meubileringsbedrijven RENÉ PANS Brusselsestraat 10 en 11, Maastricht.

Auto's en motoren

Terugname van financieringsbank FORD Fiesta 1100 L bwj. '83 ƒ 10.750,–; Inl. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank VOLVO 244 DL bwj. '80 ƒ 8950,–; Inl. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank BESTELBUS Datsun Urvan diesel bwj. '81 ƒ 9950,–; incl. BTW. 04498-54510.

OPEL Kadett Hatchback 1200 bwj. 9-7-81, 68.000 km. Peschstr. 27 Geleen.

Te k. RENAULT 5 GTL '79, kl. zwart ƒ 2700,–; na 17 u. tel. 04454-2259.

Te k. YAMAHA 500 XS bwj. '76, vraagpr. ƒ 700,-, i.g.st. Tel. 04490-27190.

Te k. R4 GTL van 1e eig. bwj. 1983 m. trekh. en radio. Vraagpr. ƒ 7500,–; Tel. 04493-2198.

Te k. weg. omst. mooie RENAULT 4 GTL bwj. '80, Napoleonbaan Nrd. 24, Geleen.

Te k. t.e.a.b. OPEL Ascona 2.0D bwj. '79, Dr. Schaepmanstr. 19, Schaesberg, tel. 045-310284.

Te k. VOLVO 343 GL '80 m. schuifdak, na 16.00 uur, Rooseveltstr. 9, Schimmert.

FORD Escort 1.1 Laser bwj. juli '85, kl. zw., div. acc. 13.000 km, pr. ƒ 16.500,-, tel. 045-228345.

Te k. FORD Escort 1.3 L bwj. '81. Spaarweiden 38 Ubach o. Worms (zaterdag tussen 12-18 uur).

Te k. TOYOTA Carina DL m. lpg, gunstige prijs, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Ascona 16 S bwjr. '77. Kasteelstr. 44 Brunssum.

Te k. NISSAN Sunny Coupé 1.5 GL grijsmet. bwj. 7-83, 15.000 km m. trekh. Vraagpr. ƒ 13.500,–; Tel. 045-257739.

Te k. MERCEDES 220 D bwj. '78 kl. wit. Hoofdstr. 255 Hoensbroek.

Te k. RENAULT 4 GTL '78 i.g.st. APK-gek. ƒ 1250,–; Veldstr. 30 Brunssum.

Uw vakantieauto staat bij:
Auto Zuid Geleen
5-6-7 juni
extra voordeel

Te k. LADA 1200 BA 3 org., km 53.000 bwj. '79, trekh. + radio, zeer mooi en goed. Vraagpr. ƒ 1950,–; Tel. 045-219446 b.g.g. 220614.

OCCASIONS met Bovag garantiebewijs en betrouwbare service o.a. Ford Escort 1300 Bravo 3-drs. '84; Escort 1100 laser 5-drs. '84; Escort 1300 Bravo 5-drs. '83; Taunus 1.6 L Bravo 4-drs. + LPG '81; Taunus 1.6 L 4-drs. '80; Capri 2./L GL V6 '78; Fiësta 1100 Bravo '81; Fiësta 1300 S '80; Fiësta 1000 L '79; Mazda 626 2./L GL + LPG '84; Opel Kadett 1.3 S 5-drs. + LPG '83; Volvo 340 L '82; Toyota Corolla 1300 '81; Solara 1600 CL + LPG '81; Renault 4 TL '83; Renault 5 TS zwart '81; Toyota Starlett '79 en nog enkele goedkope inruilwagens. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 20, Hartje Hoensbroek, tel. 045-212459.

FORD Escort 1.6 Bravo '84 rood; Volvo 360 2.0 '84 wit; Renault 5 aut. '79 blauw; Ford Escort 1.3 L '79 beige; Citroën BX 16 RS '83 groen; Citroën BX '85 rood; Citroën Visa Super X '82, zwart; Citroën BX 16 TRS '83 blauw; Datsun Sunny '79 grijs; Citroën 2CV6 club '84 grijs; Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 29, Kerkrade, tel. 045-453355.

HONDA type Civic '79, APK-gek. als nw. Kerkraderweg 166 Heerlen.

Zwarte Ford CAPRI 1.6 GTS met APK, div. opties, i.g.st., vr.pr. ƒ 1850,–. Haesenstr. 1, Schaesberg.

BMW 520 i
08-82, uniek mooi, veel extra's. Auto Geusselt Maastricht 043-621861.

OPEL Kadett GTJ 14.000 km '85; Ford Escort 1300 Bravo '84 en '81; Ford Escort 1100 Laser '84; Ford Sierra 1600 L 5-drs. '84; Toyota Tercel SR '84; Mazda 323 de L. '82; Mercedes 230 autom. '79; Golf CL 5-drs. '81; Golf diesel '80. Garantie, financ. en inruil autobedr. P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen, tel. 045-725806 na 18 uur 312059.

FORD Fiesta zwart, bwj. '77 ƒ 2200,-, tel. 045-251349.

Te k. OPEL Ascona 2.0 D bwj. '79, Terborchstr. 15, Brunssum.

Te k. BMW 518 metallic, spoiler, schuifdak, deurvergr., pr. n.o.t.k.; Mercedes 350 SE veel extra's, 04454-3171.

Citroën 2CV6
2CV6 1978, ƒ 900,-; 2CV6 1979, ƒ 1900,-; 2CV6 1983, 19.000 km ƒ 7900,-; 2CV6 1983, 18.000 km ƒ 7900,-; 2CV6 1984, ƒ 8500,-.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

Te k. TOYOTA Celica ST 1600 Liftback, APK-gek., Kerkveldstr. 16, Schaesberg.

VW Transporter diesel, '82; Opel Kadett Caravan 1200, '82; Ford Escort 1100 Caravan, '81; Opel Kadett 1600, '82; Audi 100 cc, met schuifdak, '83; Ford Taunus 2 ltr. Ghia, '79; Ford Sierra 1600, LPG, '83; Opel Ascona 1600, '78; Opel Kadett City aut., '79; VW Golf diesel, '79; Daihatsu, '83, gesloten bestel; Toyota bestelbus Hi-Ace '80. Autobedrijf Stan WEBER, Baanstraat 38, Schaesberg, tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

TR 6 bwj. '70, 75.000 km, o.d. Hd. Tp. alu-velg., i.z.g.st., APK-keur., Ned. kent. Vraagpr. DM 15.000,–; Tel. 09-4924114717 na 13 uur.

Te k. HONDA Prelude bwj. '79, roodmet. i.z.g.st. Tel. 045-228075.

Te k. MINI 1100 '76 ƒ 750,-, Akerstr. Nrd. 330, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett 1.2 in absol. nw.st. type '79, APK-gek. ƒ 4250,-. Trompstr. 24, Weggebekker Hrl.

Te k. VW GOLF bwj. 1976, APK-gek. ƒ 1650,-. Tel. 045-216658.

Te k. NISSAN Cherry 1300 GL bwj. '83, i.z.g.st., 39.000 km, kl. rood, 1e eig. ANWB-keur. toegest. Tel. 045-457630 na 18 uur.

Te k. BMW R100 RT 32.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 045-315780.

Te k. MAZDA 626 2 L bwj. '82, zeer mooi, Industriestr. 39, Kerkrade-W.

Kera-occasions: BMW 316 – '81,'82,'83; BMW 318 –'82; BMW 320 – 1982; BMW 320 I – 1983; BMW 323 I – 1981, '84; BMW 518 – '83, '84; BMW 520 aut. – '82; BMW 520 I – '82, '84; BMW 525 I – '82, '83; BMW 528 I – '83; BMW 524 TD – '84 (ook aut.); BMW 728 I – '81; VW Golf GTI – 1983; Opel Kadett 1.6 S – 1983; Renault A5 Turbo 1985; Toyota Camry Turbo D – 1984; Peugeot 305 SR breake 1982; Kerkradersteenweg 5 Kerkrade. tel.: 045-452121.

Te k. PEUGEOT 604 blauwmet., schuifdak en electr. ramen, t. '81, mooi en goed ƒ 4250,–; Meidoornstr. 21 Geleen, 04494-47737.

CITROEN CX 2.0 5-ba[illegible] electr. ramen, i.z.g.st., me[illegible] groen '82. Vraagp[illegible] ƒ 10.750,–; Inruil Eend mo[illegible] Tel. 043-622454.

Te k. BMW 316 nw. band. uitl. bwj. '76, APK-ge[illegible] Vraagpr. ƒ 2750,–; 04[illegible] 631072. Inr. mog.

Te k. TOYOTA Corolla [illegible] de luxe bwj. '79 i.z.g.st. T[illegible] 043-647991.

VOLVO 245 GLI bwj. 10-[illegible] i.z.g.st., schuif/kanteld[illegible] vaste pr. ƒ 9500,–; T[illegible] 04405-2160.

Autobedrijf
Jo ten Oever Toyota
Starlet 1.3 S 3-drs. '8[illegible] Starlet 1.0 3-drs. '82; C[illegible]rolla Sedan '83; Coro[illegible] Sedan diesel '83; Coro[illegible] LB 1.3 DX 3-drs. '81; Ca[illegible]ry 1.8 DX 4-drs. '83; Pe[illegible]geot 305 GL stat.car '8[illegible] Renault 9 Sedan '82; R[illegible]nault 14 DX 5-drs. '81; R[illegible]nault 4 GTL 5-drs. '8[illegible] Opel Ascona 1.6 2-dr[illegible] LPG '77.
Vaesrade 50 Nuth, t[illegible] 045-242025. Ook uw adr[illegible] voor financiering, schad[illegible] taxatie en reparatie. O[illegible] verkoop van gebruik[illegible] Toyota-onderdelen. O[illegible] voor APK-keuringen. De[illegible] aan de Toyota-zomera[illegible]tie!.

KENTEKENKLAAR VOOR DE START.



WIE GEEN WEKEN WIL WACHTEN RIJDT OVER 2 UUR 'N EXTRA VOORDELIGE NIEUWE FIAT.

Wie haast wil maken met de aanschaf van een splinternieuwe Fiat, wacht bij z'n Fiat dealer een buitenkansje.

Uw Fiat dealer beschikt op dit moment over enkele nieuwe Fiats, nul kilometer op de teller-dus, waarvoor al een kenteken is aangevraagd.

Dat maakt deze startklare nieuwe Fiats extra aantrekkelijk, want uw Fiat dealer doet nog iets aardigs.

JAAR WEGENBELASTING GRATIS!

Na het pijlsnel in orde maken van het kentekenbewijs, waarvoor we even met u naar het postkantoor zullen moeten, kunt u zorgeloos de weg op. Want wij betalen het eerste jaar de wegenbelasting voor u.

Het enige waar u aan hoeft te denken is de verzekering, maar ook daarbij helpen wij graag.

Wie over 2 uur in één van deze, zeer beperkt voorradige Fiats wil rijden, kan nu tot aktie overgaan.

UW TIJD GAAT NÚ IN!



FIAT

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE.

FIAT AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V.
KAALHEIDERSTEENWEG 185 KERKRADE-WEST. 045-413916

NISSAN

Nissan Micra. Schoon zonder katalysator*.
Nu v.a. **14.795,–**



De minister heeft de prijs van de Nissan Micra met 600,- verlaagd.

Bijzonder prettig nieuws is, dat Minister Winsemius met kortingen op de BVB (Bijzondere Verbruiks Belasting) het schoner rijden stimuleert. Dat levert een Nissan Micra* koper een besparing van 600,– op.

Omdat de Micra met gemak aan de nieuwste uitlaatgasnormen voor schone auto's voldoet.

De Nissan Micra is schoon zonder katalysator. Met de schone Micra kunt u overal in Europa probleemloos tanken. Want zelfs met normale of super benzine rijdt u schoon. Dat betekent een voordeel ten opzichte van een auto met katalysator, want die rijdt alleen op loodvrije benzine.

Bent u van plan een nieuwe auto aan te schaffen? Denk dan aan onze schone Nissan Micra.

Dat komt èn de natuur èn uw portemonnee ten goede.

Nissan. Je blijft erin rijden. NISSAN

*Heeft betrekking op alle Micra's met 4- en 5-versnellingsbak en geel kenteken

Nu 6 jaar carrosserie-garantie. Deze 6 jaar garantie tegen doorroesten van binnenuit is van toepassing op alle Nissan personenauto's, afgeleverd na 1 januari 1986. Prijs incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

Garage Schoenmakers Sittard B.V.
Geerweg 14 – Sittard – telefoon 04490–12814

„De koffie staat klaar"

22861

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 6 juni 1986 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Vergeten

● *Blijkbaar kan burgemeester Chris Rutten zijn vroegere gemeente Nuth, toch niet goed vergeten. Hij komt namelijk zeer persoonlijk het Zeeuws Jeugdorkest begeleiden, dat zondag een deel van een concert verzorgt in de Bavokerk in Nuth. Het Zeeuws Jeugdorkest, onder leiding van Mathieu Meys speelt na een orgel-presentatie van Meys zelf, werken van Grétry, Van Beethoven, Schubert en Dvorak. In zijn functie van burgemeester van Middelburg zal Rutten het concert met een welkomstwoordje openen. 'Loin des yeux, près du coeur' zou de Fransman zeggen.*

Haan



● *Onder belangstelling van enkele tientallen inwoners werd gistermiddag omstreeks drie uur de St. Bavo-kerk in Nuth weer voorzien van het haantje van de toren. Drie jaar lang moest de St. Bavo-kerk, die dateert van 1763 en onder monumentenzorg valt, het zonder stellen. Vanwege instortingsgevaar werd de kleine 100 kilo wegende gietijzer haan van het dak gehaald. Eerder gebeurde dat in 1920. Behalve de herplaatsing van het kruis werd tevens het dak van de pastorie gerestaureerd. De totale kosten van de renovatie bedragen circa 200.000 gulden, waarvan het kerkbestuur twintig procent voor haar rekening neemt. De rest van de kosten worden gedragen door monumentenzorg, de gemeente en enkele andere stichtingen. De Nuther haan kijkt nu weer trots over de daken en de wegen in zijn omgeving uit. En als U oplettend toekijkt, dan is soms te zien dat hij zijn collega te Hulsberg een knipoogje geeft.*

Tekening

● *Leden, dirigent, ere-bestuur, beschermheer, voorzitter en verdere bestuursleden van harmonie St. Cecilia van Spekholzerheide (voor onze vakantiegangers: dat is in Kerkrade) werden dezer dagen blij verrast met een mooie grote tekening van de leerlingen van basisschool De Dorpel. En dat allemaal omdat de harmonie de communicantjes begeleid heeft naar de kerk. Dat is door de kinderen bijzonder op prijs gesteld, getuige de enorme tekening. Nou zijn ze bij Cecilia blij en op school en eigenlijk in heel Spekholzerheide. Fijn hé?*

Lekker

● *„Meneer, d'r gaat niets boven lekker eten. Eigenlijk vind ik drie dingen ontzettend lekker. Dat is lekker eten, lekker een potje bier drinken en eens lekker een paar daagjes d'r tussenuit." Daar stond een lekkerbek naast ons aan de bar. Dat was al te merken aan het feit, dat hij zijn pilsjes deed vergezellen van glaasjes jonge jenever. Dat is heel lekker, maar je moet er wel goed tegen kunnen, anders word je niet lekker. „Maar lekker is een relatief begrip, wat de één lekker vindt kan voor de ander een gruwel zijn. Maar goed ook, zo is het tenminste een beetje eerlijk verdeeld op de wereld." Wat kunnen pilsjes en jenevertjes toch diepe wijsheden laten opborrelen. Waar of niet?*

Koffie

● *Nou dat was ook als donderslag bij heldere hemel, dat de koffie goedkoper wordt. Die jongens van DE hadden natuurlijk allang in de gaten dat de mensen gewoon minder koffie drinken als 'ie te duur is. En gelijk hebt U mevrouw. Nee onze koffieredactie is reuze te spreken over de reductie. „Een bakkie troost moet betaalbaar blijven", is ons devies. Waar onze man van Palemig (eigenwijs als 'ie is) aan toe wil voegen: „en een tuut friet ook." Nou vooruit dan.*

Bedrijfsleven heeft meer tijd nodig dan was voorzien

Heerlen wil haast maken met innovatiecentrum

HEERLEN – B en w van Heerlen willen dat er nu haast gemaakt wordt met de oprichting van het ICOM. ICOM staat voor Innovatiecentrum Oostelijke Mijnstreek en zou volgens de planning eigenlijk op 1 januari van dit jaar van start zijn gegaan. Nu, een half jaar later, is het ICOM echter nog steeds niet officieel van de grond gekomen. Vooral de deelname van het bedrijfsleven in ICOM is in de praktijk moeilijker gebleken dan was voorzien. Met het innovatiecentrum hopen de gemeenten Heerlen, Kerkrade, Landgraaf en Brunssum gezamenlijk de werkgelegenheid in de regio te bevorderen.

„We moeten het op langere termijn binnen deze regio zelf waarmaken. De tijd van externe hulp is voorbij. Het komt nu op eigen daadkracht en inventiviteit aan", zei Heerlens wethouder H. Savelsbergh bij de presentatie van de plannen voor het ICOM in september. Vandaar dat het vooral de gemeente Heerlen is die regelmatig aandringt bij het SSO op een spoedige realisering van het Innovatiecentrum. De vier deelnemende gemeenten hebben de uitvoering van de ambitieuze plannen overgedragen aan dit samenwerkingsverband.

In de plannen moet het ICOM uitgroeien tot een centrum dat de ondernemerslust en -geest in de Oostelijke Mijnstreek aanwakkert. Dat zou kunnen door middel van het bijeenbrengen van ideeën en ondernemers; het verschaffen van bedrijfs know-how en professioneel management; het bemiddelen bij de overdracht van technologische kennis; het verstrekken van financiële middelen en het oprichten van een bedrijfsgebouw. Vooral voor beginnende ondernemers zou het innovatiecentrum een zeer nuttige hulp kunnen betekenen. Speciaal omdat het verschaffen van startkapitaal ook in de plannen past. In Engeland en België hebben dit soort centra hun nut al in de praktijk bewezen. Daar zijn er veel nieuwe banen door ontstaan.

Uniek

Het ligt in de bedoeling dat de vier deelnemende gemeenten voor veertig procent van het benodigde kapitaal zorgen. Een voor Nederland unieke zaak. Het bedrijfsleven zou zestig procent van het kapitaal moeten opbrengen. Het bedrijfsleven heeft ook een andere taak. Daar vandaan zouden namelijk ook de deskundigen moeten komen die adviezen kunnen verstrekken aan de mensen die een beroep doen op het ICOM.

De vier gemeenten hebben al 400.000 gulden uit de middelen van het SSO voor het ICOM gereserveerd. Ook hogere overheden als provincie, Economische Zaken en zelfs de EEG hebben zich in principe positief uitgelaten over de plannen. Bij het bedrijfsleven gaat het echter niet zo vlot. De plannenmakers hebben de grote bedrijven in de regio zoals DSM, Volvo en Philips benaderd. Deze bedrijven hebben echter veel meer tijd nodig om tot een besluit over wel of geen deelname te komen dan was verwacht.

Heerlen wil nu nu echter toch duidelijkheid hebben en heeft in een brief aan het SSO aangedrongen op een spoedige oprichting van het Innovatiecentrum.



● *Gerda Michielsen, op de foto met haar man Gérard, die tijdens haar dagelijkse werk volop kan oefenen voor de krachtmeting in Haarzuylen.*

Tijdens nationaal kampioenschap in kasteel Haarzuylen

Heerlense aast op prijs voor 'haring schoonmaken'

HEERLEN – Gérard en Gerda Michielsen uit Heerlen zullen volgende week woensdag Limburg vertegenwoordigen op de nationale haringschoonmaakkampioenschappen, die dit jaar in de tuinen van Kasteel Haarzuylen bij Vleuten worden gehouden. Gérard Michielsen is zeer verguld met de uitnodiging, hoewel hij nog niet precies weet waarom de organisatie juist hem en zijn vrouw deze eer hebben gegund. Hij weet alleen dat zij het moeten opnemen tegen haringschoonmakers uit de elf andere provincies.

In Haarzuylen zal het Gerda Michelsen zijn die de haringen zal schoonmaken. Gérard durft namelijk wel te bekennen dat zijn vrouw dat beter doet dan hij. Dit ondanks het feit dat zij dit werk veel korter doet dan hij. Bovendien is het opmerkelijk dat Gerda Michielsen eigenlijk een Duitse is. Mocht zij volgende week woensdag beslag leggen op een van de ereprijzen dan is dat ongetwijfeld de eerste keer dat een buitenlandse een prijs wint met deze oer-hollandse bezigheid.

Volendams

Gérard, die samen met zijn vrouw een kraam op de Bongerd en een viszaak aan de Stationsstraat runt, zal wel aanwezig zijn bij de wedstrijden om zijn vrouw bij te staan. Bijna vanzelfsprekend zullen zij daar natuurlijk in Volendammer kostuum verschijnen.

Gerda moet honderdvijftig haringen schoonmaken. Het gaat daarbij niet in de eerste plaats om de snelheid, maar om de kwaliteit van het schoonmaken. Dat de haring na het schoonmaken geen graten meer mag bevatten, spreekt natuurlijk voor zich. Maar er zijn nog andere criteria waar de jury op let. Zo wordt onder meer gekeken of de kop niet te fors is afgesneden en de staart niet te ver is ingesneden.

Rechter bekritiseert houding van verdachte:

'U geeft meer om tennissen dan om het slachtoffer'

HEERLEN – „U heeft zich onoordeelkundig en aanmerkelijk onvoorzichtig op de weg begeven." Dat zei mr. Oosterhof, officier van justitie bij de politierechter te Heerlen gisteren tegen de 20-jarige jongeman G.I. uit Schinnen die juli vorig jaar op het Schandelerboord in Heerlen een aanrijding veroorzaakte. Daarbij raakte een tegemoetkomende automobilist zodanig gewond dat er sprake is van blijvend letsel. G.I. kreeg 500 gulden boete en een voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor drie maanden.

Het ongeluk deed zich voor op een regenachtige avond. Naar zeggen van G.I. verloor hij door een onbekende oorzaak de macht over het stuur. Wat hij zich gisteren wel herinnerde was het moment waarop dat gebeurde: „Ik reed door een flauwe bocht toen ik met mijn wagen in een met regenwater gevulde gleuf terecht kwam. Daar komt nog eens bij dat ik een gigantisch bliksemlicht voor me zag. Ik werd er gewoon bang van", aldus de verdachte, die op de dag van het ongeluk net vier maanden zijn rijbewijs had. De tegemoetkomende auto werd geraakt en de daarin zittende automobilist werd gewond aan voeten, benen en enkels en liep beschadigde slagaders op.

Desinteresse

Zowel politierechter mr. Hermesdorff als officier van justitie mr. Oosterhof ergerden zich mateloos aan de desinteresse die G.I. getoond zou hebben voor het slachtoffer. „Ik noem dat een bijzonder magere vertoning", aldus Hermesdorff. G.I. verklaarde daar geen tijd voor gehad te hebben omdat hij als begeleider mee moest met enkele tennisspelers. „Mijn ouders zijn wel naar de man toegeweest. Maar zij werden afgesnauwd, ondanks het feit dat ze twee schalen met fruit bij zich hadden. Daar ben ik toen zo kapot van geweest dat ik er een paar nachten niet van heb kunnen slapen. Ook het ongeluk 'an sich' heeft me zeer zeker aangegrepen."

Excuus

Toch was de politierechter daar niet zo van overtuigd: „U bent onvoldoende doordrongen van uw schuld. U had toch op zijn minst een excuusbrief aan de man moeten sturen om zo nog een beetje met uzelf en met het slachtoffer 'in het reine te komen'. Maar nee, u ging in die tussentijd tennissen. En dat is een kwalijke zaak."

Mr. H. van de Bergh, raadsman van G.I. beweerde als klap op de vuurpijl dat de schuld niet helemaal op G.I. afgeschoven kon worden. „De man in de andere auto heeft niet alert genoeg gereageerd toen G.I. op zijn weghelft terecht kwam. Ik zou de man (het gehandicapte slachtoffer - red.) medeschuld willen verwijten. Gezien de eis van de officier: 1500 gulden boete en zes maanden ontzegging van de rijbevoegdheid, kwam G.I. er nog redelijk goed vanaf.

Joods gebedshuis na vijftig jaar opgeheven

Heerlense synagoge wordt opslagruimte

HEERLEN – Slechts de Jodenster boven de poort verraadt dat zich naast apotheek Ritzen aan de Stationstraat in Heerlen de vroegere synagoge bevindt. 'De vroegere', want dit Joodse gebedshuis is al meer dan een jaar niet meer in gebruik. De Nederlandse Israelitische Gemeente te Heerlen is opgeheven. De vroegere synagoge is verkocht aan buurman apotheker Ritzen die er een opslagruimte van maakt.

Een stukje opmerkelijke geschiedenis van de Heerlense Joden is daarmee afgesloten. Een periode die nogal wat veranderingen teweeg bracht, daar in de Tweede Wereldoorlog zo'n 100 Heerlense Joden op wrede wijze om het leven werden gebracht.

We weten niet precies wanneer de eerste joden in Heerlen zijn komen wonen. In 1295 was er wel al een joodse gemeenschap in Maastricht. Feit is echter dat de eerste Joodse begraafplaats in Heerlen in de achttiende eeuw te vinden was op een deel van een weide achter het zogenoemde huis De Kroon aan de Emmastraat. De synagoge stond in die tijd aan de Veemarkt (Wilhelminaplein) achter De Botermijn, een zaak in zuivelprodukten.

In 1811 werd die begraafplaats te klein. De Joodse gemeenschap telde toen 47 leden. Michel Canter was bereid een stuk van zijn grond aan de Schinkelsteeg (nu de Stationstraat) af te staan zodat daar een nieuwe begraafplaats kon worden gemaakt. „Deze plaats zal voor altijd in het gebruik moeten blijven van de Joodse gemeente om er haar doden te begraven", zou Mochel Canter bij die gelegenheid verklaard hebben (Jo Horst in Land van Herle 1963). Ook die begraafplaats werd te klein en toen in 1898 de Algemene Begraafplaats aan de Akerstraat werd uitgebreid, werd daar tevens een Joodse begraafplaats gemaakt, die nu nog steeds gebruikt wordt. Direct naast drukkerij Emonds is er een aparte ingang.

Plaquette

In 1936 werd op de vroegere begraafplaats, achter de bestaande bebouwing aan de Stationstraat, een nieuwe synagoge gebouwd. De begraafplaats daaronder werd intact gelaten. De Joodse gemeente in Heerlen telde in die tijd bijna 150 leden. Toen kwam de Tweede Wereldoorlog en lieten 100 Heerlense Joden het leven. Er werd in de synagoge aan de Stationstraat een plaquette gemetseld ter herinnering aan deze slachtoffers. Die plaquette werd toen de synagoge een jaar geleden gesloten werd weggehaald en overgebracht naar de Joodse begraafplaats aan de Akerstraat.

De nu 50-jaar oude synagoge zal als gebouw blijven zoals het is. Een woordvoerder van de firma Ritzen deelde gistermiddag desgevraagd mee, dat aan het gebouw zelf, met de glas-in-loodramen niets veranderd zal worden.



● *De voormalige synagoge aan de Stationstraat in Heerlen waar de Jodenster een jaar na de sluiting nog herinnert aan de vroegere bestemming.*

181 gestolen cheques op zak

HEERLEN – Woensdagavond heeft de Marechaussee bij de grenspost Heerlen aan de A-76 twee Belgen aangehouden die 181 gestolen eurocheques bij zich bleken te hebben. Daarnaast ontdekte de Marechaussee acht vervalste eurocheque-pasjes en een evengroot aantal valse Belgische identiteitskaarten. De marechaussee kwam de twee op het spoor, omdat zij zich nogal verdacht gedroegen bij een routineaanhouding. De twee uit een voorstad van Brussel afkomstige Belgen – 22 en 43 jaar oud – bleken door de Belgische politie te worden gezocht voor valsheid in geschrifte en heling. Zij zijn gisteren aan de Belgische justitie overgedragen.

Tornado straaljagers in 'flypast' over Brunssum

BRUNSSUM – De Britse delegatie bij het Afcent-hoofdkwartier in Brunssum zal de viering van de 'Engelse Koninginnendag' woensdag 18 juni extra cachet geven door een formatie van vier Engelse Tornado straaljagers de lucht in te sturen. De zogenaamde flypast wordt rond negen uur 's avonds over de parkeerplaats van de Afcent Officiers Club in Brunssum gemaakt.

Tijdens de traditionele viering van de verjaardag van Hare Majesteit Koningin Elizabeth II zullen de straaljagers speciaal van de vliegbasis Laarbruch richting Brunssum vliegen. Rond half drie 's middags zal de vlucht eenmaal geoefend worden. De flypast is goedgekeurd door het Nederlandse ministerie van defensie en wordt op een minimale hoogte van tweehonderd meter uitgevoerd.

Paard sloeg op hol

Koetsier overleden

BOCHOLTZ – De koetsier die zaterdagmiddag gewond raakte nadat het paard voor zijn koets op hol sloeg, is gistermiddag in het De Weverziekenhuis in Heerlen overleden. De man, de 64-jarige Van Hommerig uit Bocholtz reed met zijn koets over de Zandberg in Bocholtz toen het paard er opeens vandoor ging. De man werd van de bok geslingerd en raakte dusdanig gewond dat hij gisteren daaraan bezweek.

Minister Deetman erkent vertraging in onderhandelingen

Overname proefdierenbedrijf vergt grote zorgvuldigheid

DEN HAAG/ONDERBANKEN – Het grote aantal betrokkenen tijdens de onderhandelingen, de talrijke voorwaarden waaraan voldaan moet worden en de in het geding zijnde personele consequenties. Dat zijn de redenen die minister Deetman van Onderwijs en Wetenschap aanvoert voor het trage verloop van de onderhandelingen over de verhuizing van het proefdierenbedrijf naar Onderbanken. In antwoord op vragen van het PvdA-kamerlid Toussaint erkent de minister dat eigenlijk verwacht was dat de besprekingen met de Amerikaanse firma Harley Spraque Dawley vóór april resultaat zouden opleveren.

Volgens de minister vergen de onderhandelingen meer tijd door de grote zorgvuldigheid waarmee deze moeten worden gevoerd. Wel zegt hij toe dat zowel de Tweede Kamer als de ondernemingsraad van het Proefdierenbedrijf TNO in Zeist, zodra de knoop is doorgehakt onmiddellijk op de hoogte zullen worden gesteld.

Tevens meldt minister Deetman dat grondig onderzoek inmiddels heeft aangetoond dat de plannen voor een commercieel proefdierencentrum in Onderbanken stroken met de Wet op de Dierproeven en de voorschriften van de Europese Conventie. „Te zamen met onderzoek naar en ontwikkeling van alternatieven voor dierproeven past de concentratie van de proefdierfok in Limburg binnen het beleid dat is gericht op vermindering van het proefdierengebruik. H.S.D., een bedrijf met uitstekende referenties, is bereid zelf te investeren. Onder meer via de bouw van een nationale proefdiervoorziening in Limburg", aldus minister Deetman.

Wiel Sluijpers *en* **Anna Sluijpers-Arets**

hopen met hun kinderen en kleinkinderen op vrijdag 13 juni as. hun

50-jarig huwelijksfeest

te vieren.

Tot hun intentie wordt om 15.00 uur een h.mis opgedragen in de Carmelkapel, Putgraaf te Heerlen.

Receptie van 19.30 tot 21.00 uur in het Golden Tulip Hotel, Wilhelminaplein 17, Heerlen.

Heerlen, juni 1986
Douvenrade 504

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor haar betekende is na een kortstondige ziekte zacht en kalm van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze moeder

Mia Wiersma

echtgenote van

Gerard Crombach

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 59 jaar.

Heerlen: **Gerard Crombach**
Rob
Peter

6418 JS Heerlen, 3 juni 1986
Morgenhof 27.

Op wens van de dierbare overledene heeft de uitvaartplechtigheid in alle stilte plaatsgevonden in de St.-Josephkerk te Heerlerbaan op donderdag 5 juni, waarna begrafenis op het r-k kerkhof aldaar.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden toch nog onverwacht, gesterkt door het h. sacrament, is overleden, onze lieve zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Petrus Hubertus Meurders

weduwnaar van

Maria Hubertina Janssen

in de ouderdom van 90 jaar.

Heerlen: **José en Guus Kitzen-Meurders**
Frans, Anita
Nuth: **Hub en Nell Meurders-Hendrix**
Marie-Claire, Rob
Spaubeek: **Wiel en Marlies Meurders-Collet**
Rianne, Roel
Familie Meurders
Familie Janssen

4 juni 1986
Douvenrade 1, Heerlen
Corr.adres: Burg. Beckersstraat 9, 6361 BV Nuth

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 9 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade.

Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.

Avondmis, zaterdag 7 juni om 17.00 uur in de kapel van Huize Douvenrade.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30-20.00 uur.

---

†

Wie kan weten hoe ze heeft geleden,
wie kan voelen wat zij heeft doorstaan.

Tot ons groot verdriet moesten wij voorgoed afscheid nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Christine Luise Cattepoel

weduwe van

Gerhard van Bentum

op de leeftijd van 87 jaar.

Wickede/Ruhr: **G. Ebbers-van Bentum**
H. Ebbers
U. Hahne-Ebbers
H. Hahne
Hoensbroek: **U. van Bentum**
Maarssen: **Th. van Bentum**
L. van Bentum-Bosch
R. van Bentum
Familie Cattepoel
Familie Van Bentum

Schuttershof, Brunssum, 5 juni 1986
Corr.adres: Kamelenspoor 342, 3605 TA Maarssen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 9 juni as. om 13.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg aldaar.

Geen condoleren.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden, zacht en kalm, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 70 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Catharina Vluggen

weduwe van

Walter Mathieu Zink

Gulpen: **Ellie Koorneef-Zink**
Beb Koorneef
Walter en Patricia en Mariëlle
Roland
Gulpen: **John Zink**
Emmie Zink-Thewissen
Dorothé - Céline
Gulpen: **Annie Zink**
Carmen
Gulpen: **Jan Zink**
Marianne Zink-Schmitz
Irene
Gulpen: **Hub Zink**
Familie Vluggen
Familie Zink

6271 CM Gulpen, 4 juni 1986
Rijckerveld 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 7 juni as. om 12.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Samenkomst in de kerk.

Rozenkransgebed, aansluitend avondmis, waarin moeder zal worden herdacht, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Verdrietig, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekende, hebben we afscheid genomen van onze goede en zorgzame ma, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Antonia Maria Anna Jongen

geb. 27 oktober 1905
weduwe van

Jan Theodoor Kals

Brunssum: **Antoinette Bögels-Kals**
Fer Bögels
Evelyne
Chantalle
Heerlen: **Jos Brosius-Kals**
Frans Brosius
Daniëlle en Léon
Marlou
Ralph
Eindhoven: **Rie Kals**
Brunssum: **Huib Kals**
Arnhem: **Henk Kals**
Arda Kals-Zegers
Familie Jongen
Familie Kals

6411 AN Heerlen, 3 juni 1986
Burg. van Grunsvenplein 13.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 7 juni as. om 11.00 uur in de kerk van St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat te Heerlen, waarna begrafenis op het kerkhof van de St.-Vincentius à Pauloparochie te Rumpen-Brunssum.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

---

†

Looft de Heer, zingend al wat leeft,
looft Hem, al wat adem heeft. Ps. 150

Na een leven van trouwe en dankbare toewijding aan God en de medemensen, is ons heden in de vrede van Christus voorgegaan, onze beminde medezuster

zuster Marie Cecile

Maria Elisa Wilhelmina Louisa Könings

Zij was 83 jaar oud en ruim 63 jaar lid van once congregatie.
Vele van deze jaren bracht zij door in België, waar zij met grote fijngevoeligheid de jeugd inwijdde in de schoonheid van de muziek.
Zij blijft in onze herinnering voortleven als een stralend, eenvoudig medemens.
Gods wil was haar wil.

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Familie Könings
Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid

6049 BP Herten, 5 juni 1986
Hoogstraat 8

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op maandag 9 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten. De begrafenis vindt aansluitend plaats op het kerkhof, Wehrerweg, Sittard.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek dagelijks van 16.30 tot 17.00 uur.

De overledene zal worden herdacht zaterdag 7 juni as. tijdens de avondmis van 18.30 uur in bovengenoemde kerk.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Nico Demers

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen Demers

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 7 juni om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader, schoonvader

Frans Verouden

zal plaatsvinden op zondag 8 juni as. om 11.15 uur in de parochiekerk St.-Pancratius te Heerlen.

Mevr. Verouden-Bastian,
Carry en Gran

---

†

Heden overleed, nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 88 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Hubertina Ploem

echtgenote van wijlen

Leonard Joseph Janssen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J.A. Janssen
M. Janssen-Doveren
M.C. Hoenen-Janssen
H.M. Hoenen
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Ploem
Familie Janssen

Kerkrade, 4 juni 1986, St.-Pieterstraat 145
Corr.adres: Steenbos 7, 6462 GS Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 7 juni om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna aansluitend crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag, tijdens de avondmis van 19.00 uur, wordt moeder bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij de ziekte en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Theresia Philips-Habets

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begrafenis.

Familie Habets-Philips

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 8 juni 1986 om 11.15 uur in de parochiekerk van St.-Laurentius te Spaubeek.

Heden 6 juni is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van onze onvergetelijke man, vader en opa

Lei Arets

Tot intentie daarvan zal de plechtige jaardienst worden gehouden op zondag 8 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg.

Mevr. M.J. Arets-Smeets,
kinderen en kleinkinderen

---

†

Mijn toevlucht weet ik bij de Heer
Mijn geluk, dat is Gods nabijheid

Het verlangen om voor altijd bij haar Heer te zijn, ging na een zwaar ziekbed in vervulling voor onze dierbare

zuster Antonia Maria Josepha Grouls

Ze werd 26 maart 1896 in Kerkrade geboren.
In de orde van de Ursulinen legde ze op 29 augustus 1931 haar professie af te Vught.
Ze overleed te Kerkrade op 4 juni 1986.

De uitvaartdienst zal plaatshebben in de kapel van het Ursulinenklooster, Holzstraat 15 te 6461 HK Kerkrade op maandag 9 juni as. om 15.00 uur, waarna begrafenis op het kloosterkerkhof.

Zusters Ursulinen
Familie Grouls

Een jaar geleden moesten wij afscheid nemen van

Ben Engeln

Hij wordt herdacht tijdens de plechtige hoogmis op zondag 8 juni 1986 om 10.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

E.M. Engeln-Krumbach

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Derikx-Bosch

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 7 juni om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

---

31 mei was het een jaar geleden dat mijn onvergetelijke vriend

Edo Wilders

is overleden.
Zaterdag 7 juni om 19.00 uur wordt er een h.mis te zijner intentie opgedragen in de kerk van de H. Remigius te Klimmen.

Heerlen: **Els Pierik**
Fam. Wilders
Fam. Ter Beke

De eerste jaardienst voor onze geliefde zus en tante

Bets Mengelers

wordt gehouden op zaterdag 7 juni om 19.00 uur in de St.-Josephkerk op de Egge te Brunssum.

Familie Mengelers

EXAMENS

Mavo „Land van Gulick" Sittard

SITTARD – Aan de Mavo „Land van Gulick" te Sittard slaagden voor het eindexamen:

Yvonne M.J. Aalbregt, Nieuwstadt; Farida Arrelag, Sittard; Maria H.H. Bannink, Guttecoven; Carlo M.W. Beltgens, Sittard; Ingrid E.J. Brands, Munstergeleen; Laurentius J.I.M. van Broekhoven; Alice A.P. Broevers; Judith M.G. Brouwers; Jeanine P.A.W. de Bruyn; Agnèse Chèssa, allen Sittard; Dave J.M.J. Coenen, Einighausen; Karin C.J. Coolen, Sittard; Dan Coppus, Oirsbeek; Elisabeth W.J. Coumans, Munstergeleen; Franciscus M.R. Cremers, Doenrade; Vivian H.J.M. Cremers, Nieuwstadt; Yolanda M. Doeven, Sittard; Maria C.H. Dreissen, Guttecoven; Maria A. Engelen, Munstergeleen; Pawel T.J. Faworek, Sittard; Reinier L.H. Frencken, Grevenbicht; Nicole E.M.A. Gulen, en Johannes A.F.M. Geurts, Sittard; Nicolle C.L.G. Guns, Limbricht; Hendrik J.M. van Helmond, Munstergeleen; Tamara Hermans, Heerlen; Kathinka E.M. Hopkes, Munstergeleen; Jacqueline J. Indemans, Sittard; Paulus M.P. Jetten, Limbricht; Paulus W.C.P. Jeurissen, Munstergeleen; Peter Jochs, Sittard; Robert H. Jonker, Guttecoven; Maurice J.A. Jorissen, Sittard; Silya M.F. Kerkez, en Natasja N.J. Kollepen, Munstergeleen; Michelle M.C. Maassen, Sittard; René Maes, Oirsbeek; Manon Merkus, Buchten; Richard L.P. Meyers, en Marlies Meying, Brunssum; Irene Nijssen, Sittard; Maria L. Nijsten, Munstergeleen; Leon S.M.S. Paulssen, Limbricht; Maurice M. Philippen, Sittard; Marco M.S. Pol, Munstergeleen; Nicolle K. Quadt, Sittard; Sandra M.N. Rademakers, Munstergeleen; Iwan J.F. Roebek, Bartholomeus G.J. Ruyters, Frederike M. Schellekens, Anna M.J. Scheves, en Marianne F.W. Schleipen, Sittard; Eric H.E.G. Sijstermans, Munstergeleen; Janine W.H. Simons, Veronique L.M. Smeets en Chantal M.J.G. Stassen, Sittard; Nancy A.M.F. v/d Steen, Bingelrade; Chantalle M. Tak, Born; Eduard L.M. Tillie en Jadranka Tubić, Sittard; Kar-anne C.F. Tummers, Limbricht; Michael J.E. Verheyen en Agnes W.J.M. Verspeek, Sittard; Ingrid M.J. Verwayeh, Munstergeleen; Miriam W.H. Vinders, Bianca P.E. de Vos, Helena M.H. Vroomen en Anna M.D. Wessels, allen te Sittard.

Maurits Mavo Geleen

GELEEN – Aan de Maurits Mavo te Geleen zijn de volgende leerlingen geslaagd:

Steven Beekhuis; Maurice Bergsma; Frits Blankenstijn; Martin Boer; Marc Bos; Sandra Cremers; Monique Cremers; Marjolein Dijkstra; Miranda van Doezelaar; Peter Paul Eijkenboom; Sigrid Elbertsen; Mike Folker; Robert Groen; Linda Hausmanns; Trix Heijink; Gaston Hendrikx; Lilian Ingendael; Wiebo Klijnsma; Guido Kuipers; Melanie Lambrechts; Barbara Liebau (met lof); Sebastian Liebau; Sandra List; Peter Menten; Andrea Moerkamp; Xenia Mühlstaff; Francis Nijsten; Maurice Rijs; Elia Samaritakis; Emiel Stam; Karin Steenken; Desire Truyens; Marco Wenmakers; Patrick Westerink; Freerk Wiegman; Esther Zelihsen en Peggy Zusterzeel

Mavo St.-Aloysius Beek

BEEK – Aan de Mavo St.-Aloysius te Beek slaagden voor het Mavo-diploma:

W. Bassie, L. Beurskens, M. Bogman, I. Christ, S. Collard, M. Crutzen, R. Delahaije, J. Hoogeboom, A. Klinkers, A. Kuiper, M. Kuppens, D. Lecoeur, D. Lemmens, O. Lemmens, L. Lucassen, J. Luijten, M. Muytjens, L. Oldeman, C. Pijls, P. Potten, A. Rehaen, F. Romans, E. Smeets, J. Smeets, S. Spierts, E. Steens, R. Theunissen, E. Voncken, I. Voncken, J. Vroemen en M. Walther, allen te Beek. G. Biermans, N. de Caluwe, R. Copier, M. Dols, P. van Es, P. Franssen, H. Frederix, A. Hoofs, M. Kengen, S. Lacroix, M. Lahaye, F. Leers, R. Lijnssen, B. van Loo, J. Menten, B. Muijters, M. Oude Elferink, M. Paumen, C. Peerenbooms, D. Pieters, M. Schepers, M. Smeets, M. Steevens en R. Swelsen, allen te Elsloo. J. Brorens, J. Hermens en M. Verschuur, allen te Geulle. D. van Hooren te Geleen. E. Barwegen, P. Bocken, J. Dauven, F. Maesen, Y. Vaessen, C. van de Wal en L. Zegers, allen te Stein.

Geslaagde kandidaten met een geprofileerd diploma: I. v. Breugel, B. Breuls, P. Coumans, S. Dohmen, Y. Foppen, H. Kerckhoffs, I. Keulers, E. Kriele, A. Lemmens, R. Lemmens, N. Lemmens, E. van de Maagdenberg, M. Notten, H. Rajib, Y. Tos, R. Ruijschop, D. Schouten en I. Wouters, allen te Beek. M. Bronneberg, I. Bruynseels, R. Deuling, D. Dirks, R. Geven, A. Kremers, M. Kroon, C. Lemmens, A. Lemmens, R. Lenssen, F. Meyers, I. Meyers, H. Peelen en R. Vroomen, allen te Elsloo. V. Halmans, J. Pluis, B. Troquet en D. Ummels, allen te Geulle.

LHNO-school Meerssen

MEERSSEN – Aan de LHNO-school Meerssen zijn geslaagd:

M. Decrauw, M. Destreel, D. Frenken, V. Giesen, H. Goessens, R. Lambrechts, V. Lardenoije, L. Lemmens, J. Lucassen, B. Moerkens, D. Mulleneers, P. Pahl, N. Ramekers, E. Schrömges, C. Stassen en A. Stevens.

Afdeling textielverwerkende beroepen: J. Ackermans, D. Bekkers, K. Duchateau, R. Janssen, V. Mullenders, D. Palmen, P. Peeters, F. Quax, E. Stassen, K. Vroomen, J. v.d. Weide en M. Willems.

HBO Kerkrade-West

KERKRADE – Aan de HBO Kerkrade-West zijn geslaagd:

HBO: M. Beenen, B. Beckers, B. Benders, R. Benders, L. Conemans, M. Cordewener, S. Couvee, A. v. Dijck, D. Hanraets, V. Oerlemans, S. Ritterbex, P. Ruijtens, S. Rutjens, A. Schouten, J. Schroeders, M. v.d. Wal, J. Weerts, P. Westra, allen te Heerlen. P. Arnolds, C. Barbier, N. Bertholet, M. Breuer, J. Debets, S. Dijkstra, I. Erkens, S. Habets, A. Maier, P. Mijnes, A. v.d. Neut, A. Offermans, J. Raaymakers, S. Scheffers, B. Schmeets, J. Schmieder, A. v. Steenis, B. Verpoort, S. Vreuls, S. v.d. Welde, A. Wijnen, allen te Kerkrade. E. Elbertsen, E. Fincken, C. Hanssen, A. Kempen, S. Offermans, W. Penders, J. Quaedackers, M. Smith, S. Zee, allen te Landgraaf. J. Am- F. Bleyleven, M. de Boer, M. Coenen, J. Ernea, I. Essers, D. Fitters, I. Franken, S. Hameleers, S. Hillenbrand, C. Horbach, M. Jageman, N. Leunissen, S. Meurers, B. Palmen, A. Reinders, A. Schoonbrood, M. Slangen, C. Starmans, S. Starmans, A. Vleugels, allen te Simpelveld. G. Generet te Vaals en J. Habets te Voerendaal.

Part-time: S. Eerlinen, L. Haagmans, A. Handels, R. Hofstra, A. Jaspers, P. Jaspers, P. Martens en P. Roozeboom, allen te Kerkrade. J. Bisschops, M. Jagers en L. Lodder te Heerlen. T. Bauer, A. Frau, J. Handels, C. Kohlen, A. Pisano, A. Soomers en P. Zee, allen te Landgraaf. H. Offermans en M. Vaessen te Simpelveld.

Mavo de Lichtenberg Schaesberg

SCHAESBERG – Aan de r.-k. Mavo de Lichtenberg te Schaesberg behaalden de volgende kandidaten het Mavo-4-diploma:

Claudia Bacchis; Raymond de Jel; Loek Nelissen; Jean-Pierre Spelthaen te Eygelshoven; Chantalle Balter; Angelique Bindels; Monique Bindels; Alexandra Bitter; Ron Bitter; Arthur Brekelmans; Jolanda Buurman; Annemieke Eikelhof; Sandra Gerards; Adrie Gubbels; Eddie Gubbels; Andre ter Haar; Peggy Heuvelmans; Francis Kockelkorn; Hubert Kuijpers; Marco Kuijpers; Sander van Leeuwen; Marcel Maar; Romano Mühlenberg; John Niels; Sandra Peelen; Claudia Pelzer; Vivjan Ploum; Patrick de la Roy; Marie-Jose Ritzen; Ilona Ruschak; Chantalle Salemink; John Simons; Silly Schoonewille; Sandra Stuart; Karin Tilmans; Marjos Triepels; Raymond Vankan; Paul Vilain; Frans Vroomen; Richard Wetzels, allen te Nieuwenhagen; Sandra Cremers; Jos Hermans, Marco Huijten; Hilda de Sévrèn Jacquet; Jolanda Smeets; Rebecca Vermaak en Patricia Vertommen te Schaesberg; Tatjana Boosten; Christine Buth; Jan van Diemen; Désirée van Doren; Claudia Hoeppermans; Annelies Notermans; Martin Pisters; Davina Plum; Lon Schillings en Angelika Wohlser, allen te Ubach over Worms.

Mavo St. Franciscus Brunssum

BRUNSSUM – Aan de Mavo St.-Franciscus zijn geslaagd voor het eindexamen:

Mariska Arets; Angelique Banic; Nicolle van der Beek; John Boere; Maurice Bouwens; Desiré Brassé; Bianca Bus; Maro Debie; Nicole Dortants; Marcel Douven; Roland Franssen; Monica Goossens; Mireille van der Goot; Regina Hamers; Jacqueline Janssen; Etienne Kisters; Sandra Klos; Lisette van Knippenberg; Ingrid Krist; Ron Kroon; Patricia v.d. Laarschot; Monique Leblanc; Angelique Leunissen; Denis Lintzen; Monique Maat; Mario Martens; Fabienne Meijers; Richard Moes; Maurice Nooijen; Sylvia Oostrum; Pascal Peeters; Meriam Pernot; Stefan Potma; Victor Roex; Maurice Rossen; Inge Slangen; Dayana Stewart; Berend Tel; Bernard Tenfelde; Petra Theunissen; Antoine Thielens; Massimo Usai; Ward Vlasveld; Marcel Westerhof; Raymond Willemsen en René van der Zijden.

St.-Janscollege Hoensbroek

HOENSBROEK – Aan het St.-Janscollege te Hoensbroek zijn geslaagd voor:

Mavo: Petra Berger, Marcel Berkers, Belinda Biermans; Gerrie van Bree; Luc Brent; Esther Breugelmans; Belinda Britovsek; Raymond Brouwers; Claudia Bruynseels; Linda Büis; Melanie Burchartz; Victor Colberts; Nicole Cremers; Rogier Croonenberg; Verónique Custers; Mariëlle Dibbets; Gemma Dols; Ineke Dols; Diana van Erp; Petra Feenstra; Patrick van Geenen; Ronnie Goessens; Alexander Goudemont; Monique Groselj; Hans Hendrix; Karin Hermans; Ellen Hermans; Marcel Hoeijmakers; Jeanne Hofland; Dagmar Houtvast; Peter Huebers; Marian Jacobs; Silvia Jacobs; Katinka Jarabik; Walter Kampkes; Pascal Kersic; Elle Klasens; Bettina Kuhl; Stefan Larue; Melvyn Lendfers; Erwin Linders; Richard Maessen; Tessa Meester; Dérothe Moonen; Saskia Nanninga; Pascalle Nijsten; Dagmar Oellers; Susanne Offermans; Carina Potma; Eric Pijl; Edwin Reynders; Daphne Roecx; Sabrina Rohs; Mendie Stevens; Nicole Terpstra; Chantal Teunissen; Nathalie Theunissen; Jean Ummels; Sonja Veeken; Nicole Wedick; Eric Wiener; Frank Winkens; Nicole Wosniak en Margo Zijlstra.

Havo: Rudie Beckers; Peter van Berkel; Hans van der Broeck; Miranda Broeren; Esther den Brok; Adamo Cappellacel; Roel Coenders; Leon Coolen; Armand Custers; Sander Deams; Hubert Daniels; Ingeborg Danielse; Rob Debie; Jeroen Diemer; Rene Doomen; Ingrid Drozdzok; Nico Dijkstra; Ono Ebbens; Marlie van den Elsen; Marjo Feron; Roger Francoise; Leon van Gestel; Leon Goossens; Chantal Guffens; Bart Hage; Hereman Hellenbrand; Jolan Henssen; Berry Heutz; Marion Kempeners; Rene Kerstgens; Nicole Keulen; Annette Klarenbeek; Boris Klinckhamers; Diana Kuppen; Judith Lendfers; Martien Linders; Michel Mertens; Nicole Michiels; Harrie Musz; Jannet van den Oever; Peter Otermans; Michel Otten; Maureen Peukens; Ilonka Porgye; Marcel Posthumus; suzanne Pustjens; Michel Queis; Diana Raes; Nathalie Ritzen; Desiree Roozenboom; Danny Ruijzendaal; Nicole Schröder; Astrid Segers; Felici Smeets; William Sniekers; Erwin Strasser; Caroline Thomas; Manon Timmermans; Jos Vandaal; Cecile de Vos; Tamara Waszink; Linda Wolfs; Patrick Wolters en Noël Wosniak.

Atheneum A: Marion Bemelmans; Brigitte Boon; Dorothe van den Borst; Monique Bosch; Janneke Broekmate; Alexander Cornelissen; Myriam Custers; Ine Giesbertz; Yvonne Göllesch; Mirjam Heine; Sabine Hendriks; Charles Janssen; Jos Klinkenberg; Pascale Kohl; Andrw Leung; Sandy Pieterse; Ron Pisters; Nicole Ramaekers; Patrick Ronden; Jela rijnbout; Carla Schepers; Peggy Smeets; Els Spronk; Ingrid van Til en Pieter van Uden.

Atheneum B: Etienne Aggenbach; Bart Bains; Ine Bastings; jacqueline Berben; Patrick Berger; Bart Bessems; Marlou Bruinsma; Lesley Cordewener; Rene Daniels; Paul Drozdzok; Eric Erkens; Jan Fober; Roeland Gehlen; Maurice Geraets; William Habets; Eugene Herben; Joep Hermens; John Jansen; Maurice Jansen; Loes Janssen; ; Ron Kersic; Richard Kleijnen; Godelieve Lenoir; Marjo Loijens; Han Martens; Joost Meijs; Lonneke Nijsten; Mathilde Packbier; Arturo Perin; Yuri van Rossum; Eddy Schipper; Jean Smeets; Rob Stevens; Frank Wetzels en Frank Zeldenthuis.

Gymnasium A: Christel Erkens; Brenda Gielkens; Kitty de Heij; Angelique Notermans; Danielle Tokarski en patrick Weinberg.

Gymnasium B: Victor Berg; Manfred Driessen; Maurice Feijen; Yvonne Janssen; Marcel Luijten; Mathieu Rietrae, Arielle Savelberg; petra Smeets; Petra STienstra en Marc Trafas.

Petrus en Paulus Mavo Schaesberg

SCHAESBERG – Geslaagde kandidaten aan de Mavo Petrus & Paulus te Schaesberg:

M. Beckers, C. Beelen, R. Beer (met lof), A. Bisscheroux, P. Boumans, M. Collet, Deckers, P. Dickerson, R. van Duren, Eggen (met lof), A. v.d. Elzen, H. van Es, Feller, H. Ferdinandus, J. van Garling, Gerards, H. Gian, K. Heinrichs, M. Hoube M. Kemperman, F. Keulaarts, C. Kleijke N. Knarren, D. Koenders, D. Luijten, J. M zajchik, C. Moonen, D. Nicolay, H. Pete M. Radermacher, S. Raemaekers, C. R nartz, R. Robberts, L. Roering, L. Smeets Spelthaen, A. Spiertz, H. Schlösser, Steegmans, B. Tannhoff, R. Thomas, Vandegard, R. Verpoort, M. Veurink, I. Vliet, L. Voncken, J. Wessels en W. Zimmers, allen te Schaesberg; P. v.d. Berg, Deckers, G. Deutschman, R. v.d. Grinte G. Jacobs, A. de Jong, M. de Jong, V. Jo gen, P. Meens, A. Paffen (met lof), I. Schä en M. Smeets, allen te Nieuwenhagen; Blankenhagen, M. Jansen, O. Probst en Speck, allen te Ubach over Worms; P. D deren en A. Wolvers, beiden uit Kerkrad H. Schmit uit Heerlen en M. v.d. Hout Voerendaal.

---

officiële mededeling

GEMEENTE SIMPELVELD
OPENBARE KENNISGEVING

De burgemeester van Simpelve maakt ingevolge het bepaalde in a tikel 22 van de Wet op de Ruimtel ke, Ordening bekend, dat de g meenteraad in zijn vergadering v 29 mei 1986 heeft besloten te verkl ren dat de vaststelling van een b stemmingsplan wordt voorbere voor de aan de Pastoriestraat ge gen perceel kadastraal bekend g meente Simpelveld, sectie D n 2505, een en ander zoals op de b het besluit behorende situatietek ning nader is aangegeven.

Het voorbereidingsbesluit ligt van heden ter gemeentesecretarie, afd ling gemeentewerken (administ tie), Markt 1 te Simpelveld, vo eenieder ter inzage.

Simpelveld, 6 juni 1986

De burgemeester voornoem
A.J.M.G. Teheux

Directeur Metaalbedrijf eist stopzetting actie

Vanmorgen kort geding Vogt tegen Aalders

SIMPELVELD – De Nijmegenaar Leendert Aalders die nu al drie dagen post voor het metaalbedrijf Vogt BV aan de Schiffelderstraat in Simpelveld moet vanmorgen om 10 uur voor de president van de rechtbank verschijnen in verband met een kort geding dat directeur Vogt van het metaalbedrijf tegen hem heeft aangespannen. Aalders vestigde zich dinsdagmorgen met een klapstoeltje en een groot protestbord voor het Simpelveldse bedrijf. Hij is er vast van overtuigd dat Vogt in 1975 bij het installeren van de ramen in zijn restaurant in Nijmegen fouten heeft gemaakt die hebben geleid tot condensvorming die nu niet meer te verhelpen is.

De directeur van het metaalbedrijf eist vanmorgen in het kort geding onmiddelijk vertrek van Aalders aangezien hij en zijn bedrijf in goede naam worden aangetast. Staakt Aalders zijn actie niet dan wil Vogt voor iedere dag dat hij doorgaat met het stille protest 5000 gulden schadevergoeding.

De deurwaarder van de Maastrichtse rechtbank kwam Aalders gistermiddag tegen vijf uur de dagvaarding brengen waarin stond dat hij hedenmorgen voor het gerecht gedaagd is. Bang om ernaar toe te gaan was hij niet: „Ik zal de president zeggen hoe 't allemaal gekomen is. Ik zal ook vanavond nog (donderdagavond -red) naar twee families hier in Simpelveld toe gaan die me beloofd hebben terzijde te staan bij het kort geding. Zij kunnen precies vertellen hoe Vogt hen heeft benadeeld. Ook vandaag zijn er weer allerlei mensen bij me langs geweest die me steun toezeggen", aldus Aalders gistermiddag. Het kort geding dient in het kantongerecht te Heerlen.

Werkelijke gebeurtenissen 'Tsjernobyl' afwachten

PLEM stelt beslissing bouw kerncentrales uit

MAASTRICHT – Door de ramp met de Russische kerncentrale in Tsjernobyl ziet de directie van de PLEM in Maastricht zich genoodzaakt plannen tot de bouw van kerncentrales met minstens twee jaar uit te stellen. Eerder werd bekend gemaakt dat de Limburgse, Brabantse en Zeeuwse elektriciteitsmaatschappijen de voorbereidende activiteiten van het gemeenschappelijke bureau voor de bouw van kerncentrales gestaakt hebben. Bij het bureau waren 40 mensen werkzaam. De PLEM-directie wil in afwachting van definitieve gegevens over het ongeluk in de Russische kerncentrale geen beslissingen nemen over de bouw van centrales in het zuiden van het land. De directie verwacht dat gegevens van een degelijk onderzoek naar de werkelijke gebeurtenissen over twee jaar bekend zijn.

PLEM-directeur ir. F. van Eyndhoven, vóór Tsjernobyl groot voorstander voor de bouw van kerncentrales, vindt het te vroeg om commentaar te geven zolang de resultaten van zo'n studie niet bekend zijn. „Persoonlijk heb ik de indruk dat in Tsjernobyl minder veiligheidsmaatregelen zijn genomen dan in Westerse kerncentrales. Zo ontbrak een omhulsel om de reactor die bijvoorbeeld in Harrisburg wel gebouwd was", aldus Van Eyndhoven.
Zonder 'Tsjernobyl' zou de PLEM-directie dit jaar een beslissing hebben genomen. „Nu kan dat op z'n vroegst over twee jaar. Vanaf het besluit gaan tien jaar voorbij voordat de centrale in bedrijf gesteld kan worden. Dat wordt dus op zijn vroegst 1998 in plaats van 1996", aldus Van Eyndhoven.

Volgens een schatting van de PLEM is in het begin van de jaren '90 uitbreiding van de produktiecapaciteit nodig om aan de groeiende afname van elektriciteit te kunnen voldoen. Uitstel over de beslissing van de bouw van een kerncentrale vergroot het aantal jaren dat de PLEM moet overbruggen om dan meer elektriciteit te kunnen leveren.

Voor die overbruggingsjaren heeft de directie vorig jaar al een drietal bouwplannen ingediend bij de samenwerkende elektriciteitsproducenten (SEP) in ons land. Volgens mede-directeur ir. G. Prieckaerts, staat zeker één van die plannen – de ombouw van gas/olie- naar kolengestookte ketels in de Maasbrachtse Claucentrale – financieel-economisch zeer sterk ten opzichte van plannen van andere elektriciteitsproducenten in Nederland. „Dit plan kan het zonder meer halen", aldus Prieckaerts. De andere plannen zijn de bouw van twee nieuwe kolengestookte eenheden voor de Maascentrale in Buggenum en de bouw van een voorgeschakelde gasturbine bij de Clauscentrale.
Als geen van de drie bij de SEP ingediende plannen doorgaat kost dat circa 200 banen. Eind van dit jaar wordt de beslissing verwacht.

Studiedag over welstandstoezicht

MAASTRICHT – Vrijdag 13 juni houdt de Stichting Het Limburgs Welstandstoezicht een studiedag in cultureel centrum De Oranjerie te Roermond. Om 14 uur opent gedeputeerde H. Riem als voorzitter van de organiserende stichting het programma, dat verder inleidingen vermeldt door H. Meindersma, directeur van Het Oversticht te Zwolle, oud-minister dr. ir. W. Schut en ir. P. Mertens, architect te Hoensbroek en directeur van de Academie van Bouwkunst te Maastricht.

Oud-burgemeester Venlo eist van zijn opvolger:

„Woorden herroepen of erepenning gaat terug"

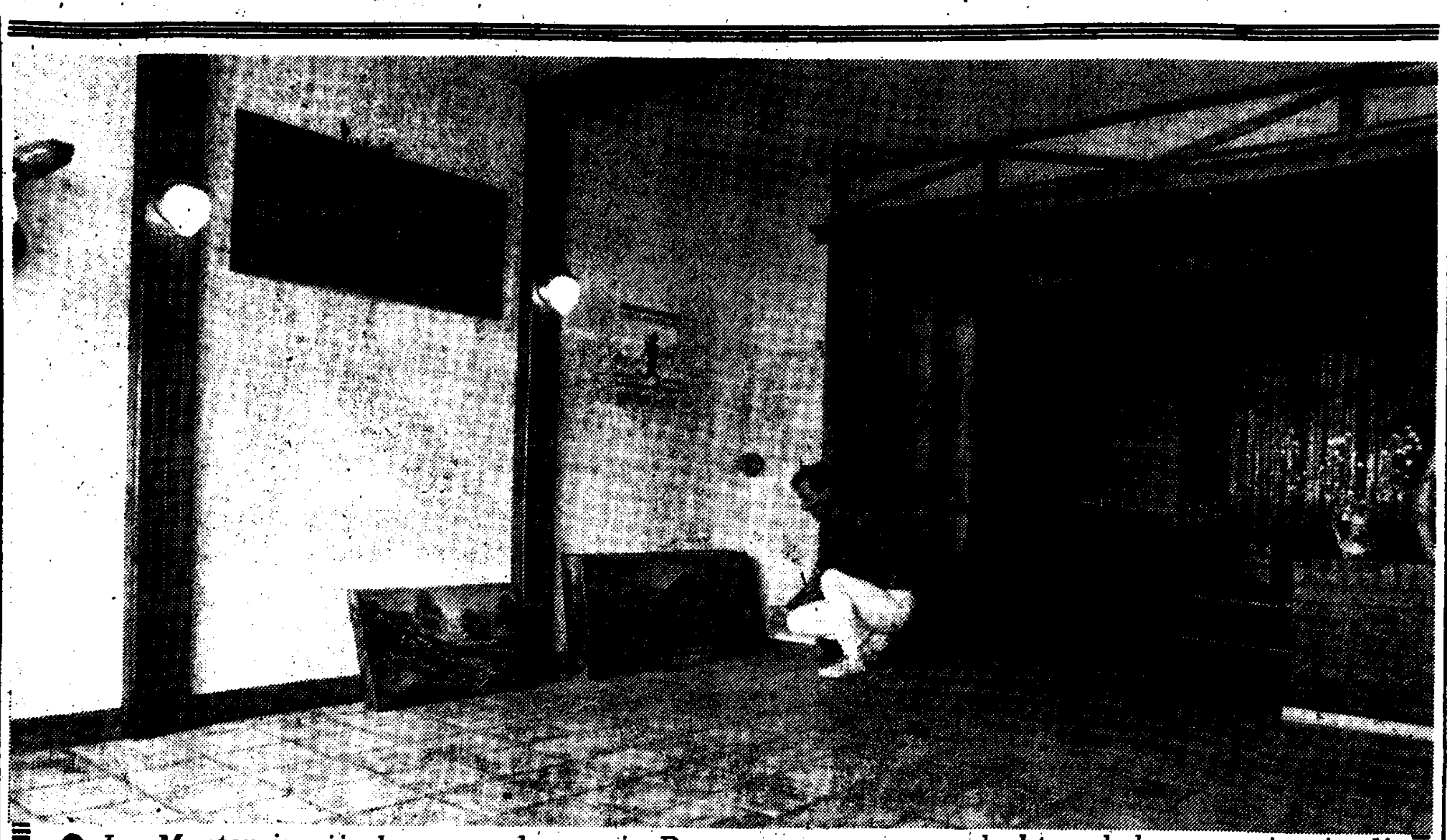
SPAUBEEK – Bij zijn afscheid als burgemeester van Venlo kreeg drs. H. Gijsen in 1979 de gouden erepenning van die stad. Maar de nu in Spaubeek wonende ex-burgemeester (die o.a. ook Kerkrade en Nieuwenhagen bestuurde) heeft gedreigd dat ereteken terug te sturen naar het huidige gemeentebestuur van Venlo. En daarmee ook de verbondenheid met Venlo, zo hij die nog mocht voelen.

Oud-burgemeester Gijsen is boos op de huidige burgemeester van Venlo, J. A. van Graafeiland, die onlangs in het openbaar zou hebben gezegd dat het financieel beleid van Venlo in de jaren zeventig er oorzaak van is, dat de stad tot het jaar 2000 nog met hoge financiële lasten te kampen zal hebben. Van Graafeiland's beweringen kwamen erop neer dat in het Venlo van burgemeester Gijsen verkeerde afschrijvingsmethodieken zijn gebruikt, waardoor de financiële lasten niet verminderden, maar gelijk bleven.
Oud-burgemeester Gijsen is daardoor in z'n wiek geschoten omdat hij in die tijd beleidsbepaler voor Venlo's financiën was.

In een brief aan de gemeenteraad eist Gijsen dat de raad een uitspraak doet over die uitlatingen van de huidige burgemeester. Is echt de raad dezelfde mening toegedaan dan zal oud-burgemeester Gijsen de erepenning terug sturen.

Hij heeft inmiddels van Venlo's huidige eerste burger Van Graafeiland een excuusbrief ontvangen. Daarin wordt gezegd dat de bewuste uitlatingen door de pers uit hun verband zijn gerukt en dat het eigenlijk allemaal anders was bedoeld. Maar daar neemt de heer Gijsen geen genoegen mee. „De gemeentraad zal een uitspraak moeten doen", vindt hij. „Er is in het openbaar nonsens over mij beweerd; dat zal ook in het openbaar recht gezet moeten worden", aldus Gijsen. „Het gaat niet alleen om mijn persoon, maar het is ook een aanval op de wethouders, de raadsleden en de ambtenaren, die in die tijd gewerkt hebben voor Venlo".

In de brief aan de raad stelt oud-burgemeester Gijsen dat toen hij op 1 november 1969 burgemeester van Venlo werd hij een stad aantrof die financieel finaal aan de grond zat. Toen hij in 1979 met eer beladen weg ging waren de reserves van Venlo met meer dan 400 procent gegroeid en was in de tussenliggende jaren op ruime schaal gesaneerd en gebruik gemaakt van financiële voordelen als uitkeringen uit het Verfijningsfonds Gemeenten en bijdragen uit DACW-middelen. Dàt een slecht financieel beleid noemen is bij de heer Gijsen echt verkeerd gevallen. Vandaar dat hij eerherstel eist.



● *Jac Menten in zijn lege woonkamer in Brunssum, waar nog slechts enkele souvenirs, in dit geval prachtige Balinese schilderijen van de hand van twaalf- tot vijftienjarigen, figureren.*

Jac Menten deed afstand van luxe voor hulp aan Balineesjes

Verk(n)ocht aan Indonesië

BRUNSSUM – Jac Menten (38), woonachtig op 12 hoog aan de Henri Dunantstraat uit Brunssum, heeft onlangs zijn hele hebben en houden verkocht om enkele geadopteerden kinderen op Bali in Indonesië van medische en financiële steun te kunnen blijven voorzien. Het is een daad die in zijn directe omgeving het nodige opzien baarde, maar die hijzelf als volgt motiveert: „Ik ben vaker in Indonesië geweest. Een prachtig land, maar met veel ellende en armoede in de kampongs en dessa's waar de toeristen niet komen. Er zijn daar een aantal dingen voorgevallen waardoor ik me als het ware uitverkoren ben gaan voelen iets voor die mensen te gaan doen. Vandaar het initiatief om kinderen de mogelijkheid te bieden een beetje menswaardige toekomst op te bouwen."

Het idee van financiële adoptie werd geboren toen hij vorig jaar augustus terugkeerde van zijn zoveelste reis naar Bali, waar hij veel contacten had onderhouden met de jeugd. Jac Menten: „Het leed daar heeft me aangegrepen. Ik heb de mogelijkheid daar iets aan te doen voor sommigen en die ga ik benutten. In januari van dit jaar ben ik teruggegaan naar Indonesië en heb als eerste een meisje financieel geadopteerd. Op dit moment is dit particuliere initiatief uitgegroeid tot de Stichting School-Adoptie Projekt Help Indonesië, die vier kinderen op die manier helpt, in samenwerking met verenigingen, scholen en stichtingen en de afdeling Landgraaf van het Jeugd Rode Kruis waar ikzelf ook werkzaam ben."

Roeping

Jac Menten's beste vrienden schudden hun hoofd in eerste instantie. Alles wat je bezit verkopen voor een beetje hulpverlening? Je moet wel gek wezen. Jac: „Maar ik heb al gezegd, eerst was ik arm, nu ben ik rijk. Innerlijk gesproken dan. Het is een roeping geworden. Ik heb mezelf een tijdje afgevraagd of ik dit deed om mezelf iets te bewijzen. Maar dat is het zeker niet."

De stichting, waarvan vandaag de acte passeert waarna ze officieel gaat opereren, kent een bestuur waarin Jac het voorzitterschap en de coördinatie heeft, Karin van den Berg uit Nieuwenhagen het vice-voorzitterschap en de pr behartigt en June Mönch uit Heerlen secretariaat en kas beheert. Het driemanschap heeft momenteel één zaak de hoogste prioriteit gegeven, die van de ziekte van de ouders van een van hun geadopteerde kinderen. Moeder heeft open tbc en vader nog net niet. Medische hulp is dringend geboden, maar die zal uit Djakarta moeten komen. Jac reist op 9 juli richting Djakarta en vliegt vervolgens met dr. Tan, oud-internist van het Brunssumse St. Gregoriusziekenhuis, en diens collega dr. Martinus Nurwijaya, naar Bali.

Noodgeval

Jac Menten: „Dit is een duidelijk noodgeval. We hebben er een aparte actie voor op touw gezet die komende maandag van start gaat, waarbij de mavo's De Lichtenberg in Schaesberg en St. Clara in Heerlen, de stichting jeugd- en jongerenwerk Tomcats uit Heerlen en de LEAO in Brunssum hun medewerking al hebben toegezegd. Er zijn stickers gedrukt die door de leerlingen aan de man worden gebracht. We hopen op tien- tot twaalfduizend gulden. Van de gemeente hebben we eerder al vergunning gekregen om souvenirs te verkopen, teneinde de continuïteit van de financiële hulp aan de door ons geadopteerde kinderen te kunnen waarborgen, er is een chirurg in Kerkrade die ons met raad en daad terzijde staat, kortom, er is iets op gang gebracht."

Het streven van de stichting is om binnen twee jaar een veertigtal kinderen te hebben geadopteerd. Maar iedereen die door adoptie via de stichting het zijne wil bijdragen, kan terecht bij het bestuur (☎ 045-424398 of 045-311323). Er worden tevens nog een aantal actieve vrijwilligers gezocht, onder meer voor het vertalen van correspondentie met de kinderen in Indonesië. Een Heerlens stel, Ger en Evie, doet dit werk nu nog alleen, maar assistentie, zeker bij uitbreiding van de activteiten, is noodzaak. Jac Menten: „De kinderen, die naar school kunnen, lopen over van ijver. Maar hun ouders verdienen soms net genoeg om niet te sterven. Dat is de realiteit van dit moment in Indonesië, al is het in Djakarta anders gesteld."

Justitie Maastricht boekt sukses op Jersey in ABP-onderzoek

Leningen-verhaal op losse schroeven

MAASTRICHT/ST. HELIER – Het heeft de offcieren van justitie mr. Van Opstal en mr. Laumen en rechter-commissaris mr. Swane twee-en-een-half jaar gekost om toegang te krijgen tot een van de sleutelgetuigen in de ABP-affaire. Afgelopen woensdag, de dag nadat in Maastricht een begin werd gemaakt met het proces tegen een van de hoofdverdachten in die zaak, ir. J. van Zon, is dat gelukt. Rechter-commissaris mr. J. Swane mocht op Kanaaleiland Jersey aanwezig zijn bij het verhoor van John Vibert, beheerder van de vennootschappen Wilford Investments Ltd. en Yanwood Quality Control, de beide bv's die Van Zon en ABP-directeur E. Masson zouden hebben gebruikt om smeergelden door te sluizen naar geheime bankrekeningen.

„Ik ben tevreden met wat ik heb gehoord", zei mr. Swane na afloop van het verhoor, dat hij overigens net op het nippertje persoonlijk kon meemaken omdat er vervoersproblemen waren richting Kanaaleiland Jersey.
Volgens mr. Swane is door de verklaring van John Vibert het verhaal over leningen van Van Zon aan zijn zakenvriend Masson op losse schroeven komen te staan.

Uit het verhoor van Vibert is volgens mr. Swane naar voren gekomen dat Wilford Investements geen echt bedrijf was, maar uitsluitend diende als tussenstation om geld spoorloos te laten verdwijnen. In totaal is in de loop der tijd 379.500 gulden van de bv van Van Zon naar de bv van Masson overgemaakt. Masson zegt dat het leningen zijn geweest en dat hij de bv wilde benutten om na de VUT als zelfstandig ondernemer verder te gaan. Uit het verhoor van Vibert werd echter duidelijk dat de overmakingen niet voldeden aan de regels die op Jersey voor leningen gelden. „Dat versterkt de indruk dat het hier niet ging om een bv met bedrijfskapitaal maar om een tussenstation", aldus mr. Swane.

Vibert bevestigde ook nog dat hij in 1984, toen justitie mr. Masson al op het spoor was en afluisterde, in een telefoongesprek met Masson de mogelijkheid heeft geopperd de gestorte bedragen als leningen te boeken. In mei 1984 werd deze leenovereenkomst schriftelijk vastgelegd waarbij een rente van één procent werd afgesproken. In november werd er tenslotte inderhaast 70.000 gulden ‚rente' teruggestort op de bv van Van Zon. Maar toen was Masson al hoog en breed gearresteerd.

Bij Pie Medical 40 banen op de tocht?

Directie distantieert zich van anonieme brief

MAASTRICHT – De directie van Pie Medical distantieert zich van een anonieme brief van 'een werknemer' waarin staat dat bij het bedrijf 40 banen aan een zijden draadje hangen. De brief geeft een overzicht van de financieel-economische problemen waarin het medisch-diagnostisch bedrijf verzeild zou zijn geraakt, maar de directie onthoudt zich op alle daarin genoemde punten van commentaar. Woordvoerder E. Loos zei dat niet vooruit gelopen kan worden op de jaarlijkse aandeelhoudersvergadering volgende week woensdag.

Volgens de briefschrijver heerst er onder het personeel grote onrust over de toekomst van het bedrijf. Produkten van Pie Medical zouden verouderd zijn, niet aansluiten op de vraag vanuit de markt en aan de verwachtingen kunnen voldoen, dat alles gepaard gaande met roekeloze investeringen. De anonieme 'medewerker' zegt tenslotte dat het maar het beste is de aandelen van Pie Medical zo snel mogelijk van de hand te doen.
De winst van de relatief jonge Maastrichtse onderneming werd vorig jaar sterk gedrukt door forse verliezen in de Verenigde Staten (ruim ƒ 2 miljoen), die het gevolg waren van uit de hand gelopen introductiekosten voor cardiologische apparatuur op de Amerikaanse markt. Het debâcle in de VS leidde tot het vertrek van mede-directeur W. Claessen die vorig jaar nog werd uitgeroepen tot 'verkoopmanager van het jaar 1984' omdat hij een Chinese order ter waarde van twee miljoen gulden binnenhaalde.
A. Genders, secretaris van de ondernemingsraad, wilde absoluut niet ingaan op de situatie waarin Pie Medical zich bevindt. Op de vraag of de OR-leden zwijgplicht is opgelegd antwoordde hij: „U kunt concluderen wat U wilt".

Aegon-directeur tijdelijk ingehuurd

Extern adviseur ABP-beleggingen buitenland

HEERLEN – Het ABP heeft voor het opstarten van beleggingen in het buitenland een externe deskundige aangetrokken in de persoon van K. Boekhout. Hij is per 1 augustus dit jaar benoemd tot leidinggevende van een groep specialisten die buitenlandse beleggingen van het ABP gaat voorbereiden. Boekhout, hoofddirecteur Beleggingen en Thesaurie bij Aegon, blijft aan tot 1 februari '87 en keert dan bij de verzekeringsmaatschappij terug.

Onlangs werd bekend gemaakt dat het ABP, net als andere pensioenfondsen in ons land, binnenkort ook in het buitenland mag gaan beleggen. Het fonds mag na een wetswijziging in EG-landen, Zweden, Zwitserland, Canada, de VS, Australië, Nieuw-Zeeland en Japan maximaal in totaal vijf procent investeren van het gehele te beleggen vermogen.

Na artikel mgr. Gijsen in Osservatore

Priesters R'dam: mgr. Bär moet protesteren

ROTTERDAM – Bisschop R.Ph. Bär van Rotterdam moet er tijdens de vergadering van de bisschoppenconferentie volgende week voor opkomen dat hij het recht heeft een ander geluid te laten horen als een bisschop groepen of gelovigen openlijk in diskrediet brengt. Deze aanbeveling heeft de priesterraad van het bisdom Rotterdam mgr. Bär gedaan naar aanleiding van het recente artikel van bisschop J.M. Gijsen van Roermond in de Osservatore Romano. Daarin schrijft deze onder meer dat verreweg de meeste Nederlandse katholieken niet authentiek katholiek zijn. Een aantal leden van de raad sprak hier zijn afkeuring over uit. ‚Mensen die serieus en gewetensvol met kerkopbouw bezig zijn worden monddood verklaard', zo werd onder meer gezegd.

De priesterraad ging uitgebreid in op de gebeurtenissen rond de manifestatie 'Geloven bij het leven' op mei in Den Bosch. Hoewel alle leden van de raad hem hadden geadviseerd naar Den Bosch te gaan, zag mgr. Bär daartoe geen mogelijkheid omdat de bisschoppenconferentie had besloten dat geen bisschop in Den Bosch aanwezig zou zijn. Mgr. Bär zei tot de priesterraad dat hij voor een dilemma had gestaan. Hij zei niet precies te weten, hoe een goed evenwicht gevonden kan worden tussen wat landelijk en diocesaan wordt besproken en besloten.

Prinses Margriet opent Bloedbank

MAASTRICHT – Prinses Margriet, beschermvrouwe van het Nederlands Rode Kruis, zal volgende week vrijdag de officiële openingshandeling verrichten van de Bloedbank Zuid-Limburg, die sinds 1 januari van dit jaar actief is.

De Zuidlimburgse Bloedbank is de 22ste en laatste die in Nederland werd opgericht. Meningsverschil over de vraag of de bank zou worden gevestigd in het De Weverziekenhuis in Heerlen (omdat dat de meeste donoren had) of bij het Academisch Ziekenhuis in Maastricht (omdat dat de meeste behoefte heeft aan bloedprodukten) werd na bemiddeling van een neutrale commissie beslecht in het voordeel van Maastricht.
De overname van alle zes aan ziekenhuizen verbonden bloedtransfusiediensten krijgt dezer dagen zijn beslag. De donoren merken er als het goed is weinig van. Keuring en afname gaan voortaan tegelijk plaats vinden, maar dan wel op het oude vertrouwde adres.

'Tekort aan goed opgeleide vakmensen'

Voor 80 à 100 mensen extra opleidingen bij Limburgse bedrijven

ROERMOND/HEERLEN – De stichting bedrijfs- en vakopleidingen Limburg (SBVL) heeft 80 tot 100 extra plaatsen vrijgemaakt voor geavanceerde technische opleidingen. De stichting verzorgt vakopleidingen voor o.a. meet- en regeltechnicus, procesmonteur, machinebankwerker, industriespuiter, constructiebankwerker, lasser. Het afgelopen jaar begonnen al 160 jongeren met een opleiding bij de stichting, zodat het totaal op maximaal 260. „De SBVL wordt met deze inspanningen een van de grootste regionale stichtingen in zijn soort", aldus SBVL-coördinator drs. R. Joosten.

De genoemde stichting wordt beheerd door werkgevers- en werknemersorganisaties in Limburg. De mensen worden opgeleid bij (grote) bedrijven die beschikken over moderne apparatuur. „De opleidingen zijn uitdrukkelijk gerelateerd aan de – toekomstige – behoefte aan geschoold personeel. Het wordt steeds duidelijker dat in de vakrichtingen die de SBVL aanbiedt een tekort aan goed opgeleide vakmensen. De kansen dat SBVL-cursisten een baan vinden moet dan ook zeer hoog worden aangeslagen", aldus Joosten in een verklaring van de stichting.
De werkgroep Onderwijs-Arbeid van het CNV schreef deze week nog een brief aan Limburgse werkgeversverenigingen dat het bedrijfsleven zelf schuldig is aan de gevolgen voor tekorten op de arbeidsmarkt aan goed opgeleid personeel. „Al jaren heeft het bedrijfsleven nagelaten te investeren in het opleiden van personeel en wordt nu geconfronteerd met de gevolgen van hun kortzichtige beleid", aldus CNV-secretaris R. Lahoye. De CNV vindt het onterecht dat het bedrijfsleven de beschuldigende vinger wijst naar het onderwijs. De bond stelt in de brief aan de werkgevers voor 'versterkt bij te dragen aan stagemogelijkheden voor het beroepsonderwijs'.

Auto's en motoren

TRIUMPH Spitfire MK III te k. m. winterkap bwj. '67, APK-gek., z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 9500,–; Inruil mog. evtl. Tel. 043-642591 of 04499-3885.

Te k. BMW 323 I wit, bj. '82, zender uitv., iets aparts. tel. 045-452137.

Kl. zuinige 5-drs. PEUGEOT 104 i.z.g.st., bj. '78, pr. ƒ 2850,–. Burg. Slanghenstr. 50, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 240 TD (grijs kent.) in nw.st., 60.000 km, schuifd., get. glas, stuurbekr., centr. vergr., radio m. cass., e.d. van 1e eig., 2 jr. oud. Tel. 045-250265.

Te k. OPEL Kadett, APK-gek. ƒ 1750,–; Suttnerstr. 11 Stein.

TRIUMPH Spitfire MK4 '72, Ned. auto, 100% orig. st., nw. band., radio, APK-gek. ƒ 6000,–; v. part., 2e eig. Tel. 043-432103.

Opel Kadett SR 1,3
hatchback, sportvelgen in nw.st., vuurrood '81. Auto Geusselt, Maastricht, tel. 043-621861.

BMW 320/6
groenmet., model '82, bwj. '81, veel extra's. Auto Geusselt, Maastricht, tel. 043-621861.

VW JETTA C, diesel, 1.6, km.st. 85.000 km, 100% i.o., ƒ 11.500,–. Tel.: 04494-41379.

CITROEN Acadianae, okt. 1981; Citroën Visa 11E, mei 1984; Citroën GS special, aug. 1978; Citroën GS Club C-matic, nov. 1978; Citroën GSA X3, okt. 1980; Citroën GSA Club C-matic, jan. 1981; Citroën CX 2400 Pallas, mrt. 1979; Citroën 2 CV6 club, nov. 1980; ARO 10 (kleine jeep), mrt. 1985; ARO 10 (kleine jeep) geel kenteken, jan. 1986; ARO 243 benzine zeer geschikt voor vervoer paardentrailer, aug. 1983; UMM 4x4 Demo 1986; Saab 96, 1974. Garage Fons Arets, Jeu grubbenweg 20, Hoensbroek (bij Randweg). tel.: 045-216262.

AUDI 80 CL diesel 1,6 bwj. 1982, 4-drs., zeer mooi ƒ 10.950,–; 045-726997.

Te k. FORD Taunus Bravo 1,6 bwj. eind '81. Pr. ƒ 6500,–; Tel. 045-727710.

RENAULT 5 1e eig. dec. '79, i. perf. st. Tel. 045-444757.

Te k. HONDA XR off the road, bwj. '80 ƒ 2500,–, 045-415026.

KOPPELINGEN of remmen defect? DHZ gar. "De Kissel", Kissel 42, Heerlen, ook voor uw APK-keuringen!

Te k. Opel ASCONA 1600 S de Luxe grijsmetallic, 5-bak, km.st. 39.000. Horstplein 13, Hoensbroek.

Te koop RENAULT 5 GTL bj. '81, 5-deurs, apart mooi ƒ 5500,–. 045-725703.

Terugname van financieringsbank OPEL Monza 3,0 E bwj. '80 ƒ 14.950,–; Inl. 04498-54510.

Te k. DATSUN Sunny bj. '79 zeer mooi, APK gek., nwe banden, trekh., vr.pr. ƒ 3800,–. Tel. 045-726727.

Te k. Ford ESCORT GL bj. '77 APK gek., i.z.g.st., pr. ƒ 1750,–. Versilienboschweg 7, Vrieheide Hrl.

FIAT 132 diesel, bwjr. '81 + Golf diesel '77, APK-gek. Tel. 045-270441.

LANDROVER 88 1976, pr.n.o.t.k. Laurentiusstr. 54, Kerkrade-W.

VW Golf, type 79, 5-drs, APK, alle acc., ƒ 3950,–. Tel.:045-726997

Te k. SIMCA 1100, bwj. '77, Pr. n.t.o.k., Dir. Cortenstr. 112 Kerkrade, na 18 u.

VW POLO de lux, bijz. mooi, APK. Type 78, ƒ 2200,–. Tel.: 045-462293.

MITSUBISHI Galant, bwj. '78, APK, i.z.g.st., Vraagpr. ƒ 2650,–. Uitweg 53 H'broek.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 bwjr. '79 ƒ 1250,–; Clercstr. 1 Brunssum tel. 256320.

VOLVO 340 GL Sedan blauw-grijs met. bwjr. juni '85. Haansberg 11 Brunssum.

Te k. MAZDA 929 bwj. '75, APK-gek. m. gas; BMW 1602, bwj. '75, i.z.g.st. Tel. 04749-4258.

TALBOT TI Sport 1.6 L eind '80, speciale uitv. ƒ 5500,–; Tel. 04498-56872.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. BMW 316 bj. '83 nw. model, 1e eig., div. extra's. Tel. 04494-51457.

Te k. YAMAHA XS 500 bwj. '77 i.z.g.st. Pr. ƒ 2000,–; Tel. 04405-3414; vrijd. na 17 u.; zat. voor 13.00 uur.

ƒ 1500,- voor uw oude auto
tijdens occasionshow
Nu bij: Auto Zuid, Rijksweg Nrd. 125, Geleen

CAFETARIA (friture) met woonhuis te k. aangeboden centrum Kerkrade tegen schappelijke prijs. Br.o.nr. SB 478 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Duitse, Franse, Italiaanse, Japanse occasions
Auto Zuid Geleen, 120 stuks, 5-6-7 juni.

– Occasions –
120 stuks: gekeurd, geselecteerd, gegarandeerd. Auto Zuid Geleen, tel. 04494-46333.

30 Opels op automarkt Geleen
Auto Zuid Rijksweg Nrd. 125, tel. 04494-46333

Occasionmarkt Geleen **ALTIJD** ƒ 1500,- terug voor uw oude auto, Auto Zuid Geleen b.v., Rijksweg Nrd. 125, Geleen, tel. 04494-46333.

120 occasions bij:
Auto Zuid Geleen, 04494-46333

Occasionmarkt 5-6-7 juni
Auto Zuid Geleen
Rijksweg Nrd. 125, Geleen. Koffie met vlaai staan klaar.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. FRITEAARDAPPELS kleibintje, geen bruinbakkers 15 ct. per kg, grote partijkorting. Ook gepit en geschild thuisbezorgd à ƒ 0,59 per kg. Bel even voor een monster tel. 045-721976.

ONDERBLADSPUITMACHINE voor bieten, uit voorraad leverbaar, gebr. rijenspuit Douven en Tecnoma, gebr. schoffelmachine Mullos afschuifvork. Kuilverdelers. J. Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

WEIDERUNDEREN RB. J.D. 1640 kiepkar, mestverspreider, A. Vaessen, Bongard 3, Wijnandsrade.

Door inruil op DEUTZ-FAHR hooibouwwerktuigen diverse gebr. maaiers, schudders en opraapwagens. J. Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

Te k. HANOMAG 50 pk met frontlader, Zetor 45 pk, 7 jr. oud, event. ruilen. 04498-54836. Dreisen, Beukenboomseweg 42 Guttecoven.

Voor een goede gebruikte HOOIBOUWMACHINE natuurlijk naar Mech.bedr. Frissen BV. Tel. 04406-40338.

Alle soorten afrasteringsdr. tegen FABRIEKSPRIJZEN; schapendraad 1.00 tr. h. 16 horiz. dr. nu ƒ 130,- per rol; geplastific. draad 1,20 hoog nu ƒ 115,- per rol, Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, 045-444917.

HOOIBOUWWERKTUIGEN: Stoll, Fahr, Vicon, PZ en Niemeijer zwadharken,. schudders en gecombineerde machines. PZ, Fahr en vicon cyclonmaaiers. Tevens diverse gebruikte maaiers, harken en schudders. J.F. v. Wandelen, Prinsenbaan 155, Koningsbosch, 04743-1205.

SPECIALE aanbieding: nieuwe tuinfrezen Honda F300, Honda F410, Ferrari 32E, dori 80. Gebruikte tuinfrezen: Shibaura SK200, Mitsubishi 3,5 pk. J.F. v. Wandelen, Prinsenbaan 155, Koningsbosch, 04743-1205.

Landbouw – ISOLATIE – ventilatie – betonpl. N. Kallen. 045-716364 (tussen 9.00-12.30 uur.).

Jonge HENNEN te k. Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven. 04490-24401.

Vakantie/recreatie

Dethleff CARAVANS '86. Meer dan 15 modellen in voorraad. Caravanhandel Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Aan het unieke warme ZUIDERSTRAND bij Zouterland (Zld.) 8 pers. zomerhuizen tot 14 juni ƒ 200,- per week tel. 01186-1362.

SURFEN compl. surfpl., Frans topmerk incl. ANWB-cursus ƒ 995,-, Dehing Surfing, Valderenstr. 95, Geleen, tel. 04494-46269.

St. Maartenszee luxe BUNGALOW te huur 21 juni ƒ 395,– per week, 28 juni ƒ 450,– per week. Tel. 02246-3109.

CARAVANS compl. te h. in Heimbach en Roggel. S. Degenkamp 045-211705.

PORTUGAL, speciale aanbieding!!! vertrek 14/6 12 dgn. per luxe bus ƒ 449,-, zeer goed hotel aan het strand, 19 dgn. ƒ 599,-, prijzen incl. overnachtingen onderweg, bel Portsol-reizen, lid ANVR, 070-624641 of uw reisburo.

Met TIENERTOER naar Ponypark Slagharen. Op de tienertoerbon krijg je een waardevol geschenk. Ponypark Slagharen een wereld van plezier.

TIROL, St. Johann en Aurach nog enkele kamers vrij voor zomervakantie, kinderen tot 6 jr. gratis, tot 12 jr. half geld. Uitstekende hotels gel. in zeer goede recreatiegebieden. Voor nadere informatie: 04492-1762.

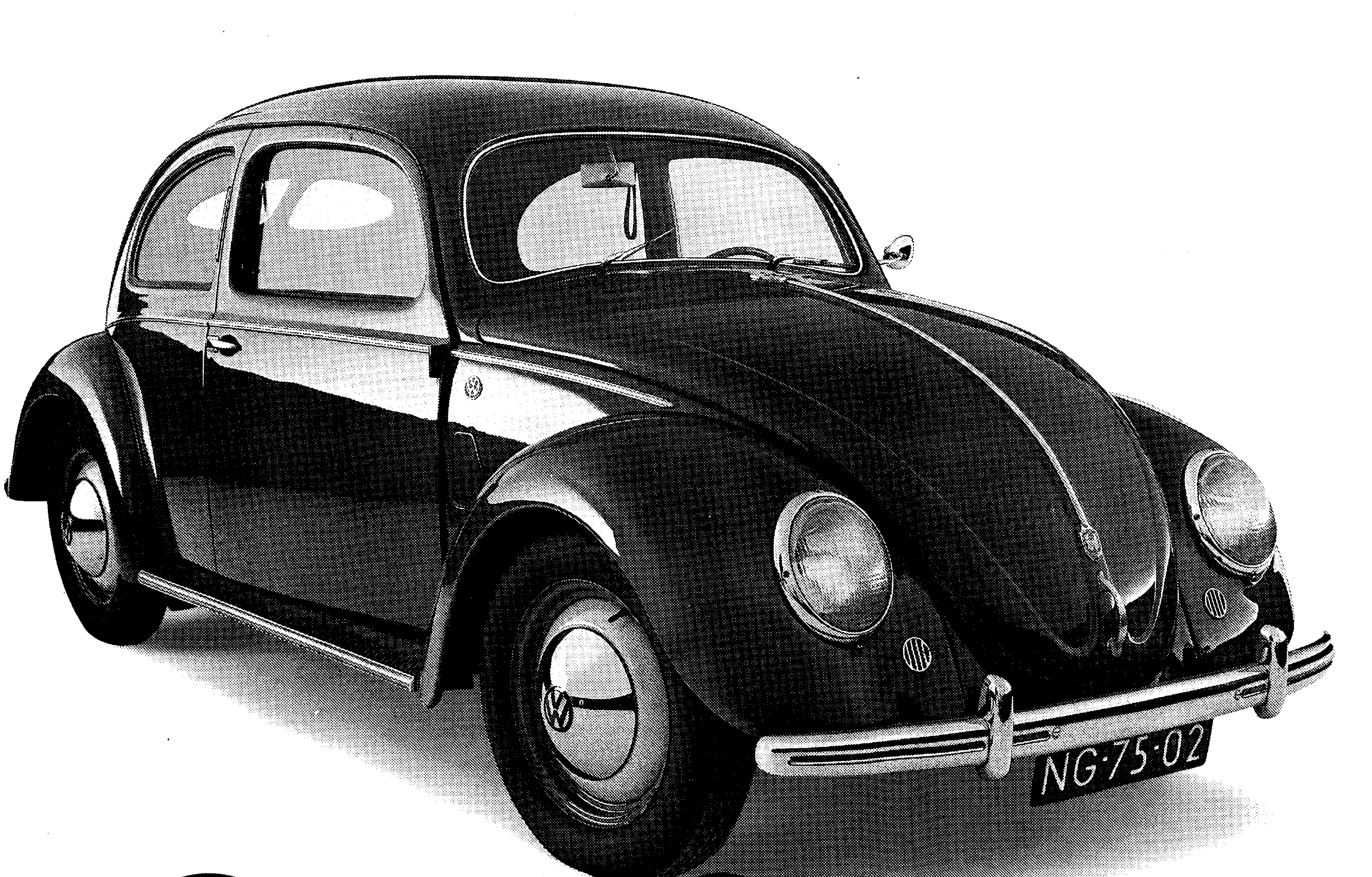
Te h. 2- of 4-pers. appartement in SEEFELD-TIROL. Inl. tel. 043-215817.

Te k. SURFPLANK Mistral ƒ 800,–, 2 jr. oud. Inl. 04499-1416.

VLISSINGEN te huur v. 12/7 tot 26/7 vrijst. woning in park, 3-4 pers. 100 m v. strand en boulevard. tel. 01184-10102.

Te h. compl. inger. CARAVAN in Heimbach, Eifel, tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Te k. SURFPLANK Mistral ƒ 800,– 2 jr. oud. Inl. 04499-1416.



Over 20 jaar denkt u precies zo over onze Golf.

Kon de echte liefhebber tot voor kort nog een Kever importeren uit Mexico of Brazilië, ook die mogelijkheid behoort nu tot het verleden.

Hou dus uw zakdoek maar bij de hand, want na 50 jaar en ruim 20 miljoen exemplaren is dit het definitieve afscheid van de Volkswagen Kever. Helaas, 't is niet anders. De Kever is niet meer.

Nu lijkt natuurlijk alles fraaier en beter wanneer het door een nostalgische bril bekeken wordt. Dat geldt evenzo voor onze Kever.

In z'n beste tijd kon de Kever zich met elke andere auto meten. Maar "z'n beste tijd" heeft de Kever inmiddels wel gehad. Vandaar dat we alweer zo'n 12 jaar geleden z'n opvolger introduceerden: de Volkswagen Golf. U wellicht ook niet onbekend.

Vergelijkt u de Golf met z'n voorganger, dan ziet u dat de Kever toch echt door de tijd is ingehaald.

Zo accelereert een Kever (VW 1200) van 0 tot 100 in niet minder dan 37 seconden. Terwijl de minst snelle Golf, te weten de Golf Diesel, daar maar 18,7 seconden over doet.

Wat dacht u bijvoorbeeld van een kofferruimte van 140 liter (Kever) ten opzichte van een kofferruimte van 410 liter (Golf)? En dat terwijl de gezinnen in de loop der tijd alleen maar kleiner zijn geworden.

Of neem het verschil in Cw-waarde, belangrijk voor het brandstofverbruik: 0,34 voor de Golf tegenover maar liefst 0,53 voor de Kever.

Het zijn cijfers die de mythe enigszins doorbreken. Maar ook cijfers die bewijzen, dat onze Golf (waarvan er inmiddels ook alweer zo'n 7 miljoen zijn verkocht!) een waardig opvolger van de Kever is.

Zó waardig, dat we zeker weten, dat u over 20 jaar precies zo denkt over onze Golf als u nu denkt over onze Kever.

Volkswagen. Wie anders?

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + MOTORRIJSCHOOL Wischmann en zoon, ook voor vrachtauto, aanhangwagen, autobus of aanhangwagen achter personenauto. Tevens alle opleidingen voor het chauffeursdiploma, wij starten op 07-06-86 met aanvullend personenvervoer, Europaweg Zuid 337, Landgraaf, tel. 045-351721.

MODEVAKSCHOOL voor zelfmaakmode. Beginners en gevorderden. Tilly Grummer, Heerlen. Tel. 045-724604.

Huwelijk/kennismaking

Voor zinvolle vrije tijd, zoekt dame 52 jr. leuke mod. oudere HEER. Br. o. no. 598 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Welke all.st. VROUW of wed. durft het nog met mij aan. Ik ben 71 jr. en nog goed gezond. Br.o.no. HO 959 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.
Stichting Relatievorming Limburg
erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.
Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Mergelland, 04454-4050; Geleen-Sittard: mevr. Kompier, 04490-23450; Roermond en omg.: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035; hoofdkantoor mevr. Driessen, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, tel. 043-476677.

Alleenstaanden
bar-dancing „de Fontein", Schandelerboord 7, Heerlen-Meezenbroek (t.o. kerk) Heden dansen voor alleenstaanden. Vrij entree. Pas niet nodig.

Man, 50 jr. zkt. VROUW om samen nog iets leuks van het leven te maken. Br.o.no. GE 249 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

J.man 37 jr. zkt. VRIENDIN, kind. geen bezw. Br.o.nr. KE 318 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Kunst/antiek

Antiekhandel SIMONS, gespecialiseerd in mooi gaaf en vooral betaalbare echte antieke meubels en kleingoed. Dit alles door eigen import uit Engeland en Frankrijk. Dorpsstraat 45A, Nuth, tel. 045-243437, t/o ingang kerk en naast Chinees restaurant. Donderdagavond koopavond.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

Stoomgeloogd. Uw oude meubilair, ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan. Tel.: 045-416957.

Te koop excl. zware eiken SALONTAFEL, afm. 65×120 cm. Tevens Perz. tapijt afm. 119×87 cm. Te bevr. Einder Coolhoff 100, Puth, tel. 04493-2141.

Diversen

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko, 045-441566 of 461658.

PAUMEN SERVICE, reparaties van wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Tolenhof 14, Brunssum, teel. 045-253782.

Zond. 8 juni Luikse Markt HOUTHEM-V'burg 11-18 u. div. artiesten, meer dan 70 stands. Inl. 045-213386.

Zondag 15 juni as. organiseert de Draf- en Renbaan weer een SNUFFELMARKT voor particulieren en verenigingen. Wilt u ook een stand, bel dan 045-319191.

Te k. v. part. originele VIDEOFILMS VHS, tel. 224845.

PRIVEDETECTIVEBURO CJV Internationaal aanv. nog alle soorten opdrachten. Tarief n.o.t.k. Inl. 045-726293 24 uur bereikbaar.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206.

KUNSTGEBITREPARATIES Duyzings, klaar terwijl u wacht. Beylkensweg 14, Oirsbeek, tel. 04492-4615.

ONTHAREN voor de zomer. Gespec. in electr. ontharen en harsen en gezichtsbehandeling. Ook 's zaterdags. Schoonheidshuis Ackie, Peschstraat 54, Oud-Geleen, tel. 46970.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

GEBIT gebroken? Voor alle prothesewerkzaamheden: Tandtechniek Hoonhout, Akerstraat-Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

HELDERZIENDE geheimhouding verzekerd, bel voor afspraak tel. 045-420151.

Diepvries - KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24 uursservice.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 2, Schaesberg, 045-315921.

officiële mededeling

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Vaals maken bekend, dat zij voornemens zijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg, ingevolge artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening/artikel 50 lid 8 van de Woningwet, een verklaring van geen bezwaar aan te vragen voor de realisering van het verblijfsaccommodatiecomplex "Vallis", gelegen westelijk van de kom Vaals.

De betreffende plannen liggen ingaande 9 juni 1986 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie, afdeling Grondgebiedzaken, ter inzage. Tevens ligt gedurende deze termijn ter inzage het ontwerp van de, ingevolge par. 4, sub 1 en par. 8, sub 1 door de gemeenteraad op 17 februari 1986 vastgestelde bestemmingsplan "Vallis", door ons college uitgewerkte bestemmingen "Zomerhuisjes URv" en "Dag- en sportieve recreatie UR d+s".

Gedurende de termijn van ter inzagelegging kunnen belanghebbenden bij ons college bezwaren indienen tegen:

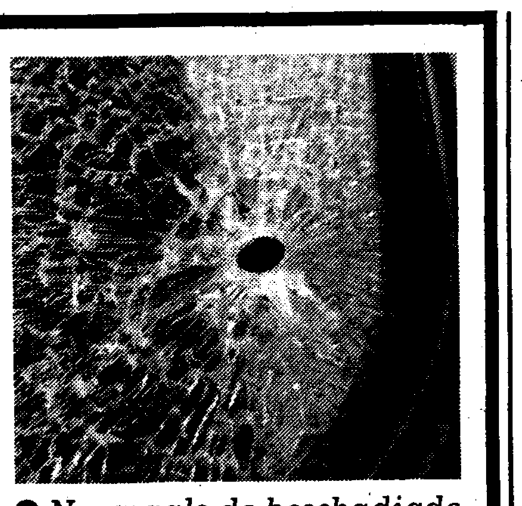
a. de plannen met betrekking tot de voorgenomen realisering van het complex;
b. het ontwerp-besluit van ons college tot uitwerking van het op 17 februari 1986 door de gemeenteraad vastgestelde bestemmingsplan "Vallis" met betrekking tot de bestemmingen "Zomerhuisjes URv" en "Dag- en sportieve recreatie UR d+s".

Vaals, 6 juni 1986

Burgemeester en wethouders van Vaals,
De burgemeester,
M.H. Jussen (loco)
De secretaris,
A.G.M. Kusters

VSL-chauffeur Jos Sterk:

„HET WERD DOODSTIL IN DE BUS"



● *Nogmaals de beschadigde ruit van de bus.*

Vervolg van pag. 1

BRUNSSUM – Buschauffeur Jos Sterk van het VSL haalde gistermiddag om 17.30 uur de kinderen op bij de Internationale Afcent-school aan de Rembrandtstraat in Brunssum. Even daarna vertrok hij richting Brunssum-Centrum om de kinderen thuis af te leveren. Nog geen anderhalve kilometer van de school verwijderd hoorde Sterk even voorbij het verkeerslicht op de Rimburgerweg ter hoogte van de nieuwbouwwijk de Kleikoelen een flinke knal. „Eerst dacht ik dat het een band was die gesprongen was, maar toen zag ik plotseling dat de ruit aan mijn rechterzijde verbrijzeld was. Ik was inmiddels gestopt en het eerste wat ik deed was de centrale oproepen. Toen ik zag dat er een gaatje van ongeveer een centimeter in de ruit zat heb ik gezegd dat de politie meteen moest komen."

„Het werd doodstil in de bus op het moment van de knal. De eerste minuten hebben ze hun mond niet opengedaan. De enige die écht geschrokken reageerde was de begeleidster", aldus Jos Sterk.

„Vergeet niet dat die Afcent-families de laatste tijd constant leven onder de druk van de dreiging van aanslagen", aldus een woordvoerder van de politie. De woordvoerder meent echter dat een gerichte actie tegen de kinderen uitgesloten is: „Er is geschoten met een knikker. Iemand die echt iets had willen ondernemen had daar een ander wapen voor gebruikt." De knikker is echter niet teruggevonden in de bus noch op straat.

Geweer

Een vijfjarig jongetje heeft zich gisteren echter bij de politie gemeld met een afwijkende verklaring. Hij vertelde dat hij een oudere jongen had gezien met een „heel groot geweer." De politie twijfelt aan deze enige getuige: „Het komt vaker voor dat kinderen op deze leeftijd verhalen verzinnen." Vooral omdat op de Kleikoel een tiental kinderen speelde, (waar naar alle waarschijnlijk ook de bus beschoten is) verwacht de politie dat zich onder hen getuigen van de 'aanslag' bevinden. De politie vraagt ooggetuigen met klem zich te melden bij de politie Brunssum ☎ 252555.

Spelonktheater met „Een haring in de golven slaan"

MAASTRICHT – Er is wat gaande op toneelgebied. Ondergronds broeit en borrelt het. Toneelbloed kruipt waar 't niet gaan kan. De teruggelopen belangstelling voor dit medium kan jongeren er niet van weerhouden zich uit te leven in experimenten. Zal dit uiteindelijk tot vernieuwingen leiden die algemeen belangstelling weet op te wekken?

In de voormalige toneelschool, Achter de Barakken in Maastricht, bracht theater Spelonk zondag, maandag en woensdag een uitvoering van „Een haring in de golven slaan". Een moderne tragi-komedie, over de strijd tussen het mogelijke en het onmogelijke, tussen zinvol en zinloos, zo licht het programma toe. Of dat allemaal even duidelijk tot uiting komt is de vraag. Een sinecure is het niet om gestalte te geven aan denkbeelden en dromen, die door de alledaagse werkelijkheid heenspelen.

De fragmentarische uitbeelding stelt nogal eisen aan het inlevingsvermogen van de toeschouwer. Het decor, een schaakbord, gevat in de brokstukken van een reusachtige, vergulde lijst, is geestig bedacht. De bizarre ontwikkelingen, intrigerende teksten (soms), worden opgepakt door Thijs Lenders, die tevens voor het script tekent, als de dichter, door Bika Romein, als het meisje, Joop Omloo als de heer, Robert de la Haye als Kerel, John Knols als intendant. Geacteerd werd met een enorme inzet. Dat de acteurs met toneel kunnen omspringen staat buiten kijf, waarbij Joop Omloo blijk gaf over uitzonderlijk show- en cabaret-talent te beschikken.

De rol van de – deels levende – muziek, van componist Bart Rademakers, maakte wezenlijk deel uit van het geheel. Antoinette van Heeswijk bespeelde de harp, Jan Knooren hanteerde de contrabas, Ad Colen de saxofoon. Soms overspeelde de muziek de tekst, dat kan nooit de bedoeling zijn.

Of bij het script van volledige rijpheid gesproken kan worden is niet relevant, omdat de, een ruim uur durende, productie als experiment werd aangekondigd. Ze getuigt in elk geval van moed en werkdrift, bevat sterke elementen en fragmenten, maar hier en daar ook grovere, die op effectbejag duiden.

Er was warme belangstelling voor het Spelonkgebeuren, het tweede na het oprichten van de Stichting in 1985. Het stuk wordt aan het eind van deze maand nog enkele malen opgevoerd in Maastricht. Vervolgens zal de groep trachten ook elders poot aan de grond te krijgen.

MYA MAAS

COMMISSARIS STRICKSTROCK NA ERVARINGEN IN DUITSE GRENSLAND:

'Liften is gokspel met de dood'

door jan a. c. de klerk

HEINSBERG – Met de vakantie voor de deur laat commissaris Bodo Strickstrock van de recherche-afdeling van de politie in Heinsberg een ernstige waarschuwing tegen liften horen. Hij vindt de manier van reizen 'Russische roulette' spelen. „Inderdaad een gokspelletje met de dood. Ook nadat in de afgelopen paar jaar tenminste vijf jonge meisjes er de dood door moordenaarshanden bij hebben gevonden, blijft deze manier van reizen populair. En wij vrezen dat het met de zomervakantie voor de deur weer wel zal toenemen", zei de politiecommissaris uit het Duitse grensstadje donderdag.

Wettelijk verboden is liften niet. „Dat zou ook een oncontroleerbaar verbod zijn. Het is alleen in de regel niet toegestaan op autowegen omdat die voor voetgangers taboe zijn", zegt de commissaris in Heinsberg. Het verbaast hem dat vooral ook heel veel jonge vrouwen met de voorbeelden uit het verleden voor ogen het gevaar van liften niet willen inzien. Commissaris Strickstrock kent de gevaren van het liften zelf maar al te goed. Hij werkte zelf maandenlang intensief aan het onderzoek naar de moord op de 17-jarig scholiere Angelika Sehl uit Wegberg. Dat meisje was een van de vijf slachtoffers die in het grensland van Aken tot Heinsberg tussen 1983 en nu tijdens een lift de dood vonden. Angelika Sehl werd in september 1984 gewurgd toen ze 'per vriendelijke gelegenheid' huiswaarts keerde van een bezoek aan de discotheek Rockfabriek in Ubach-Palenberg.

Bitter

Moord is wel het ergste wat een lift(st)er kan overkomen. Uit ervaring weet de commissaris dat liftende vrouwen vaak met oneervolle voorstellen worden lastig gevallen wat in heel wat keren uitdraait op aanranding en/of verkrachting. „Dat is helaas geen theorie maar bittere werkelijkheid", waarschuwt hij.

In een gewestelijk informatieblad aan de jeugd legde hij ook uit dat hij met zijn waarschuwing geen psychose wil opwekken. „Maar ik doe dit omdat ik ondanks de voorbeelden van het gruwelijk gevolg voor een aantal liftsters op mijn tochten door ons bewakingsgebied nog altijd heel wat meisjes met de duim omhoog langs de weg zie staan", aldus de commissaris. "Jongelui vinden het een ontplooien op hun eigen mensenkennis, op hun gevoel en verstand en soms ook op hun stoerheid. Maar feitelijk kunnen ze alleen op vertrouwen op het geluk dat hen niets zal overkomen."

En passant wijst hij ook op het gevaar van nare, soms omvangrijke civielrechtelijke gevolgen voor degenen die de lift aanbiedt als er ongelukken gebeuren. „Het is eigenlijk voor beide partijen een zaak van voorspoed dan wel ramp", vindt de commissaris in Heinsberg.

Begrip

Begripvol is hij wel voor de problemen van jongelui uit vooral wat meer afgelegen buurtschappen en dorpen die 's avonds in eigen gekozen gelegenheden plezier willen zoeken en daarvoor voldoende mogelijkheden van openbaar vervoer ontberen. Hij dringt er op aan dat volwassenen in vooraf afgesproken verband beurtelings voor vervoer van de jeugd daarheen en 's avonds laat weer naar huis gaan zorgen. „Meer bereidheid daartoe bij ouders kan de veiligheid van de jeugd in hoge mate bevorderen", is ook een raadgeving van commissaris Strickstrock.

Streekplan Zuid-Limburg wacht algehele herziening

Geen aardverschuiving in ruimtelijk beleid

door servé overhof

MAASTRICHT – Voordat een herzien Streekplan Zuid-Limburg naar de hartewens zowel van Gedeputeerde als Provinciale Staten nog voor het einde van 'de rit', en dus begin 1987, goud op snee op tafel zal liggen, dient in brede kring overeenstemming te worden bereikt over een aantal nieuwe of bijgeschaafde elementen voor het toekomstig ruimtelijk beleid. In een voorontwerp dat zich nog bij de drukker bevindt, doen G. S. enkele geprononceerde suggesties.

Niet langer kissebissen over de individuele status van Sittard en Geleen, maar beiden in onderlinge samenhang beschouwen als primaire kern. Géén ondertunneling van de vliegveldbaan, maar op de lijn Schimmert-Beek omleidingen realiseren rond Schimmert en Grootgenhout. Compensatie van spontaan geheten vertrekoverschot in het Heuvelland slechts toestaan in kernen die op enige afstand liggen van de stedelijke gebieden en voor het overige compensatie taboe verklaren. Het – breed te meten – gebied van Terworm bij Heerlen een funktie geven in de sfeer van dienstverlening en recreatie zonder er een grootschalig themapark aan te leggen. En met zorg een nieuwe funktie bedenken voor het aan de Maastrichtse binnenstad aanleunend Sphinx-Ceramiqueterrein. Dit alles vormt slechts een greep uit de kladblok van degenen die het voorontwerp hebben opgesteld.

Procedure

Het voorontwerp voor een algehele herziening van het Zuidlimburgse streekplan komt over een week van de pers en wordt dan prompt inzet van breed overleg. Zich nauwelijks gehinderd achtend door vakanties, verwachten G. S. de overlegfase medio augustus te kunnen afsluiten. Een maand later volgt dan gedurende ongeveer anderhalve maand een tervisielegging, uitmondend in een definitief voorstel dat begin december aan Provinciale Staten dient te worden voorgelegd. Dit orgaan krijgt twee maanden tijd om zijn zaken grondig te bestuderen alvorens in februari van volgend jaar een definitieve beslissing over de herziening te nemen.

Vooral in de stedelijke gebieden van Zuid-Limburg willen G. S. aanvullende mogelijkheden zien geschapen voor het uitbreiden van werkgelegenheid. De gebieden Graetheide, Holtum-Noord en Caberg-Noord dragen zij voor als bedrijfsterreinen die op langere termijn en bij gebleken behoefte benut kunnen worden.

Gebieden als Randwyck en Geusselt in Maastricht, Bergerweg in Sittard en Antwerpseweg in Heerlen staan op de nominatie als potentiële vestigingsplaatsen voor High-Techbedrijvigheid. Enkele in het Oostelijk Mijngebied geprojecteerde bedrijfsterreinen komen daarentegen in verband met gebleken overcapaciteit in aanmerking voor een gedeeltelijke of gehele herbestemming. Bij elk van de drie stedelijke gebieden wil het provinciaal bestuur plaats inruimen voor recreatieve uitloopzones. In het Oostelijk Mijngebied worden deze gedacht rond Terworm, in het Westelijk Mijngebied op verspreide plaatsen en in Maastricht in de zogeheten landgoederenzone en de voormalige, momenteel niet toegankelijke vestingwerken Hoge Fronten.

Infrastructuur

De Provincie wil het beleid in de sector van verkeer, vervoer en infrastructuur beperken tot het zo veilig en efficiënt mogelijk benutten van bestaande voorzieningen, met inbegrip van het opheffen of reduceren van bestaande knelpunten. Gedacht wordt onder meer aan het vervolledigen van de aansluiting A 2 - A 79 bij Meerssen, een verbeterde aansluiting van de luchthaven op de A 2, modernisering van de A 76 Neerbeek-Hoensbroek en aanpassing van de stadstraverse van de A 2 door Maastricht-Oost. Nieuwe railverbindingen zijn niet te voorzien. Wel wordt aangedrongen op betere verbindingen met het omringend buitenland op Intercityniveau. Indien de T.G.V.-lijn Brussel-Keulen door Zuid-Limburg wordt getraceerd, wil de Provincie een halte claimen in de nabijheid van de luchthaven.

Heuvelland

Door in kernen buiten de directe sfeer van het stedelijk gebied compensatie toe te staan voor spontaan vertrekoverschot beogen G. S. het lokale voorzieningenniveau op peil te houden. Ter ondersteuning van de verzorgende funkties en ten dienste ook van kernen met slechts beperkte expansiemogelijkheden dienen enkele regionale en bovenlokale kernen te worden aangewezen. Als zodanig worden genoemd Valkenburg/Gulpen/Vaals en Margraten/Eijsden. De filosofie ten aanzien van het landelijk gebied steunt op twee dominerende opvattingen. De natuurlijke groei dient behouden te blijven en om de leefbaarheid van kernen zo lang mogelijk in stand te houden en in beginsel verdient inbreiding in de bestaande bebouwing voorkeur boven uit-breiding.



● *EHBO'ers bezig met het oplappen van de 'slachtoffers'.*

Ondanks loftuitingen aan hulpverleners

Oefening „Libelle" moet worden herhaald

Vervolg van pag. 1

GELEEN/BEEK – De commandant van de regionale brandweer in Geleen ontving om 18.35 uur een melding over een DC-8 die geladen met 6 personen, goederen en 45.000 liter kerosine noodgedwongen boven vliegveld Beek bleef cirkelen omdat het landingsgestel door een zwerm kieviten was ontzet.

Na een half uur werd Van Goethem en later ook burgemeester Mans van Meerssen opgeroepen om zich van de voor de bevolking gevaarlijke situatie op de hoogte te komen stellen. Samen besloten ze het in 1984 vastgestelde Intergemeentelijk Rampenplan in werking te stellen. Bij de crisisstaf voegde zich ook burgemeester Corten van Born als waarnemend voorzitter van het streekgewest en de heer Cobben namens de commissaris van de koningin.

Vanaf het begin ontbrak het echter aan informatie over wat zich op de plekken des onheils afspeelde. Alleen bij het laatste onderdeel, een veronglukte tankwagen in Geverik, was er sprake van enige communicatie tussen de crisisstaf, hun adviseurs in het beleidsteam en de commandanten van de diverse onderdelen buiten. De tanker was zogenaamd geladen met het giftige en brandbare acrylnitril. Vanwege een giftige gaswolk werd besloten een deel van het nabijgelegen Kelmond te evacueren. Om 21.45 uur werd ook hier het sein veilig gegeven, waarna de oefening 'Libelle' werd afgeblazen en de Kelmondenaren weer naar huis konden.

Bij de drie eerdere ongevallen waren de hulpverleners door gebrek aan opdrachten van bovenaf geheel op eigen initiatief aangewezen. Van Goethem had wel lof voor hun aandeel: „Zij hebben dank zij hun eigen kennis, ervaring en discipline dat gedaan wat anders de staf besloten zou hebben".

Met de oefening wilden de verantwoordelijke burgemeesters van Beek en Meerssen echter niet zozeer de diverse onderdelen voor hulpverlening testen, maar meer de paraatheid en de procedures van het rampenplan. De crisisstaf was gevestigd in het gebouw van Streekgewest Westelijke Mijnstreek in Geleen omdat daar alle mogelijke verbindingsapparatuur voorhanden was.

De leden van de staf konden na afloop alleen maar concluderen dat de oefening, die ook nog traag op gang kwam, moest worden overgedaan. Van Goethem voegde er echter meteen aan toe dat een en ander in verband met de hoge kosten en de gedegen voorbereidingstijd van een jaar niet kon duren.

Voor het werk van de tientallen hulpverleners die na de eerste melding bij de regionale brandweercommandant werden opgetrommeld was overigens weinig publiek belangstelling. Dit kwam doordat de oefening geheim was gehouden en er daarbij geen zwaailichten en geluidssignalen werden gebruikt. De opstellers wilden daarmee niet onder de bevolking voorkomen.

Geslaagden tekenen verkeerd diploma...

MAASTRICHT – De strak georganiseerde diploma-uitreiking van het Rijksinstituut Vertalersopleiding in Maastricht liep gistermiddag lichtelijk uit de handen door een foutje op de administratie. Een deel van de diploma-omslagen bevatte de verkeerde diploma's, en daardoor werd het mogelijk dat een stuk of tien geslaagden hun handtekening zetten onder het diploma van een ander.

De uitreiking, voor de tweede keer sinds de oprichting van de school, vond plaats in de aula van de Rijksuniversiteit Limburg. Nadat de eerste vijftien diploma's waren uitgereikt ontstond enig geroezemoes onder de geslaagden, kennelijk was er iets mis. Een snel onderzoek wees uit dat aan een tiental mensen een verkeerd diploma was uitgereikt, maar ze hadden dat verkeerde diploma wél allemaal getekend.

De directeur deed het lachend af met de mededeling dat het pas de tweede keer was dat de school diploma's uitreikte. Of het nu de bedoeling is het leerplan uit te breiden zei hij er niet bij. Bijvoorbeeld met een lesje 'Zet je handtekening pas ergens onder als je het helemaal hebt gelezen'.

FNV verliezer OR-verkiezingen DSM Limburg

HEERLEN – De twee grote vertegenwoordigers in de ondernemingsraad van DSM Limburg zijn na de verkiezingen deze week – qua zetelverdeling – op gelijke hoogte gekomen. De Industriebond FNV verloor haar koppositie en ging van 12 naar 10 zetels. De Unie BLHP kwam met één zetel winst op gelijke voet te staan (van 9 naar 10 zetels).

De Industriebond FNV was bij monde van H. van Winkel hogelijk verbaasd. „Verschrikkelijk jammer. Ik snap niets van die uitslag. Onze bond is bij DSM de partij. Het resultaat is volstrekt geen weerspiegeling van de machtsverhoudingen van de bonden binnen DSM. Het beeld stemt niet overeen met de werkelijkheid," zo reageerde de Van Winkel die aanhaalde dat circa de helft van de georganiseerde DSM-medewerkers lid van zijn bond zijn.

De Unie BLHP toonde zich bijzonder ingenomen met de uitslag. „We hebben een verschil van drie zetels overbrugd. Daar kunnen we content over zijn", aldus regiovoorzitter F. Hol van de Unie. Hij schatte in dat de winst te danken is aan het grote vertrouwen in de rol van de Unie bij het interne overleg en de CAO-onderhandelingen. Op dat laatste punt claimt de FNV trouwens een belangrijke rol te hebben gespeeld.

Volgens Hol lag de opkomst rond de 65%. Hij acht het niet uitgesloten dat de Unie een claim zal leggen op een grotere afvaardiging naar de concern-OR.

De tweede zetel die de FNV verloor ging naar de ABW (Algemene Bond van Werknemers) die twee zetels pakte. De twee andere vakorganisaties, VHPM (Vereniging Hoger Personeel Mijnstreek) en Industriebond CNV behielden hun positie met respectievelijk 2 en 1 zetel.

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u.

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739383)

REIJMERSTOK

Reimeifeesten

in schuren, kelders, op zolders en op de binnenplaats van de hoeve „De Puthof"

Orkesten: **The Peanuts**
Lou and the Blue Stars
Jen Trio

Beierse avond met de Göhlthaler Musikanten zaterdag 7 juni, aanvang 20.30 uur

27118

Peppermill Peppermill Peppermill

PEPPERMILL

Met disko Theo

Bewaakte parkeerplaats
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag

BEITEL 90 - HEERLEN - TELEFOON 045-417890

Dancing Housmans Montfort
zaterdag 7 juni SPIRIT

MEETPOINT Disco Dance

de disco voor jong en oud

Hedenavond grote Play Back Soundmix Show

Zaterdag disco

Zondag finale Play Back Soundmix Show

Onze discjockeys zijn Wilco en Peter

BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

DISCOTHEEK

drop inn

Donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag **DISCO**

De discotheek die zijn tijd ver vooruit is, opent vanavond een geheel nieuwe sound- en lichtshow.

Uniek in Limburg!

Kermiszondag formatie

The Run met Walter Nita

HOLLAND AMUSEMENT

UNIEK VERMAAKCENTRUM

Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)

'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000

GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24 Heerlen

141854

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT

Zaterdag en zondag

DISCO

DANCING GORISSEN

Brunssum

Zaterdag dansen met orkest

RENDEZ-VOUS

Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest

RENDEZ-VOUS

Zaterdag 7 juni - zondag 8 juni

D.J. JULES

Donderdag 12 juni

TRIO ROMANTICA

El Dorado

Bongard 5
Spaubeek
Telefoon
04493-4193

Vanavond Live in

DISCO GARAGE

Carribean Steelband

Jetstars met o.a. Salsa, Reggae, Soka
Aanvang 21.30 uur
Wilhelminaplein 17, Schinveld

---

a.s. woensdag 11 juni

SILVERBIRD

La Diligence

'N BEGRIP IN LIMBURG

Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag

D.J.predikant Wim Frijns

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN

Vrijdag, zaterdag en zondag dansen met orkest

LOS KAMAJOS

Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7. Tel. 045-353127

BARBECUE

op het gezellige binnenterras van Restaurant de la Station. Kom smullen van al dat heerlijks; wees erbij als het feest gaat beginnen

Stel uw eigen overheerlijke barbecue samen... met sappige worstjes, malse biefjes, knapperige koteletjes, gemengde spiesjes, diverse salades, pittige sausjes... tast gerust toe, er is genoeg voor iedereen.

34,50 per persoon excl. drank

Aantrekkelijk geprijsde, perfekt bijpassende Italiaanse of Spaanse wijn uit voorraad!

Voortaan iedere vrijdagavond vanaf 6 uur barbecueavond

VRIJDAGAVOND HEET VOORTAAN

BARBECUE AVOND

RESTAURANT DE LA STATION

Stationstraat 16 Heerlen Voor tafelreservering 045-719063

NIEUW SPEELCASINO

geopend

Club 166
Roulette Opta II

in

Herzogenrath - Ritzerfeld
Geilenkirchenerstrasse 166
Dagelijks geopend van 14.00-6.00 uur
Wij verheugen ons op uw bezoek
Parkeergelegenheid achter ons casino

Dancing White Horse

Aalbekerweg 5 Hulsberg

Zaterdag disco

Zondag flipperkampioenschap

Aanmelden bij disk-jockey.

SUPER DISCOTHEEK **studio 54**
EMMASTRAAT 8 HEERLEN

THE BEST IN TOWN

Iedere do., vrijd., zat. en zondag geopend

Belgische top-d.j. Theo Goossens

Steeds de nieuwste video-clips

Magnifieke lightshow en bewegende dansvloer

Te gekke import muziek! Iedere week compleet actueel.

225678

Café-dancing **HELBERG**

Zaterdag groot kermisbal

Akerstraat-Noord 150
HOENSBROEK
Tel. 045-213825

Geopend van dinsdag t/m zaterdag van 20.00 tot 2.00 uur.
donderdag, vrijdag en zaterdag DANSEN.
Iedere laatste zaterdag v.d. maand dansen met orkest.

KERMIS IN KERKRADE
6, 7, 8 en 9 juni

KELDER 13

presenteert

Orkest: JO BRAUN

Zondag van 16.00 uur in bovenzaal, maandag vanaf 20.00 uur.
Presentatie, muzikale omlijsting: **FRIEDJE VAN LOO**

Kermisvrijdag, -zaterdag, -zondag en -maandag geopend vanaf 20.00 uur.

Markt 13, Kerkrade.

DISCOTHEEK

Las Vegas

NIEUWENHAGEN

Zaterdag en zondag geopend
Disc-jockey: John de Kok

Toegang vanaf 16 jaar

Galaxy nieuwenhagen

Vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur
Zondagmiddag vanaf 14.00 uur disco-matinee

DISCOTHEEK SAINT HILAIRE

Rijksweg C 33, Geleen

Hedenavond

THE RUN

Geopend van 20.00-03.00 uur

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK

Romeinenstraat 84, telefoon 045-413689
Kerkrade-West, b.g.g. 045-418959

zaterdag dansen met orkest **Les Cubaneros**

Zondag vanaf 10.00 uur geopend.

205416

HET STREEPERKRUIS

DANCING

Schaesberg

Iedere zaterdag geopend

D.J. Rossi

14 juni: Adam Curry, presentator **Count-Down**

DISCO-DANCING BIOS

BORN

Kapelweg 40
Tel. 04498-51426
BORN

Zaterdagavond **D.J. LEO**

Zondagavond **orkest Nightlife**

Tijdens de Kermisdagen.
Vrijdag - Zaterdag - Zondag en Maandag.
DANSEN....in
Het Wapen van Hoensbroek!!!

Hoofdstraat 432, tel. 045-228850.

27127

Contacten clubs

COUNTRY Club geop. va. 14.00 uur, Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek, 04492-1260.

NOENDA, privé en escort. Brigitte, Jessica, 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518.

NIEUW superescort, escortservice, bel nu 045-326191.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen 045-225237.

Club **PALLAS**, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals). Tel. 04454-1195.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

MARINA en haar vriendinnen verwelkomen u van maandag t/m vrijdag van 12.00 tot 24.00 uur. Tel. 04490-28256.

HALLO! Eva, Agnes, Linda, Wendy en nieuw Nathalie ontvangen u privé dagl. vanaf 11 u. 's-morgens. Tel. 045-411866. Meisje gevr.

Nieuw **BRIGITTE**, Silvie en Chamilla!!! Tevens ass. gevr. 045-228738.

GAY BAR, Disco Roepie Roepie, St. Paulusstr. 5, 6463 ET Kerkrade, tel. 045-462361. Geopend v. don. 20.00 uur t/m 1.00 uur, vrijd., zat. en zond. v. 20.00 t/m 2.00 uur.

PRIVÉ-FLATJE, met Marion en vriendinnen. Dagel. va. 11.00 uur 's morgens. 045-226062.

SILVIA nieuw. Af 10 uur, ook zat. en zond. Tel.. 045-721759.

PRIVÉ altijd 5 meisjes aanw. open va. 13-24 u. Kapoenstr. 29, M'tricht, tel. 043-218884.

THAI PRIVÉ. Tel. 04950-20247. Suffolkweg 13, Weert.

SPIKSPLINTERNIEUW bij Donna, Christien, Corina, Penny en Joyce. Tev. privékam. te h. 045-227734.

ILONA, Debbi, Inge en Yvonne 9 t/m 19 u. Zat. t/m 18 u. 04494-53024.

PETER en Nico privé en escort va. 9.00 u. t/m 02.00 u. 's nachts 045-226546.

VANESSA terug van vakantie, privé en escort van 12-24 u. 045-228975.

ESCORTSERVICE v. 11.00 tot 5.00 uur. Met nw. meisjes. 045-424987.

HEREN voor heren, privé en escort, ook 's zaterdags. Tel. 045-422564.

ESCORTSERVICE 045-320905, dag. geopend vanaf 9 uur 's-morgens met 5 meisjes, ook weekends geopend.

ANS, privé en escort. Tel. 045-720687.

PRIVE en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

VERA privé. Tel. 04754-3325.

RIJANCO, bemiddelingsbureau. Ook weekends. Tel. 04749-4258.

PRIVE! Ma. t/m do. van 13.00 tot 22.00 uur, vr. van 18.00 tot 22.00 uur. Tel. 09-3211762421.

MANUELLE privé, via tel. 04749-4258.

TOPCLUB met nieuw: Chantal, Sheila, Dyana, Monique en Ling. Van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. 045-321580 - 323399. Tot ziens!.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Nieuw: **PRIVECLUB**. Grote Gracht 91, Maastricht, tel. 043-250559.

Club **TAMARA**, privé en escortservice, ook 's zaterdags. Tel. 043-431440.

DONNA-CHRISTIEN, Joyce en Penny, privé; tevens kamers te huur. 045-227734.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

SPLINTERNIEUW bij Yvonne, Nancy, Petra en Lolita privé en bem. vanaf 9.00 uur 's-morgens 045-425100.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Patrick PRIVE. Tel.: 045-716716.

Bemidd. v. **ADRESSEN** contactb. „privé" 04494-48933. Inschr. dames gratis.

VIDEOCLUB Heerlen Suzie en Anja, teve. ass. gevr. 045-718067.

Opgelet **PARENAVOND** tel. 045-222356.

Opgelet **PARENAVOND** voor heren. Ini. tel. 045-216806 na 15 uur.

Welkom bij **KITTY,** met 4 meisjes. Tel. 045-222356, tev. meisje gevr.

NANCY met nu Bianca en Monique, Kimmy, Chantalle en Rosy geopend dag. v. 10 tot 23 uur, tel. 04494-45098, zat. open v. 10 tot 18 uur.

TAMARA met nieuw Marion, Sophia, Silvia, Daniëlla en Maria Dolores ontv. privé van ma. t/m vrij. 10 - 24 u.; zat. en zond. 14 - 24 u. Tel. 04494-42313.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel, bel dag en nacht 045-222231.

NIEUW bij Yvonne, esc. + bemid. + privé. Elly terug v. weggew. va. 9 uur 's morgens, tel. 045-425100.

Kathi's **QUEENCLUB** geop. ma. t/m vrij. v. 19 tot 3.00 u. Tel. 045-451391.

BAR LA STRADA geopend van 2 t/m 2 uur. Pr. Hendrikln. 178 Brunssum.

Caravans tenten boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. **STACARAVAN** zeer mooi, gel. op camping Reigershorst te Montfort (Midd.Limburg), afm. 6×3 mtr. m. houten tuinhuisje afm. 2,5×3×2,5 mtr. compl. uitrusting (incl. sanitaire voorz.) aanwezig. Pr.n.o.t.k. Voor meer inf. 04740-1735.

Te k. Casita VOUWCARAVAN. m. vaste wanden z.g.a.n. ƒ 6000,–; Tel. 045-753015.

KIPKUIKEN 310 gew. 300 kg ƒ 1500,–; Tabbert 320 gew. 400 kg ƒ 1750,–; Adria 380 gew. 440 kg ƒ 1750,–; Astral 390 ƒ 4250,–; Weiperd Bai gew. 370 kg ƒ 1400,– + 2 vouwwagens ƒ 1250,– p.st. Tel. 045-752747.

Let op! Grote voorjaarsshow v. tour-, sta- en VOUWCAR. o.a. Knaus, Adria, Kip, Hobby, De Reu enz. met ƒ 500,– voorjaarskorting. Ook inr. Caravanhandel Perfekt, Reukenderweg 36 Nuth, tel. 045-244953, geopend v. 10.00 - 18.00 uur, zat. 10.00 - 15.30 uur. Donderdag koopavond.

Knaus COMFORT 4-pers. geh. compl. slechts ƒ 6950,–; Tel. 04490-12138.

'n Nieuwe Adria Caravan koopt u al vanaf ƒ 6.460,–

Een gebruikte caravan is vaak duurder en het nieuwe is eraf.

Kom bij deze Adria-dealer kijken en u bent overtuigd.

Treebeek-Brunssum, Caravaning R. Moonen, Trichterweg 27-29. Tel. 045-211146

VOUWCARAVAN Hobby 2-3 pers. ƒ 750,–; Maria Gewandestr. 4 Hoensbroek.

Nu bij camping cars RIDDERBEKS de Gruau lichtgewicht caravan, eigen import! Ook groot in vouwwagens, o.a. Trigano, Scout en Kingway, va. ƒ 4995,–. Prinsenbaan 167/185, Koningsbosch, tel. 04743-2213, dagelijks geopend van 13-18 uur.

SURFEN compl. surfpl. Frans topmerk incl. ANWB-cursus ƒ 995,–. Dehing Surfing, Valderenstr. 95, Geleen, 04494-46269.

Te k. TOURCARAVAN merk Bergland, 3 tot 4 pers. bwj. '79. Industriestr. 39 Kerkrade.

Bayliner Mosquito SPEEDBOOT, met 70 pk Johnson el.stert., compl. m. cabriokap, dekzeil, ski's, vesten enz. op Atlanta kanteltrailer, ƒ 9500,–, Rumpenerstr. 116, Brunssum, voor 18.00 uur.

CMC CARAVANVOORTENT, compl., te koop, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 475,–.Opbouwlengte 440 cm, tel.: 045-313085 na 13.00 uur.

Te k. aangeb. 4-pers. SPEEDBOOT met 35 pk motor Chrysler en trailer. Vraagpr. ƒ 1500,–; Tel. 045-258667 Ganzevoet 3 Brunssum.

Zomerprijzen lichtgew. Caravelair CARAVANS en Raclet vouwwagens, bartels caravaning 30 tot 40% korting op caravanvoortenten. Klinkenberg tenten, Hommerterweg 256, Hoensbroek-Amstenrade, 04492-1870.

Weg. verhuiz. te k. ZOMER/WINTERCARAVAN Chateau 350 Elite bj. '81, 3-pits gas, verwarm., 80-ltr. ijskast, incl. voortent, spoiler + spiegels, 2 gasflessen, verzekering, nieuwwaarde t/m okt. '86. Tel. 045-310952.

VOUWCARAVAN Raclet i.g.st. met voortent, dubb. wandig en res. wiel ƒ 2500,–. Tel. 04490-11022.

Te k. CARAVAN 3-4 pers. + voort. + toebeh. op cam. T. Soeteda (B.) staanpl. bet. tot april 1987 ƒ 3000,–; Tel. 045-723037.

Te k. gevr. door particu[lier] TOERCARAVAN va. bj. '[...] 3-4 pers. 045-216100.

Goedkoper kan niet, wel goedkoopst. Te huur KAMPEERWAGENS diesel [en] benzine, tel. 045-421706.

SPEEDB. met 20 pk b. Johnson mot. te k. comp[l.] met trail., pr. ƒ 2500,–. [...] bevr. 045-319376.

Te k. weg. omst. CARAVAN CI Sprite 435, 0449[...]22019 na 15 uur.

Te k. VW Westfalia i.z.g.st. APK-gek. bwj. '76, [...] n.o.t.k. Tel. 045-243249.

Te k. ALPENKREUZER [...] pers. bwj. '84, nieuw[...] ƒ 5300,– nu ƒ 3800,–; T[el.] 045-324661.

Te k. 6-pers. BUNGALOW TENT + kampeeraanhan[ger] wagen afsluitb. i.z.g.st. Te[vens] tafelbiljart. Tel. 045-75057[...]

Te k. CARAVAN merk W[...]ly met voortent, ijsk. [...] v.w. Meuserstr. 30, Kerkr[ade-]de-Haanrade.

2 pers. CARAVAN m. ko[el]box op gas + electr. gasfle[s] z.g.a.n. m. voortent ƒ 900,– 04750-18467.

Te k. CARAVAN I.T. 4 à [...] pers. bwj. '78, Heerenw[eg] 334, Heerlen.

Te k. VOUWWAGEN me[t] Travelsleeper m. vas[te] bermkeuken en res.wiel [...] voortent. 04405-2151.

RTV muziek

PIANO'S. Huur met koo[p]recht, van ƒ 65,- tot ƒ 1[...] p.mnd. Gr. transp. A[lle] merken. Van Urk, Weste[...] 42, R'dam, tel. 010-363500.

SOUNDMIX-VOICEKILLER haalt stem uit pla[at,] cassette en cd, prijs ƒ 1[...] inl. 03418-52320.

Dringend gez. REGGAE BASGITARIST met e[...] 04490-26688.

Gezocht BASIST, gitar[ist] voor dansorkest. Bellen [...] 18.30 u. Tel. 04408-2076.

Kosten ruim twee miljoen gulden

Hoofdstraat krijgt nieuwe riolering

HOENSBROEK – Dit jaar nog wordt een begin gemaakt met een grootscheepse opknapbeurt voor de Hoofdstraat in Hoensbroek. De riolering wordt helemaal vernieuwd en de straat zelf gereconstrueerd. De werkzaamheden zullen een dikke twee miljoen vergen. Met de reconstructie wordt een wens vervuld die al jaren door de bewoners van de Hoofdstraat en omgeving wordt gekoesterd.

Prioriteitenlijst

De Hoofdstraat is een van de belangrijkste straten in het Hoensbroekse centrum. Al vóór de herindeling stond de opknapbeurt hoog op het gemeentelijke prioriteitenlijstje. Onderzoek had namelijk uitgewezen dat de riolering onder de straat totaal was verrot. Dat leidde soms tot enorme gaten in het wegdek.

Door de kapotte riolering spoelde de aarde en het zand onder het wegdek weg. Karrevrachten nieuw zand moesten dan de straat weer begaanbaar maken.

De enorme kosten die een nieuwe riolering vergen, stonden een snelle realisering in de weg. Nu de gemeente Heerlen een extra bedrag om te investeren van het Rijk heeft ontvangen, heeft het college besloten het werk aan te pakken.

Voorzieningen

Het blijft echter niet bij het aanleggen van een nieuwe riolering. De straat zelf wordt ook gereconstrueerd. De Hoofdstraat valt onder het gebied in Hoensbroek-West, waar binnenkort als proef een maximum snelheid van dertig kilometer gaat gelden. Door middel van allerlei verkeersvoorzieningen wordt het verkeer gedwongen langzaam te rijden. Ook in de Hoofdstraat zullen na het leggen van de riolering dat soort voorzieningen worden aangebracht.

Op 18 juni begint om 19.30 in Amecitia aan de Markt een gemeentelijke informatie-avond over de plannen met de Hoofdstraat.

Baron Negritoernooi zaterdag in Brunssum

BRUNSSUM – Zaterdag wordt in Brunssum andermaal gestreden om de Baron de Negri-beker. Dat gebeurt op het schietterrein Haefland door de Brunssumse schutterij St. Gregorius de Grote. Zondag staat een bondschuttersfeest op het programma, waaraan achttien schutterijen uit de regio deelnemen. Om 15.00 uur is de optocht en daarna wordt naar hartelust geschoten op de Haefland.

Informatieavond over verhuizing Verslavingsteam

HEERLEN – Op donderdag 19 juni vindt er in het stadhuis een informatieavond plaats over de gang van zaken rond de verhuizing van het Ambulant Verslavingsteam naar de Valkenburgerweg. Al langere tijd houdt deze verhuizing de gemoederen van een flink aantal bewoners aan de Valkenburgerweg en in de buurt daarvan liggende straten bezig. Zij vrezen overlast door de komst van het team. Op de informatieavond, die om 20.30 in de raadzaal begint, zal de gemeente de precieze gang van zaken rond de verhuizing bekend maken.

BUURT ORGANISEERT DRIEDAAGS FEEST

Bronk trekt in Benzenrade

HEERLEN – Zaterdag, zondag en maandag is het feest in Benzenrade. Zondag trekt de processie namelijk weer van Welten naar Benzenrade. Dat gebeurt om de drie jaar en de buurtvereniging van dit gehucht grijpt deze gebeurtenis traditiegetrouw aan om een driedaags feest te organiseren. De bewoners van Benzenrade zullen ervoor zorgen dat de bronk door een versierd dorp zal trekken, waarna om half elf in de feesttent midden in Benzenrade een plechtige hoogmis begint. Na de mis is er frühschoppen met de Waltina kapel.

Het feest begint zaterdagmiddag met een spelmiddag voor de jeugd en 's avonds kan er vanaf half negen gedanst worden in de feesttent. Datzelfde kan ook zondagmiddag en maandagavond. De maandagmiddag is gereserveerd voor bejaarden. Er is al een bestemming voor de eventuele winst van het driedaagse feest. Die gaat naar het fonds voor een opknapbeurt van de kapel in Benzenrade.

Delbouw verhuist naar De Koumen

HOENSBROEK – Delbouw Hoensbroek BV gaat voor de tweede maal in haar korte bestaan verhuizen. Het bedrijf verlaat de vestiging aan de Nieuwstraat in het centrum van Hoensbroek en zal aanstaande maandag de deuren openen op het industrieterrein De Koumen. Het nieuwe adres is: Delbouw Hoensbroek BV, de Koumen 26 6433 KD Hoensbroek.



● *Chris en Maria Keeren.*

Per Persoon

Goud in Swier

Chris en Maria Keeren uit Swier vieren vandaag hun gouden bruiloft. Chris (75) en Maria (73) geven van 19 tot 20 uur een receptie in het gemeenschapshuis in Wijnandsrade. Om 16 uur is er een heilige mis in de kerk van St. Stefanus in Wijnandsrade.
Chris, geboren in Thorn, verhuisde voor een baan als mijnwerker naar Zuid-Limburg. Vanaf zijn veertiende werkte hij in de mijnen. Negenendertig jaar was hij ondergronds actief, twee jaar bovengronds. De Oranje Nassau was gedurende 11 jaar zijn werkterrein, daarna verkaste hij naar de Emma. Chris was mede-oprichter van de plaatselijke carnavalsvereniging in Swier, waarvan hij vijftien jaar bestuurslid was. Samen met zijn vrouw gaat hij elke woensdagmiddag naar de bejaardensoos in Wijnandsrade om te kaarten.
Maria houdt zich dan bezig met kienen, een van haar hobbies naast gymnastiek en volksdansen voor ouderen. Zij werkte als enig kind gedurende een groot aantal jaren op de boerderij van haar ouders, waar zij dagelijks de koeien melkte. Overigens heeft zij haar leven lang in het huis aan de Swier 60 gewoond. De stallen zijn inmiddels verbouwd tot woonruimte.

Diamant in Voerendaal

Zaterdag vieren **Sjeng Muijs en Anna Muijs-Vondenhoff**, wonende aan het Kerkplein 60 in Voerendaal, hun diamanten huwelijksfeest. Om 11 uur is er een mis tot dankzegging in de kerk van de H. Laurentius. Om gezondheidsredenen houdt het diamanten paar geen receptie. Het feest wordt in huiselijke kring gevierd met de twee kinderen, vijf kleinkinderen en het achterkleinkind.

Goud in Vaesrade

Vandaag herdenken **Joep Hermans en Jeske Zelissen** uit de Hommert 9 in Vaesrade het feit dat zij 50 jaar geleden in het huwelijk traden. De feestdag wordt om 15 uur ingezet met een mis in de kerk van St. Servatius te Vaesrade. In gemeenschapshuis 't Pomphuuske wordt van 19 tot 20 uur de receptie gehouden.

Joep Hermans werd op 21 september 1913 in Grijzegrubben geboren. Op 17-jarige leeftijd vond hij werk op de Staatsmijn Hendrik. Tot de sluiting van de mijn in 1966 was hij daar ondergronds werkzaam. Zijn grootste hobby is de tuin.
Gouden bruid Jeske Zelissen zag op 6 december 1916 het levenslicht in Oirsbeek. Zij verzorgde tot aan haar huwelijk haar 6 broertjes en zusjes. Jeske brengt haar vrije tijd door met breien. Samen met Joep bezoekt ze elke dinsdagmiddag de soos om een kaartje te leggen.
Het gouden paar heeft drie kinderen, zes kleinkinderen en twee achterkleinkinderen.

Edah als alternatief onzeker

Holz verliest wellicht Coöp

KERKRADE – Terwijl in de Kerkraadse wijken Nulland en Bleijerheide plannen in de maak zijn voor nieuwe winkelcentra (zie het Limburgs Dagblad van woensdag), verliest de wijk Holz mogelijk een flink gedeelte van haar winkelvoorziening. De bekende buurtwinkel Coöp, van de gelijknamige winkelketen, vertrekt zo gauw er een koper voor het pand gevonden is. Intussen heeft de Edah onder nog onbekende voorwaarden zich als kandidaat voor de wijk opgeworpen.

Al geruime tijd spreekt men over het vertrek van de Coöp uit Kerkrade-Oost. Een woordvoerder van de winkelketen antwoordde desgevraagd dat een en ander toekomstmuziek is. „Het vertrek zit inderdaad in de pen, maar nu in ieder geval nog niet. We willen het pand verkopen, zo gauw zich een gedegen koper meldt."

De Edah zou haar oog hebben laten vallen op het pand van ijzerhandel Römgens, die ook op de nominatie staat om verkocht te worden. „Overal in Nederland is de Edah op zoek naar geschikte lokaties, om de keten uit te breiden. In Kerkrade zijn die onderhandelingen prematuur en kan er weinig over gezegd worden. Misschien komt er wel ooit een winkel bij", aldus een Edah-woordvoerster.

Tekort

Intussen maken enkele buurtbewoners zich zorgen over de toekomst van de winkelvoorziening in de wijk Holz. „Terwijl elders grootse plannen zijn, dreigt hier een tekort. Over enige tijd komen er in het plan Straterweg een flink aantal woningen bij. Bij vertrek van de Coöp ontstaat op kruideniersgebied een tekort en moet men uitwijken naar supermarkten die in het centrum liggen", zo luidt het commentaar.

Nieuwe wethouder Maurice Kerkhofs over vliegveldkwestie

„Discussie oost-westbaan een op hol geslagen trein"

NUTH – Maurice Kerkhofs heeft zich in ieder geval twee taken gesteld voor de komende vier jaar: de nieuwe wethouder wil op de eerste plaats de Nuther bevolking intensiever betrekken bij zijn beleid. „Er moet meer inspraak voor de bevolking komen." Ten tweede, en dat ligt hem zéér na aan het hart, zal hij alles in het werk stellen de gemeente Nuth te betrekken bij de problematiek rond de oost-westbaan. „Tot nu toe is Nuth buiten de discussie rondom de aanleg van de oost-westbaan gehouden. Dat is schandalig. Aanleg van die baan heeft tot gevolg dat Schimmert en het landschap er omheen in duigen valt. Sterker nog, heel Zuid-Limburg zal onherstelbare schade lijden aan landschap en milieu. Dat is de aanleg van zo'n baan nooit waard."



● *Maurice Kerkhofs.*

PORTRET van Maurice Kerkhofs door Han Gommeren

Deze week werd bekend dat bij de gemeentes Beek, Heerlen, Meerssen en Nuth onder meer een milieu-effectenrapport over de oost-westbaan ter inzage ligt. Kerkhofs, hij heeft onder meer de verantwoording voor het beleid inzake ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, verkeer, milieu, grondzaken en monumentenbeleid, fronste de wenkbrauwen toen hij dat vernam. „Dat was nieuw voor mij. Er is hier in het gemeentehuis nooit een milieu-effectenrapport gesignaleerd. De gemeente Nuth wordt nog steeds buiten de discussie gehouden."
Het college ontving deze week een uitnodiging voor een gesprek van de gemeente Beek. Onderwerp: aanleg van een verkeersweg vanuit Nuth naar Stein en Beek en de bouw van een tunnel voor die weg onder de oost-westbaan door. Beek is daar sterk voor, de provincie is tegen. „Omdat de provincie bang is voor aanrandingen in die tunnel, volgens het rapport", zegt Kerkhofs. „Dat is flauwekul. De ware reden is dat men bang is voor terroristische aanslagen. Ik heb het rapport over de infra-structuur niet onder ogen gehad, terwijl men er in Beek tijdens commissievergaderingen over praat. Ik zal me dan ook niet in Beek vervoegen, voordat zij ons het materiaal hebben toegestuurd."

Leefbaar

Kerkhofs maakt zich zorgen over de toekomst van Schimmert en de directe omgeving. „Vijfentwintig jaar lang heb ik gewaakt, getracht Schimmert leefbaar te houden. Door aanleg van de oost-westbaan zouden 300 ha kwalitatief zeer goede landbouwgrond verloren gaan. Bovendien zal het verkeer door het dorp een enorme omvang krijgen. Immers, een nieuwe baan betekent ook meer industrie en dus meer verkeer. Schimmert zal zijn specifieke eigen gezicht verliezen. Dat omwonenden geen last hebben van het vliegtuiglawaai, dat kan gewoonweg niet waar zijn. Ik weet genoeg mensen in Schimmert te vinden die er wel degelijk last van hebben."

De Batelle-studie heeft uitgewezen dat Maastricht Airport alleen kan overleven als er uitgebreid wordt. Er zouden maximaal 2500 arbeidsplaatsen geschapen kunnen worden. Voorstanders van aanleg wijzen dan ook vooral op de economische noodzaak van de oost-westbaan. Kerkhofs: „Ik geloof daar niet in. Ik heb onderzoekstabellen gezien, waaruit af te lezen valt, dat alleen op vliegveld Zuid-Limburg een toename van de economische bedrijvigheid te constateren valt. Bij de omliggende vliegvelden, Keulen, Bonn, Brussel loopt het allemaal achteruit. Op korte termijn is er geen toename van het luchtverkeer te verwachten. Waarom dan toch een nieuwe baan aangelegd? De hele discussie is een op hol geslagen trein", vindt de Nuther wethouder die vorig jaar als onderwijzer een opvallende daad stelde door plaats te maken voor een jongere collega.

Dat laatste biedt hem de mogelijkheid full-time met het wethouderschap bezig te zijn. Die tijd wil hij in belangrijke mate besteden aan het betrekken van de bevolking het beleid. „De gangbare inspraak- en bezwarenprocedures vind ik niet voldoende. Plannen moeten ontwikkeld worden in samenspraak met de bevolking. Nog voor er ook maar iets op papier staat, moet de bevolking al geraadpleegd worden. Dat is in het verleden niet gebeurd. Hoorzittingen moeten aan de orde van de dag zijn. Het maakt later de kans op bezwaarschriften een stuk kleiner en bespoedigt dus het beleid." In ieder geval zal de landelijkheid van dorpen als Vaesrade, Hulsberg, Wijnandsrade en Schimmert onder zijn bewind niet teloor gaan. „Dat laat ik niet toe."

Milieucommissie

Zo'n beleid voeren zal de nodige inspanningen vergen, zo weet Kerkhofs, die over de milieucommissieproblematiek in Nuth een duidelijke mening heeft. De buurtvereniging Grijzegrubben drong er maandag tijdens de raadsvergadering bij het college op aan een lid van de milieucommissie – het gaat om wegenbouwondernemer A. van Doezelaar – te vervangen. Burgemeester Coenen reageerde daarop voorzichtig en afwijzend.

Kerkhofs: „Ik zou het verstandig vinden als het CDA één van beide heren terug zou trekken. Al tijdens de vorige raadsperiode vroeg menigeen zich af waarom die partij twee zo belangrijke leden in deze commsisie liet zitting nemen. Eén van beiden moet in ieder geval opstappen, omdat anders niet de belangen van de buurt Grijzegrubben worden behartigd. De brief van de buurtvereniging is nog niet in het college geweest. Maar ik zal er op aandringen dat we als college naar de minister moeten stappen om de heer Serpenti als nieuw lid voor te dragen."

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Bingelrade

● De VV BVC heeft de heer W. Rutten uit Schinveld aangetrokken als trainer. Zaterdag wordt van 9.30 tot 14 uur en van 14 tot 18.30 uur het E- en B-toernooi gehouden. Het F-toernooi vindt zondag van 9.30 tot 13 uur plaats. In de periode van 9 tot 15 juni biedt, de BVC de donateurskaarten aan.

● In café Meijers wordt vanavond om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden.

Merkelbeek

● Mevrouw Marlou van Tilburg werd in het bestuur van het gemengd kerkelijk zangkoor gekozen. Zij volgt Jan Clement op.

● JJW 't Achterheukske houdt morgen van 11 tot 16 uur een rommelmarkt op plein Douve.

● Maandag is er om 18.20 uur voor de jeugd van 11 tot en met 14 jaar film in 't Achterheukske. De entree bedraagt een gulden.

Brunssum

● In het kader van de Nationale Welpen en Kabouterdag van Scouting wordt zaterdag van 14 tot 17 uur het districtsspel gespeeld op de Heikop.

● In De Burcht wordt vanavond om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden.

● De spaarvereniging In 't Ven en de Jonkheid van de Langeberg houden vandaag een grote en een kleine wandeltocht. Men kan individueel of in groepen van 6 personen deelnemen.

Heerlerheide

● Het comité schoolverlaters van de basisscholen De Schacht en De Ganzerik houdt zaterdag van 11 tot 14 uur een rommelmarkt rond het gebouw van De Schacht aan het Belemietenerf.

Schimmert

● Zondag wordt er vanaf 11.30 uur in café 't Weverke een Zuid-Afrikadag gehouden. Op het programma staan de vertoning van foto's en dia's, de verkoop van kunstvoorwerpen en levensmiddelen, het inzamelen van kleding en dekens etc. Om 15 uur is er een spreker uit Zuid-Afrika en om 16.30 uur wordt de uitslag van de tekenwedstrijd bekend gemaakt.

Bocholtz

● De boogschutters van Bocholtzerheide nemen zondag deel aan een internationale wedstrijd in Oirsbach in Duitsland.

● Tot 21 juni mag het kerkelijk zangkoor St. Josef de donateurskaarten aanbieden.

● Tijdens het schuttersfeest in Kaalheide vielen enkele schutters van St. Henricus in de prijzen. Het waren de heren M. Beckers, Jo Franssen. H. Vanweersch en N. Volders.

● De fanfare St. Cecilia houdt zondag om 11.45 uur haar algemene ledenvergadering. De zomerfeesten van de fanfare worden op 14 en 15 juni gehouden.

Heerlen

● Tijdens de lunchpauze treedt in het Ontmoetingscentrum van Welterhof het duo So What op.

● De Scoutinggroep Kapl. Berix houdt morgen van 10 tot 16 uur een rommelmarkt op het terrein van het Missionair Centrum. De opbrengst is voor twee Indiase kinderen, die door de groep geadopteerd zijn.

● De CFO afdeling Heerlen houdt maandag om 19.30 uur haar jaarvergadering in Motel Heerlen.

● Het St. Joseph-rustoord neemt morgen voor de achtste maal deel aan de Provinciale Sportdag Limburgse Gezondheidszorg in Venlo.

Kerkrade

● De voetbalclub SVK houdt vanavond van 19.30 tot 21.00 uur een receptie in het clublokaal aan de Dentgenbachweg ter gelegenheid van het behalen van kampioenschap.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Bel TIGH ☎ 711400.
LANDGRAAF. Apotheek Meiser, Kerkstraat 45, Ubach over Worms ☎ 313633. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar. Zaterdag en zondag is de apotheek de hele dag en 's avonds geopend. 's Nachts uitsluitend voor spoedgevallen.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Schönefeld, Hoofdstraat 2, Kerkrade-Oost ☎ 452523.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 1[illegible] uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vonken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.3[illegible] uur.
HOENSBROEK. Voor spoedgevallen bellen TIGH ☎ 711400.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400
(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen [illegible] wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen [illegible] 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur: Willemse, Laurastraat 67, Eygelshoven ☎ 351232, daarna tot maandagmorgen 8 uur Van Dam, Zonstraat 65 ☎ 452879.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Schifelers, Mr. Dr. Froweinweg 50, Ei[illegible] ☎ 04451-1500.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Ypma, Schumanstraat 14 ☎ 320660 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekke 2 ☎ 320660.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Jongschaap, Nieuwenhagerstraat 76, Ubach over Worms ☎ 315349.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Timmer-Lie, Vrusschemigerweg 23, Heerlen ☎ 42013[illegible] (bgg TIGH ☎ 711400).
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Bakker, Brunssummerweg 4[illegible] Nieuwenhagen ☎ 311443. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Coenen, Past. Laevenstraat 2[illegible] Ransdaal ☎ 04459-1927. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Kouters, Vijverlaan 12, Brunssum ☎ 252252. Spreekuur van 11.30 tot 1[illegible] uur en van 17.30 tot 18 uur. B.g.g. T.I.G.H. ☎ 711400.
HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding:
24-uurs infolijn ☎ 740136.

imburgs agblad

Kampioenen tevreden met gelijkspel

Italië en Argentinië berekend



● *Het visitekaartje van Maradona. Vanuit een moeilijk hoek schiet hij de Argentijnen naast Italië. Scirea komt te laat.*

PUEBLA – De tweede wedstrijd van Argentinië en Italië ontaardde niet in een stierengevecht, dat had twee oorzaken. De uitstekende arbitrage van het enige toontje dat Nederland op dit wereldkampioenschap meeblaast via Jan Keizer. Hij hield de 22 met drie gele kaarten, 44 fluitsignalen voor een overtreding (Italië topscorer met 25, Argentinië 19) en een strafschop in bedwang.

En de tweede reden waarom een voetbaloorlog in het honderdendertig kilometer van de Mexicaanse hoofdstad gelegen Puebla uitbleef lag in het hoge cijfer dat de coaches Enzo Bearzot en Carlos Bilardo voor rekenen hadden. Het gelijke spel tussen de wereldkampioen van 1978 en 1982 betekent immers dat de Europeanen over vier dagen aan een overwinning tegen het zwakke Zuid-Korea voldoende hebben om zich te kwalificeren, terwijl Argentinië voldoende heeft aan een gelijkspel tegen de Bulgaren.

De laatste opdracht vooraf luidde in beide kleedkamers dan ook hetzelfde, niet tot op het bot gaan. Een mededeling die na de door Altobelli uit een strafschop wegens hands gegeven penalty en de gelijkmaker van Diego Maradona nog eens herhaald werd. De partij eindigde met vrijwel alle Italianen en Argentijnen op de eigen helft, niet bereid op zoek te gaan naar de winnende. „Dat is niet zo onlogisch", rekende Atonio Cabrini voor: „In een maand moet je de wereld je kracht tonen, daarbij kun je je geen misstap permitteren, dat verklaart de voorzichtigheid".

Een vreedzaam middagje had vooral Diego Maradona. Vooraf had hij de Nederlandse arbiter bijkans gesmeekt om bescherming tegen de robuuste belhamels uit de laars. Om zich staande te houden had de Argentijn de hulp van Keizer in het geheel niet nodig. Dat kwam omdat Maradona zich veel minder met het spel bemoeide dan tegen de Zuid-Koreanen. Pas in de achttiende minuut een eerste noemenswaardige actie waarbij hij tussen Di Gennaro en Altobelli doorglipte en het tweede en laatste hoogstandje voor die middag leverde hij bij de gelijkmaker, Bagni verslikte zich in de startsnelheid van de Argentijn en doelman Giovanni Galli zag het gevaar onvoldoende in.

Het is niet aan te nemen dat Bilardo en Bearzot vooraf kontakt hebben gehad over de samenstelling van de koppels, zeker is in ieder geval dat ze een koppel aan elkaar paardden dat voor beide partijen ideaal was. Diego Maradano en Salvatore Bagni, ploeggenoten bij AC Napoli. De Italiaan is na het vertrek van Gentile bij de Azzurri de maffiabaas, hard, gemeen, steeds een tikje nagevend als de bal en de blik van de scheidsrechter uit de buurt is. Bagni hield zich nu echter even rustig als Maradona.

De angel was daarmee uit de Argentijnse ploeg, Claudio Borghi, die voor Pasculli in de Argentijnse ploeg opgenomen was, prikte nauwelijks. De 21-jarige kon de lovende woorden die Michel Platini na de Europese toernee over hem sprak niet waarmaken. Het talent van Argentinos Juniores begeert de positie van Maradona en had niet veel trek in de rechterpositie voorin die hij nu bekleedde.

De uitzondering was Bruno Conti, de dribbelaar die de basis legde voor de eerste treffer. De speler van AS Roma wilde in de zesde minuut om Garre heen, waarbij de bal opstuitte en tegen de knie en de hand van Jorge Burruchaga kwam. Moedige beslissingen gaat Jan Keizer niet uit de weg als hij onder de FIFA-vlag fluit. De Volendammer zag er opzettelijk hands in en liet zich door de protesterende Argentijnen niet van de wijs brengen. Na een dergelijke moeilijke beslissing zie je arbiters nog wel eens in elkaar klappen of op zoek gaan naar een gelegenheid om ook de andere partij te belonen. Maar niet Keizer in zijn eerste optreden als scheidsrechter in een WK eindronde.

Drie gele kaarten gaf de Nederlander, steeds terecht. Giuseppe Bergomo geniet de twijfelachtige eer om de eerste geschorste speler op dit toernooi te zijn. Na een handsbal tegen Bulgarije werd hij nu bestraft wegens een overtreding tegen Borghi. Bij Argentinië gingen middenvelder Giusti na een schofterige overtreding tegen Calderesi en verdediger Garre op de bon. hun tweede is een kwestie van een of twee wedstrijden.

Argentinië - Italië 1-1 (1-1) – Score: 7. Altobelli (strafschop) 0-1; 34. Maradona 1-1. Scheidsrechter: Jan Keizer (Ned). Toeschouwers: 25.000. Gele kaarten: Giusti (Arg), Garre (Arg) en Bergomi (Ita).

Argentinië: Pumpido, Brown, Ruggeri, Garre, Batista (59. Olarticoechea), Borghi (74. Enrique), Maradona, Giusti, Cucciuffio, Burruchaga en Valdano.
Italië: Galli, Scirea, Bergomi, Vierchowod, Cabrini, Conti (63. Vialli), Bagni, De Napoli (88. Baresi), Di Gennaro, Galderisi en Altobelli.

Argentinië kwam in de tweede helft niet meer tot een uitgespeelde kans, Maradona redde het vege lijf door zich koest te houden, tweemalig schutter Valdano bleef tegen Bergomi onzichtbaar en Borghi verdween naar de kant, Enrique verving hem. Een aanvaller voor een verdediger, voorzichtigheid troef. Het laatste Italiaanse wapenfeit kwam van Bruno Conti, een schuiver tegen de paal. Daarmee waren de Italianen in Puebla aan het einde van hun krachten, de bal rondspelend haalden zij simpel het einde, ook al omdat de Zuidamerikanen niet verder aandrongen. Een kwestie van rekenen.

Frankrijk en Rusland vergeten de propaganda

KOUDE OORLOG IN SNIKHEET LEON

LEON – Met respect komt de voetbalwereld doorgaans niet erg ver. Tien tegen een dat het publiek van een koude kermis thuiskomt en dat een ontmoeting meestal in een puntendeling eindigt. In het snikhete Leon was die theorie volledig van toepassing op Frankrijk-Sovjetunie (1-1). Vooraf beschouwd als het pronkstuk van groep C kon de botsing tussen de twee sterkste Europese landen van dit moment maar matig bekoren en hadden de twee grootmachten meer oog voor elkaar dan voor het doel van de tegenpartij. Het resultaat was daarom even terecht als logisch ondanks de benauwde momenten die Frankrijk in de slotfase moest doormaken.



● *Tot verbijstering van de Russen Bessonov (2) en Larionov, glipt Luis Fernandez (midden) door de verdediging en scoort de gelijkmaker.*

Toch kende deze ontmoeting na afloop wel degelijk een winnaar en een verliezer. De eerste is de equipe van de Sovjet-Unie, dat zich met het afsluitende duel tegen dreumes Canada in het vooruitzicht al bijna verzekerd weet van de eerste plaats in de poule. De verliezer van gisteravond is derhalve Frankrijk. Platini c.s. hebben tegen Hongarije vermoedelijk genoeg aan een gelijkspel om een ronde verder te komen.

Die heel wat zwaardere confrontatie dan de Russen wacht in Leon was na de schrale winst (1-0) op Canada echter nog amper te voorkomen. Bevreesd als zij bovendien te voren al waren voor de kracht van het veredelde clubteam van Dynamo Kiev, was voorzichtigheid troef. Het vervelende voor de toeschouwers was echter dat de Sovjet-Unie er eender over dacht en evenmin als verliezer het stadion wilde verlaten.

Het duel tussen de twee landen, die een bijna identieke speelspijl hebben en die technisch nauwelijks iets voor elkaar onder doen, speelde zich daardoor grotendeels af op het middenveld. De beide spelmakers, Platini en Jacovenko ontliepen elkaar daarbij zoveel mogelijk en kwamen beiden niet veel verder dan wat spelbetrekken.

Toch bestonden er ook wel degelijk verschillen tussen de twee propagandisten van het Europese voetbal. Op het middenveld mogen beide landen dan gelijkwaardig zijn, in het hart van de verdediging maar vooral in de aanval heeft de Sovjet-Unie duidelijk meer te bieden. Voorin moeten de Fransen zich behelpen met Stopyra en Papin, die van een duidelijk minder gehalte zijn dan Rats en Belamov. Drie dagen geleden tegen Canada nog stormachtig omhelsd vanwege zijn winnende treffer, kwam Jean-Pierre Papin nu nauwelijks in het stuk voor. De toekomstige spits van Olympique Marseille, dat zijn tweejarig contract bij Club Brugge afkocht, valt gezien zijn onervarenheid echter amper iets te verwijten.

De kennis, ervaring en kwaliteit die de Europese kampioen in acht jaar verzamelde, zal in Mexico het onbetwiste hoogtepunt moeten krijgen. Voor de halve finalist van vier jaar geleden, die in Sevilla schlemielig zijn Waterloo vond, is dit WK de laatste kans om de kroon op het werk te zetten. Maar met een fiks aantal dertigers in de ploeg als Giresse, Platini, Tigana en Bossis is het zeer de vraag of Frankrijk de zware inspanningen van een mammoettoernooi als dit WK tot het einde toe kan volbrengen.

Frankrijk - Sovjetunie 1-1 (0-0) – Score: 54. Rats 0-1; 61. Fernandez 1-1. Scheidsrechter: Arppi (Bra). Toeschouwers: 25.000 Gele kaarten: Rats en Belanov (beiden Sov), Fernandez en Amoros (beiden Fra).

Frankrijk: Bats, Ayache, Battiston, Bossis, Amoros, Tigana, Giresse (83. Vercruysse), Platini, Fernandez, Papin (76. Bellone) en Stopyra.
Sovjetunie: Dassajev, Larionov, Koeznetsov, Bessonov, Demjanenko, Jaremtsjoek, Jakovenko (69. Rodjonov), Alejnikov, Zavarov (59. Blochin), Belanov en Rats.

De Russen bleken toch niet zo stoicijns zijn als eerder werd verondersteld. De eerste bewijzen daarvoor leverden Demjanenko en de zijnen al in het slotkwartier van de eerste helft, toen zij zich wat al te gemakkelijk lieten provoceren en onmiddellijk kinderlijke fouten begonnen te maken. De tweede aanwijzing daarvoor kreeg het plotseling fel meelevende publiek na de schitterende openingstreffer, die binnen tien minuten werd gevolgd door de gelijkmaker van Luis Fernandez op aangeven van Giresse.

Vanaf dat moment kon de wapenstilstand weer worden gesloten, maar doorbrak de Sovjet-Unie het pact in het slotkwartier met vier levensgevaarlijke hoekschoppen op rij van Rats. Daarbij schoot Amoros bijna in eigen doel en verhinderde Bossis op de doellijn maar net de winnende Russische treffer. Dat lot had Frankrijk ook niet verdiend. Het verlies van de eerste plaats en de gele kaarten voor Fernandez en Amoros, waarbij het voor deze twee spelers niet zal blijven, waren al erg genoeg.

WK in cijfers

Groep A

Argentinië - Italië	1-1
Bulgarije - Zuid-Korea	1-1

Stand:

1	Argentinië	2	1	1	0	3	4-2
2	Bulgarije	2	0	2	0	2	2-2
3	Italië	2	0	2	0	2	2-2
4	Z.-Korea	2	0	1	1	1	2-4

Groep C

Sovjetunie - Frankrijk	1-1

Stand:

1	Sovjet U.	2	1	1	0	3	7-1
2	Frankrijk	2	1	1	0	3	2-1
3	Canada	1	0	0	1	0	0-1
4	Hongarije	1	0	0	1	0	0-6

PROGRAMMA VANDAAG

Groep C
Hongarije - Canada(20.00 uur)

Groep D
Brazilië - Algerije (20.00 uur)

Groep F
Engeland - Marokko(24.00 uur)

Zuid-Korea door gelijkspel nagenoeg uitgeschakeld voor tweede ronde

Bulgarije glijdt uit

Van onze sportredactie

MEXICO STAD – Dat Mexico een land van uitersten is, bleek gisteren nog eens overduidelijk. Zuid-Korea en Bulgarije, twee ploegen die hun WK-voorbereidingen geheel hadden afgestemd op de te verwachten droogte en hitte, werden in het Olympisch stadion van Mexico-Stad overspoeld door een regenbui van voor Mexico ongekende omvang. Zuid-Korea bleek het best met de omstandigheden overweg te kunnen maar werd geremd door het gebrek aan technisch voetbalvermogen. Dat evenwel was Bulgarije voldoende om de Aziaten van de overwinning af te houden: 1-1. Onbevredigend voor beide elftallen. Zuid-Korea zal in zijn laatste duel – tegen Italië – de volle buit moeten binnen halen en dat lijkt een schier onmogelijke opgave. Dat er in de voetbalsport echter niet over onmogelijkheden kan worden gepraat, bewees het andere Korea door uitgerekend Italië in 1966 de weg naar de tweede WK-ronde in Engeland te versperren.

Voor het onweer op de grasmat van het Olympisch stadion zorgden de Zuidkoreanen. Weliswaar betekende de vroege treffer van Getov – doelman Yun Kyu Oh stompte een voorzet voor de voeten van de Bulgaarse aanvaller – een koudere douche dan de fors neerdalende regen, gebroken was de ploeg van Kim Jung Nam allerminst. Getovs doelpunt was voor de Aziaten het sein om massaal de aanval te kiezen. De wijze waarop dat gebeurde, maakte duidelijk dat Zuid-Korea een voetballand in ontwikkeling is. Enthousiasme en opportunisme in plaats van weloverwogen aanvalsspel. Verrassend waren de acties soms, maar het resultaat bleef achterwege, omdat de Bulgaarse defensie zich steeds tijdig kon groeperen voor het doel van Borislav Mihailov.

Zuid-Korea-Bulgarije 1-1 (0-1) 12. Getov. 69. Kim 1-1. Toeschouwers: 45.000. Scheidsrechter: Al Shanar. Gele kaart: Kim en Wan (Zuid-Korea) en Gospodinov (Bulgarije).

Zuid-Korea: Oh, Park, Huh, Wan, Jung, Cho (71. Cho), Park, Kim, Cha, Byung, No (46. Kim).
Bulgarije: Mihailov, Zdravkov, Arabov, Dimitrov, Petrov, Mladenov, Sadkov, Gospodinov, Iskrenov (46. Konstadinov), Sirakov, Getov (51. Jeliazkov).



● *De Zuid-Koreanen Jung Yong-Hwan (5) en Park Kyung-Hoon kijken vertwijfeld naar de bal, die door de Bulgaar Getov vanaf dertig meter in het doel werd geschoten.*

Bun Kun Cha was de enige die de Oosteuropeanen echt zorgen baarde. De in Westduitse dienst (Bayer Leverkusen) voetballende spits bracht nog wel enige lijn in de vrijwel onherkenbare patronen van zijn landgenoten, terwijl hij door zijn beweeglijkheid en doelgerichtheid voor het meeste directe gevaar voor doelman Mihailov. Doch ook hij bleek niet in staat het ijzeren gordijn open te trekken. Aanvoerder Chan Sun Park was het dichtst bij een treffer toen hij tien minuten voor de pauze via het been van verdediger Arabov rakelings naast schoot.

Hoe krachtsverhoudingen lagen tussen het ontwikkelingsland en de gevestigde Oosteuropeanse orde, was af te lezen uit het aantal hoekschoppen: Zuid-Korea vijf tegen Bulgarije geen. Het beeld veranderde ook na de hervatting niet. De formatie van Voutsov deed niet meer dan verdedigen, terwijl de Zuidkoreanen het eenrichtingsverkeer in standhielden. De problemen die de Aziaten onderweg tegen kwamen, werden door de gestaag neerplenzende regen groter. Bulgarije vroeg echter door die defensieve taktiek om moeilijkheden.

De omstandigheden maakten de acties nog moeilijker in te schatten en het risico van de toevalstreffer, een mogelijkheid die zich al enkele keren had aangekondigd, werd steeds groter. Byung Jo Byung, Korea's rapste spits, liet na een kwartier in de tweede helft een waarschuwingsschot los dat buiten bereik van Mihailov door de staander werd gekeerd. Vijf minuten later gaf invaller Kim Zuid-Korea waar het recht op had. De kopbal van Cha viel voor de voeten van Kim, die via de binnenkant van de paal voorbij de Bulgaarse doelman schoot: 1-1.

Met de wedstrijd tegen Argentinië nog in het verschiet besefte trainer Voutsov dat er nu iets moest gebeuren in aanvallend opzicht. Te lang echter had zijn ploeg zich met defensieve activiteiten bezig gehouden om nog over te schakelen. Winst tegen Argentinië is voor de Oosteuropeanen bittere noodzaak geworden om zich, althans direct te kwalificeren voor de volgende ronde. Zuid-Korea kan slechts nog op een wonder hopen...

MEXICO-STAD – **Eike Immel, de derde doelman van het Westduitse elftal, heeft in Mexico alle tijd om zijn persoonlijke zaken te behartigen. De 25-jarige goalie van Borussia Dortmund kwam gisteren tot overeenstemming met Vfb Stuttgart voor een contract van drie jaar. Dortmund, dat tot 1988 nog een overeenkomst met Immel heeft, vraagt 2,2 miljoen gulden voor de viervoudig international. Stuttgart, dat onlangs vier miljoen gulden ontving voor de verkoop van Karl-Heinz Förster aan Olympique Marseille, heeft 1,7 miljoen geboden. De vrijwel afgeronde transfer is de duurste transactie rond een doelman uit de geschiedenis van de Bundesliga.**

MEXICO-STAD – Voetballen in een drukkende hitte en op grote hoogte, blijkt een gunstige invloed te hebben op het lichaamsgewicht. Althans, voor mensen die enige kilogrammen willen kwijtraken. Voor en na het duel van de Polen tegen Marokko, begaven de Polen Matysik, Boniek en Smolarek zich op de weegschaal. Kampioen-afvaller was middenvelder Matysik. Hij bleek in de negentig minuten tegen de Marokkanen vier kilo lichter te zijn geworden. Boniek en Smolarek volgden op anderhalve kilo.

MEXICO-STAD – De grote nederlaag van het Hongaarse nationale team tegen de Sovjet-Unie heeft niet alleen zijn neerslag gehad op het moreel van de spelers. Ook de veertig journalisten die de ploeg volgen, zijn teneergeslagen door het verlies. Een aantal van hen heeft al contact gehad met de redacties en gevraagd of ze al naar huis terug konden.

MEXICO86

Transfer naar Stuttgart in Mexico beklonken

Eike Immel duurste doelman in Bundesliga

GUADALAJARA – Om tijdens de training twee elftallen te kunnen formeren, heeft de Braziliaanse coach Tele Santana de hulp ingeroepen van spelers van Universidad de Guadalajara. De Mexicanen mogen meespelen als Braziliaanse vedetten rust moeten nemen vanwege blessures.

MEXICO-STAD – In twaalf eindronde-wedstrijden hebben de scheidsrechters al twintig keer geel getrokken. Engeland, Italië, Mexico, Noord-Ierland, Zuid-Korea en Uruguay hebben elk twee spelers met een waarschuwing. Wie twee kaarten heeft ontvangen, mag de daarop volgende wedstrijd niet meedoen.

MEXICO-STAD – Zico, de aanvallende middenvelder van Brazilië, is woensdag bij een training weer geblesseerd geraakt aan de linkerknie, waardoor zijn optreden voor vandaag twijfelachtig is geworden. Volgens de behandelende arts Lamar is de kwetsuur niet ernstig. Zico werd vorig jaar aan de knie geopereerd en kon niet worden ingezet in het eerste duel tegen Spanje.

HOUSTON – De Engelse voetbalfan Terry Ekelby heeft Mexico niet bereikt. De Brit moet een gevangenisstraf van zes maanden uitzitten in Texas. Hij werd gearresteerd op de luchthaven van Houston, nadat hij in het vliegtuig onder invloed van alcohol het rookverbod had overtreden.

GUADALAJARA – De Algerijn Rabah Madjer, die dinsdag in de wedstrijd tussen Algerije en Noord-Ierland bij een bosting met een tegenstander een hersenschudding en een shock opliep en in het ziekenhuis moest worden opgenomen, is weer bij zijn ploeg teruggekeerd. Het is nog de vraag of de 27-jarige Noordafrikaan, die bij het Portugese FC Porto speelt, vandaag weer voor Algerije zal kunnen uitkomen in het duel met Brazilië, dat in Guadalajara wordt gespeeld.

MEXICO CITY – Onder de toeschouwers bij Schotland-Denemarken bevond zich ook Ralf Edstroem, die als commentator voor de Zweedse radio optrad. „Ik ben blij dat ik dit werk kan doen", verklaarde de voormalige spits van PSV die al enkele jaren voor topvoetbal is afgekeurd. „Ik speelde voor Monaco. Tegen Lens scheurde ik een kruisband. Ik was niet verzekerd, want in Frankrijk moest je het zelf doen". Voetbal bij PSV, Standard Luik en in het prinsendom maakte Edstroem echter financieel onafhankelijk. „Naast het radiowerk werk ik ook nog bij de sporttotalisator. Ik moet nog wat om handen hebben".

PUEBLA – Een persconferentie van voorzitter Joao Havelange van de internationale voetbalfederatie (FIFA) in Puebla is gisteren op het laatste moment niet doorgegaan. „Het spijt ons, de stroom is uitgevallen, er is geen licht", vertelde een woordvoerder van de FIFA de verzamelde pers. Havelange zou een toelichting hebben geven op de mogelijke oplossing van de problemen met de uitzending van de wedstrijden. Een aantal Europese televisiestations heeft de wereldtitelstrijd in verband met de vele storingen al bestempeld als de grootste ramp in de geschiedenis van sport-uitzendingen.



● *Hans Vincent volgend jaar bij MVV*

Nadat Roda JC afketst

Hans Vincent tekent voor MVV

van onze verslaggever

MAASTRICHT – Hans Vincent (Helmond Sport) voetbalt volgend seizoen toch in Limburg. Nadat Roda JC afzag van de transfer van de 24-jarige, sloeg MVV toe. Hans Vincent tekende reeds een één-jarig contract bij de Maastrichtse eerste divisionist. MVV heeft met Helmond Sport nog geen overeenstemming bereikt over de transfersom.

Bijna akkoord over transfersom Hofman

KERKRADE – De definitieve transfer van René Hofman naar Feyenoord lijkt nabij. De overgang van de Roda JC-spits, die zelf al tot een accoord kwam met de Rotterdamse club, leek lange tijd te stranden op een gebrek aan liquide middelen bij Feyenoord. Volgens Roda JC-voorzitter Wim Jense heeft het er echter alle schijn van dat Feyenoord alsnog over voldoende armslag beschikt om de Rodaspits in te lijven. Jense verwacht dat in de loop van volgende week de zaak afgerond wordt.

Verwest terug naar Zierikzee

KERKRADE – Intussen is het ook zeker dat Rini Verwest volgend seizoen niet meer bij Roda JC speelt. Het 20-jarige talent vetrekt naar Zierikzee, waar hij gaat spelen bij de plaatselijke amateurclub. Voor zijn overgang, drie jaar geleden, naar Kerkrade speelde hij ook al voor de club uit Zeeland. Verwest, die wel een nieuwe aanbieding voorgelegd kreeg maar deze niet acceptabel vond, stond dit seizoen meermaals in de basis bij Roda JC.

Jalink verkiest AZ boven Roda

ALKMAAR – AZ-bestuurslid Wijnand Vermeulen en de nieuwe trainer Han Berger hebben gisteren overeenstemming bereikt over een driejarig contract met Nico Jalink. Deze 22-jarige rechtermiddenvelder speelde de laatste drie seizoenen voor Excelsior en in de tijd daarvoor voor de Rotterdamse amateurclub Xerxes. Het transferbedrag ligt rond de 100.000 gulden. Behalve AZ'67 hadden ook FC Den Bosch en Roda JC belangstelling voor Jalink.

● EMMEN – Edward Sturing is de negende voetballer, die onder contract komt bij eerste-divisieclub Emmen. De 22-jarige rechter vleugelverdediger was tot nu actief voor De Graafschap.

● PRAAG – TJ Vitkovice is voor de eerste keer voetbalkampioen van Tsjechoslowakije geworden. Drie ronden voor het einde van de competitie won de ploeg van Spartak Trnava. Vitkoce heeft zeven punten voorsprong op Spartak Praag, de kampioen van vorig jaar.

● GENUA – De Italiaanse voetbalbond heeft beslist dat Sampdoria Genua de eindstrijd van het bekertoernooi bereikt heeft en niet Como, de tegenstander in de halve finale. Toen het bezoekende Genua op voorsprong stond met 2-1 en van scheidsrechter Redini een strafschop kreeg, gooide een toeschouwer de leidsman een steen naar het hoofd. Het duel werd daarop gestaakt. De reglementaire commissie bepaalde de eindstand op 2-0 in het voordeel van Genua. De andere finalist is AS Roma.

● ENSCHEDE – René Roord en Patrick Bosch hebben donderdag hun contract met eredivisieclub FC Twente met één jaar verlengd. Voor Roord bestond belangstelling van de zijde van De Graafschap.

● ZÜRICH – De kans is groot dat René van der Gijp, momenteel nog aktief bij PSV, volgend seizoen bij Grasshoppers Zürich speelt. De Zwitserse club heeft onlangs met de PSV-speler gesproken, die persoonlijk al tot een accoord met de topclub uit Zürich is gekomen. Een definitieve overgang is afhankelijk van de vraagprijs van de Eindhovenaren. Manager Ploegsma, die momenteel in Mexico vertoeft, zal na terugkeer de onderhandelingen met de Zwitsers hervatten.



● *Julio Romero (midden) beslist met een geraffineerde lob de wedstrijd Paraguay - Irak.*

Sterspeler Romero: „In Mexico willen wij P.R. bedrijven"

De politiek van Paraguay

MEXICO-STAD – Alfredo Stroessner, de dictator-president van Paraguay, bemoeit zich met alles. Zeker met voetbal, omdat hij liefhebber is en omdat die sport de gelegenheid biedt een iets andere dan negatieve publiciteit over zijn land los te maken. Hij is er - en niet eens indirect - zelfs een beetje verantwoordelijk voor dat zijn kleine Zuidamerikaanse land voor het eerst na 28 jaar weer deelneemt aan de eindronde van een wereldtoernooi.

Er waren moeilijkheden tussen de nationale voetbalbond, Fluminense en Julio Cesar Romero over het spelen van wedstrijden in de tweede Zuidamerikaanse kwalificatie-ronde. Stroessner heeft toen zijn onbeperkte macht aangewend om Romero, de enige echt grote voetballer die zijn land op dit moment bezit, in het elftal te krijgen. Fluminense, de Braziliaanse bezitter, wilde Romero niet echt graag afstaan voor de uitwedstrijden tegen Chili en Columbia, hoewel de Paraguayaanse bond een overeenkomst had afgesloten met de Braziliaanse vereniging en een financiële vergoeding had overgemaakt. De dictator verzocht de vader van Romero zijn invloed te willen aanwenden, om de begeerde zoon niet alleen in de thuiswedstrijden te Asuncion, maar ook in Bogota en Santiago op het veld te krijgen. En als ergens de verzoeken van de president bevelen zijn, dan is het wel in Paraguay.

Romero kwam en Paraguay overwon. De kleine spits - die met de enige treffer in het eerste duel de nederlaag van Irak bezegelde - is namelijk niet alleen een man die uitstekend kan voetballen. Hij is tevens de voortrekker en het voorbeeld van het elftal van Cayetano Re. Hij heeft namelijk bereikt waar iedere voetballer in het ontwikkelingsland van droomt. Hij heeft een reputatie opgebouwd als sportman (Zuidamerikaans voetballer van het jaar 1985) en heel veel geld verdiend bij New York Cosmos en tegenwoordig Fluminense.

Dictators gebruiken sport graag voor de eigen glorie, sportmensen laten zich de belangstelling van El Benefactor, of hoe het staatshoofd zich dan ook bij voorkeur wil laten noemen, graag aanleunen. Romerito staat er niet helemaal afkeurend tegenover. Maar voor de kleine vleugelspits van Fluminense, die het team van Paraguay als middenvelder heeft gedragen, staat niet het eigenbelang voorop in de Mexicaanse maand.

„Ik heb veel aan het voetbal te danken. Nu ben ik misschien in de gelegenheid iets terug te geven. Ik ben een aanvaller, maar als Re mij op het middenveld laat spelen, omdat hij denkt dat het beter is voor de ploeg, doe ik dat zonder aarzeling. Dit toernooi is namelijk zo verschrikkelijk belangrijk voor ons. Hier zijn wij in de gelegenheid public relations voor Paraguay te bedrijven, wanneer wij wat bereiken, zullen veel mensen zich misschien voor het eerst realiseren dat het land Paraguay bestaat. Daarvan zullen niet alleen de voetballers beter worden, ook de regering en waarschijnlijk ook de gewone mensen."

Onder de sportnaties is Paraguay een kleintje. Bijna een witte vlek op de kaart. Er is af en toe een tennisser, die eruit springt, zoals Victor Pecci. Er is een handvol voetballers met faam in Zuid-Amerika. Zeven man uit de selectie van Re verdienen brood en beleg buiten eigen land, waar wat semi-profs zijn, die bedragen verdienen waarvoor Europeanen nog niet eens naar het trainingsveld komen kijken.

„Onze economische situatie", legde Romero uit, „is niet geschikt voor topsport. Wij hebben best goede voetballers in ons land, maar wat zij missen is de felle competitie, die grotere landen wel kennen. Misschien dat wij een stap vooruit kunnen doen, wanneer wij in Mexico wat bereiken. In onze groep moeten wij toch de eerste ronde kunnen overleven. Ik vind dat het een geweldig succes voor ons zou zijn."

Het Paraguayaanse voetbal was vergeten buiten Zuid-Amerika. Incidentele uitschieters van het nationale elftal in het toernooi om het Latijns-Amerikaanse kampioenschap, bereikten nauwelijks andere continenten. Het kampioenschap voor Zuidamerikaanse jeugdploegen van 1979 haalde helemaal de media niet buiten het eigen continent. En het gegeven dat ene Julio Cesar Romero, vóór Diego Armando Maradona was gekozen tot de beste speler van het toernooi, sprak werkelijk niemand aan, want Maradona was nog een vrijwel onbeschreven blad.

Mexico-stad verscherpt veiligheidsmaatregelen

MEXICO-STAD – De Mexicaanse overheid heeft de veiligheidsmaatregelen verscherpt naar aanleiding van de wilde taferelen na de zege van 2-1, die het gastland van de wereldtitelstrijd dinsdag op België boekte. De politiesterkte zal aanmerkelijk worden verhoogd en voor de voetbalsupporters worden in Mexico-stad speciale plaatsen aangewezen, waar zij hun vreugde kunnen uiten.

Na het duel tegen de Belgen liep het door ruim honderdduizend mensen gevierde feest op de Paseo de la Reforma Avenue uit op de massaal protest tegen de regering, met vechtpartijen, 187 arrestanten en meer dan tweehonderd gewonden als gevolg. Het gemeentebestuur van de hoofdstad, bang voor een nog ergere versie na Mexico's tweede duel, is in de nacht van woensdag op donderdag met de top van de politie in spoedzitting bijeen geweest. Belangrijkste maatregel is de versterking van de politiemacht op strategische punten. Het historische Zacalo-plein krijgt, net als de overige monumenten, extra surveillance. Bovendien mogen alcoholische dranken niet meer op straat worden verkocht en genuttigd.
Officier van justitie Renato Sales Gasque maakte na de vergadering de namen bekend van 63 arrestanten, die strafrechterlijk zullen worden vervolgd. Hij waarschuwde ervoor, dat justitie ook na de tweede wedstrijd, zaterdag tegen Paraguay, indien nodig streng zal optreden.

Come-back Anderson

WAREGEM – Phil Anderson ziet zijn wielertoekomst weer vol vertrouwen tegemoet. De Australische kopman uit de Panasonic-formatie van Peter Post, die eind vorige week na een verblijf van anderhalve maand in de Verenigde Staten terugkeerde in zijn woonplaats Waregem, zegt geen last meer te ondervinden van de ernstige blessure die hem vanaf het begin van het seizoen parten speelde. „Ik heb geen klachten meer en ik ben volop in training. Over deelname aan de Tour de France durf ik niet te denken, maar ik richt me wel op het wereldkampioenschap", aldus Anderson.

Het klinkt ongeloofwaardig, want vlak na zijn vlucht naar Seattle in de Verenigde Staten, liet teamarts Van den Hoogenband weten dat de vechtlustige kopman uit het Postteam werd gekweld door de ziekte van Bechterev, een rheumatische aandoening die een voorzetting van de sportieve carrière zeer twijfelachtig maakte.

Meer dan 1500 totowinnaars

DEN HAAG – De midweekse Toto 22 heeft meer dan 1.500 winnaars opgeleverd. Voor hen was een prijzenbedrag beschikbaar van f. 73.312,93. Toto 22: 1e prijs: 6 winnaars f. 3.665,60; 2e prijs: 163 winnaars f. 89,90; 3e prijs: 1.368 winnaars f. 26,70. Voor de ruim 2.000 winnaars van het cijferspel, behorend van Lotto 22, bedraagt het totaal aan prijzen 282.750 gulden. Cijferspel 22: 6 cijfers goed: 2 winnaars f. 100.000; 5 goed: 2 winnaars f. 10.000; 4 goed: 19 winnaarsf. 1.000; 3 goed: 214 winnaars f. 100; 2 goed: 2.235 winnaars f. 10,



● *Bloemenhulde en de beker voor de spelers van Sittard, nadat zij Wilhelmina'08 in de finale klopten.*

Foto: PETER ROOZEN

Goulding goud waard in bekerfinale tegen Wilhelmina

Sittard zet kroon op goed seizoen

van onze medewerker
TJEU STEMKENS

SUSTEREN – Pas in de verlenging kon het technisch veel beter spelend Sittard tegenstander Wilhelmina'08 definitief op de knieën krijgen. Hoofdklasse-topscorer Janny Sangers en de beste speler van het veld Glenn Goulding bezorgden de Sittardenaren de verdiende beker. Na afloop was de scheidende Sittard-trainer Bèr Lejeune uiteraard een blij en tevreden man: „Een mooier afscheid kon ik me niet wensen. Het is de kroon op een goed seizoen en de afsluiting van drie schitterende jaren in Sittard".

De toeschouwers die gekozen hadden voor een gure juni-voetbalavond in plaats van de warmte van het WK-voetbal voor de t.v.-buis konden in de eerste helft genieten van een sterk spelend Sittard. Naarmate de wedstrijd vorderde zakte het spelpeil echter. Voor de pauze domineerde Sittard onder leiding van een sterk spelende Glenn Goulding. Toch was er een tekorte terugspeelbal van Steinen voor nodig om Sittard op voorsprong te brengen. Glenn Goulding benutte dat buitenkansje koel. De Weertenaren hadden hun antwoord echter snel klaar. De eerste echte aanval werd door aanvoerder Hans Leushuis knap afgewerkt.

Na de pauze veranderde het spelbeeld. Sittard viel terug en Wilhelmina nam het initiatief. Een verre uittrap van doelman Tullemans bracht drie Weertenaren alleen voor doelman De Bont, maar de inzet van spits Ton Boelaars raakte slechts de lat. De slotfase was weer voor Sittard maar schoten van Henri Driessen en Janny Sangers troffen geen doel.

In de verlenging rondde de weinig opvallende Sangers een een-twee met (weer) Goulding, nadat Tullemans de bal niet onder controle kon krijgen, af. Op slag van rust kreeg Wolter nog een kans op de gelijkmaker maar faalde. Luttele minuten na de wissel besliste Glenn Goulding de wedstrijd door een hoge voorzet ineens in te schieten.

Sittard-Wilhelmina 3-1 (n.v.) – Score: 16. Goulding 1-0; 19. Leushuis 1-1; 96. Sangers 2-1; 108. Goulding 3-1. Scheidsrechter: Sangen. Toeschouwers: 300.

Te koop aangeboden

Te k. eik. BANKSTEL m. losse kussens, salontafel, kast en eethoek. Slaapkamer m. lits-jumeaux + keukentafel en stoelen, alles in prima staat, pr.n.o.t.k. Tel. 045-311631.

Te k. eik. WANDKAST uit 6 elem. (3.5 mtr.) met 6 stoel. en tafel en leren salon met tafel, z.g.a.n. Aan zeer lage prijs. Voor afspraak: tel. 011-766167 België. Adres Boslaan 30 bus 1 Dilsen Lanklaar.

FAILLISSEMENT: buro's, kasten, stoelen, rekken, nw. of gebr. Emly Handelsondern. 04498-54510.

Schitt. occass. bij het Witte Huis: mass. eiken met rundleder BANKSTEL 1295,–; eiken eethoeken vanaf 395,–; eiken bankstellen vanf 495,–; div. mooie eiken kasten o.a. zilverkasten, broodkasten, dressoirs en toogkasten, eiken en notenh. secretaires, barok eethoek, bijz. mooie salontafels en! ook antiek: o.a. schitt. eethoeken met wangentafels, eiken en notenh. rijkbewerkte en strakke kasten, alles spot en spotgoedk. op meer dan 1000 m2, teveel om op te noemen en: ondanks onze spotprijzen. Inruilen mogelijk. Het Witte Huis, Rijksweg Centrum 86-88, Geleen, is overluifelde promenade en vlakbij Alb. Heyn.

3 + 2 + 1 eiken bankstel. 045-722257.

Te k. WASMACHINE volautom. z.g.a.n. Tel. 045-463289.

Eenmalige totale UITVERKOOP! A.s. zat. om 10.00 u. tot 16.00 u. Snuffelbeurs, Pr. Hendrikln. 168 Brunssum, alles aan de helft v.d. inkoopprijs. 4 rekken m. kleding (nieuw) ƒ 200,– p.st.; 20 kisten kleding ƒ 20,– p.st.; 1 ant. stoofje ƒ 200,–; 1 ant. gashaard ƒ 350,–; 5 kassa's samen ƒ 250,–; 5 stapelrekken v.a. ƒ 25,–; 1 toonbank compl. ƒ 100,–; 6 hanglamp. v.a. ƒ 5,–; 3 wasbakken samen ƒ 25,–; 2 kinderwagens ƒ 25,– p.st.; compl. schoenpoetsmach. ƒ 250,–; ± 200 boeken ƒ 100,–; boerentafel 2.5 m l. ƒ 150,–; 5 schild. samen ƒ 200,–; 1 eethoek ƒ 100,–; 2 alum. schuifdeuren samen ƒ 200,–; 1 lichtrecl. compl. ƒ 75,–; 2 ski's, sets va. ƒ 50,–; 4 t.v.'s samen ƒ 100,–; 1 paardehaam ƒ 125,–.

Te k. INBOEDEL: o.a. kasten, 2 bankstel., tafels, bedden, stoelen, lampen, open haard-hout, vrijd. tuss. 18-20 u. Teutelbroekstr. 30 Kerkrade.

Te k. Braun KEUKENMACHINE ƒ 175,–, compl. Erica kofferschrijfmach. ƒ 75,–, Braun electr. kachel ƒ 25,–. Tel.: 045-311065.

Te k. AANB.KEUKEN zond. app. nw., woonk.kast, 4 m, cpml., open haard, stereo tv-meubel, 20 m², steenstrips, bruidsjurk wit mt. 36-38, t.z.g.pr. Heuvel 47 Vaals.

Te k. oud FORNUIS met potkachel samen ƒ 150,–; St.-Barbarastr. 121, Heerlen-Palemig.

Te k. METAALCIRKELZAAG met hefboom op krachtstroom ƒ 600,–; St.-Barbarastr. 121, Heerlen Palemig.

Te k. 3 metalen BOUWSTUTTEN prijs n.o.t.k. Te bevr. na 18 uur 727339.

Te k. eiken BANKSTEL 1-2-3-zits, pr. ƒ 3000,–; Bellen na 18 uur tel. 045-713975.

Te k. witte BRUIDSJAPON mt. 36-38, tel. 256320.

Te k. antiek BED m. kleerkast Henri Deux eethoek m. 4 stoelen, koperen hanglamp. Tel. 045-252292.

Te k. AKAI VHS videorec. m. afst.bed. z.g.a.n. 04490-13642.

Te k. Miele electr. FORNUIS m. schakelklok en Esta koelkast, 045-219052.

Te k. n. DIEPVRIESKIST, gaskookplaat en Groenendaeler 3½ mnd. 045-210877.

BANKST. skay ± 1 jaar zwart ƒ 250,–. Kaalweg 4a, N'hagen (de Voort).

AANHANGER gemaakt van Daf 33 gesch. als hondekar ƒ 400,–; Maria Gewandestr. 4 Hoensbroek.

Te k. antieke EETHOEK met 6 stoelen. Te bevr. 04450-2431.

STABIELE schutting? Voor al uw tuinhout Houth. Impreg 045-751687/226067.

Te k. COMPUTER Commodore 64, Floppy 1541, monitor 1701, printer 802, samen ƒ 2000,–. 045-412035.

Te k. zijden DOOPJURKJE en bruidsj. mt. 36/40, babybedje m. hemel, babyartikel, avondjurk. 045-414220.

Te k. rib. KINDERWAGEN donkerbruin ƒ 125,–, zeer decoratieve antieke koperen gashaard ƒ 200,–. Tel. 045-419801 Aardakker 6, Kerkrade.

AQUARIUM te k. 1.75 mtr. met toebeh., spotprijs. Gulickers Oranjelaan 238 Geleen.

!!Aanbieding!! METAALDRAAIBANK Hu 7600. 750 mm t.d.c., 125 mm cent. h.g.t., autom. langs en dwarsv., 12 snelh., z.c. 3-klauw, 4-kant beitelh., incl. kastvoet, 2 vaste cent. Hu ƒ 7170,– incl. BTW. Handelsondern. Smezo BV, Akerstr. N. 288-290 Hoensbroek. Tel. 045-211692.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–, zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–, RTV v. Voorst, Ganzeweide 4, Heerlerheide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–, Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

Te k. GERANIUMS en fuchsia's 10 st. ƒ 8,50; perkplanten va. 25 st. voor ƒ 5,-; dikke asperges ƒ 1,95 p. kg [illegible]; tomaten ƒ 1,95 p. kg; stoofasappels 4 kg ƒ 5,-; aardbeien ƒ 3,50 p. kg; bloemkool ƒ 1,50 p. st.; witlof ƒ 1,50 p. kg. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

CAFE, geh. gerenoveerd, te Waubach. Zonder papieren en contanten onnodig te reflecteren. Te bevr. tijdens kantooruren: 045-243900, anders: 04492-3446.

Braderie WILLEMSTRAAT Heerlen 7 juni a.s.

BRUININGSSTUDIO zonnekuur 12 × ƒ 60,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis!

Uw meubels nieuw bekleed STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Goede KLEUREN-TV'S zeer grote sort. alle bek. merken v.a. ƒ 195,– met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. Elka portable ORGEL type X.705 gesch. v. orkest. Tel. 045-460693.

KACHELS, nu speciale zomerkorting en vanaf ƒ 200,–. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel.: 04459-1638.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparaten enz. enz.

Bijvoorbeeld: stofzuigers ± 20 verschillende merken, zonder doos ƒ 50,– extra korting.

Nergens goedkoper en met volle garantie.

Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162.
Achter het station, over de ijzeren brug.

speciale aanbieding GRINDTEGELS 60/40 ƒ 3,50 p.st.; idem rood/wit of zwart/wit ƒ 4,75 p.st.; trottoirtegels 60/40 ƒ 3,70 p.st. Er zijn ook tegels in de maten 50/50 en 40/40. Ook betonplaten en palen, voor schuttingen e.d. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek (bij Herschi). Tel. 045-213877.

Te k. 4 eeth. STOELEN, grote oude linnenkast, piano, ant. pop, 04492-1108.

6 pers. BUNGALOWTENT m. toebeh. ƒ 600,–; kachel, ook als openhaard te gebr. ƒ 350,–; na 18 u. 045-226041.

4-pits BUTAGASFORNUIS met fles, 3-pits butagasstel en Maxi Puch 4 jr. oud, tel. 045-325510.

Eiken BANKSTEL 3-1-1 incl. bijbeh. salont. v.p. ƒ 875,–, iets moois. Tel. 045-324041.

Te k. KLEUREN-TV'S uit faillissementen. KTV v.a. ƒ 100,– tot ƒ 600,–, op alle toestellen is garantie. Benelux Shop, Moltweg 41B, Kakert Schaesberg, 045-326160.

LEEFKUIL-bankstel (groen) ƒ 200,– te koop, tev. nog andere modellen bankstellen, goedkoop. Bazar Johnny, Kouvenderstr. 196, H'broek.

Te k. TAFELSTRIJKMACH. 60 cm, tev. electr. motor 220/380/1.64 kw. Tel. 045-258464.

Te k. BOUWLIFT op krachtstroom. Tel. 04405-1342.

Te k. z.g.a.n. Comp. DOKA-UITR. voor kleur en zw.wt. Vraagpr. ƒ 800,–; Inl. 04498-56789.

BRUIDSJAPON mt. 40 met toebeh. wit, pr. ƒ 350,–; avondjapon mt. 40, pr. ƒ 125,–; Tel. 045-751641.

Te k. 4-drs. KLEERKAST, ronde salontafel met rookglas, electr. gasradiator. A. Fokkerstr. 35 Heerlen.

Te k. 2-pers. compl. SLAAPKAMER bruin/wit ƒ 250,–; Tel. 045-220400.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT + kampeeraanhangwagen afsluitb. i.z.g.st. Tev. tafelbiljart. Tel. 045-750574.

Te k. blindzoommachine en grote GEVELKACHEL na 18 u. 045-251110.

Te k. z.m. BRUIDSJURK m. hoepelrok mt. 36-38 z.g.a.n. Te bevr. na 18 uur. Wijenweg 184 Brunssum.

ROMMELMARKT op zat. 7 juni te Merkelbeek in de Douve, aanv. 11.00 u. Kom eens lekker rommelen. Er worden veel goede spullen te koop aangeb.

Witte AFGHAAN te k. voor ƒ 250,–; Tel. 04498-52990.

Te k. klass. BANKSTEL i.z.g.st., houtsnijwerk met bladgoud. Br. o. no. GE 247 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manou meubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890. Wilhelminastraat 39-41. Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

Heden verkoop van gebr. MEUBELS (spotprijzen), slaapkamers, bankstellen, kasten enz. Af 12 uur. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs voor alle GOUD, munten, postzegels en ansichtkaarten, Akerstr. 208 Hoensbroek. Di.-vrij. 4-6 u.; zat. 10-5.00 uur.

GOUD, zilver, sieraden. Wij betalen topprijzen, Fa. Sterling Sittard, Molenbeekstr. 3 (bij Markt), In- verkoop. 04490-28006/21472.

KLEUREN-TV'S en video te koop gevraagd. Defect geen bezwaar, hoogste bod. Tel. 04406-12875.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto (bedr. auto's) Schade of defect geen bezw. Ook sloop tel. 045-727742/723076.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Alle GOUD, zilver, munten, postzegels, brilj., bestekken etc. Vrijbl. taxatie, contante betaling. Groenstraat 109, Geleen.

gevr. KTV's, VIDEO'S, stereo's, defect of beschadigd g. bezw. 045-326160.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel.: 045-216856.

Defecte KLEURENTELEVISIES vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIESKOELKAST, radio-tv-video etc. Defect g. bezw. Tel. 045-224225.

Te k. gevr. MOLENSTEEN, tussen 18 en 19 uur. Tel. 04492-2388.

Gevr. eiken BANKSTEL, eiken kast, eethoek, ijskast, gasfornuis, diepvries, barokmeubels, af 12 uur. Tel. 045-214487.

Te k. gevr. GEVELKACHELS, Dru of Benraad met thermostaat, aardgas of propaan en houten boekenkast, tel. 04455-1360.

Te k. gevr. MTS 1e jr. boeken proces-techniek. Tel. 045-211225.

NEUSWIEL voor vouwwag./carav. te k. gevr. Tel. 045-314959.

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMER te h. met huiselijk verkeer, voor oudere heer of dame te V'burg, 04406-12875.

WINKELRUIMTE en woning te Heksenberg. Te bevr. tijdens kantooruren: 045-243900, anders: 04492-3446.

Grote gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER met alle comfort. Dorpstraat 34, Schinnen.

Te h. dubbele gem. KAMER te bevr. na 14 uur Voskuilenweg 40 Heerlen.

Te h. luxe APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. in Kerkrade. Dir. aanv. 045-725667.

N'hagen gemeub. ZIT-SLPK. gemeen. keuken, wasm. etc. Tel. 045-315418.

Gemeub. eenpers. ZIT-SLAAPK. m. gebr. van w.c., douche, keuken, c.v. ƒ 350,– all-in. Hommerterweg 86, Hoensbroek.

HOUTHEM: appartement per juni, slpk., woonk., keuken en badk. m. ligb. Geh. gemeub. ƒ 765,– incl. Tel. 04406-41427.

Te h. LOODS 175 m2 ƒ 300,– per mnd. Tel. 04492-3292.

Te h. CAFEPAND te Vaals, lage huur, weg. ziekte, zonder vereiste papieren en eigen kapitaal onnodig te reflecteren, br.o.no. VA 400 LD Wilhelminaln. 37, 6301 GG Valkenburg.

Te h. goedlopende FRITURE prima ligging, in Ubach over Worms, br.o.no. HK 309 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Te h. of te k. halfvrijst. woning te HEERLERHEIDE voor- en achtertuin, cv., gr. woonk. m. plavuizen, open keuken en achterkeuken, 3 slpks., badk. m. ligbad, wastafel en 2e wc., gr. beplankte zolder m. vlizotrap, dir. te aanv. Huurpr. ƒ 850,- p. mnd. Tel. 045-227878.

Te h. ruime zonnige ZITSLPK. Kamers met gebr. v. zwembad. Tel. 04459-2120.

Te h. centr. Spekholzerheide gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche en met c.v. Tel. 045-717525.

BEEK-CENTRUM appartement te h. Inl. tel. 04750-35089.

Te h. APPARTEMENT met 2 slpks. en tuin. Huursubs. mog. Te bevr. na 13 u. Graverstr. 174 Kerkrade-W.

Te huur mooi APPARTEMENT St.-Pieterstraat Kerkrade. Kamer met open keuken, een slaapkamer, douche, toilet, schuur, gebruik van tuin. Eigen c.v.-install., en elektr.meter. Begane grond. Huur ƒ 375,– p. mnd., excl. Br.o.nr. HK 313 L.D., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Op betere st. in centr. v. Hrl. te h. gemeub. KAMER m. gebr. v. keuk., douche v. studenten, 045-715924.

Te h. aan drukke grensovergang N.-Belg. BEDRIJFSRUIMTE 140 m2. Voor vele doeleinden gesch. bijv. videotheek. Br.o.no. SI 273 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Kerkrade te h. BOVENWONING m. woonk., slpk., keuk., badk., huur ƒ 300,– excl. Tel. 045-455030.

Weg. omst. te huur goed lopende FRITURE in gemeente Landgraaf. Tel. 045-464020 bel 's morgens tuss. 10 en 11 uur, 's avonds tuss. 19 en 20 uur.

Te h. APPARTEMENT Pannesheiderstr. 43 Bleyerheide. Te bez. tussen 18 en 20 u.

Te huur SOUTERAIN in villawijk te Heerlen 80 m2 met voorzieningen. Br.o.nr. VA 401 Limburgs Dagblad, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg a.d. Geul.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

KAMER te huur met volpension voor student of nette heer, 045-223318.

Gem. ZIT-/SLAAPK. m. douche, c.v., keuk., eig. ing. Pannesheiderstr. 1+19, K'rade.

HEERLEN-C. in vrij huis te h. ruime kamer m. gebr. v. keuken en douche. 045-721150.

Te h. gem. KAMERS. Anjelierstr. 131, tel. 045-214246.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. EENGEZINSW., regio Kerkrade, huur tot max ƒ 700,–,p.a. het Anker, b.v. Tel.: 045-454040.

Duitse Afcent-kapitein zoekt met spoed HUURWONING in Zuid-Limburg. Prijsind. ca. ƒ 1000,–. Te bereiken onder tel.nr. 01680-25939.

Student HEAO zkt. KAMERS m. kookgel. ½ aug. in Sittard, tel. 040-535869.

Directeur van middelgroot bedrijf vr. gedurende de periode van 12-7 t/m 26-7 **VILLA** of bungalow met zwembad te huur omg. Zuid-Limburg. Br. o. no. HK 312 Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Academisch echtpaar zkt. HUURWONING m. gar. in Kerkrade en omg. Huurpr. ƒ 650,– - ƒ 750,–; Br. o. no. GE 250 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Ruilen

Eengezinswoning MAASTRICHT te ruil tegen eengez.woning Sittard, tel. 043-631676.

Grote EENGEZINSWON. te ruil Heerlerbaan tege. kl. won. liefst Eikenderveld of Schandelen. 045-417958.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

WONING te koop, living, keuken, 3 slaapk., garage, te Lanaken, tel. 011-715763.

Te k. gevr. WOONHUIS op g.st. Heerlen-Voerendaal 045-751432.

Voor bemiddeling zoeken wij met

spoed

woonhuizen rond Geleen-Sittard, tussen ƒ 100.000,– en ƒ 200.000,–. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en Taxateurs o.g. Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Gr. halfvrijst. ouder WOONH. te k. Haanrade-Kerkrade 045-460245/04406-15842.

Te k. eengezinswon. te BRUNSSUM-LANGENBERG, gr. woonk., garage, 3 slpks., thermop. en cv., te bevr. Frings Ass., Wieënweg 19, tel. 253089.

WOONHUIS te k. gevr. omg. Hoensbroek ± ƒ 85.000,–; Tel. 045-244290.

GRONSVELD te k. riant halfvrijst. op hoek gel. herenhuis m. voor-, zij- en achtertuin. Ind.: geh. onderkelderd, c.v., gr. hal, 2 gr. doorl.kamers, keuken, douche en ontvangstkamer, 3 gr. slpk. en gr. besch. zolder m. 2 dakkapell. Pracht uitzicht op o.a. sportvelden en St. Pietersberg. Te bezicht. uitsl. op zaterdag 7 juni as. van 10 - 14 u. Pr. n.o.t.k. Gel. Stationsstr. 33.

Weg. omstandigh. te koop FRITURE met zitgelegenheid, goed punt in Geleen. Prijs ƒ 45.000,–, huur pand ƒ 1150,– p. mnd. Br.o.nr. HK 315 L.D., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrijst. WOONHUIS te k. in Schimmert, bwjr. 1984, met 3200 m2 grond, ook zonder grondoppervl. Tel. 04404-1603.

HUIS te k. gevr. in Geleen pr. tot ± ƒ 150.000,–; lfst. vrijst. of halfvrijst. Geen middenstandswon., 4 slpk. Br. o. no. GE 251 LD, Markt 3, 6161 GE geleen.

Te k. WOONHUIS m. grote garage in Leenhof-Schaesberg, geh. gerenov., vr.pr. ƒ 95.000,–. Tel. 045-316122.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

Te k. gevr. voor de kweek! Volwassen PAPEGAAIEN, bekijken kweekruimte mog. 04494-49517.

Handtamme pratende PAPEGAAIEN met spraakgar. Ink. inr. en financ. Pr. Mauritslaan 2 Beek tel. 04402-75359.

Mooie Mechelse HERDER pups te k. ing., ontw. ƒ 200,–. 045-716198.

Te k. nest jonge POEDELS kl. abrikoos met stamb. Tel. 043-211424. Min. Talmastr. 48 Maastricht.

Jonge ROTTWEILERS te k. Tel. 045-315128.

Te k. BRIARDPUPS v. part. Fauve en zwart. Tel. 045-271360.

Te k. nest ROTTWEILERS prijs ƒ 475,–; C. Smuldersingel 88 Caberg-Maastricht.

Spijl- of draadelem. v. het zelf samenstellen van uw hondenren of afrastering. Uit voorraad leverbaar, tegen concurrerende prijzen. Geïsol. nachthokken, puppyrennen, tuinpoortjes enz. Diarsma Bocholtzerweg 19 (industrieterrein) Simpelveld. Tel. 045-444917.

Totale UITVERKOOP van vogel, dieren en dierbenodigdheden met hoge korting. „Natura" Rijksweg Zuid 142, Geleen, tel. 04494-49197.

Te k. KRUISING Rottweiler/Mechel, 10 wkn., tel. 045-218917.

Te k. BOSFAZANTENEIEREN Windraak 8A Munstergeleen tel. 04490-20621.

Te k. ROTTWEILERPUPS m. stamb., beide ouders HD-vrij, tentoonstell. uitmuntend. Tel. 045-319838.

Weg. omst. te k. zwart DWERGPOEDELTJE, 9 mnd. oud, erg lief v. kind. Baanstr. 126 Schaesberg.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B Rimburg, tel.: 045-352295.

Te k. ROTTWEILER teef, met stamb. geb. 16-8-82, geheel HD–, niet gesch. voor de fokkerij. op verschillende tentoonstellingen 1e zeer goed. Lieve hond en zeer waaks. Kapelweg 64 Heerlen. Tel. 045-723768.

WHIPPETPUPS uitm. afst. Tel. 09-3211713771/721915. Mevr. Korompis Lanaken.

Te k. Mechelse HERDERPUPS goedkoop. Salviastr. 2 Valkenburg.

Jonge GRASPARKIETEN 6 wkn, jonge dwergpapegaaien 6 wkn, jonge valkparkieten wit + grijs 6 wkn, jonge dwergkonijntjes 6 wkn, jonge lang en gladharige cavia's. Dierenspeczaak A.P. v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum, 045-251805.

Te k. BOUVIER 2 jr. oud reu. Tel. 045-252292.

DOBERMANN PINCHER pups uit H.D. vrije ouders m. stamb. en gar. tel. 04135-1247.

Blonde BOUVIERPUPS m. stamb. geënt en 1 jr. HD gar. Hei 35, Mariahout, tel. 04929-63176.

ROTTWEILERPUPS uit goede combinatie, ouders HD-vrij, röntgenfoto's aanw., geënt en ontwormd. 04494-49517.

Te k. zeer felle Duitse HERDER v. bewaking. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

DWERGPINCHER 9 wkn. oud, iets aparts. Schepenstr. 85, Brunssum.

Diversen

AANHANGWAGEN af fabriek 1.25 m ƒ 795,–; 1.75 m ƒ 895,–; 2 m ƒ 995,–; 045-441913 na 18 uur.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren, bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstr. 5 Munstergeleen.

Fietsen/bromfietsen

Dringend gezocht reggea BASGITARIST met ervaring, 04490-26688.

Te k. gebr. YAMAHA DT, Honda MB, Zündapp KS 50, Puch Maxi, Vespa. Tevens bromfietssloperij. Te k. gevr. Puch Maxi, Vespa, Honda MT, Yamaha DT. Maasstr. 3 Beersdal-Heerlen, 045-725309.

Te k. BAKFIETS v. klussendienst-Brunssum. Tel. 045-253846.

Te k. gebruikte FIETSEN z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstr. 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

RACEFIETS Gazelle champ. mond. 10 versn., hoofdza. Campagnolo opb., nw.pr. ca. ƒ 2800,–; iets ouder model, weinig gebr. in optim. st. mt. 58, bl/gr. Vraagpr. ƒ 625,–; Tel. 045-316534.

Te k. Yamaha RD50. Tel. 045-420454.

Te k. SUZUKI ER50. Tel. 045-410400 na 17 uur.

Te k. HONDA MB 50 (blauw) z.g.a.n. bwj. '83 extra onderd. + verz. ƒ 1400,–; Tel. 045-210855.

YAMAHA DT 1984. Tel. 045-410750.

Te k. YAMAHA RD 50 bwj. '85, vraagpr. ƒ 1750,-, tel. 045-227964.

Te k. MAXI Puch i.z.g.st. Heerenweg 338 Heerlen.

Te k. YAMAHA 50 in nw.st. Vraagpr. ƒ 800,–; Kerkraderweg 166 Heerlen.

Te k. jongens- en DAMESFIETS. Tel.: 045-313085, n[illegible] 13.00 uur.

Te k. VESPA Ciao m. hel[illegible] ƒ 700,–, 1½ jr. oud. Tel. 04[illegible] 242811.

PUCH Maxi i.z.g.st. m. v[illegible] zek., pr. ƒ 500,–; renfiets R[illegible] leigh z.g.a.n., pr. ƒ 350,[illegible] 045-421539.

te k. BROMMER MTX [illegible] '84 i.z.g.st. Tel. 045-451632[illegible]

Te k. gevraagd ZUNDAP[illegible] dames- en snorbromme[illegible] tel. 045-321231.

Te k. aangeb. HONDA M[illegible] 5 met div.; Yamaha DT a[illegible] nieuw. Rozestr. 15 Heerle[illegible] Nieuw-Einde.

Te k. aangeb. HONDA M[illegible] 5 met div. Yamaha DT a[illegible] nieuw. Rozestr. 15 Hee[illegible]len-Nieuw-Einde.

Te k. HONDA MTX a[illegible] nieuw, Kawasaki cross 1[illegible] cc. Tulpstr. 40 Heerlen.

Te k. brommer PUCH Ma[illegible] i.z.g.st., vr.pr. ƒ 450,–. T[illegible] 045-270786.

Te k. prima ZÜNDAPP K[illegible] 50, '82, cockp., sterw., hel[illegible] + verz. 045-227203.

Districtsteam in Ronde van Limburg

Van onze sportredactie

STEIN – Onder leiding van Lei Daniëls en Henk Steevens neemt zondag een Limburgse districtsploeg deel aan de Ronde van Limburg voor amateurs. Start en finish in Stein; afstand 185 kilometer. Het districtsteam in deze klassieker bestaat uit Marc Derix (Horst), Bob Meeuwissen (Haelen), Ger Habets (St.Geertruid), Berrie Thoolen (Slek-Echt), Ronald Keulers (Walem) en Rob Mulders (Well). Laatstgenoemde bereikte als lid van de militaire ploeg de finish in Olympia's Ronde van Nederland. Naast Peter Schumans (Sittard) was Mulders zodoende de enige Limburger die 's lands grootste etappekoers uitreed.

In het voorprogramma van de 38e Ronde van Limburg worden zondag afwachtingswedstrijden voor liefhebbers/veteranen (start 13.15 uur, afstand 50 km) en oudrenners (start 14.45 uur, afstand 25 km) verreden. Met de race voor oud-renners zorgen de organisatoren voor een aardig nieuwtje. Oud-winnaars van de Limburgse klassieker en idolen van weleer als Harrie Steevens, Wim Schepers, Kees Boelhouwers, Jan Doek, Fedor den Hertog, Frits Knoops, Chris Pepels, Jo van Pol, Math Pustjens, Fons Steuten en Jan Tummers hebben hun deelname toegezegd.

Routeschema:

STEIN – Het routeschema van de 38e Ronde van Limburg is als volgt: 13.00 uur start Stein, Stadhouderslaan; 13.04 Elsloo, Scharberg; 13.10 Geulle, Hussenberg; 13.13 Moorveld, Schiversberg; 13.16 Beek, vliegveld; 13.20 Beek, Adsteeg; 13.28 Ulestraten, Langs de Gewannen; 13.34 Meerssen, Raarberg; 13.41 Groot Haasdal, Ravensbos; 13.45 Valkenburg, Berkelplein; 13.54 Schin op Geul, Graafstraat; 14.00 Ransdaal, Drieherenweg; 14.04 Wijlre, Valkenburgerweg; 14.12 Voerendaal, Kruishoeveweg; 14.16 Trintelen, Eijserweg; 14.23 Simpelveld, Oranjeplein; 4.32 Wahlwiller, Kruisweg; 14.35 Mechelen, Hoofdstraat; 14.40 Epen, Wilhelminastraat; 14.56 Vaals, Camerigerberg; 14.58 Vijlen, Vijlenberg; 15.02 Mechelen, Pa-t.Ruttenstraat; 15.04 Partij, Gulpenerberg; 15.09 Gulpen, Koning van Spanje; 15.17 Heijnerath, Waterstraat; 15.21 Slenaken, Piemertberg; 15.26 Noorbeek, Dorpsstraat; 15.29 Mheer, Mheerelintje; 15.34 St. Geertruid, Julianaweg; 15.36 Eckelrade, Doprsstraat; 15.42 Honthem, Limburgerstraat; 15.45 Cadier en Keer, Kapelweg; 15.49 Bemelen, Bemelerberg; 16.01 Valkenburg, Dahlemerberg; 16.03 Valkenburg, Cauberg; 16.08 Berg en Terblijt, Rasberg; 16.14 Maastricht-Amby, Molenweg; 16.19 Meerssen, Bunderstraat; 16.23 Kasen, Dennenberg; 16.28 Geulle, Hussenberg; 16.36 Elsloo, Maasberg; 16.42 Meers, Lindedriesstraat; 16.46 Stein, eerste passage finishlijn Stadhouderslaan. Vervolgens twee omlopen van 20 km via Elsloo (Scharbrg), Geulle (Schieversberg), Moorveld (Hussenberg), Elsloo (Maasberg) en Stein. 17.47 Stein, finish Stadhouderslaan.

Omloop Maasvallei

STEIN – Behalve de Ronde van Limburg voor amateurs organiseert WC Bergklimmers dit weekeinde ook de klassieke Omloop van de Maasvallei voor nieuwelingen en junioren. Limburgse beste nieuwelingen Danny Nelissen (Sittard) en Patrick Strouken (Munstergeleen) zijn niet van de partij in de klassieker, met start en finish in Stein. Nelissen en Strouken geven de voorkeur aan de nationale baankampioenschappen, die in Schiedam worden gehouden. Nelissen doet een gooi naar de achtervolgingstitel en Strouken start op de onderdelen sprint, klassementkoers en achtervolging. Ook de nieuweling Janssen uit Berg en Terblijt behoort tot de deelnemers in het NK baan.

Beide onderdelen van de Omloop van de Maasvallei worden zaterdag verreden. Het programma: nieuwelingen: start 10.00 uur, afstand 70 km (3,5 ronden via Elsloo, Geulle, Moorveld, Elsloo, Meers, Stein), finish 11.45 uur Stadhouderslaan Stein. Junioren: start 13.00 uur, afstand 120 km (6 ronden), finish 16.00 uur Stadhouderslaan Stein.

● MONTFORT – Zondag komen ook de licentiehouders van de Nederlandse Wielren Bond op twee plaatsen in actie. Montfort biedt startgelegenheid aan achtereenvolgens junioren, veteranen en amateurs. In Oostrum rijden gentlemen, senioren en de jeugdcategorieën. Zowel in Montfort als Oostrum wordt om één uur gestart. Van 13 tot en met 15 juni staat het hele NWB-gebeuren in het teken van de jaarlijkse etappekoers Pijl van Limburg, met start en finish iedere dag in Echt.

Hockeyclub bestaat tien jaar

Kunstgras bij jubileum Hockeer

CADIER EN KEER – In deze dagen viert de hockeyvereniging Hockeer haar tienjarig bestaan. Het enthousiasme en de voortvarendheid waarmee in 1976 gestart is, levert nu een bloeiende vereniging met een kleine driehonderd leden op. Het kleine dorpclubje van Keer is uitgegroeid tot de grootste teamclub in Margraten en heeft ook in het Limburgse hockeywereldje zijn plaats en sporen verdiend.

Hockeer zal bij vele hockeyers in de belangstelling staan nu het in het nieuwe seizoen de beschikking krijgt over een kunstgrasveld. Het zandgestrooide HWZ-kunstgrasveld ligt gereed en wacht nog slechts op de keuring van de NSF. Voor begin van het nieuwe seizoen is deze formaliteit achter de rug en staat Hockeer niets meer in de weg bezit te nemen van de nieuwe aanwinst. Groei brengt natuurlijk ook uitbreiding van de kleedaccommodatie en kantine mee. Voor 1 september hoopt Hockeer dat de eerste spade de grond in gaat. Een complete accommodatie zal dan binnen de korste keren gerealiseerd zijn.

Secondenspel om leiderstrui in Luxemburg

Plan Rooks slaagt

door wiel verheesen

DIPPACH – Met nog drie koersdagen in de Ronde van Luxemburg voor de boeg, veroverde Steven Rooks de leiderstrui. Het feit, dat de Noordhollandse wielerprof in de sprint om de etappezege gisteren het hoofd moest buigen voor de Belg Rudy Dhaenens, interesseerde de triomfator van de Amstel Gold Race amper.

„Toen ik enkele kilometers vóór de finish demarreerde en meteen gezelschap kreeg van zowel Dhaenens als de Oostenrijker Maier, heb ik geen seconde geaarzeld om voluit dóór te gaan", aldus Rooks. „Opzet van mijn plan was de eerste plaats in het klassement. Bonificaties waren aan de eindstreep niet te verdienen. Daarom ging het er om, dat wij het peloton op een paar honderd meter achterstand konden houden. Het verschil tussen de Fransman Rezze (winnaar van de proloog, red.) en mij was immers een kwestie van seconden".

Nadat de Westduitse beroepsrenner Rigobert Matt in de sprint van de hoofdmacht om de vierde plaats „amateur" Aksemenko uit de Sovjet Unie en ongeveer tachtig anderen, inclusief Hinault, had geklopt stond Rooks bij de huldiging wel heel bijzonder in het middelpunt. Hij was namelijk ook naar de eerste plaats in de bergrangschikking én in het puntenklassement opgerukt!

Ofschoon men in de Ronde van Luxemburg geen tijdsvergoedingen uitdeelt aan de ritwinnaar en diens belagers, wil dit overigens niet zeggen, dat men het in het Grootherdogdom zonder bonificaties doet. De organisatoren hebben iedere dag twee tussensprints gereserveerd voor telkens respectievelijk 5, 3 en 2 seconden extrawinst.

Dante Rezze, een van de ruim twintig amateurs in deze open koers, schoot in de eerste en tweede tussensprint van de openingsetappe te kort. Willem Wijnant uit België, die in de proloog als tweede was geëindigd, pikte wél een graantje mee uit de bonificatieruif, maar het betekende alleen, dat hij hierdoor zijn tweede plaats in de algemene rangschikking redde. Wijnant moet zelfs het gezelschap dulden van Dhaenens en Maier, die evenals hij op zes seconden van de nieuwe klassementstaanvoerder staan.

Voor Steven Rooks betekende het resultaat een bevestiging van de goeie vorm waarin hij alweer steekt. „Vergeet niet", aldus de PDM-renner, „dat ik na mijn overwinning in de Ronde van Wallonië, donderdag 8 mei, geen grote wedstrijden meer reed. Uitsluitend een paar criteria. Ik nam bewust gas terug. De Ronde van Luxemburg en volgende week de Ronde van Zwitserland zijn voor mij de ideale voorbereiding op de Tour de France".

Hoewel de etappe van Luxemburg-stad naar het dorpje Dippach slechts iets meer dan 155 kilometer telde, was het allerminst een plezierrit. Regenbuien en wind teisterden de meute van 95 man. Voor Frits Pirard waren de weersomstandigheden geen reden om in de beschutting van de hoofdmacht te blijven. In gezelschap van drie Belgen (Herman Frison, Johan Capiot en Dirk de Wolf) bracht hij het tot ongeveer twee minuten voorsprong. Te weinig, zoals in de slotfase werd aangetoond.

Lang voordat de karavaan na 122 kilometer Dippach bereikte, alwaar nog drie plaatselijke ronden van ieder elf kilometer restten, had één van de zes Kwantumrenners het tempo van de grote groep al niet meer kunnen volgen: Ronny Vlassaks. De renner uit Hamont verspeelde in gezelschap van o.a. de Duitser Uwe Bolten ongeveer een kwartier. Voor één man betekende de etappe bovendien het einde van de Luxemburgse rondrit. Die ene uitvaller ten gevolge van een val was Jean-Marie Wampers.

Uitslag: 1. Dhaenens, 155,3 kilometer van Luxemburg-stad naar Dippach in 3.59.34; **2. Rooks** z.t; 3. Maier z.t; 4. Matt op 11 seconden; 5. Aksemenko; 6. Lamote; 7. Vermote; 8. Riis; 9. Claryse; 10. Bernardy; **14. Ad Wijnands**; **15. Van der Hulst**; **24. Broers**; **32. Siemons**; **39. Poels**; **42. Pirard**; **44. Knetemann**; **47. Veldscholten**; **48. Nijdam**; **51. Hanegraaf**; **55. Adrie van der Poel**; **61. Van Bindsbergen**; **63. Slendebroek**, allen z.t. als de Duitser Matt.

Algemeen klassement: 1. Steven Rooks 4.04.30; 2. Willem Wijnant op 6 sec; 3. Harald Maier z.t.; 4. Rudy Dhaenens z.t; 5. Dante Rezze op 7 sec; 6. Sören Lilholt z.t; 7. Pascal Triebel z.t; **8. Jelle Nijdam** z.t; 9. Christophe Lavainne op 10 sec; 10. Johan Capiot z.t.



● *Steven Rooks, zonder ritzege toch klassementsaanvoerder.*
Foto:FOTOPERSBURO FRITS WIDDERSHOVEN

'Toontje' hoger

PIETRAIN – Henri 'Toontje' Manders heeft gisteren een profcriterium in België gewonnen. In Piétrain vluchtte de wielrenner uit de ploeg van Jan Raas op het juiste moment uit het peloton. Manders arriveerde na 145 kilometer met vijf seconden voorsprong op de grote groep, waarin de Belg Van OOyen de spurt won voor Sean Kelly. Hans Daams werd dertiende.

Dijkstra op erepodium

MONDSEE – De Nederlandse wieleramateur Herbert Dijkstra is gisteren als derde geëindigd in de negende en voorlaatste etappe van de Ronde van Oostenrijk. De rit werd gewonnen door de Noor Jorg Skaane.

Uitslag: 1. Skaane (Noo) 4.27,19; 2. Ferebauer (Tsj); 3. Dijkstra (Ned); 4. Königshofer (Oos) op 0.13; 5. Kuum (Noo); 7. Jagt (Ned). **Algemeen klassement:** 1. Wechselberger (Oos) 25.41.52; 2. Trinkler (Zwi) op 1.35; 3. Matejka (Tsj) op 2.32; 4. Pavlic (Joe) op 3.37; 5. Bannamour (Fra) op 3.43; 6. De Vries (Ned) op 4.13; 23. Van Passel (Ned) op 12.44; 36. Jagt op 16.57; 42. Cordes op 20.21; 56. Dijkstra op 32.01.

Internationaal handbaltoernooi

GELEEN – Dit weekend, op zaterdag en zondag, organiseert de handbalvereniging Fortuna uit Geleen voor de zesde maal een internationaal veldhandbaltoernooi op het sportcomplex van sportpark Lindenheuvel. Met 113 teams ligt het deelnemers aantal iets hoger dan verleden jaar. Zaterdag komt de jeugd aan bod van 9.00 tot 18.30 uur. Tevens is die dag een familietoernooi in het programma opgenomen waaraan 26 teams deelnemen. Zondag is het de beurt aan de junioren en senioren. Het toernooi begint die dag om 9.30 uur, terwijl de finales gepland staan na 17.00 uur.

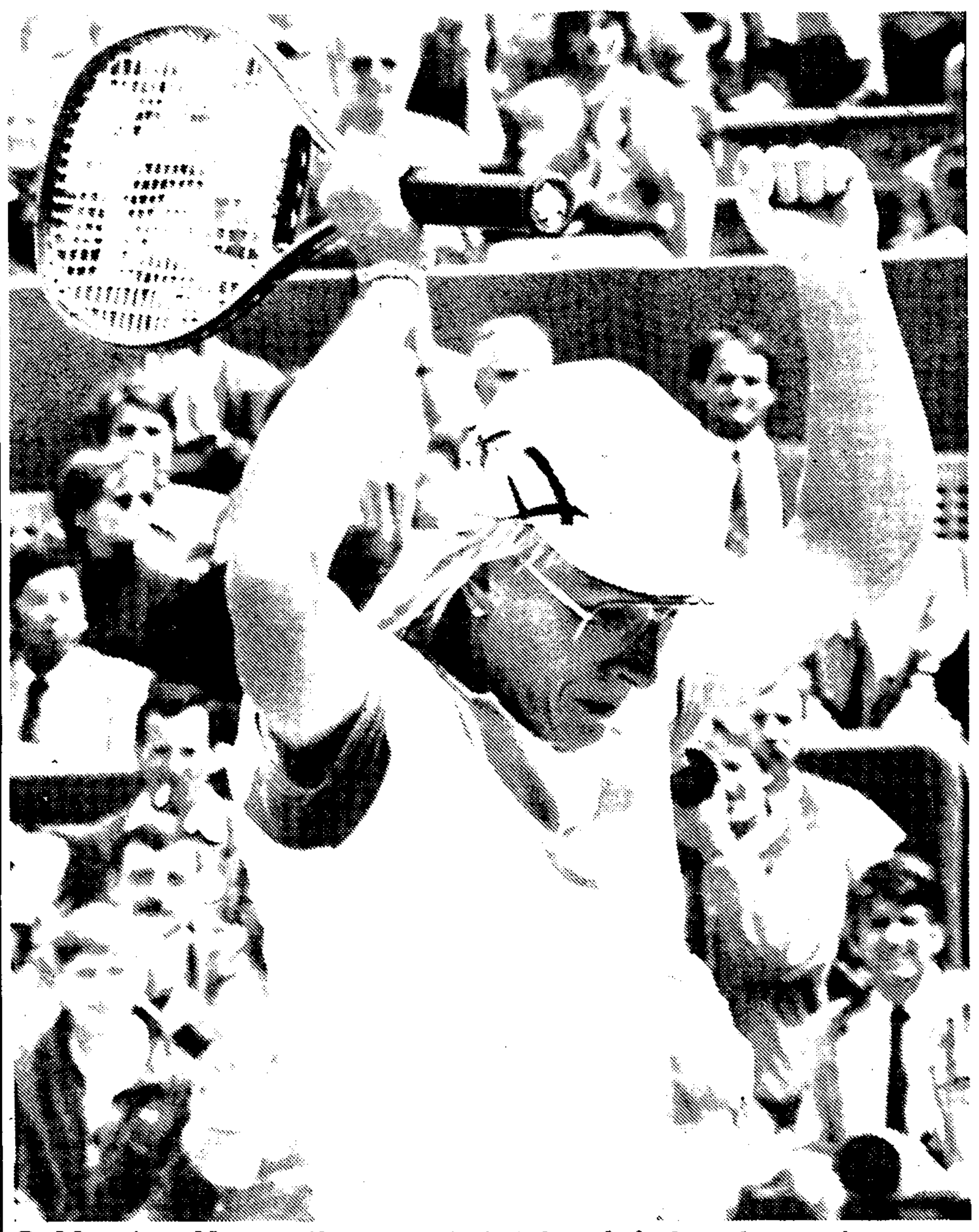
Laatste afdaling

SCHAESBERG – Zaterdag wordt op de skibaan van Sigi Moser de laatste competitiewedstrijd van dit seizoen gehouden. Ruim 80 junioren en senioren proberen dan vanaf 20 uur de resterende punten te vergaren in de competitie, die vooral bij de heren een spannend verloop kende. De ontknoping zal zaterdag volgen in de laatste confrontatie tussen het leidende drietal: John Koeling, Tim Tantua en Jeu Smeets.

In de overige klassen zijn de prijzen al nagenoeg verdeeld. Marcel Wegh was de rapste bij de jongens junioren, terwijl Chantal Peters haar favorietenrol andermaal gestand deed bij de meisjes. De strijd bij de dames besloot Jolanda Duchateau in haar voordeel. Het nieuwe ski-jaar '86-'87 zal op 25 augustus van start gaan.

Jean Thans blijft in hoofdbestuur

MAASTRICHT – De Maastrichtenaar Jean Thans is opnieuw gekozen in het hoofdbestuur van de Koninklijke Nederlandse Kegelbond. De komende drie jaar zal hij de functie van tweede secretaris en PR-man vervullen. Mevrouw R. Edens uit Boxmeer werd door de algemene vergadering tot erelid benoemd. Zij maakte zestien jaar deel uit van het hoofdbestuur.



● *Martina Navratilova gooit juichend de handen omhoog na dat zij opnieuw de finale van Roland Garros heeft bereikt.*

Navratilova en Lloyd-Evert in finale Roland Garros

Tenniskoninginnen verijdelen coup

van onze verslaggever

PARIJS – Of het nu Ladies Day is op Wimbledon dan wel Jour des Femmes op Roland Garros, de twee toonaangevende gezichten van het vrouwentennis willen maar niet veranderen. Martina Navratilova en Chris Lloyd-Evert weten de face-liftpogingen, die de aanstormende jonge garde onderneemt, nog steeds af te weren. Stonden ze elf jaar geleden al tegenover elkaar in de finale van de open Franse kampioenschappen, morgen gaat de Parijse eindstrijd zoals mocht worden verwacht opnieuw tussen beide veelvraten.

Het nu reeds jarenlang nadrukkelijk heersende Amerikaanse duo verijdelde gisteren een Tsjechoslowaakse coup. Navratilova wankelde wel in haar duel met Helena Sukova, die brutaalweg de eerste set voor zich opeiste, maar kon de zaken vervolgens toch nog recht trekken: 4-6, 7-6, 6-2. Lloyd had het aanzienlijk eenvoudiger tegen Hana Mandlikova. De 24-jarige protegé van Betty Stöve werd slechts twee games gegund (6-1, 6-1). De Praagse mocht echter als verzachtende omstandigheid een pijnlijke blessure aanvoeren.

Mandlikova had na een eerdere val dermate veel last van de rechterpink, dat ze haar racket niet optimaal kon gebruiken. „Ik heb er zelfs even aan gedacht de partij in de tweede set op te geven', aldus de als vijfde geplaatste Oosteuropese, die haar kwetsuur echter geen excuus vond voor de zware nederlaag. Waarmee ze nog eens duidelijk maakte hoe groot het gat is tussen de twee tenniskoninginnen en de rest van het „voetvolk".

Juist Mandlikova leek eind vorig jaar rijp voor een greep naar de macht toen ze door zowel Navratilova als Lloyd te verslaan de open Amerikaanse titelstrijd won. Maar sindsdien is eigenlijk alles bij het oude gebleven. De 29-jarige Navratilova maakte dit seizoen in zeven toernooien slechts twee slippertjes, terwijl de twee jaar oudere Lloyd eveneens vijf (van de acht gespeelde) evenementen op haar naam schreef.

Dertien jaar duurt de tweestrijd tussen de beide routiniers nu en het liedje begint knap eentonig te worden. Alleen de cijfergekken beleven wellicht nog wat plezier aan de onderlinge prestige-gevechten. Afgelopen seizoen konden de rekenaars wat dat betreft een jubileum in hun boeken noteren toen Navratilova en Lloyd elkaar op Roland Garros voor de vijftigste keer ontmoetten in een toernooifinale. Morgen staat het zeventigste onderlinge duel op het programma; dat wordt dus nog wel een „diamanten huwelijksfeestje".

Navratilova won 37 van die wedstrijden tegen Lloyd, die op haar beurt 32 keer zegevierde. Dat beeld wordt duidelijk vertekend door het verleden, want van de laatste twintig ontmoetingen sinds 1982 besliste Lloyd er slechts twee in haar voordeel. Daar staat tegenover dat ze wat Grand-Slamtitels betreft nog steeds een duidelijke voorsprong heeft op Navratilova: 17-13. Lloyd bezit bovendien een absoluut record door inmiddels al 147 enkelspeltitels op haar naam te hebben gebracht.

Dames enkelspel: halve finales: Navratilova (VSt) - Sukova (Tsj) 4-6, 7-6, 6-2; Evert-Lloyd (VSt) - Mandlikova (Tsj) 6-1, 6-1. **Gemengd dubbelspel: kwartfinales:** Fairbank/Edmondson (Zaf/Aus) - Marsikova/Campos (Tsj/Bra) 6-2, 6-2; halve finales: Jordan/Flach (Vst) - Reggi/Casal (Ita/Spa) 6-0, 6-3. **Heren dubbelspel: halve finales:** Edberg/Jarryd (Zwe) - Leconte/Stewart (Fra/Vst) 7-6, 6-3, 7-5

Loop over 15 km op kunststofbaan

KERKRADE – Atletiekvereniging Achilles-Top houdt zondag in het gemeentelijk sportpark in Kerkrade een wedstrijd over 15 km voor wedstrijdatleten en trimmers. De trimmers gaan om 10 uur van start terwijl de A-loop voor wedstrijdatleten, die de afstand binnen 55 minuten afleggen, om 11.30 uur van start gaat. Bovendien is er nog een B-loop gepland om 12.30 uur.

Aangezien niet alle deelnemers gelijktijdig aan de start kunnen verschijnen, is het verstanding om vooraf reeds in te schrijven en tevens de beste prestatie op de 15 km te vermelden. Zo komt men aan de weet op welk tijdstip de start is gepland.

Het is voor het eerst dat een 15 km op een kunststofbaan wordt afgewerkt. Normaal is het parcours over asfaltwegen uitgestippeld. Recordpogingen kunnen echter alleen op een baan plaatsvinden. Het inschrijfgeld bedraagt 2,50 gulden en elke deelnemer ontvangt een uitslagenlijst. Aanmeldingen schriftelijk bij AV Achilles-Top, Postbus 265, 6460 AG Kerkrade of telefonisch bij Bert Vos, ☎ 045-417209.

Zaterdag ruim vijf uur op tv

Jeugdolympische dag met 135 Limburgers

van onze sportredactie

HEERLEN – Zaterdag zendt de NCRV-televisie van 13.00-17.45 uur een livereportage uit van de nationale jeugdolympische dagen die dit jaar voor de tweede keer op het nationaal sportcentrum Papendal worden georganiseerd. 's Avonds volgt een samenvatting van 35 minuten. Op Papendal wordt gestreden door ploegen uit de twaalf provincies in twaalf verschillende takken van sport. De Limburgse ploeg bestaat uit ongeveer 135 jeugdigen in de leeftijd van 12 tot 17 jaar die zich allen tijdens de proviciale jeugdolympische dag op 3 mei in het nationaal sportcentrum Sittard in de kijker hebben gespeeld.

Tijdens de eerste nationale jeugdolympische dag wist de provincie Limburg een verdienstelijke derde plaats in de wacht te slepen. Frans Wilms die namens de sportraad voor de provincie Limburg als chef d'equipe zal optreden meent dat het erg moeilijk zal zijn om die prestatie te herhalen.

Eerste zege Jan Timman

BUGOJNO – Jan Timman is het tweede gedeelte van het internationale schaaktoernooi in de Joegoslavische plaats goed begonnen. De Nederlandse grootmeester, die uit de eerste zeven wedstrijden twee punten binnen haalde, won met wit van de Sovjet Artoer Joesoepov. Voor zijn klassering maakte het resultaat van de Amsterdammer weinig uit. Hij blijft laatste.

Uitslagen: achtste ronde: Sokolov (Sov) - Portisch (Hon) 0,5-0,5; Timman (Ned) - Joesoepov (Sov) 1-0; Ljubojevic (Joe) - Miles (GBr) 1-0; Karpov (Sov) - Spassky (Fra) 1-0. **Stand:** 1. Karpov 4,5 punten; 2. Ljubojevic 4 en 1 afg.; 3. Sokolov en Spassky 4; 5. Miles 3,5 en 1 afg.; 6. Joesoepov en Portisch 3,5; 8. Timman 3.

NK bandstoten in Schaesberg

van onze medewerker

SCHAESBERG – Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de biljartvereniging Schaesberg heeft de KNBB aan deze vereniging het nationaal kampioenschap bandstoten eerste klasse toegewezen. Het kampioenschap start vandaag, duurt tot zondag en vindt plaats in de biljartzaal van het Streeperkruis te Schaesberg. Vandaag, vrijdag, wordt om 13.00 uur gestart. De tweede ronde neemt een aanvang om 16.00 uur terwijl de avondpartijen om 20.30 uur gepland zijn. Zaterdag gelden dezelfde aanvangstijden. De finalepartijen worden zondag gespeeld om 13.30 uur. De lengte der partijen is 100 carambolES. Van de acht finalisten komen er drie uit Noord-Holland en twee uit Noord-Brabant. De provincies Gelderland, Zeeland en Zuid-Holland worden ieder door een deelnemer vertegenwoordigd.

Sportwedstrijden gehandicapten

MAASTRICHT – Komend weekeinde worden op diverse plaatsen in Zuid-Limburg sportwedstrijden voor gehandicapten gehouden. De ontmoetingen vinden plaats ter gelegenheid van het dertigjarig bestaan van de Maastrichtse Gehandicapten Sportvereniging. Zaterdag worden in de sportzaal aan de Ponjaardruwe in Malberg tafeltenniswedstrijden gehouden en staat in de sporthal Geusselt een zitvolleybaltoernooi op het programma, alsook demonstratiewedstrijden goal-ball. Zondag vindt er een zitbadmintontoernooi plaats in sporthal de Heeg, gevolgd door show-downwedstrijden. Tenslotte is er op die dag een zwemfeest in het zwembad van Vijverdal. Tijdens de pauze van het zitbadmintontoernooi wordt een zitvolleybalinterland gespeeld tussen Nederland en Noorwegen. Aan de sportfeesten wordt deelgenomen door verenigingen uit België, Duitsland, Luxemburg, Noorwegen en Nederland.

SPORT KORT

● HEERLEN – Dit weekeinde houdt de jeugdafdeling van BVC '28 een jeugd- en mixtoernooi. Beide dagen beginnen de wedstrijden om 9.30 uur. Zondag vanaf 15.00 uur staat de exdoelman van Fortuna Sittard in het doel om strafschoppen te stoppen van iedereen die daar aan wenst deel te nemen.

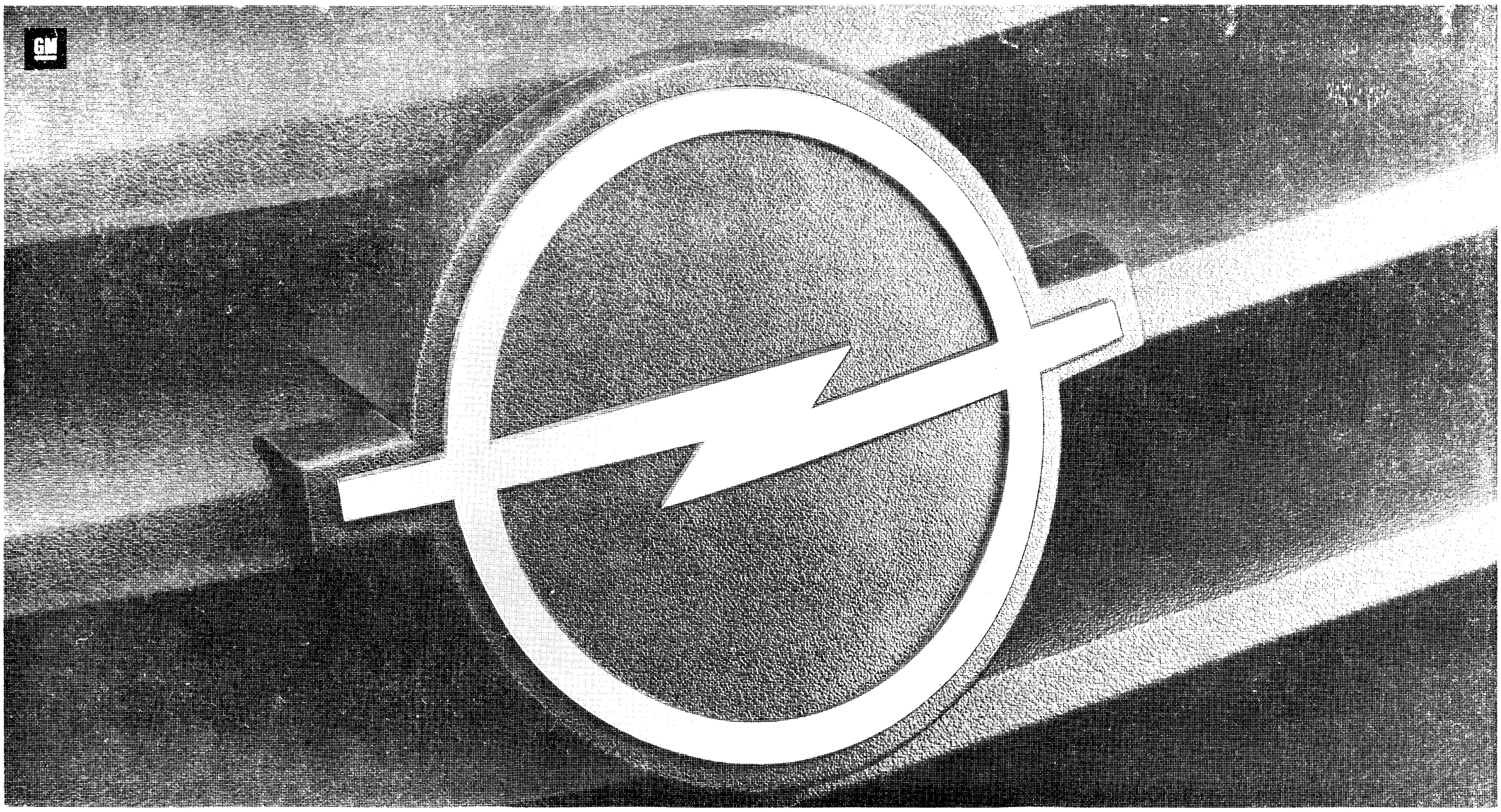
● BRUNSSUM – Zondag houdt het district Heerlen aangesloten bij de NKGB het kringfeest 1986. Vanaf 13.00 uur komen op het handbalveld in de Jonker van Weerstraat vijftien verenigingen in actie. Het feest bestaat uit een wedstrijd een een demonstratie.

● SCHINNEN – De handbalvereniging Alfa Schinnen viert het 30-jarig bestaan. Onderdeel van het feestprogramma is onder meer een jubileumtoernooi, dat morgen om 10.00 uur begint voor de jeugd. Zondag, eveneens vanaf 10.00 uur, komen de senioren en junioren in actie.

● ROERMOND – Enzico Swiftkeeper en international Peter Bassa heeft overschrijving aangevraagd naar eredivisiedebutant Tachos. Behalve Bassa zal ook Herschi Vlug en Lenig-speler Han Vondenhoff naar de Waalwijkse handbalvereniging verhuizen.

● EAST RUTHERFORD – Bernardo Pinango uit Venezuela is in East Rutherford (VSt) wereldkampioen boksen in het bantamgewicht volgens de versie van de World Boxing Association (WBA) geworden. De Venezolaan versloeg titelhouder Gaby Canizales uit de Verenigde Staten in een gevecht over vijftien ronden op punten.

● AMSTERDAM – Het pre-Olympische basketbaltoernooi van 1988 wordt in Nederland gehouden. Dat is deze week in Londen besloten tijdens de zoneconferentie voor Europese landen van de internationale basketbalfederatie, de FIBA. De FIBA bepaalde in de Britse hoofdstad, dat het evenement tussen 20 juni en 10 juli 1988 moet worden gehouden.



LOODVRIJ KAN BIJ MIJ

Op 1 april werd een belangrijke stap gedaan in de strijd tegen „zure regen". Zure regen wordt voor een deel veroorzaakt door uitlaatgassen en is schadelijk voor ons milieu.

Het is dan ook een goede zaak dat de overheid maatregelen heeft genomen om de zure regen tegen te gaan.

Als Opel-rijder kunt u daar ook uw steentje toe bijdragen.

WAT IS ER NU PRECIES VERANDERD?

In plaats van de normale loodhoudende benzine zit er nu „normaal loodvrij" in de pomp. U heeft dit ongetwijfeld gemerkt.

Ook loodvrije superbenzine is al verkrijgbaar in Nederland. Zij het op zeer beperkte schaal.

Loodvrije benzine is op zich al 'n stuk vriendelijker voor het milieu. Maar moet toch slechts gezien worden als 'n stap in de goede richting. Met als uiteindelijk doel: iedereen een „schone" auto.

Daarom is het ook zo belangrijk dat in alle Europese pompen zo snel mogelijk loodvrije benzine komt.

KAN IK MET MIJN OPEL GEWOON OVERSTAPPEN OP LOODVRIJ?

Voor iedere Opel die na april 1985 is gebouwd, is er helemaal geen vuiltje aan de lucht. Deze kunnen zonder ook maar een enkele beperking loodvrij gaan rijden.

NORMAAL

DE CILINDERINHOUD VAN UW OPEL IS AANGEDUID MET:	HET MOTORTYPE WAARMEE UW OPEL IS UITGERUST, IS:	OOK NOG EVEN NAGAAN:	**U TANKT VOORTAAN:**
1.2 N	OHV	VÓÓR MOTORNR. 12-NC-1043078	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
1.2 N	OHV	NA MOTORNR. 12-NC-1043078	**ALTIJD LOODVRIJ**
1.3 N	OHC		**ALTIJD LOODVRIJ**
1.6 N	OHC		**ALTIJD LOODVRIJ**
1.6 N	CIH		**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
1.7 N	CIH		**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
1.8 N	OHC		**ALTIJD LOODVRIJ**
1.9 N	CIH		**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
2.0 N	CIH	VÓÓR MOTORNR. 0005895	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
2.0 N	CIH	NA MOTORNR. 0005895	**ALTIJD LOODVRIJ**

SUPER

DE CILINDERINHOUD VAN UW OPEL IS AANGEDUID MET:	HET MOTORTYPE WAARMEE UW OPEL IS UITGERUST, IS:	OOK NOG EVEN NAGAAN:	**U TANKT VOORTAAN:**
1.2 ST	OHC		**ALTIJD LOODVRIJ**
1.3 S	OHC		**ALTIJD LOODVRIJ**
1.6 SH	OHC		**ALTIJD LOODVRIJ**
1.8 S	OHC		**ALTIJD LOODVRIJ**
1.8 E/i	OHC		**ALTIJD LOODVRIJ**
1.0 S	OHV	VÓÓR MOTORNR. 3271806	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
1.0 S	OHV	NA MOTORNR. 3271806	**ALTIJD LOODVRIJ**
1.2 Sc	OHV	VÓÓR MOTORNR. 1031045	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
1.2 Sc	OHV	NA MOTORNR. 1031045	**ALTIJD LOODVRIJ**
1.6 S	CIH		**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
1.9 S	CIH		**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
2.0 S	CIH	VÓÓR MOTORNR. 0844000	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
2.0 S	CIH	NA MOTORNR. 0844000	**ALTIJD LOODVRIJ**
2.0 F	CIH	VÓÓR MOTORNR. 0355000	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
2.0 E	CIH	NA MOTORNR. 0355000	**ALTIJD LOODVRIJ**
2.2 F	CIH	VÓÓR MOTORNR. 0021000	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
2.2 E/i	CIH	NA MOTORNR. 0021000	**ALTIJD LOODVRIJ**
2.5 F	CIH	VÓÓR MOTORNR. 0039000	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
2.5 E	CIH	NA MOTORNR. 0039000	**ALTIJD LOODVRIJ**
3.0 F	CIH	VÓÓR MOTORNR. 0078000	**5X LOODVRIJ 1X LOODHOUDEND**
3.0 [illegible]	CIH	NA MOTORNR. 0078000	**ALTIJD LOODVRIJ**

Voor de Opels van vóór april 1985 kan er een kleine restriktie gelden. Kijk dus eerst even in het schema wat voor uw auto van toepassing is.

KAN IK AL EEN „SCHONE" OPEL KOPEN?

Nou en of. Met Opel kunt u alle kanten op. In diverse types zijn er al schone auto's te koop, met of zonder katalysator. Opel is hier al erg ver mee.

De aanschaf van een Opel zònder katalysator blijft nog heel wat jaartjes een verantwoorde investering.

Immers, ze zijn zonder meer geschikt voor loodvrije benzine en pas in 1993 moeten alle nieuw te kopen auto's „schoon" zijn.

U WILT MEER WETEN?

Begrijpelijk. Want de verwarring rond „loodvrij" is groot.

Stap even naar de dichtstbijzijnde Opel-dealer. Hij vertelt u er graag het fijne van.

Bovendien ligt er een uitgebreide folder voor u klaar. Dan kunt u zich helemaal niet meer vergissen.

Zoals u zich ook in uw keus voor Opel niet kunt vergissen.

OPEL

BEREKEND OP DE TOEKOMST.